القاموس العربى - الهندى

अरबी-हिंदी कोश

सत्यमेव जयते

भारत सरकार

केंद्रीय हिंदी निदेशालय

माध्यमिक और उच्चतर शिक्षा विभाग

मानव संसाधन विकास मंत्रालय

حكومة الهند

مديرية اللغة الهندية المركزية

قسم التعليم الثانوى والتعليم العالى

وزارة تنمية الموارد البشرية

القاموس العربی - الهندی

अरबी-हिंदी कोश

सत्यमेव जयते

भारत सरकार
केंद्रीय हिंदी निदेशालय
माध्यमिक और उच्चतर शिक्षा विभाग
मानव संसाधन विकास मंत्रालय

حكومة الهند
مديرية اللغة الهندية المركزية
قسم التعليم الثانوى والتعليم العالى
وزارة تنمية الموارد البشرية

पी.ई.डी 857

1000–2003(DSK-II)

प्रथम संस्करण, 2006

मूल्य: देश में: रु. 650.00

विदेश में:. $ 15.00

£ 9.00

مديرية اللغة الهندية المركزية

الطبعة الاولى٢٠٠٦

الثمن :روبية هندية Rs. 650.00

فى الدول الاجنبية : $ 15.00

£ 9.00

प्रकाशक:

केंद्रीय हिंदी निदेशालय

माध्यमिक और उच्चतर शिक्षा विभाग

मानव संसाधन विकास मंत्रालय

पश्चिमी खंड - 7, रामकृष्णपुरम

नई दिल्ली - 110066

الناشرون:

مديرية اللغة الهندية المركزية

قسم التعليم الثانوى والتعليم العالى

وزارة تنمية الموارد البشرية

باتشيمى كاند۔٧ راماكريشنابورام

نيودهلى۔ ١١٠٠٦٦

मुद्रक : हुगली प्रिंटिंग कं. लि.

(भारत सरकार की संस्था)

41, चौरंगी रोड, कोलकाता–700 071

محتويات

विषय-सूची

1. أسماء الاخصائيين المرتبطين باعداد هذا القاموس وموظفومديرية اللغة الهندية المركزية — iv

कोश-निर्माण एवं संपादन से संबद्ध विशेषज्ञ तथा निदेशालय के अधिकारी — v

2. مقدمة — vi-vii

प्राक्कथन — viii-ix

3. كلمة الإخصائى — x-xi

विशेषज्ञ का अभिमत — xii-xvi

4. الابجدية العربية ومقابلا تهابالخط الهندى

अरबी वर्णमाला तथा देवनागरी लिप्यंतरण — xvii -xix

5. فهرس المختصرات

संक्षेपाक्षर-सूची — xx

الاخصائيون المرتبطون باعداد هذا القاموس

و

موظفوالمديرية

الدكتورة بوشب لاثاتانيجا	:	المدير
الاستاذالدكتور سيدإحسان الرحمن	:	اخصانى اللغة العربية
الدكتور نارىندرافياس	:	اللغوى

محقق :

السيدة هيم لاثا	:	المدير المساعد

مساعد محقق :

الدكتور سوباتشان باندى	:	ضابط الشئون البحثية بالمديرية
السيدة سودها اوبريتى	:	مساعد ضابط الشئون البحثية بالمديرية
السيدة انجو سينغ	:	مساعد ضابط الشئون البحثية بالمديرية
السيدتشارانجيت سينغ	:	مساعد ضابط الشئون البحثية بالمديرية

الناشرون :

السيدة هيم لاثا	:	المدير المساعد
السيد راداى شيام مينا	:	ضابط الشئون البحثية
السيد حكم تشاند مينا	:	مساعد ضابط الشئون البحثية

कोश-निर्माण एवं संपादन से संबद्ध विशेषज्ञ तथा निदेशालय के अधिकारी

डॉ० पुष्पलता तनेजा	निदेशक

विशेषज्ञ

प्रो० एस.ए.रहमान	अरबी भाषा विशेषज्ञ
डॉ० नरेंद्र व्यास	भाषाविद्

संपादक

श्रीमती हेमलता	सहायक निदेशक

सह-संपादक

डॉ० सुबच्चन पाण्डेय	अनुसंधान अधिकारी
श्रीमती सुधा उप्रेती	सहायक अनुसंधान अधिकारी
श्रीमती अंजू सिंह	सहायक अनुसंधान अधिकारी
श्री चरनजीत सिंह	सहायक अनुसंधान अधिकारी

प्रकाशन

श्रीमती हेमलता	सहायक निदेशक
श्री राधेश्याम मीणा	अनुसंधान अधिकारी
श्री हुकम चंद मीणा	सहायक अनुसंधान अधिकारी

مقدمة

بهدف تقريب اللغات الهندية واحداث التبادل فيما بينها وابراز مما ثلا تها أعدت مديرية اللغة الهندية التابعة لشعبة التعليم والتربية والتعليم العالى فى وزارة تنمية الموارد البشرية،حكومة الهند، قواميس لغتين وثلاث لغات. وكذلك تم اعداد قواميس اللغة الهندية واللغات الاجنبية وكتب تعليم اللغات بموجب اتفاقيات ثقافية مبرمة بين الهند والدول الاجنبية.

تأسست الأمم المتحدة فى ١٩٤٠/ ولايجاد التفاهم والتبادل والصداقة بين دول العالم والاعضاء فى الامم المتحدة لقداعترفت الامم المتحدة لغاية اليوم ست لغات وهى :

اللغةالانجليزية

واللغة العربية

واللغة الصينية

واللغة الفرنسية

واللغة الروسية

واللغة الاسبانية

تحتل اللغة الهندية المكانة الثانية فى كل العالم نظرا لتعداد الناطقين بها ومع زيادة استخدامها على المستوى الدولى تزداد المطالبة للاعتراف بها من قبل الامم المتحدة. نظرالاهمية اللغة الهندية على المستوى الدولى شعرت مديرية اللغةالهندية بالضرورة الملحة لاعداد قواميس اللغة الهندية واللغات المعترف بها من الامم المتحده وكذلك قدمت لجنة التقييم فى مديرية اللغة الهندية توصيات باعداد قواميس الهندية واللغات الاجنبية المعترف بها من الامم المتحدة وتبعا لقبول هذه التوصيات من قبل وزارة تنمية الموارد البشرية، وضعت مديرية اللغة الهندية خطة لاعداد هذه القواميس وأخرجت عددالابأس به من هذه القواميس فباالمرحلة الاولى اعدت قواميس اللغة الهندية۔ العربية، والهندية۔ الصينية، والهندية۔ الفرنسية، والهندية۔ الاسبانية، وبالمرحلة الثانية اخرجت المديرية قاموسا مع القيود الاصلية الهندية واللغات الست المعترف بها من الامم المتحدة والآن بالمرحلة الثالثة تنهمك المديرية باعداد قواميس اللغات الاجنبية مع معانيها باللغة الهندية، والقاموس فى ايديكم للغة العربية۔ الهندية الحلقة الثالثة للسلسلة.

ولاعداد هذا القاموس العربى. الهندى لقداستفادت المديرية من خدمات الدكتور سيدإحسان الرحمٰن،

استاذ اللغة العربية فى كلية اللغات، جامعة جواهرلال نهرو، نيو دلهى واشرف على المعانى باللغة الهندية الدكتور ناريندرا فياس، رئيس التحريرالسابق بالمديرية، اعتمدت المديرية عليهما كليا فيما يتعلق باللغتين العربية والهندية وعليهما تشكرهما.

وكذلك تشكرالمديرية جميع المرتبطين باعداد هذا القاموس وتعرضه على العارفين باللغتين على أمل أنه يساعد اللغة الهندية لتحقيق هدفها المنشود. ألاوهوالاعتراف بها كلغة عالمية النطاق.

(الدكتورة بوشب لاثاتانيجا)

المدير

प्राक्कथन

हिंदी तथा अन्य सभी भारतीय भाषाओं को एक-दूसरे के निकट लाने, उनके बीच परस्पर आदान-प्रदान का मार्ग प्रशस्त करने तथा उनमें उपलब्ध समान तत्वों की खोज करने के उद्देश्य से केंद्रीय हिंदी निदेशालय, माध्यमिक और उच्चतर शिक्षा विभाग, मानव संसाधन विकास मंत्रालय, भारत सरकार भारतीय भाषाओं के द्विभाषी, त्रिभाषी और बहुभाषी कोशों के निर्माण का कार्य कर रहा है। अनेक देशों के साथ हुए सांस्कृतिक विनिमय-संबंधी समझौतों के अधीन हिंदी तथा तत्संबंधी विदेशी भाषाओं के कोश एवं वार्तालाप पुस्तिकाएँ भी प्रकाशित की गई हैं।

सन् 1945 में संयुक्त राष्ट्र संघ की स्थापना हुई। विभिन्न सदस्य देशों के बीच परस्पर विचार-विनिमय को प्रोत्साहन देने तथा अंतरराष्ट्रीय-मैत्री की स्थापना के लिए संयुक्त राष्ट्र ने विश्व की अनेक भाषाओं में से अब तक जिन छह भाषाओं को मान्यता दी है, वे हैं: अंग्रेजी, अरबी, चीनी, फ्रांसीसी, रूसी और स्पेनी। बोलने वालों की संख्या के अनुसार विश्व की भाषाओं में चीनी भाषा के बाद हिंदी का दूसरा स्थान है। चूँकि अंतरराष्ट्रीय स्तर पर हिंदी का महत्व और प्रचार-प्रसार निरंतर अधिकाधिक बढ़ता जा रहा है, इसलिए संयुक्त राष्ट्र की मान्यता प्राप्त भाषाओं में इसे स्थान दिलवाने की माँग भी दिनों-दिन बढ़ती जा रही है। इसी पूर्वपीठिका को ध्यान में रखते हुए हिंदी और संयुक्त राष्ट्र की मान्यता प्राप्त भाषाओं के कोशों तथा संदर्भ-ग्रंथों के निर्माण की आवश्यकता महसूस की गई।

केंद्रीय हिंदी निदेशालय के कार्यकलापों की समीक्षा करने वाली मूल्यांकन समिति ने यह संस्तुति की थी कि हिंदी तथा संयुक्त राष्ट्र की मान्यता प्राप्त भाषाओं के कोश तैयार किए जाएँ। मानव संसाधन विकास मंत्रालय द्वारा इन सिफारिशों को स्वीकार कर लिए जाने पर निदेशालय ने इन कोशों के निर्माण की एक व्यापक योजना तैयार की, जिसके पहले चरण में हिंदी मूलक

अरबी, चीनी, फ्रांसीसी और स्पेनी भाषाओं के कोश तैयार कर प्रकाशित किए गए। दूसरे चरण में सभी छह मान्यता प्राप्त भाषाओं का हिंदी मूलक समेकित कोश प्रकाशित किया गया। तीसरे चरण में संयुक्त राष्ट्र द्वारा मान्यता प्राप्त भाषाओं को आधार मानकर इनके पृथक-पृथक हिंदी पर्यायों वाले द्विभाषी कोश तैयार किए जा रहे हैं। अरबी-हिंदी कोश इसी शृंखला की एक कड़ी है।

तीसरे चरण वाले इस कोश के निर्माण एवं संपादन में डॉ0 एस.ए.रहमान, अरबी अध्ययंन केंद्र, जवाहरलाल नेहरू विश्वविद्यालय, नई दिल्ली की सेवाएँ प्राप्त की गईं। भाषा-संपादन का कार्य डॉ0 नरेंद्र व्यास, पूर्व प्रधान संपादक, केंद्रीय हिंदी निदेशालय के सहयोग से किया गया। निदेशालय इन दोनों विद्वानों के प्रति अपनी हार्दिक कृतज्ञता प्रकट करता है। इन विद्वानों का सहयोग न केवल सराहनीय है, अपितु कार्य की गुणवत्ता का मूल संबल भी रहा है।

प्रस्तुत कोश के निर्माण से लेकर प्रकाशन-व्यवस्था तक निदेशालय के जिन सहकर्मियों से सहायता प्राप्त हुई है, मैं उन्हें भी हार्दिक धन्यवाद देती हूँ। अब इस कोश को सुधी पाठकों और प्रयोक्ताओं के सम्मुख इस आशय से प्रस्तुत किया जा रहा है कि यह कोश हिंदी को विश्व भाषा बनाने में नींव का कार्य करेगा।

(पुष्पलता तनेजा)
निदेशक

كلمة الاخصائى

تعتبراللغة العربية من اقدم لغات العالم وهوتنتمى الى اللغات السامية وتكتب من اليمين الى اليسار. تتكون ابجدية هذه اللغة من ثمانية وعشرين حرفاـ يتحدث بالعربية فى اكثر من عشرين دولة عربيةـ اسلامية كما يهتم بتعلمها جميع مسلمى العالم بحيث توجدفى هذه اللغة كل فروع المعرفة الاسلامية بانضمام القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف وغير ذلك. تتمتع اللغة العربية بلياقة استيعاب جميع العلوم الدنياوية والعلوم البحتة وذلك هوالسبب بان اللغة العربية لاتفتقر الى استعارة كلمات وتعابير من اللغات الاجنبية بحيث هى قادرة على ايجاد كلمات وتعابير وتسميات جديدة للايجادات والمخترعات الحديثة وذلك هو السبب بان اللغة العربية لم تمت ولم تتغير من حيث البنية الاساسية بل انها صمدت لتغيرات الزمن واستوعبت الافكار الحديثة.

هذا القاموس يشمل حوالى خمسة آلاف كلمة وتعابيرعربية. نظرالصغر حجم القاموس لقد اخترنافقط تلك الكلمات والتعابيرالتى نستخدمها كثيرا وكذلك ذكرنا مقابل كل كلمة صفتها النحوية وذكرنا ايضا الصيغة النحوية للكلمة الهندية شريطة كونها مختلفه عن الصيغة النحوية للكلمة العربية. وكتبنا الكلمات والتعابير العربية بالخط الهندى وإهتممنا بكتابتها طبقا لمقاطعها حتى يسهل لمستخدمى هذا القاموس قراءة الكلمات والتعابيركماينبغى. وذكرنا كذلك مع كل اسم مفرد جمعه بعد وضع خط مائل من فوق الى تحت (/) وذكرنا المفرد بعد الجمع بعد وضع نقطتين (:) وبخلاف اللغة الهندية تعتبراللغة العربية الفعل المفرد للمذكر للغائب كالفعل الاساس ومع اضافة حروف اضافية نشكل الصيغ الاخرى للفعل واضافة الى ذلك توجدصيغة المصدر ايضا للافعال العربية كانت ثلاثية اورباعية اوخماسية. اننا اعطينا فى هذا القاموس الصغير معانى بالمصدر الهندى لكلتا الصيغتين. صيغة المفرد المذكرللغائب وصيغة المصدر.

يوجد فى هذا القاموس اربعة اعمدة كتبنا فى العمودالاول الكلمة العربية وفى العمودالثانى سجلناالصيغة النحوية للكلمة العربية وفى العمود الثالث كتبنا لفظ الكلمة العربية بالخط الهندى وفى العمودالرابع والاخيرذكرنا معنى الكلمة العربية باللغة الهندية. ذكرنا مختلف معانى كلمة عربية واحدة فى اللغة الهندية مع وضع الفاصل فيما بينها وفى حالة اختلاف بسيط بين معنيين للكلمة استخدمنا الشولة المنقوطة وفى حالة التغير الجذرى فى المعانى رقمنا ها بالاعداد مثل (١) ، (٢)، (٣) ...

كما فى لغات العالم الاخرى، كذلك فى اللغة العربية قديظهرحرف مرتين فى كلمة واحدا بعدالآخر وهذه الحالة تعرف فى الاصطلاح النحوى بالمضعّف. بخلاف اللغة الهندية التى يكتب فيها هذا الحرف مرة نصفه وبعده الحرف الكامل، يكتب فى اللغة العربية الحرف المضعّف، مرة واحدة الاانه

يقرأ مرتين بمساعدة رمز ذی ثلاث أسنان يطلق عليه الشدة. فی هذا القاموس كتبنا الحرف المضاعف بالخط الهندی مرتين مع وضع رمز السكون الهندی بالحرف الاول. فی اللغة العربية بشكل عام نقرأ الحروف الاخيرة فی الكلمات محرّكة، ولكن فی الحديث نسكن هذه الحروف. فی هذالقاموس الصغير لقدسكنا الحروف الاخيره للكلمات العربية وكتبنا ها بالخط الهندی برمزالسكون الهندی.

وبالخط الهندی كتبنا الكلمات العربية المنتهية بالتاء المربوطة مع وضع (:) فی نهاية الكلمة حيث تختتم قراء ة هذه الكلمة بصوت (ه) وينبغی ايضا ان نذكرهنا ان الحركات العربية عادة مالاتكتب فوق او تحت الكلمات العربية وبخاصةجدا فی القواميس.

توجدفی اللغة العربية اصوات ربمالا توجد مما ثلا تها فی اية لغة هندية وحتی نتغلب علی هذه المشكلة وضعنا نقاطا لعدد من الحروف الهندية لكی تبدو مختلفة عن اصولها ويسهل علی القارئ التمييز ويحاول ان يفهمها ويلفظها بطريقة صحيحة۔ فعلی سبيل المثال هناك اصوات من امثال ث ح خ ذ ص ض ط ظ ع غ ق وهی اصوات ينبغی لای هندی ان يجهد نفسه حتی يتعلم هذه الاصوات وشرحنا طريقة نطق هذه الاصوات للناطقين باللغة الهندية فی كلمتنا باللغة الهندية.

كما عرفنا تتكون اللغة العربية بثمانية وعشرين حرفا ولكننا حتی نوجد سهولة اكثر للناطقين باللغة الهندية قلنا ان اللغة العربية تتكون من ثلا ثين حرفا معتبرين الهمزة والتاء المربوطة حرفين مستقلين وبخاصة جدا لان هذين الحرفين يلعبان دورهما يختلف عن دورالالف والتاء الممدودة.

كمالايمكن ان تنطق اية لغة بغير الحركات كذلك العربية و وازناالحركات العربية بالحركات الهندية وحددنا ها لسهولة مستخدمی هذا القاموس وشرحنا ذلك كله باللغة الهندية.

فجدير بالذكر هنا اننا كتبنا الكلمات العربية فی هذا القاموس مكسرة طبقا لمقا طعها لتسهيل قراء تها من ناطق اللغة الهندية.

من الضروری جدا ان نسجل هنا ان اللغة العربية تختلف تماما عن اللغة الهندية كتابة وقراء ة وحديثا بحيث توجد فيها حوالی ١٤ صوتا او حرفا تخص اللغة العربية فقط وننصح الناطقين باللغة الهندية بايلاء الاهتمام بهذه الاصوات حتی ينطقوا الكلمات العربية كما ينبغی.

فجدير بالذكر هنا اننا كتبنا الكلمات العربية فی هذا القاموس مكسرة طبقا لمقا طعها لتسهيل قراء تها من ناطق اللغة الهندية.

سيد إحسان الرحمٰن

विशेषज्ञ का अभिमत

अरबी भाषा संसार की प्राचीनतम भाषाओं में से एक है। यह सामी परिवार की भाषा है, जिसे दाईं से बाईं ओर लिखा और पढ़ा जाता है। इस भाषा में कुल मिलाकर 28 अक्षर हैं, जिनसे असंख्य शब्दों का निर्माण किया जाता है। अरबी भाषा 20 से अधिक अरबी-इस्लामी देशों में बोली जाती है। इस्लाम के पवित्र धर्मग्रंथ कुरान और हदीस अथवा नबी की बातों और कामों का लेखा-जोखा इसी भाषा में है, इसीलिए इस्लाम के अनुयायियों की इस भाषा के प्रति विशेष श्रद्धा है। शब्द-सामर्थ्य की दृष्टि से अरबी एक समृद्ध भाषा है। ज्ञान-विज्ञान की नवीनतम अभिव्यक्तियों के लिए यह भाषा अन्य भाषाओं पर आश्रित न होकर स्वतः सक्षम है। यही कारण है कि नवीन ज्ञान के आलोक में अरबी भाषा में विशेष परिवर्तन की आवश्यकता नहीं पड़ी है, इसका रूप पहले जैसा ही है।

प्रस्तुत कोश में अरबी भाषा की लगभग 5000 आधारभूत शब्दावली संकलित है। कोश के सीमित आकार को देखते हुए इसमें प्रचलित पूर्णार्थी शब्दों को प्रमुखता दी गई है। अरबी की मूल प्रविष्टियों के साथ उनकी व्याकरणिक कोटि भी दी गई है। जहाँ अरबी की मूल प्रविष्टि और उसके हिंदी पर्याय की व्याकरणिक कोटि में भेद है, वहाँ हिंदी पर्याय की व्याकरणिक कोटि भी दी गई है। अध्येताओं की सुविधा के लिए प्रत्येक शब्द को उनके शब्दांश के अनुसार अलग-अलग दिया गया है। इसमें भरसक प्रयास किया गया है कि व्याकरणिक कोटि के साथ-साथ एकवचन संज्ञा का बहुवचन रूप भी दिया जाए, इसलिए एकवचन संज्ञा के बाद स्लैश (/) लगाकर बहुवचन का उल्लेख किया गया है। यदि मुख्य प्रविष्टि बहुवचन है तो उसका एकवचन ऊपर-नीचे दो बिंदु (:) लगाकर दर्शाया गया है। अरबी भाषा की यह मुख्य विशेषता है कि इसमें मूल-क्रिया उत्तम पुरुष एकवचन पुल्लिंग को माना जाता है - उदाहरणार्थ अरबी भाषा में 'वह गया' ही मूल क्रिया है। इसी को आधार मानकर लिंग/संज्ञा और क्रिया में परिवर्तन किया जाता है।

इस कोश में चार स्तंभ हैं। सबसे पहले अरबी की मूल प्रविष्टि दी गई है, इसके बाद व्याकरणिक कोटि, देवनागरी लिप्यंतरण और अंत में हिंदी पर्याय दिए गए हैं। अरबी शब्द के

एकाधिक हिंदी पर्यायों के बीच में अल्पविराम (,) थोड़ा-सा भिन्न अर्थ वाले समानकों के बीच में अर्धविराम (;), तथा अर्थभेद होने पर 1... 2... 3.... का प्रयोग किया गया है।

हिंदी में जब एक ही व्यंजन संयुक्त व्यंजन के रूप में प्रयुक्त होता है, तब वह व्यंजन एक बार आधा और एक बार पूरा लिखा जाता है (यथा- 'टक्कर'), किंतु ऐसी स्थिति में अरबी भाषा में अक्षर तो एक बार ही लिखा जाता है, परंतु उसे पढ़ा दो बार जाता है। इस कोश में संयुक्ताक्षरों में आधे अक्षरों को हलंत लगाकर लिखा गया है। वैसे तो अरबी भाषा में शब्द स्वरांत ही होते है, किंतु बोलते समय शब्द के अंतिम वर्ण पर कम बल दिया जाता है। इस कोश में देवनागरी लिप्यंतरण की सुविधा को ध्यान में रखकर अरबी शब्दों के अंतिम वर्ण पर हलंत लगाया गया है। जहाँ-जहाँ अरबी शब्द में गोल 'त' आया है, वहाँ उस अक्षर को 'अ' में दो बिंदु लगाकर (अः) ही दिखाया गया है। जैसा कि पहले बताया गया है, अरबी भाषा में अ, आ, इ, ई आदि स्वर होते हैं, किंतु इन सभी को साधारणतः लिखा नहीं जाता, विशेषतौर पर शब्दकोशों में तो कभी नहीं।

अरबी शब्दों का देवनागरी लिप्यंतरण

अरबी भाषा में कुछ ऐसी ध्वनियाँ हैं, जो संभवतः किसी भारतीय भाषा में उपलब्ध नहीं हैं। इस समस्या के समाधान के लिए देवनागरी लिपि के अक्षरों के ऊपर, नीचे अथवा आस-पास बिंदु लगाकर चिह्न तय किए गए हैं। अरबी भाषा के अक्षरों का ठीक-ठीक उच्चारण किस प्रकार होगा, इसका विवरण नीचे दिया जा रहा है:-

अरबी भाषा की 28 ध्वनियों में पहला, दूसरा व तीसरा अक्षर सामान्य रूप से उसी प्रकार उच्चरित किया जाता है, जिस प्रकार हिंदी अथवा देवनागरी में 'अ' 'ब' 'त' को उच्चरित करते हैं। चौथे अक्षर की ध्वनि हमारी भाषाओं में नहीं मिलती, परंतु इस ध्वनि को हम 'त्स' की तरह उच्चरित करते हैं। इस ध्वनि को 'त' के नीचे बिंदु लगाकर लिखा गया है। पाँचवाँ अक्षर हिंदी के 'ज' के समान ही बोला जाता है। छठा अक्षर कंठ की गहराई से निकाला जाता है। इस अक्षर को '.ह' के बायीं ओर बिंदु लगाकर लिखा गया है। सातवें अक्षर की ध्वनि खर्राटे की आवाज से मिलती है और इस ध्वनि को 'ख़' के नीचे बिंदु लगाकर चिह्नित किया गया है। आठवें अक्षर की ध्वनि हिंदी के साधारण 'द' की तरह ही लिखी व बोली जाती है। अरबी के नौवें अक्षर की ध्वनि 'द'

और 'ध' के बीच की ध्वनि होती है। इसको 'द' के नीचे बिंदु लगाकर अर्थात 'द़' दिखाया गया है। दसवीं ध्वनि अथवा अक्षर 'र' है और इसको इसी प्रकार लिखा गया है। ग्यारहवें अक्षर को 'ज़' बोलते हैं और इसको 'ज' से भिन्न दिखाने व इसका उच्चारण करने की ओर ध्यान आकर्षित करने के लिए 'ज' के नीचे बिंदु लगाकर दिखाया गया है अर्थात 'ज़'। बारहवें अक्षर को साधारण 'स' की भाँति बोला जाता है। तेरहवें अक्षर 'श' को हिंदी के 'श' की तरह ही बोलते हैं। चौदहवें अक्षर की ध्वनि हिंदी भाषा में उपलब्ध नहीं है, परंतु इस समस्या के समाधान के लिए '.स' के बायीं ओर एक बिंदु लगाया है। इसकी तुलना हम 'स' की गूँजदार आवाज से कर सकते हैं। पंद्रहवीं ध्वनि ऐसी है कि उसका कोई भी उदाहरण अंग्रेजी, हिंदी, उर्दू इत्यादि में नहीं मिलता। अरबी भाषी इस ध्वनि पर इतना गर्व करते हैं कि बाकी सभी को गूँगा और अपने आपको ज़बान वाला समझते हैं। यह ध्वनि कुछ मुश्किल है। इसको सही प्रकार से बोलने के लिए अभ्यास की जरूरत होती है। इसकी तुलना हम गूँजदार 'द' से कर सकते हैं। इसको इस शब्दकोश में 'द' के बायीं ओर बिंदु लगाकर '.द' के रूप में चिह्नित किया गया है। सोलहवें अक्षर 'त' को गूँजदार 'त' की तरह कहा जाना चाहिए। इसको 'त.' के दाईं ओर बिंदु लगाकर चिह्नित किया गया है। सत्रहवीं ध्वनि का भी कोई समरूप सामान्यतः हिंदी भाषा में नहीं मिलता। इसको 'ज' के दाईं ओर बिंदु लगाकर 'ज.' चिह्नित किया गया है। अठारहवें अक्षर को 'अ' के नीचे बिंदु लगाकर अर्थात 'अ़' लिखा गया है। यह आवाज भी कंठ की गहराई से निकाली जाती है। उन्नीसवीं ध्वनि को 'ग़' कहते हैं। इसकी तुलना हम फ्रांसीसी भाषा के 'R' से कर सकते हैं। यद्‌यपि ऐसी कोई ध्वनि हिंदी में नहीं है, लेकिन हम इससे परिचित जरूर हैं। आमतौर पर इस ध्वनि को 'ग' के नीचे बिंदु लगाकर अर्थात 'ग़' लिखते हैं। इस ध्वनि की तुलना हम मुँह में पानी लेकर गरारे करते हुए निकलती आवाज से कर सकते हैं। बीसवीं ध्वनि अंग्रेजी के 'F' की तरह बोली जाती है। इसको हमने अपनी शब्दावली में 'फ' के नीचे बिंदु लगाकर 'फ़' लिखा है। इक्कीसवें अक्षर को 'क' के नीचे बिंदु लगाकर अर्थात 'क़' लिखा है। यह ध्वनि साधारण 'क' की तुलना में ज्यादा भारी व कंठ से निकाली जाती है। बाईसवीं ध्वनि साधारणतः 'क' की तरह बोली जाती है। तेईसवें, चौबीसवें, पच्चीसवें, छब्बीसवें, सत्ताईसवें व अट्‌ठाईसवें अक्षर की आवाजों को साधारण तौर पर हिंदी के ल, म, न, ह, व और य की तरह बोला जाता है।

इन अट्ठाईस अक्षरों के अतिरिक्त अरबी में हमज़ा और गोल 'त' नामक दो अक्षर हैं, जिनको अलिफ़ अथवा 'अ' और 'त' का दूसरा रूप कहा जाता है। इन दोनों को उनतीसवाँ व तीसवाँ अक्षर कहा जाए तो गलत नहीं होगा। गोल 'त' सदा ही संज्ञा के अंत में आता है और ऐसी संज्ञा आमतौर पर स्त्रीलिंग होती है। हमज़ा सदा ही व्यंजन वर्ण होता है।

अरबी भाषा के व्याकरण में इन सभी 28 अक्षरों को व्यंजन वर्ण ही कहा जाता है। इसका तात्पर्य यह नहीं है कि अरबी भाषा में स्वर वर्ण होते ही नहीं। कोई भी भाषा बिना स्वर वर्ण के पढ़ी व बोली नहीं जा सकती। इन 28 अक्षरों में से तीन अक्षरों को अर्ध-स्वर की तरह प्रयोग किया जाता है। ये हैं – 'अलिफ़' अथवा पहला अक्षर 'वॉव' और 'य'। इनके जोड़ से पहले आने वाले अक्षर की आवाज को खींचकर अथवा लंबा करके पढ़ा जाता है। जैसे – 'ब' और 'अलिफ़' के जोड़ को 'बा' पढ़ेंगे। इसी प्रकार 'ब' और 'य' के जोड़ को 'बी' पढ़ेंगे। इनके अतिरिक्त जो स्वर वर्ण हैं, वे इस प्रकार हैं:-

1. अक्षर के ऊपर एक दक्षिणावर्त स्लैश (/) अथवा एक तिरछे चिह्न को लगाने पर بَ 'ब' पढ़ेंगे व लिखेंगे। इस तरह लिखे जाने वाले स्वर वर्ण को हम 'फ़त.हः' कहते हैं और यह सदा ही अक्षर के ऊपर लिखा जाता है।

2. उपर्युक्त चिह्न अगर अक्षर के नीचे आता है तो उसको छोटी 'इ' की मात्रा से पढ़ा व लिखा जाता है। उदाहरणतः بِ 'बि.' इसको अरबी भाषा में 'कसरः' कहते हैं।

3. तीसरे स्वर वर्ण का नाम '.दमूमः' है। यह एक पेट खुला 'अल्पविराम' (ُ) होता है और सदा अक्षर के ऊपर आता है। उदाहरणतः بُ 'बु', تُ 'तु' इत्यादि। इसको छोटे 'उ' की मात्रा से पढ़ा व बोला जाता है।

आवश्यकतानुसार इन स्वर-वर्णों को संज्ञाओं के अंतिम अक्षर पर दो-दो बार भी लिखा जाता है। इस दशा में इनको दो 'फ़त.हः' दो '.दमूमः', दो 'कसूरः' कहते हैं। कभी-कभी 'व' अथवा 'वॉव' और 'य' के पहले वाले अक्षर पर यदि फ़तहः आए तो इसे 'औ' और 'ऐ' की ध्वनि के अनुसार बोला जाता है। इसको व्याकरणानुसार 'क्पचजीवदह' कहा जाता है। अगर अलिफ़ से पूर्व 'फ़त.हः', वॉव् से पूर्व दमूमः और 'य' से पूर्व कसूरः आए तो इनसे पहले आने वाले अक्षरों की ध्वनियों को

स्वर-वर्णानुसार खींचकर पढ़ा जाता है। उदाहरणतः بَا 'बा' بُو 'बू' और بِی 'बी' इत्यादि। अगर कभी 'अलिफ़' दो बार आगे-पीछे आए तो उनको मिलाकर एक ही बार एक उड़ते पक्षी के आकार से चिह्नित (˜) करके लिखें तथा खींच कर पढ़ें अर्थात آ 'आ' के समान। इस चिह्न को 'मद्दः' कहते हैं। यों तो अरबी भाषा में हर अक्षर की आवाज अपने-अपने स्वर-वर्ण के साथ मिलकर एक पूर्ण शब्दांश होती है, परंतु गोलाकार का एक छोटा-सा चिह्न किसी अक्षर पर आता है तो इससे पूर्व आने वाले अक्षर और इस अक्षर की ध्वनि मिलकर एक शब्दांश बनता है। इस चिह्न अर्थात (०) को सुकून कहते हैं।

इस शब्दावली में हर शब्द को उसके शब्दांश के अनुसार अलग-अलग इस कारण से लिखा गया है कि पाठकों को किसी प्रकार की परेशानी का सामना न करना पड़े, अर्थात 'कुर्सी' को हमने 'कुर् सी' लिखा है। जो संज्ञाएँ गोल 'त' पर खत्म होती हैं, उनको 'त' की बजाए अः की आवाज पर खत्म किया है। उदाहरणार्थ 'कुर् रा सः' (बवचल)। अगर गोल 'त' दो शब्दों के बीच में आया है तो उसको 'त' ही लिखा है। उदाहरणार्थः- कुर रा सत अल् बिनूत् (लड़की की कॉपी)

निष्कर्षतः यह बात तो खुलकर हमारे सामने आती है कि अरबी भाषा हमारी भाषाओं और विशेषतौर पर हिंदी भाषा से लिखने-पढ़ने व बोलने में बिल्कुल भिन्न है। करीब 13-14 ध्वनियाँ बहुत भिन्न हैं, जो अरबी भाषा की विशेष ध्वनियाँ हैं। पूरा प्रयास किया गया है कि इन ध्वनियों का सही विवरण दें, ताकि पाठकों के लिए ये विवरण सहायक सिद्ध हों और वे इनका ठ़ीक प्रकार से उच्चारण कर सकें।

यहाँ यह भी उल्लेखनीय है कि नागरी लिपि में अरबी शब्दों का लिप्यंतरण कुछ अलग ढंग से किया गया है। उदाहरण के तौर पर ع अक्षर को इस (अ़) प्रकार लिखा गया है। अब इस पर छोटी (इ) या बड़ी (ई) की मात्रा आने पर इसको (अ़ि) या (अ़ी) की तरह लिखा गया है, क्योंकि हम समझते हैं कि इस तरह हम अरबी शब्द और आवाज का ठीक-ठीक प्रतिनिधित्व कर रहे हैं। इसी प्रकार पहले अक्षर अथवा अलिफ़/हम् ज़ा को भी लिखा गया है।

प्रो0 एस0 ए0 रहमान

अरबी वर्णमाला तथा देवनागरी लिप्यंतरण

क्र.सं.	अरबी वर्ण	वर्ण की ध्वनि	उच्चारण	लिप्यंतरण	अनुवाद
1	ا	अलिफ़	अ	अ बुन्	पिता
2	ب	ब	ब	बा बुन्	दरवाजा
3	ت	त	त	तम् रुन्	खजूर
4	ث	त़	त़ (त्स)	त़ म रुन्	फल
5	ج	ज	ज	ज म लुन	ऊँट
6	ح	·ह	·ह	·हम् दुन	प्रशंसा
7	خ	ख़	ख़	ख़ ब रुन्	समाचार
8	د	द	द	दा रुन्	भवन
9	ذ	द़	द़	द़ क र	उसने जिक्र किया
10	ر	र	र	रम् लुन्	रेत
11	ز	ज़	ज़	ज़ी नः	सजावट
12	س	स	स	सम् नुन्	घी
13	ش	श	श	श र रुन्	चिंगारी
14	ص	·स	·स	·सब् रुन्	सब्र, धैर्य
15	ض	·द	·द	·द ब त·	उसने पकड़ा
16	ط	त·	त·	त·ा वि लः	मेज
17	ظ	ज·	ज·	ज·ा लिम्	जालिम
18	ع	अ़	अ़	अ़ब् दुन्	गुलाम

क्र.सं.	अरबी वर्ण	वर्ण की ध्वनि	उच्चारण	लिप्यंतरण	अनुवाद
19	غ	ग़	ग़	ग़ द र	उसने धोखा दिया
20	ف	फ़	फ़	फ़ क़ द	उसने खोया
21	ق	क़	क़	क़ लम्	कलम, पेन
22	ك	क	क	क लि मः	शब्द
23	ل	ल	ल	लम् म	समेटना, इकट्ठा करना
24	م	म	म	म त॰र्	वर्षा, बारिश
25	ن	न	न	नार्	आग
26	ه/هـ	ह	ह	हम् म	इरादा करना
27	و	व	व	व त॰ नुन्	वतन, देश
28	ى	य	य	य क़ीन्	यकीन, विश्वास
29	ء	हम् ज़ः/अ	अ	अ म र	आदेश देना
30	ة	गोल त/त	:	त॰ा लि बः	छात्रा

इन अक्षरों/ध्वनियों को स्वर के अनुसार तो पढ़ा जाएगा, परंतु इनकी मूल ध्वनि नहीं बदलेगी ।

उदाहरणः-

اَ	अ	بَ	ब
اِ	अि	بِ	बि
اُ	अु	بُ	बु
		باً	बन्
		بٍ	बिन्
آ	आ	بٌ	बुन्
اِی	अी	بَا	बा
اُو	अू	بِی	बी
		بُو	बू
اَوْ	अव् (औ की आवाज)	بَوْ	बव्
اَیْ	अय् (ऐ की आवाज)	بَیْ	बय्

ऊपर दिए गए चिह्नों के अनुसार ही शेष ध्वनियों अथवा शब्दों को भी पढ़ा जाएगा।

संक्षेपाक्षर सूची

अरबी के संक्षेपाक्षर और उनके हिंदी पर्याय

क्रिया	ف	فعل	फ़िअ़ल्
पुं० संज्ञा	مذ	مذکر	मु ज़क् कर्
स्त्री० संज्ञा	مؤ	مؤنث	मु अन् नस़्
विशेषण पुं०	ن مذ	نعت مذکر	नअ़त् मु ज़क् कर्

हिंदी पर्यायों के आगे दिए गए संक्षेपाक्षरों की सूची

1. पुल्लिंग (पुं0)
2. स्त्रीलिंग (स्त्री0)
3. क्रिया (क्रि0)
4. विशेषण (वि0)

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द

अ = ا

अगस्त (का महीना)	आब्	(مذ)	آب
स्मारक, ऐतिहासिक इमारत	आ ता़र्/अ त़र्	(مذ)	آثار:اثر
बारह	अित् ना अ़ शर्	(مذ)	اثناعشر
दो	अित् नान्	(مذ)	اثنان
बयालीस	अित् नान् व अर् ब अून्	(ن)	اثنان واربعون
बाईस	अित् नान् व अि़श् रून्	(مذ)	اثنان وعشرون
ईंट; टाइल	आ जुर् रः/आ जुर्र्	(مو)	آجرة/ آجر
इतवार, रविवार	आ .हाद्/अ .हद्	(مذ)	آحاد: احد
ग्यारह (वि0)	अ ह़ द अ़ श रः	(مذ)	احد عشر
छपते-छपते	आ ख़िर् ख़ बर्	(مذ)	آخر خبر
साहित्य	आ दाब्/अ दब्	(مذ)	آداب: ادب
मार्च (का महीना)	आ द़ार्	(مذ)	آذار
गेंदा	आ द़र् यून्	(مذ)	آذريون
चालीस	अर् ब अून्	(ن)	اربعون
चौदह	अर् ब अ़ त अ़ श र	(ن)	اربعة عشر
खेद, अफसोस	अ सफ्	(ن)	اسف
एशिया	आ सि या	(مؤ)	آسيا

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
एशियाई	आस् य वी	(ن مذ)	آسيوى
मशीन, कल	आ लः/आ लात्	(मؤ)	آلة/ آلات
वोटिंग मशीन	आ ल तुल् अिक् ति राअ्	(मؤ)	آلة الاقتراع
नंबर डालने की मशीन	आ लत् तर् क़ीम्	(मؤ)	آلةترقيم
टेप रिकार्डर	आ लत् तस् जील् अ.स् .सवृत्	(मؤ)	آلة تسجيل الصوت
नकदी मशीन, कैश रिकार्डर	आ लत् तस् जील् अन् नु क़ूद्	(मؤ)	آلة تسجيل النقود
कैमरा; जीरॉक्स मशीन	आ ल तुत् त.स् वीर्	(मؤ)	آلةالتصوير
कैलकुलेटर, परिकलित्र	आ लः .हा सि बः	(मؤ)	آلة حاسبة
सिलाई मशीन	आ लत् अल् ख़ि या तः	(मؤ)	آلة الخياطة
टाइपराइटर, टंकण मशीन	आ लः का ति बः	(मؤ)	آلة كاتبة
कुमारी	आ नि सः/अ वा निस्	(मؤ)	آنسة/ اوانس
पिता	अब्/आ बाअ्	(مذ)	اب/ آباء
विरोध करना, मना करना	अि बाअ्	(ف)	اباء
अन्याय का विरोध करना	अि बा अु.द् .दय्म्	(ف)	اباء الضيم
चोरी, लूटमार	अिब् ति ज़ाज़्	(ف)	إبتزار
ब्लैकमेल करना, भयादोहन करना	अिब् ति ज़ा ज़ुल् माल्	(ف)	إبتزارالمال
प्रतिनिधि बनाकर भेजना	अिब् ति आ़त्	(ف)	ابتعاث
अनुसंधान, शोध	अब् .हात्/ब.ह्त्	(مذ)	ابحاث:بحث
परमाण्विक अनुसंधान	अब् .हात् न व वी यः	(مذ)	ابحاث نووية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
डाक से भेजना	अिब् राद्	(ف)	ابراد
सामने लाना, उभारना	अिब् राज़्	(ف)	ابراز
सच्चाई को प्रकट करना	अिब् रा ज़ुल् .ह क़ी क़ः	(ف)	ابرازالحقيقة
प्रतिफल	अजूर्	(مذ)	اجر
1. प्रतिफल देना 2. किराए पर देना	अज् ज र	(ف)	اجر
तार भेजना	अिब् राक़्	(ف)	ابراق
पक्का करना (समझौता)	अिब् राम्	(ف)	ابرام
अनुबंध करना, अनुबंध पर हस्ताक्षर करना, समझौता करना	अिब् राम् अित् ति फ़ा क़ी यः	(ف)	ابرام اتفاقيه
सौदा पक्का करना, सौदा तय करना	अिब् राम् .सफ़् क़ः	(ف)	ابرام صفقه
अप्रैल	अिब् रील्/नी सान्	(مذ)	ابريل، نيسان
रद्द करना	अिब् त.ाल्	(ف)	ابطال
अलग करना, बरखास्त करना, हटाना, दूर करना	अिब् आ़द्	(ف)	ابعاد
खबर करना, समाचार भिजवाना	अिब् लाग़्	(ف)	ابلاغ
पुत्र. बेटा	अिब्न्/अब् नाअ्	(مذ)	ابن/ ابناء
दरवाजा, द्वार	अब् वाब्/बाब्	(مذ)	ابواب: باب
शानोशौकत	अु बुह् हः	(مؤ)	ابهه
देना (कामयाबी का अवसर)	अि ता .हः	(ف)	اتاحة
अवसर प्रदान करना, मौका देना	अि ता.ह तुल् फ़ुर .सः	(ف)	اتاحةالفرصه
दिशा	अित् ति जाह्/अित् ति जा हात्	(مذ)	اتجاه/ اتجاهات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
इकतरफा (रास्ता)	अित् ति जाह् वा .हिद्	(مذ)	اتجاه واحد
1. संघ 2. एकता	अित् ति .हाद्/अित् ति .हा दात्	(مذ)	اتحاد/ اتحادات
राष्ट्रीय एकता, देश की एकता	अित् ति .हा द्दुल् व त.न्	(مذ)	اتحادالوطن
व्यापार संघ, ट्रेड यूनियन	अित् ति .हाद् ति जा री	(مذ)	اتحادتجاری
पत्रकार संघ, प्रेस यूनियन	अित् ति .हा दु.स् .सु .हु फ़ी यीन्	(مذ)	اتحادالصحفيين
श्रमिक संघ, मजदूर संघ	अित् ति .हा दुल् अुम् माल्	(مذ)	اتحادالعمال
लेना, उठाना (कदम)	अित् ति ख़ाद्	(ف)	اتخاذ
उपाय करना, कदम उठाना	अित् ति ख़ा द्दुल् अिज् रा आत्	(ف)	اتخاذالاجراء ت
सिफारिश करना	अित् ति ख़ाद् तव् .सी यात्	(ف)	اتخاذ توصيات
1. निर्णय करना, फैसला करना 2. प्रस्ताव पास करना	अित् ति ख़ाद्दुल् क़ रार्	(ف)	اتخاذالقرار
पहल करना, पहला कदम उठाना	अित् ति ख़ा द्दुल् मु बा द रः	(ف)	اتخاذ المبادرة
मिलना, जुड़ना; संपर्क स्थापित करना	अित् ति .साल्	(ف)	اتصال
संपर्क	अित् ति .साल्/अित् ति .सा लात्	(مذ)	اتصال/ اتصالات
गुप्त संपर्क	अित् ति .साल् सिर् री	(مذ)	اتصال سری
हवाई संपर्क	अित् ति .साल् जव् वी	(مذ)	اتصال جوی
राजनयिक संपर्क	अित् ति .साल् दिब् लू मा सी	(مذ)	اتصال دبلوماسی
टेलीफोन संपर्क	अित् ति .साल् हा ति फ़ी	(مذ)	اتصال هاتفی
पारिश्रमिक, मेहनताना, मजदूरी	अत् आ़ब्/त अ़ब्	(مذ)	اتعاب:تعب
अनुबंध (पुं0), करार (पुं0), समझौता (पुं0)	अित् ति फ़ा क़ी यः/अित् ति फ़ा क़ी यात्	(مؤ)	اتفاقية/ اتفاقيات
जिनेवा समझौता	अित् ति फ़ा क़ी यत् जि नेफ़्	(مؤ)	اتفاقية جنيف

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
शांति संधि, शांति समझौता	अित् ति फ़ा की य तुस् स लाम्	(مؤ)	اتفاقية السلام
कैंप डैविड समझौता	अित् ति फ़ा की यत् कामूप् दे फ़ीद्	(مؤ)	اتفاقية كامب ديفيد
अच्छी तरह जानना, अच्छी तरह करना (कोई कार्य)	अित् क़ान्	(ف)	اتقان
दोषारोपण	अित् ति हाम्/अित् ति हा मात्	(مذ)	اتهام/ اتهامات
दोष लगाना, दोषारोपण करना	अित् ति हाम्	(ف)	اتهام
फर्नीचर	अ ता़त्/अ ता़ ता़त्	(مذ)	اثاث/ اثاثات
1. उत्साहित करना, जोश दिलाना 2. उभारना	अि ता़ र:	(ف)	اثارة
संकट पैदा करना	अि ता़ र तुल् अज़् म:	(ف)	اثارة الازمة
दंगा कराना	अि ता़ र तुल् अि.द् ति•रा बात्	(ف)	اثارة الاضطرابات
जनमत तैयार करना	अि ता़ र तुर् रा यिल् अ़ामूम्	(ف)	اثارة الراى العام
संदेह पैदा करना	अि ता़ र तुश् शु कूक्	(ف)	اثارة الشكوك
भावनाओं को भड़काना	अि ता़ र तुल् अ़ वा ति.फ़्	(ف)	اثارة العواطف
मुश्किलें पैदा करना, कठिनाई में डालना	अि ता़ र तुल् म शा किल्	(ف)	اثارة المشاكل
बोझ, भार	अत् क़ाल्:ति़क़्ल्	(مذ)	اثقال: ثقل
कीमत (स्त्री0), मूल्य	अत् मान्:त़ मन्	(مذ)	اثمان : ثمن
उत्तर देना, जवाब देना	अि जा ब:	(ف)	اجابة
जवाब, उत्तर	अि जा ब:/अि जा बात्	(مؤ)	اجابة/ اجابات
छुट्टी, अवकाश (पुं0)	अि जा ज़:/अि जा ज़ात्	(مؤ)	اجازة / اجازات
सरकारी छुट्टी	अि जा ज़:रस् मी य:	(مؤ)	اجازة رسميه
अचानक छुट्टी	अि जा ज़: अ़ र •दी य:	(مؤ)	اجازة عرضيه
पास करना, पारित करना	अ जा ज़	(ف)	اجاز

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
मजबूर करना	अिज् बार्	(ف)	اجبار
अनिवार्य, लाजमी	अिज् बा री	(ن مذ)	اجباری
मोहना, खींचना	अिज् ति ज़ाब्	(ف)	اجتذاب
आकर्षित करना, दिल मोह लेना	अिज् ति ज़ा बुल् क़लूब्	(ف)	اجتذاب القلب
बैठक बुलाना	अिज् ति माअ्	(ف)	اجتماع
बैठक	अिज् ति माअ्/अिज् ति मा आत्	(مذ)	اجتماع / اجتماعات
1. पार करना 2. पास करना	अिज् ति याज़्	(ف)	اجتياز
परीक्षा पास करना	अिज् ति या ज़ुल् अिम् ति .हान्	(ف)	اجتياز الامتحان
जारी करना, लागू करना	अिज् राअ्	(ف)	اجراء
जनमत संग्रह करना	अिज् रा अुल् अिस् तिफ़् ताअ्	(ف)	اجراء الاستفتاء
कानूनी कार्रवाई करना	अिज् राअ् क़ा नू नी	(مذ)	اجراء قانونی
बातचीत करना	अिज् रा अुल् मु .हा द सात्	(ف)	اجراء المحادثات
अदालती कार्रवाई करना	अिज् रा अुत् त.ह् कीम्	(ف)	اجراء التحكيم
कार्रवाई	अिज् राअ्/अिज् रा आत्	(مذ)	اجراء / اجرات
दवाई की दुकान	अज् ज़ा ख़ा नः	(مؤ)	اجزاء خانه
परदेसी; अजनबी	अज् न बी/अ जा निब्	(مذ)	اجنبی/ اجانب
नाकाम कर देना, असफल करना	अिज् हा.द्	(ف)	اجهاض
मंसूबों पर पानी फेरना	अिज् हा.दुल् मु ख़त्. त· त·त्	(ف)	اجهاض المخططات
1. मशीन 2. प्रणाली, तंत्र	अज् हि ज़ः/जि हाज़्	(مذ)	اجهزة : جهاز
1. बातचीत, वार्तालाप 2. कहानी	अ.हा दीस्/.ह दीस्	(مذ)	احاديث/ حديث
1. रोक लेना, रोकना 2. (थाने में) बंद करना, हवालात में रखना	अि.ह् ति जाज़्	(ف)	احتجاز
जश्न मनाना	अि.ह् ति फ़ाल्	(ف)	إحتفال

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
समारोह, उत्सव, जश्न	अि.ह् ति फ़ाल्/अि.ह् ति फ़ा लात्	(مذ)	إحتفال/ إحتفالات
एकाधिकार जमाना	अि.ह् ति कार	(ف)	إحتكار
एकाधिकार	अि.ह् ति कार्/अि.ह् ति का रात्	(مذ)	إحتكار/ إحتكارات
जबरदस्ती कब्जा करना, हथियाना	ति.ह् ति लाल्	(ف)	احتلال
परेशान करना, तंग करना	अि.ह् राज्	(ف)	إحراج
हासिल करना	अि.ह् राज़्	(ف)	إحراز
प्रगति करना	अि.ह् रा ज़ुत् त क़द् दुम्	(ف)	إحراز التقدم
अनुभव, एहसास	अि.ह् सास्/अ.हा सीस्	(مذ)	احساس/ احاسيس
गिनना, गिनती करना	अि.ह् .साअ्	(ف)	إحصاء
गणना	अि.ह् .साअ्/अि.ह् .सा आत्	(مذ)	إحصاء / إحصاء ات
उतारना, रखना	अि.ह् लाल्	(ف)	احلال
शांति स्थापित करना, अमन कायम करना	अि.ह् ला लुस् स लाम्	(ف)	احلال السلام •
जिंदगी देना; मनाना (किसी अवसर को)	अि.ह् याअ्	(ف)	إحياء
जश्न मनाना (वार्षिक)	अि.ह् या अुद् दिक् रा	(ف)	إحياء الذكرى
भाई	अख़्/ अिख़् वः	(مذ)	اخ/ اخوة
भाईचारा, भ्रातृत्व	अि ख़ाअ्	(مذ)	إخاء
बहन	अुख़्त्/अ ख़ वात्	(مؤ)	اخت/ اخوات
विशेषज्ञता	अिख़् ति.सा.स्/अिख़ ति.सा.सात्	(مذ)	إختصاص/ إختصاصات
अगवा करना; अपहरण करना	अिख़् ति॰ त॰फ्	(ف)	إختطاف
छिप जाना, भूमिगत हो जाना	अिख़् ति फ़ाअ्	(ف)	إختفاء
चुराना, चोरी करना	अिख़् ति लास्	(ف)	إختلاس

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
1. बिगड़ना, खराब होना	अिख़् ति लाल्	(ف)	إختلال
2. पागल होना			
संतुलन बिगड़ना	अिख़् ति लाल् अत् त वा ज़ुन्	(ف)	إختلال التوازن
दिमाग खराब होना	अिख़् ति ला लुल् अक़्ल्	(ف)	إختلال العقل
ओढ़ना (चादर आदि)	अिख़् ति मार्	(ف)	إختمار
मुल्तवी करना	अख़् ख़ र	(ف)	اخر
लेना	अ ख़ ज़	(ف)	أخذ
बयान लेना	अख़् ज़ुल् अक़् वाल्	(ف)	أخذ الأ قول
नहाना	अख़् ज़ुल् .हम् माम्	(ف)	أ خذالحمام
चाय पीना	अख़् ज़ुश् शाय्	(ف)	أخذ الشاى
लेन-देन	अख़्ज़् व अ़त.ाअ्	(مذ)	أخذ وعطاء
फोटोकॉपी करना	अख़् ज़ु.स् .सू रः	(ف)	أخذ الصورة
नाश्ता करना	अख़् ज़ुल् फ़ु तू.र्	(ف)	أخذ الفطور
नीचा दिखाना	अिख़् .दाअ्	(ف)	إخضاع
नोटिस देना	अिख़् त.ार्	(ف)	إخطار
नोटिस	अिख़् त.ार्/अिख़् त.ा रात्	(مذ)	إخطار/ إخطارات
आखिरी नोटिस	अिख़् त.ार् नि हा अी	(مذ)	إخطارنهائى
सुरक्षित रखना, महफूज रखना	अि.ह् ति फ़ाज़्.	(ف)	إحتفاظ
बातचीत में सावधान रहना	अि.ह् ति फ़ाज़्. फ़िल् क लाम्	(ف)	إحتفاظ فى الكلام
गिरना, नाकाम होना	अिख़् फ़ाक़्	(ف)	إخفاق
कोशिश नाकाम होना	अिख़् फ़ा क़ुस् सअ़ यि	(ف)	إخفاق السعى
निःस्वार्थता (स्त्री0)	अिख़् ला.स्	(مذ)	إخلاص
निःस्वार्थ काम करना	अिख़् ला.स्	(ف)	إخلاص

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
रुकावट डालना	अिख़् लाल्	(ف)	إخلال
शांति में रुकावट डालना	अिख़् लाल् बिल् अमन्	(ف)	إخلال بالامن
संतुलन बिगाड़ना	अिख़् ला लुल् मी ज़ान्	(ف)	إخلال الميزان
तोड़ना (वादा)	अिख़् लाफ़्	(ف)	إخلاف
विश्वासघात करना, वादा खिलाफी करना	अिख़् ला फ़ुल् वअ्द्	(ف)	إخلاف الوعد
ठंडा करना (आग आदि); शांत करना	अिख़् माद्	(ف)	إخماد
विद्रोह को शांत करना, बगावत को शांत करना	अिख़् माद् अत् तव् रः	(ف)	إخماد الثورة
भाईचारा	अु ख़ूव् वः	(مؤ)	اخوة
अदा करना, पूरा करना (कर्तव्य)	अ दाअ्	(ف)	اداء
गवाही देना	अ दा अुश् श हा दः	(ف)	اداء الشهادة
कर्तव्य पालन करना	अ दा अुल् वा जिब्	(ف)	اداء الواجب
शपथ ग्रहण करना	अ दा अुल् य मीन्	(ف)	اداء اليمين
1. घुमाना 2. प्रशासन	अि दा रः	(مؤ)	إدارة
केंद्रीय प्रशासन	अि दा रः मर् क ज़ी यः	(مؤ)	إدارة مركزية
बचत	अिद् दि ख़ार्/अिद् दि ख़ा रात्	(مذ)	إدخار/ إدخارات
बचत करना	अिद् दि ख़ार्	(ف)	إدخار
दाखिला दिलाना, दाखिल करना	अिद् ख़ाल्	(ف)	إدخال
सुधार लागू करना	अिद् ख़ा लुत् त.ह् सी नात्	(ف)	إدخال التحسينات
समझना	अिद् राक्	(ف)	إدراك
समझ-बूझ (स्त्री0)	अिद् राक्	(مذ)	إدراك

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
दावा	अिद् दि आ़अ्/अिद् दि आ़ आत्	(مذ)	إدعاء / إدعاء ات
दावा करना	अिद् दि आ़अ्	(ف)	إدعاء
1. देना (बयान) 2. डालना (वोट)	अिद् लाअ्	(ف)	إدلاء
बयान देना	अल् अिद् लाअु बि ब यान्	(ف)	الإدلاء ببيان
गलत बयान देना	अल् अिद् लाअ् बि ब यान् ख़ा तिअ्	(ف)	الإدلاء ببيان خاطئ
आदी होना	अिद् मान्	(ف)	إدمان
नशीली दवाओं का आदी होना, नशीली दवाओं की लत पड़ना	अल् अिद् मान् अ़ लल् मु ख़द् दि रात्	(ف)	الإدمان على المخدرات
दवा, दवाई (स्त्री0)	अद् वि य::द वाअ्	(مذ)	أدوية: دواء
नशीली दवाएँ	अल् अद् वि यः अल् मु ख़द् दि रः	(مذ)	الأدوية المخدرة
रेडियो, आकाशवाणी	अि ज़ा अ़:/अि ज़ा आत्	(مؤ)	إذاعة/ إذاعات
प्रसारण करना, एलान करना (रेडियो पर)	अि ज़ा अ़:	(ف)	إذاعة
विज्ञप्ति जारी करना, बयान जारी करना	अि ज़ा अ़ तु ब यान्	(ف)	إذاعة بيان
भेद खोलना, राज खोलना	अि ज़ा अ़ तुस् सिर्र्	(ف)	إذاعةالسر
आकाशवाणी, ऑल इंडिया रेडियो	अि ज़ा अ़त् अु मू मिल् हिन्द्	(مذ)	إذاعة عموم الهند
अनुमति, इजाजत ; परमिट	अिज़्न्/अु ज़ून्	(مذ)	إذن/ أذون
आयात लाइसेंस, आयात परमिट	अिज़्न् अिस् ती राद्	(مذ)	إذن استيراد
निर्यात लाइसेंस, नियति परमिट	अिज़्न् त.स् दीर्	(مذ)	إذن تصدير
आप की आज्ञा से	बअ़्द् अिज़् निक्	(مذ)	بعد إذنك
चार	अर् ब अ़:	(مؤ)	أربعة
दुविधा में पड़ना	अिर् ति बाक्	(ف)	إرتباك

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
चौदह (वि0)	अर् ब अ़ त अ़ श र	(مؤ)	أربعة عشر
परेशानी (स्त्री0), दुविधा (स्त्री0)	अिर् ति बाक्	(مذ)	إرتباك
पहनना	अिर् ति दाअ्	(ف)	إرتداء
करना (अपराध)	अिर् ति काब्	(ف)	إرتكاب
अपराध करना, जुर्म करना	अिर् ति काब् अल् ज रा अिम्	(ف)	إرتكاب الجرائم
स्थगित करना, मुल्तवी करना	अिर् जाअ्	(ف)	إرجاء
भेजना	अिर् साल्	(ف)	إرسال
अनुदेश, हिदायत	अिर् शाद्/अिर् शा दात्	(مذ)	إرشاد/ إرشادات
अभिलेखागार	अर् शीफ़्/अ रा शीफ़्	(مذ)	أرشيف/ أراشيف
प्रसन्न करना, खुश करना	अिर् .दाअ्	(ف)	إرضاء
जमीन, भूमि	अर्.द्/अ रा.दी	(مؤ)	أرض/ أراضى
नत्थी करना, साथ में लगाना	अिर् फ़ाक़्	(ف)	إرفاق
स्टाफ अफसर (सेना में)	अर्कान् अल् .हर्ब्	(مذ)	أركان الحرب
आतंकवाद	अिर् हाब्	(مذ)	إرهاب
डराना, डराना-धमकाना; आतंक मचाना	अिर् हाब्	(ف)	إرهاب
सोफा (पुं0)	अ री कः/अ रा अिक्	(مؤ)	أريكة/ أرائك
हटाना, दूर करना	अि ज़ा •हः	(ف)	إزاحة
परदा हटाना	अि ज़ा •ह तुस् सि तार्	(ف)	إزاحةالستار
ढकेलना, आगे बढ़ाना	अिज़् जाअ्	(ف)	إزجاء
सलामी देना; सलाम/नमस्ते करना	अिज़् जा अुत् त .ही यः	(ف)	إزجاء التحية
संकट (पुं0)	अज़् मः/अज़् मात्	(مؤ)	أزمة/ أزمات
आर्थिक संकट	अज़् मः मा ली यः	(مؤ)	أزمة مالية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
जनसंख्या विस्फोट	अज़् म तुस् स कन्	(مؤ)	أزمة السكن
नींव (स्त्री0); आधार, बुनियाद	अ सास्/अुसुस्	(مذ)	أساس/ أسس
सप्ताह	अुस् बूअ़्/अ सा बीअ़्	(مذ)	أسبوع/ أسابيع
साप्ताहिक	अुस् बू अ़ी	(ن مذ)	اسبوعى
अधिनायकत्व, तानाशाही (स्त्री0)	अिस् तिब् दाद्	(مذ)	إستبداد
पूँजी-निवेश करना	अिस् तिस़् मार्	(ف)	إستثمار
अलग करना	अिस् तिस़् नाअ्	(ف)	إستثناء
कर से छूट देना, टैक्स से छूट देना	अल् अिस् तिस़् नाअ् अ़ नि.द् .द री बः	(ف)	الاستثناء عن الضريبة
अ़साधारण, विशिष्ट	अिस् तिस़् ना अी	(ن مذ)	إستثنائى
उत्तर देना	अिस् ति जा बः	(ف)	إستجابة
शांति की पहल पर प्रतिक्रिया करना	अल् अिस् ति जा बः अि ला मु बा द र तिस् लाम्	(ف)	الاستجابة إلى مبادرة السلام
आदेश मानना	अल् अिस् ति जा बः लिल् अम्र्	(ف)	الاستجابة للأمر
पूछताछ करना; जवाब तलब करना, सवाल-जवाब करना	अल् अिस् तिज् वाब्	(ف)	الإستجواب
सामने बुलाना, बुला भेजना	अिस् ति.ह् .दार्	(ف)	إستحضار
1. प्रयोग में लाना, इस्तेमाल में लाना 2. नौकरी पर रखना, सेवा-नियुक्त करना	अिस् तिख़् दाम्	(ف)	إستخدام
(वीटो)/निषेधाधिकार का प्रयोग करना	अिस् तिख़् दाम् अल् फ़ी तू	(ف)	إستخدام الفيتو
बल-प्रयोग करना, ताकत का प्रयोग करना	अिस् तिख़् दाम् अल् क़ुव् वः	(ف)	إستخدام القوة
प्रभाव का प्रयोग करना	अिस् तिख़् दाम् अन् नु फ़ूज़्	(ف)	إستخدام النفوذ
छुड़ाना	अिस् तिख़् ला.स्	(ف)	إستخلاص

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
कस्टम से माल छुड़ाना	अिस् तिख़् ला.स् अल् ब.दा अिअ् मि नल् जुम् रुक्	(ف)	إستخلاص البضائع من الجمرك
बुलाना, तलब करना	अिस् तिद् आ़अ्	(ف)	إستدعاء
रणनीति; कार्यनीति	अिस् ति रा ती जी यः/अिस् ति रा ती जी यात्	(مؤ)	استراتيجية/ استراتيجيات
वापस लेना	अिस् तिर् जाअ्	(ف)	إسترجاع
हथियार डालना, हार मानना	अिस् तिस् लाम्	(ف)	إستسلام
परामर्श लेना, सलाह लेना	अिस् ति शा रः	(ف)	إستشارة
परामर्श (पुं0), सलाह, सलाह-मशविरा (पुं0)	अिस् ति शा रः/अिस् ति शा रात्	(مؤ)	إستشارة/ إستشارات
परामर्शदाता, सलाहकार	अिस् ति शा री/अिस् ति शा री यून्	(مذ)	إستشاری/ إستشاريون
(किसी को) छोटा समझना	अिस् ति.स् ग़ार्	(ف)	إستصغار
पूछताछ करना, तहकीकात करना	अिस् तित्. लाअ्	(ف)	إستطلاع
पूछ-ताछ, तहकीकात	अिस् तित. लाअ्/ अिस् तित्. ला आत्	(مذ)	إستطلاع/ إستطلاعات
उधार लेना	अिस् ति आ़ रः	(ف)	إستعارة
ऋण लेना, कर्ज लेना	अिस् ति आ़ र तुश् शय्	(ف)	إستعارة الشئ
उपनिवेशवाद	अिस् तिअ् मार्	(مذ)	إستعمار
बसाना, उपनिवेश करना	अिस् तिअ् मार्	(ف)	إستعمار
नई बस्ती बसाना	अिस् तिअ् मा रुल् म कान्	(ف)	إستعمارالمكان
शोषण करना; दुरुपयोग करना	अिस् तिग़् लाल्	(ف)	إستغلال
मौके का गलत फायदा उठाना	अिस् तिग़् ला लुल् फ़ुर् .सः	(ف)	إستغلال الفرصة
पद का दुरुपयोग करना	अिस् तिग़् ला लुल् मन् .सिब्	(ف)	إستغلال المنصب
पूछताछ (स्त्री0)	अिस् तिफ़् सार्/अिस् तिफ़् सा रात्	(مذ)	إستفسار / استفسارات
पूछ-ताछ करना, मालूम करना	अिस् तिफ़् सार	(ف)	استفسار

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
त्याग पत्र देना	अिस् ति क़ा लः	(ف)	إستقالة
त्यागपत्र, इस्तीफा	अिस् ति क़ा लः/अिस् ति क़ा लात्	(مؤ)	إستقالة/ إستقالات
स्वागत करना	अिस् तिक़् बाल्	(ف)	إستقبال
स्वागत	अिस् तिक़् बाल्	(مذ)	إستقبال
आजादी लेना, आजादी प्राप्त करना	अिस् तिक़् लाल्	(ف)	إستقلال
स्वतंत्रता (स्त्री0); आजादी (स्त्री0)	अिस् तिक़् लाल्	(مذ)	إستقلال
आवेदन पत्र (पुं0)	अिस् ति मा रः/अिस ति मा रात्	(مؤ)	إستمارة/ إستمارات
दोबारा शुरू करना; अपील करना (अदालत में)	अिस् तिअ् नाफ़्	(ف)	إستئناف
राजनयिक संबंध पुनः स्थापित करना	अिस् तिअ् ना फ़ुल् अ़ ला क़ा तिद् दिबू लू मा सी यः	(ف)	إستئناف العلاقات الدبلوماسية
नापसंद करना; निंदा करना	अिस् तिन् कार्	(ف)	إستنكار
उपभोग करना	अिस् तिह् लाक्	(ف)	إستهلاك
उपभोग, खपत (स्त्री0)	अिस् तिह् लाक्/अिस् तिह् ला कात्	(مذ)	إستهلاك/ إستهلاكات
फौजी खपत	अिस् तिह् ला कात् अ़स् क री यः	(مذ)	إستهلاكات عسكرية
सालाना खपत	अिस् तिह् लाक् स न वी	(ف)	إستهلاك سنوى
पूरा करना	अिस् ती फ़ाअ्	(ف)	إستيفاء
शर्तें पूरी करना	अिस् ती फ़ा अुश् शु रूत्.	(ف)	إستيفاء الشروط
कब्जा करना, अधिकार में लेना	अिस् ती लाअ्	(ف)	إستيلاء
नाराज करना	अिस् ख़ात्.	(ف)	إسخاط
खानदान, कुटुंब	अुस् रः/अु सर्	(ف)	أسرة / أسر

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
दाम, दर (स्त्री0)	अस् आ़र्:सिअ़्र्	(मु०)	أسعار: سعر
अस्त्र-शस्त्र, हथियार	अस् लि.ह::सि ला.ह्	(मज़)	أسلحة: سلاح
पारंपरिक हथियार	अल् अस् लि.ह: अत् तक़् ली दी य:	(मज़)	الأسلحة التقليدية
आधुनिक हथियार	अल् अस् लि.ह: अल ज दी द:	(मु०)	الأسلحة الحديدة
तरीका, कार्यविधि (स्त्री0)	अुस् लूब्/अ सा लीब्	(मु०)	أسلوب/ أساليب
अफवाह	अि शा अ़:/अि शा आ़त्	(मु०)	إشاعة/ إشاعات
देख-रेख करना, निगरानी करना	अिश् राफ़्	(फ़)	إشراف
निगरानी, देखभाल करना	अिश् राफ़् अ़ला शय्	(फ़)	إشراف على شئ
जारी करना, निकालना (पत्रिका आदि)	अि.स् दार्	(फ़)	إصدار
कानून लागू करना	अ़ि.स् दार् क़ा नून्	(फ़)	إصدار قانون
तापना (धूप, आग) (क्रि0)	अ़ि.स् ति.लाअ्	(फ़)	إصطلاء
हड़ताल	अि.द् राब्/अि.द् रा बात्	(मज़)	إضراب/ إضرابات
हड़ताल करना	अि.द् राब्	(फ़)	إضراب
हड़ताल करना, काम बंद करना, रोकना	अि.द् राब् अ़ निल् अ़ मल्	(फ़)	إضراب عن العمل
बेचैनी; दंगा, दंगा-फसाद	अि.द् ति.राब/अि.द् ति.रा बात्	(फ़)	إضطراب/ إضطرابات
चलाना (बंदूक इत्यादि) (क्रि0)	अित्.ला.क़्	(फ़)	إطلاق
मुक्त करना, आजाद करना (कैद से)	अित्.ला क़ुस् स रा.ह्	(फ़)	إطلاق السراح
गोली चलाना	अित्. ला.कुन् नार्	(फ़)	إطلاق النار
प्रकट करना, जाहिर करना, सामने लाना	अिज़्. हार्	(फ़)	إظهار

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
1. प्रतिनियुक्ति करना 2. कर्ज देना, उधार देना	अि आ़ र:	(ف)	إعارة
हमला करना; झपटना (किसी पर)	अिअ़् ति दाअ्	(ف)	إعتداء
1. हमला 2. ज्यादती	अिअ़् ति दाअ्	(مذ)	إعتداء
एतराज करना	अिअ़् ति रा.द्	(ف)	إعتراض
एतराज	अिअ़् ति रा.द्/अिअ़् ति रा .दात्	(مذ)	إعتراض/ إعتراضات
स्वीकार करना	अिअ़् ति राफ़्/अिअ़् ति रा फ़ात्	(مذ)	إعتراف / إعترافات
मानना, स्वीकार करना	अिअ़् ति राफ़्	(ف)	إعتراف
नजरबंद करना, गिरफ्तार करना	अिअ़् ति क़ाल्	(ف)	إعتقال
गिरफ्तारी (स्त्री0)	अिअ़् ति क़ाल्/अिअ़् ति क़ा लात्	(مذ)	إعتقال/ إعتقالات
भरोसा करना	अिअ़् ति माद	(ف)	إعتماد
1. भरोसा 2. अनुदान	अिअ़् ति माद्/अिअ़् ति मा दात्	(مذ)	إغتماد/ إعتمادات
गैर-अरबी	अअ़् ज मी	(ن مذ)	أعجمى
निहत्था	अअ़् ज़ल्/अुज़् ज़ल्	(ن مذ)	أعزل/ عزل
सदस्य	अअ़् .दाअ्:अु.द्व्	(مذ)	أعضاء / عضو
जूरी के सदस्य	अअ़् .दाअ् लज् नत अत् त.ह् लीफ़्	(ف)	أعضاء لجنة التحليف
एलान, इश्तहार	अिअ़् लान्/अिअ़् ला नात्	(مذ)	إعلان/ إعلانات
एलान करना	अिअ़् लान्	(ف)	إعلان
आपात स्थिति की घोषणा करना	अिअ़् लान्.हा लत् अत्. त॰ वा री	(ف)	إعلان حالة الطوارى
चुनाव परिणाम घोषित करना	अिअ़् लान् न ती जत् अल् अिन् ति ख़ा बात्	(ف)	إعلان نتيجة الانتخابات
1. लूटना 2. इज्जत लूटना	अिग़् ति .साब्	(مذ)	إغتصاب

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
बलात्कार करना	अिग़् ति .साब्	(ف)	إغتصاب
अगस्त	अु ग़ुस् तु.स् (आब्)	(مذ)	اغسطس (آب)
बहुमत	अग़् ल बी यः	(ف)	أغلبية
उद्घाटन करना	अिफ़् ति ता.ह्	(ف)	إفتتاح
उद्घाटन	अिफ़् ति ता.ह्	(مذ)	افتتاح
औपचारिक उद्घाटन	अिफ़् ति ता.ह् रस् मी	(مؤ)	إفتتاح رسمى
प्राथमिकता, तरजीह (स्त्री0)	अफ़्.द ली यः/अफ़् .द ली यात्	(مؤ)	افضلية / افضليات
रिहाइश, रिहाइश की अनुमति (विदेश में)	अि क़ा मः	(مؤ)	إقامة
ठहरना, रुकना	अि क़ा मः	(ف)	إقامة
दावा दायर करना	अि क़ा म तुद् दअ् वा	(ف)	إقامة الدعوى
शांति स्थापित करना, अमन कायम करना	अि क़ा म तुस् स लाम्	(ف)	إقامة السلام
जश्न मनाना	अि क़ा म तुल् मिह् र जान्	(ف)	إقامة المهرجان
प्रस्ताव पेश करना	अिक़् ति रा.ह्	(ف)	إقتراح
प्रस्ताव, सुझाव	अिक़् ति रा.ह्/अिक़् ति रा.हात्	(مذ)	إقتراح/ إقتراحات
मान लेना	अिक़् रार्	(مذ)	إقرار
प्रांत, इलाका, सूबा	अिक़् लीम्/अ क़ा लीम्	(مذ)	إقليم / أقاليم
प्रांतीय, क्षेत्रीय	अिक़् ली मी	(ن مذ)	إقليمى
खोज	अिक् ति शाफ़्/अिक् ति शा फ़ात्	(مذ)	إكتشاف / إكتشافات
पता लगाना, खोज करना	अिक् ति शाफ़्	(ف)	إكتشاف
पर्याप्त होना, काफी होना	अिक् ति फ़ाअ्	(ف)	إكتفاء

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
पर्याप्त, काफी	अिक् ति फ़ाअ्	(مذ)	إكتفاء
आत्मनिर्भरता	अल् अिक् ति फ़ाअ् अल् ज़ा ती	(ف)	الإكتفاء الذاتى
अक्तूबर	अुक् तू बिर् (तिश् रीन् अल् अव् वल्)	(مذ)	أكتوبر (تشرين الأول)
पूरा करना	अिक् माल्	(ف)	إكمال
पाबंद होना	अिल ति ज़ाम्	(ف)	إلتزام
कार्यसूची का अनुपालन करना	अिल् ति ज़ाम् बि जद् व लिल् अअ् माल्	(ف)	إلتزام بجدول الأعمال
1. जिम्मेदार (स्त्री0) 2. दायित्व, देयता (स्त्री0)	अिल् ति ज़ाम्/अिल् ति ज़ा मात्	(مذ)	إلتزام / إلتزامات
निवेदन, दरखास्त	अिल् ति मास्/अिल् ति मा सात्	(مذ)	إلتماس/ إلتماسات
आवश्यक ठहराना, आवश्यक करार देना	अिल् ज़ाम्	(ف)	إلزام
जरूरी करार देना; थोपना	अिल् ज़ाम्	(مذ)	إلزام
जरूरी, आवश्यक	अिल् ज़ा मी	(ن مذ)	إلزامى
खेल	अल् आब्:ल अि़ब्	(مذ)	ألعاب: لعب
खेल, खेल-कूद	अल् आ़ब् रि या.दी य:	(مؤ)	ألعاب رياضية
हजार (वि0)	अल्फ्	(مذ)	ألف
एल्यूमीनियम (पुं0)	अलु मुन् यूम्	(مذ)	ألمنيوم
देवता, भगवान	अि लाह्/आ लि ह:	(مذ)	إله / آلهة
मारना	अि मा त:	(ف)	إماتة
ईमानदारी	अ मा न:/अ मा नात्	(مؤ)	أمانة/ أمانات
महासचिवालय	अ मा न: आ़म् म:	(مؤ)	أمانة عامة
अपमानित करना, जलील करना,बेइज्जत करना	अिम् ति हान्	(ف)	إمتهان

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
स्त्री, औरत	अिम् र अः/नि साअ्	(مؤ)	إمرأة / نساء
पकड़ना	अिम् साक्	(ف)	إمساك
हस्ताक्षर करना, दस्तखत करना	अिम् .दाअ्	(ف)	إمضاء
किसी की तरफ से हस्ताक्षर करना, किसी की तरफ से दस्तखत करना	अल् अिम् .दाअ् बित् तव् कील्	(ف)	الإمضاء بالتوكيل
कौम	अु ममः/अुम् मः	(مؤ)	أمم : أمة
संयुक्त राष्ट्र	अु मम् मुत् त .हि दः	(مؤ)	أمم متحدة
पिछड़े देश	अु मम् मु त ख़ल् लि फः	(مؤ)	أمم متخلفة
विकसित देश	अु मम् मु त क़द् दि मः	(مؤ)	أمم متقدمة
माँ, माता	अुमुम्/अुम् म हात्	(مؤ)	أم / أمهات
तमन्ना, आरजू, इच्छा, चाह	अुम् नी यः/अुम् नि यात्	(مؤ)	أمنية / أمنيات
निरक्षर, अशिक्षित	अुम् मी/अुम् मी यून्	(ن مذ)	أمى / أميون
निरक्षरता	अुम् मी य तुन्	(مؤ)	أمية
बजट, आयव्ययक	अल् मी ज़ान्	(مذ)	الميزان
चुनना, चुनाव करना	अिन् ति ख़ाब्	(ف)	إنتخاب
चुनाव, निर्वाचन	अिन् ति ख़ाब्/अिन् ति ख़ा बात्	(مؤ)	إنتخاب / إنتخابات
संसदीय चुनाव	अिन् ति ख़ा बात् बर लि मा नी यः	(ف)	إنتخابات برلمانية
तरफदारी करना	अिन् .हि याज़्	(ف)	إنحياز
पीछे हटना	अिन् सि .हाब्	(ف)	إنسحاب
1. बनाना 2. लिखना (लेख आदि)	अिन् शाअ्	(ف)	إنشاء

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
राजनयिक संबंध स्थापित करना	अिन् शा अुल् अ़ ला क़ा तिद् दिब् लू मा सी यः	(ف)	إنشاء العلاقات الدبلوماسية
अनुशासन	अिन् ि़द बात्.	(مذ)	إنضباط
अनुशासित होना	अिन् ि़द बात्.	(ف)	إنضباط
नाक	अनूफ़्/अु नूफ़्	(مذ)	أنف / أنوف
विस्फोट होना, फटना (क्रि0); विस्फोट, धमाका (पुं0)	अिन् फ़ि जार्	(ف)	إنفجار
बचाना	अिन् क़ाद्	(ف)	إنقاذ
इनकलाब; विद्रोह	अिन् क़ि लाब्/अिन् क़ि ला बात्	(مذ)	إنقلاب / إنقلابات
फौजी इनकलाब; सैनिक विद्रोह; राज्य-विप्लव; सेना द्वारा शासन परिवर्तन	अिन् क़ि लाब् अ़स् क री	(مذ)	إنقلاب عسكری
असफल क्रांति; नाकाम इनकलाब	अिन् क़ि लाब् फ़ा शिल्	(مذ)	إنقلاب فاشل
कागज, पेपर	औ राक़्:व रक़्	(مذ)	أوراق : ورق
प्रत्यय पत्र	औ राक़् अल अिअ़् ति माद्	(مذ)	أوراق الإعتماد
1. आविष्कार करना 2. हल निकालना (कठिनाई आदि का)	अी जाद्	(ف)	ایجاد
बाधाएँ खड़ी करना, मुश्किलें पैदा करना	अी जाद् अल् मशा किल्	(ف)	ایجاد المشاکل
गिराना; पछाड़ना	अी क़ाअ़्	(ف)	ایقاع
लड़ाई कराना	अल् अी क़ा अु बय् न	(ف)	الإيقاع بين

ब = ب

दरवाजा, द्वार	बाब्/अब् वाब्	(مذ)	باب / أبواب
मुख्य द्वार	अल् बाब् अर् र अी सी	(مذ)	الباب الرئيسى
इंजन	बा बूर्	(مذ)	بابور

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
रेलवे इंजन	बा बूर् सिक् कत् अल् .ह दीद्	(مذ)	بابورسكة الحديد
रात गुजारना, रात बिताना	बा त	(ف)	بات
शोधकर्ता, अनुसंधानकर्ता	बा .हित्/बा .हि सूत्	(مذ)	باحث / باحثون
स्टीमर	बा ख़ि र:/ब वा ख़िर्	(مؤ)	باخرة / بواخر
माल जहाज (पानी का)	बा ख़ि र तुल् ब .दा अिअ्	(مؤ)	باخرة البضائع
पेट्रोल	बित् रूल्	(مذ)	بترول
मल्लाह, नाविक	ब.ह् .हार्/ब.ह् .हा र:	(مذ)	بحار / بحارة
खोजना; शोध-कार्य करना, अनुसंधान करना	ब.ह त्	(ف)	بحث
शोध कार्य	ब.हृत्/बु.हूत्	(مذ)	بحث / بحوث
अकादमिक अनुसंधान	ब.हृत् अिल् मी	(مذ)	بحث علمى
तलाश करना, खोजना	ब.हृत् अन्	(ف)	بحث عن
ध्यान देना, गौर करना (समस्या पर)	ब.हृतुल् मस् अ ल:	(ف)	بحث المسئلة
समुद्र, सागर	ब.हृर्/बि.हार्	(مذ)	بحر:بحار
नौसेना	ब.ह् री य:	(مؤ)	بحرية
झील, तालाब, जलाशय	बु.हय् र:	(مؤ)	بحيرة
भाप, वाष्प	बु ख़ार्	(مذ)	بخار
बख्शीश	बख़् शीश्	(مذ)	بخشيش
कंजूसी	बुख़्ल्	(مذ)	بخل
शुरू करना, आरंभ करना	ब द अ	(ف)	بدأ
भत्ता	ब दल्	(مذ)	بدل

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
शुल्क; चंदा (समाचार पत्र इत्यादि का)	बदल् अिश् ति राक्	(مذ)	بدل إشتراك
वाहन-भत्ता	ब दल् अिन् ति क़ाल्	(مذ)	بدل انتقال
बदलना, परिवर्तित करना	बद् द ल	(ف)	بدّل
बदन, शरीर, जिस्म	ब दन्	(مذ)	بدن
करमुक्त, बिना टैक्स के	बि दून् .द री ब:	جر	بدون ضريبة
दिखावा; ऐशोआराम, विलासिता	बद्ख़्	(مذ)	بذخ
बीज बोना, बीज डालना	ब द़ र	(ف)	بذر
बीज	बिद्र्/बुदूर्	(مذ)	بذر، بذور
व्यय करना, खर्च करना	बद्ल्	(ف)	بذل
प्रयास करना, कोशिश करना	बद्ल् लुल् मु.हा व लात्	(ف)	بذل المحاولات
कुशलता, महारत	ब रा अ:	(مؤ)	براعة
प्रशासकीय योग्यता	ब रा अ: अि दा री य:	(مؤ)	براعة ادارية
सैन्य कुशलता, फौजी महारत	ब रा अ: अस् क री य:	(مؤ)	براعة عسكرية
कार्यक्रम	ब रा मिज़्:बर् ना मज्	(مذ)	برامج : برنامج
प्रशिक्षण कार्यक्रम	ब रा मि जुत् तद् रीब्	(مذ)	برامج التدريب
विकास-कार्यक्रम	ब रा मि जुत् तन् मी य:	(مذ)	برامج التنمية
असभ्य, बर्बर, जंगली	बर ब री	(ن مذ)	بربرى
पंजा (पशु-पक्षियों का)	बुर् तुन्/ब रा ति़न्	(مذ)	برثن / براثن
मीनार (स्त्री0), टावर (पुं0)	बुर्ज्/ अब् राज्	(مذ)	برج / أبراج
नियंत्रण कक्ष; निरीक्षण चौकी; मचान	बुर् जुल् मु रा क़ ब:	(مذ)	برج المراقبة
ठंड, सर्दी	बर्द्	(مذ)	برد

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
उभरना, सामने आना	ब र ज़	(ف)	برز
तार, टेलीग्राम	बर् क़ी यः/बर् क़ी यात्	(مؤ)	برقية / برقيات
जवाबी तार	बर् क़ी यः ज वा बी यः	(مؤ)	برقية جوابية
ज्वालामुखी	बुर् कान्/ब रा कीन्	(مذ)	بركان/ براكين
संसद	बर् लि मान्/बर् लि मा नात्	(مذ)	برلمان / برلمانات
कार्यक्रम, प्रोग्राम; कार्यसूची	बर् ना मज्/ब रा मिज्	(مذ)	برنامج / برامج
सुधार कार्यक्रम	बर् ना मज् अि.स् ला .ही	(مذ)	برنامج إصلاحی
तर्क, दलील	बुर् हान्/ब रा हीन्	(مذ)	برهان/ براهين
नयाचार, प्रोटोकॉल	बु रू तू कूल्/बु रू तू कू लात्	(مذ)	بروتوكول / بروتوكولات
1. जंगली, वन्य 2. जमीनी, स्थलीय	बर् री	(ن مذ)	برّی
डाक	ब रीद्	(مذ)	بريد
जाने वाली डाक	ब रीद् .सा दिर्	(مذ)	بريدصادر
आने वाली डाक	ब रीद् वा रिद्	(مذ)	بريد وارد
कपड़ा, लिबास (पुं0)	बिज़् ज़ः	(مؤ)	بزّة
फौजी वर्दी, सैनिक पोशाक	बिज़् ज़ः अ़स् क री यः	(مؤ)	بزة عسكرية
बहादुरी, वीरता	ब सा लः	(مؤ)	بسالة
खुशी, प्रसन्नता	ब शा शः	(مؤ)	بشاشة
मनुष्य, इनसान (इंसान), मानव	ब शर्	(مذ)	بشر
खुश खबरी, अच्छी ख़बर	बुश् रा	(مؤ)	بشرى
मानवता से संबंधित	ब श री	(ن مذ)	بشری
मनुष्यता, इनसानियत, मानवीयता	ब श री यः	(مؤ)	بشرية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
खुशखबरी देना	बश् श र	(ف)	بشّر
तौलिया	बश् कीर्/ब शा कीर्	(مذ)	بشكير/ بشاكير
खुश खबरी लाने वाला	बशीर्/बु श राअ्	(ف)	بشير / بشراء
शांति दूत	ब शीर् स लाम्	(مذ)	بشيرسلام
उँगलियों के निशान	ब .स् मः/ब.स् मात्	(مذ)	بصمة / بصمات
अँगूठे का निशान	ब .स् म तु अिब् हाम्	(مذ)	بصمة ابهام
1. किरण 2. चमक	ब .सी.स्	(مؤ)	بصيص
आशा की किरण, उम्मीद की किरण	ब .सी.स् मिन् अ मल्	(مذ)	بصيص من أمل
माल, सामान	बि.दा अः/ब.दा अिअ्	(مذ)	بضاعة / بضائع
तैयार सामान, तैयार माल	बि .दा अः .हा .दि रः	(مؤ)	بضاعة حاضرة
खराब होने वाला सामान, नष्ट होने वाला सामान	ब .दा अिअ् क़ा बि लः लिल् अ त.ब्	(مؤ)	بضائع قابلة للعطب
घरेलू सामान	ब .दा अिअ् मन् ज़ि ली यः	(مؤ)	بضائع منزلية
बैट्री	बत्. त.ा री यः/बत्. त.ा री यात्	(مؤ)	بطارية: بطاريات
कार्ड	बि त.ा क़ः/बि त.ा क़ात्	(مؤ)	بطاقة: بطاقات
पहचान-पत्र	बि त.ा क़ः त.ह् क़ीक़् अश् शख़् .सी यः	(مؤ)	بطاقة تحقيق الشخصية
परिचय-पत्र	बि त.ा क़ तुज़् ज़ि या रः	(مؤ)	بطاقة الزيارة
बेकारी, बेरोजगारी	बि त.ा लः	(مؤ)	بطالة
कंबल (पुं0)	बत्. त.ा नी यः/बत्. त.ा नी यात्	(مؤ)	بطانية / بطانيات
पकड़ना, कब्जे में करना	ब त.श बि हि	(ف)	بطش به
नायक, हीरो	ब त.ल्/अब् त.ाल्	(مذ)	بطل / أبطال

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
तरबूज़	बित्.त़ीख़्	(مذ)	بطيخ
प्रतिनिधि मंडल, शिष्टमंडल (पुं0)	बिअ़् त़:/बिअ़् त़ात्	(مؤ)	بعثة / بعثات
संयुक्त राष्ट्र प्रतिनिधिमंडल	बिअ़् त़ तुल् अु म मिल् मुत् त ह़ि द:	(مؤ)	بعثة الامم المتحدة
1. दूरी (स्त्री0), फासला 2. आयाम	बुअ़्द्/अब् आ़द्	(مذ)	بعد/ أبعاد
दूरदृष्टि (स्त्री0)	बुअ़् दुन् न ज.र्	(مذ)	بعد النظر
बाकी बचना	ब क़ि य	(ف)	بقي
सुबह-सवेरे उठना; जल्दी करना	बक् क र	(ف)	بكّر
रोना	ब का	(ف)	بكى
देश (पुं0), मुल्क (पुं0), राष्ट्र	बि लाद्:ब लद्	(مذ)	بلاد : بلد
राष्ट्रमंडल (पुं0), राष्ट्रकुल (पुं0)	बि ला दुल् कव् मन् वयूल्त्	(مؤ)	بلاد الكومنولث
उपभोक्ता देश (पुं0)	बि लाद् मुस् तह् लि क:	(مؤ)	بلاد مستهلكة
औद्योगिक देश (पुं0)	बि लाद् मु .सन् न अ़:	(مؤ)	بلاد مصنعة
आक्रमणकारी देश, हमलावर देश	अल् ब लद् अल् मुअ़् त दी	(مذ)	البلد المعتدى
कस्बा (पुं0)	बल् द:	(مؤ)	بلدة
नगरपालिका	ब ल दी य:/ब ल दी यात्	(مؤ)	بلدية / بلديات
धारा (स्त्री0); अनुच्छेद	बन्द्/बु नूद्	(مذ)	بند/ بنود
पिस्तौल (स्त्री0), तमंचा (पुं0)	बुन् दु क़ी य:/ब ना दिक़्	(مؤ)	بندقية / بنادق
इमारत (स्त्री0), भवन	बि नाअ्/बि ना आत्	(مذ)	بناء / بناء ات
बनाना	बि नाअ्	(ف)	بناء
मित्रता करना, दोस्ती करना	बि ना अु.स्.स दा क़ात्	(ف)	بناء الصداقات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
सेना तैयार करना, फौज तैयार करना	बि ना अुल् क़ुव् वात्	(ف)	بناء القوات
बैंक	बन्क्/बु नूक्	(مذ)	بنك / بنوك
अंतरराष्ट्रीय बैंक	अल् बन्क् अद् दु व ली	(مذ)	البنك الدولى
राष्ट्रीय बैंक	अल् बन्क् अल् व त.नी	(مذ)	البنك الوطنى
पुत्री, बेटी; लड़की	बिन्त्/ब नात्	(مؤ)	بنت / بنات
सुंदरता (स्त्री0), सौंदर्य; चमक-दमक (स्त्री0)	ब हाअ्	(مذ)	بهاء
मवेशी	ब ही मः/ब हा अिम्	(مؤ)	بهيمة / بهائم
रौनक	बह् जः	(مؤ)	بهجة
सुंदर, खूबसूरत; चमकीला	ब हीय्	(ن مذ)	بهى
रसोई गैस (स्त्री0)	बू ता जाज़्	(مذ)	بوتاجاز
शेयर बाजार, स्टॉक एक्सचेंज	बूर् .सः	(مؤ)	بورصة
1. बुफे 2. कैंटिन	बू फ़य्	(مؤ)	بوفية
पुलिस	बू लीस्	(مذ)	بوليس
पॉलिसी	बू ली.सः/बू ली.सात्	(مؤ)	بوليصة / بوليصات
बीमा पॉलिसी	बू ली.सत् ता मीन्	(مؤ)	بوليصة تامين
उल्लू (पुं0)	बू मः	(مؤ)	بومة
वक्तव्य, बयान	ब यान्/ब या नात्	(مذ)	بيان/ بيانات
सरकारी वक्तव्य, सरकारी बयान	ब यान् रस् मी	(مذ)	بيان رسمى
संयुक्त वक्तव्य	ब यान् मुश् त रक्	(مذ)	بيان مشترك
घर	बय्त्/बु यूत्	(مذ)	بيت / بيوت
राजकोष, सरकारी खजाना	बय्त् माल् अद् दव् लः	(مذ)	بيت مال الدولة
पर्यावरण (पुं0); परिस्थिति, माहौल (पुं0)	बी अः	(مؤ)	بيئة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द

त = ت

नौकर, नौकर-चाकर; अधीन	ता बिअ्/त वा बिअ्	(مذ)	تابع / توابع
प्रभाव, असर	ता त़ीर्	(مذ)	تاثير
प्रभाव डालना, असर करना	ता त़ीर्	(ف)	تاثير
वातावरण का प्रभाव, माहौल का असर	ता त़ीर् अल् बी अः	(مؤ)	تاثيرالبيئة
मुकुट, ताज	ताज्/ती जान्	(مؤ)	تاج / تيجان
व्यापारी, व्यवसायी	ता जिर्/तुज् जार्	(مذ)	تاجر/ تجار
फुटकर व्यापारी, परचूनिया	ता जिर् अत् तज् ज़िअः	(مذ)	تاجرالتجزئه
थोक का व्यापारी	ता जिर् अल् जुम् लः	(مذ)	تاجرالجمله
स्थगित करना	ता जील्	(ف)	تاجيل
बैठक स्थगित करना	ता जील् अल् अिज् ति माअ्	(ف)	تأجيل الاجتماع
भाई बनाना, दोस्ती करना	त आ ख़ी	(ف)	تآخى
अनुशासन सिखाना; अदब सिखाना; अनुशासित करना	ता दीब्	(ف)	تأديب
1. तिथि, तारीख 2. इतिहास	ता रीख़्/त वा रीख़्	(مذ)	تاريخ / تواريخ
तारीख डालना	ता रीख़्	(ف)	تأريخ
बिगड़ना, खराब होना; संकट उत्पन्न होना	त अज़् ज़ुम्	(ف)	تأزم
संबंध बिगड़ना	त अज़् ज़ुम् अल् अ़ ला क़ात्	(ف)	تأزم العلاقات
वीजा (पुं0), प्रवेशपत्र (पुं0)	ता शी रः/ता शी रात्	(مؤ)	تأشيرة / تأشيرات
निशान डालना	ता शी रः	(ف)	تأشيرة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
आवासीय वीजा (पुं0)	ता शी र तुल् अि क़ा मः	(مؤ)	تأشيرة الاقامة
प्रवेश वीजा	ता शी र तुद् दु ख़ूल्	(مؤ)	تأشيرة الدخول
पासपोर्ट पर वीजा की मोहर	ता शी रः अ़ ला ज वा ज़िस् स फ़र्	(مؤ)	تأشيرة على جواز السفر
पारगमन वीजा (पुं0)	ता शी रत् मु रूर्	(مؤ)	تأشيرة مرور
बीमा करना	ता मीन्	(ف)	تأمين
बीमा	ता मीन्	(مذ)	تامين
स्वास्थ्य बीमा	अत् ता मीन् अ.स् ि.स.ह.ही	(مذ)	التامين الصحى
सामान्य बीमा, आम बीमा	अत् ता मीन् अल् आ़मम्	(مذ)	التامين العام
अदल-बदल करना, बदलना, तबदील करना	त बा दुल्	(ف)	تبادل
विचार-विमर्श करना, विचारों का आदान-प्रदान करना	त बा दु लुल् आ राअ्	(ف)	تبادل الآراء
मुद्रा-परिवर्तन करना	त बा दु लुल् अुम् लः	(ف)	تبادل العملة
ढीलापन आना; ढीलापन बरतना	त बा तुअ्	(ف)	تباطوء
आलस	त बा तु.अ्	(مذ)	تباطوء
पैदावार में कमी करना; ढीलापन लाना	त बा तुअ् फ़िल् अिन् ताज्	(ف)	تباطوء فى الانتاج
व्यर्थ गँवाना, जाया करना, बेजा खर्च करना	तब् दीद्	(ف)	تبديد
अफवाहों को झुठलाना	तब् दी दुल् अि शा आ़त्	(ف)	تبديدالاشاعات
चंदा, दान	त बर् रुअ़्/त बर् रु आ़त्	(مذ)	تبرع / تبرعات
स्पष्टीकरण देना, सफाई पेश करना	तब् रीर्	(ف)	تبرير
संदेश पहुँचाना, पैगाम देना, पैगाम पहुँचाना; प्रचार करना (मत का)	तब् लीग़्	(ف)	تبليغ

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
जमाना; पक्का करना, स्थायी करना	तत् बीत्	(ف)	تثبيت
मूल्य निर्धारित करना, कीमत तय करना	तत् बी तुल् अस् आ़र्	(ف)	تثبيت الاسعار
मूल्यांकन करना; मूल्य निर्धारित करना	तत् मीन्	(ف)	تثمين
अनुभव (पुं0), तजुर्बा (पुं0); परीक्षण (पुं0)	त जा रिब्:तज् रु बः	(مؤ)	تجارب : تجربة
परमाणु परीक्षण (पुं0)	त जा रिब् द़र् री यः	(مؤ)	تجارب ذرية
1. प्रतिक्रिया करना; अनुक्रिया करना 2. गूँजना (आवाज)	त जा वुब्	(ف)	تجاوب
सहमत होना, सहमति प्रकट करना	त जा वुब् म अ़ फु लान्	(ف)	تجاوب مع فلان
सीमोल्लंघन करना, लक्ष्मण रेखा पार करना, हद से बढ़ना, हद से आगे निकलना	त ज़ा वुज़्	(ف)	تجاوز
आज्ञा का उल्लंघन करना, हुक्म न मानना	त जा वु जुत् तअ़् ली मात्	(ف)	تجاوز التعليمات
अपने अधिकारों का अतिक्रमण करना	त जा वु जुल् अिख़ ति .सा.स्	(ف)	تجاوز الاختصاص
नवीकरण करना, नया बनाना; दुबारा शुरू करना	तज् दीद्	(ف)	تجديد
जमाना; ठंडा करना	तज् मीद्	(ف)	تجميد
खाते के प्रचालन पर रोक लगाना	तज् मी दुर् र.सीद्	(ف)	تجميد الرصيد
आयात प्रतिबंधित करना, आयात रोकना	तज् मी दुल् अिस् ती राद्	(ف)	تجميد الاستيراد

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
कीमतों को घटने-बढ़ने न देना	तज् मी दुल् अस् आर्	(ف)	تجميد الاسعار
राजनयिक संबंधों को स्थिर करना	तज् मी दुल् अ़ ला क़ात् अद् दिब् लू मा सी यः	(ف)	تجميد العلاقات الدبلو ماسية
भर्ती करना (सिपाही इत्यादि की)	तज् नीद्	(ف)	تجنيد
अनिवार्य भर्ती	तज् नीद् अिज् बारी	(مذ)	تجنيد اجباری
गँठजोड़; मैत्री, दोस्ती	त .हा लुफ्	(ف)	تحالف
निर्धारित करना; हदबंदी तय करना	त.ह् दीद्	(ف)	تحديد
संतति-निग्रह	त.ह् दी दुन् नस्ल्	(مذ)	تحديدالنسل
क्रियाकलाप; सरगरमी (स्त्री0)	त.हर् रुक्/त.हर् रु कात्	(مذ)	تحرك / تحركات
राजनयिक गतिविधियाँ	त.हर् रु कात् दिब् लू मा सी यः	(مؤ)	تحركات دبلوماسية
आजाद कराना; आजाद करना	त.ह् रीर्	(ف)	تحرير
सुधारना, सुधार करना	त.ह् सीन्	(ف)	تحسين
संबंध सुधारना	त.ह् सी नुल् अ़ ला क़ात्	(ف)	تحسين العلاقات
जाँच-पड़ताल करना, तहकीकात करना	त.ह् क़ीक़्	(ف)	تحقيق
शांति स्थापित करना	त.ह् की क़ुस् स लाम्	(ف)	تحقيق السلام
सफलता प्राप्त करना, कामयाबी हासिल करना	त.ह् की क़ुन् न.स्र्	(ف)	تحقيق النصر
मँडराना	त.ह् लीक़्	(ف)	تحليق
परिवर्तन करना, बदलना, तबदील करना	त.ह् वील्	(ف)	تحويل
प्रेषित धन, भेजी गई रकम	त.ह् वील् बन् की	(مذ)	تحويل بنكى
नमस्ते, नमस्कार; अभिवादन	त .ही यः/त .ही यात्	(مؤ)	تحية/ تحيات
सुन्न करना	तख़् दीर्	(ف)	تخدير

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
योजना बनाना	तख़् ती·त्·	(ف)	تخطيط
घटाना, कम करना (कीमत)	तख़् फ़ी·द्	(ف)	تخفيض
भाव गिराना, भाव कम करना	तख़् फ़ी ·दुल् अस् आ़र्	(ف)	تخفيض الاسعار
मदद (की राशि) में कमी करना	तख़् फ़ी ·दुल् म अ़ू नात्	(ف)	تخفيض المعونات
कमी करना; हल्का करना	तख़् फ़ीफ़्	(ف)	تخفيف
पैदावार में कमी करना	तख़् फ़ी फ़ुल् अिन् ताज्	(ف)	تخفيف الانتاج
तनाव कम करना	तख़् फ़ी फ़ुत् त वत् तुर्	(ف)	تخفيف التوتر
छुड़ाना	तख़् ली.स्	(ف)	تخليص
सीमा-शुल्क चुकता करना	तख़् ली .सुल् ज मा रिक्	(ف)	تخليص الجمارك
प्रशिक्षण देना	तद् रीब्	(ف)	تدريب
मजबूत बनाना; आर्थिक सहायता देना	तद् अ़ीम्	(ف)	تدعيم
अर्थव्यवस्था मजबूत करना	तद् अ़ी मुल् अिक़् ति .साद्	(ف)	تدعيم الاقتصاد
फौज को मजबूत करना, कुमक पहुँचाना	तद् अ़ी मुल् क़ुव् वात्	(ف)	تدعيم القوات
यादगार, स्मारक	तिद़् कार्	(مذ)	تذكار
टिकट	तद़् कि र:/त द़ा किर्	(مؤ)	تذكرة / تذاكر
आने-जाने का टिकट	तद़् कि र: द़ हाब् व अ याब्	(مؤ)	تذكرة ذهاب وأياب
अनुवाद (पुं0)	तर् ज म:/त रा जिम्	(مؤ)	ترجمة/ تراجم
लाइसेंस, अनुज्ञप्ति	तर् ख़ी.स्/त रा ख़ी.स्	(مذ)	ترخيص/تراخيص
आयात का लाइसेंस	तर ख़ी.स् अिस् ती राद्	(مذ)	ترخيص استيراد

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
निर्यात का लाइसेंस	तर् ख़ी.स् त.स् दीर्	(مذ)	ترخيص تصدير
अस्त्रागार, आयुधागार, हथियारखाना	तर् सा नः	(مؤ)	ترسانة
नामित करना, नामजद करना	तर् शी.ह्	(ف)	ترشيح
पूर्ति करना	तज़् वीद्	(ف)	تزويد
पेट्रोल की पूर्ति करना	तज़् वीद् बिल् बित् रूल्	(ف)	تزويد بالبترول
बिजली सप्लाई करना	तज़् वीद् बिल् कह र बाअ्	(ف)	تزويد بالكهرباء
जलापूर्ति करना	तज़् वीद् बिल् मि याह्	(ف)	تزويد بالمياه
बराबर करना, समतल करना, हमवार करना	तस् वी यः	(ف)	تسوية
हिसाब बराबर करना, हिसाब साफ करना, निबटाना	तस् वी य तुल् ि.ह साब्	(ف)	تسوية الحساب
पेड़ लगाना, वृक्षारोपण	तश् जीर्	(ف)	تشجير
हिम्मत दिलाना, हौसला बढ़ाना	तश् जीअ्	(ف)	تشجيع
बनाना; गठित करना	तश् कील्	(ف)	تشكيل
मंत्रिमंडल का गठन करना	तश् की लुल् वि ज़ा रः	(ف)	تشكيل الوزارة
बनाना, निर्माण करना	त.स् नीअ्	(ف)	تصنيع
दवा बनाना	त.स् नी अुद् द वाअ्	(ف)	تصنيع الدواء
वोट देना, मतदान करना	त.स् वीत्	(ف)	تصويت
फोटो लेना, फोटो खींचना	त.स् वीर्	(ف)	تصوير
सामान्य बनाना (संबंध)	तत्. बीअ्	(ف)	تطبيع
राजनैतिक संबंध सामान्य करना	तत्. बी अुल् अ़ ला क़ात् अद् दिब् लू मा सी यः	(ف)	تطبيع العلاقات الدبلو ماسية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
सहयोग देना, सहयोग करना	त आ़ वुन्	(ف)	تعاون
मिल-जुल कर रहना	त आ़ युश्	(ف)	تعايش
1. फौज में भर्ती करना; फौज तैयार करना 2. पैक करना	तअ् बि अः	(ف)	تعبئه
मजबूत करना	तअ् ज़ीज़्	(ف)	تعزيز
संबंध मजबूत करना	तअ् ज़ी ज़ुल् अ ला क़ात्	(ف)	تعزيزالعلاقات
जाँच-पड़ताल करना	तफ़् तीश्	(ف)	تفتيش
खाली करना (जहाज, जगह इत्यादि)	तफ़् रीग़्	(ف)	تفريغ
प्रस्तुत करना, पेश करना; परिचय कराना	तक़् दीम्	(ف)	تقديم
त्यागपत्र देना	तक़् दी मुल् अिस् ति क़ा लः	(ف)	تقديم الاستقالة
रिपोर्ट पेश करना, प्रतिवेदन प्रस्तुत करना	लक़् दी मुत् तक़् रीर्	(ف)	تقديم التقرير
लागत, खर्च	त का लीफ़्:तक् लि फ़:	(ف)	تكاليف: تكلفة
झुठलाना, इनकार करना, नकारना	तक् ज़ीब्	(ف)	تكذيب
दूरबीन	ति लिस् कूब्	(ف)	تلسكوب
तार	ति लि ग़ि राफ़्	(مذ)	تلغراف
गंदा होना, प्रदूषित होना	त लव् वुस़्	(ف)	تلوث
पर्यावरण-प्रदूषण	त लव् वुस़् बी यी	(مذ)	تلوث بيئى
टेलीफोन, दूरभाष	ति ली फ़ून्	(مذ)	تليفون
विद्रोह, बगावत (स्त्री0)	त मर् रुद्	(مذ)	تمرد

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
विद्रोह करना, बगावत करना	त मर् रुद्	(ف)	تمرد
पैसा लगाना (किसी काम में); वित्तपोषण करना	तम् वील्	(ف)	تمويل
मुकाबला, प्रतियोगिता	त ना फुस्	(ف)	تنافس
लागू करना, कार्यान्वित करना	तन् फ़ीद्	(ف)	تنفيذ
माँग की पूर्ति करना	तन् फ़ी ज़ुत्॰ त॰लब्	(ف)	تنفيذالطلب
तलाश करना, खोजना	तन् क़ीब्	(ف)	تنقيب
पेट्रोल खोजना	तन् क़ीब् अ़ निल् बित् रूल्	(ف)	تنقيب عن البترول
तनाव	त वत् तुर्	(مذ)	توتر
अंतरराष्ट्रीय तनाव	तवत् तुर् दु व ली	(مذ)	توتردولی
संबंधों में तनाव	त वत् तु रुल अ़ ला क़ात्	(مذ)	توترالعلاقات
तनाव पैदा करना	तव् तीर	(ف)	توتير
संबंधों में तनाव पैदा करना	तव् ती रुल् अ़ ला क़ात्	(ف)	توتيرالعلاقات
1. नौकरी देना 2. धन लगाना	तव् ज़ीफ़्	(ف)	توظيف
बचत करना	तव् फ़ीर्	(ف)	توفير
हस्ताक्षर करना, दस्तखत करना	तव् क़ीअ़्	(ف)	توقيع
हस्ताक्षर, दस्तखत	तव् क़ीअ़्/तव् क़ी आ़त्	(مذ)	توقيع /توقيعات
हस्ताक्षर, ऑटोग्राफ	तव् क़ीअ़् तिज़् का री	(مذ)	توقيع تذكاری
धमकी	तह् दीद्	(مذ)	تهديد
धमकाना, डराना	तह् दीद्	(ف)	تهديد

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
शांति के लिए खतरा बनना, अमन के लिए खतरा बनना	तह् दी दुस् स लाम्	(ف)	تهديد السلام
तस्करी करना, छुपाकर लाना-लेजाना	तह् रीब्	(ف)	تهريب
धारा प्रवाह	तय् यार्/तय् या रात्	(مذ)	تيار/ تيارات
राजनैतिक रुझान	तय् यार सि या सी	(مذ)	تيار سياسی
करंट (बिजली का)	तय् यार् कह् र बी	(مذ)	تيار كهربى

ठ़ = ث

अटल; स्थायी	ठ़ा बित्	(ن مذ)	ثابت
कृतनिश्चय, इरादे का पक्का	ठ़ा बि तुल् अ़ज़्म्	(ن مذ)	ثابت العزم
विद्रोह करना	ठ़ा र	(ف)	ثار
विरुद्ध होना	ठ़ा रल् ख़ि लाफ़्	(ف)	ثارالخلاف
क्रोध से आगबबूला होना	ठ़ा र ग़ .द बन्	(ف)	ثارغضبا
तीव्र, तेज	ठ़ा क़िब्	(ن مذ)	ثاقب
तीव्र दृष्टि, तेज नजर	ठ़ा क़ि बुन् न ज.र्	(ن مذ)	ثاقب النظر
बुद्धिमान, मेधावी, जहीन	ठ़ा क़ि बुल् फ़िक्र्	(ن مذ)	ثاقب الفكر
कुंद, भोथरा	ठ़ा लिम्	(ن مذ)	ثالم
विद्रोह, बागी (व्यक्ति)	ठ़ा अिर्/ठ़ुव् वार्	(مذ)	ثائر/ ثوار
(किसी काम में) जुट जाना	ठ़ा ब र	(ف)	ثابر
बदला लेना	ठ़ अ र	(ف)	ثأر

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
ठहराव, स्थिरता (स्त्री0)	तु बात्	(مذ)	ثبات
कीमतों में स्थिरता, कीमतों में ठहराव	तु बा तुल् अस् आर्	(مذ)	ثبات الاسعار
प्रमाणित होना, सिद्‌ध होना, साबित होना	त़ बु त	(ف)	ثبت
धन-दौलत, रुपया-पैसा	त़ राअ्	(مذ)	ثراء
अवैध संपत्ति, काला धन	त़ रा अुन् ग़य्‌र् मश् रूअ्	(مذ)	ثراء غير مشروع
संपत्ति, दौलत	त़र् वः	(مؤ)	ثروة
समृद्‌ध, खुशहाल, दौलतमंद	त़ री/अत् रि याअ्	(مؤ)	ثری/ اثریاء
अजगर	तुअ् बान्/त़ आ बीन्	(مذ)	ثعبان/ ثعابين
लोमड़ी	त़अ् लब्/त़ आ लिब्	(مذ)	ثعلب/ ثعالب
मुँह, दहाना	त़ग़्‌र्/तुग़ूर्	(مذ)	ثغر/ ثغور
छिद्र, छेद, सुराख	त़क़् बुन्/तु क़ूब्	(مذ)	ثقب/ ثقوب
संस्कृति	त़ क़ा फ़ः/त़ क़ा फ़ात्	(مؤ)	ثقافة/ ثقافات
प्राच्य संस्कृति	अत् त़ क़ा फ़ः अश् शर् क़ी यः	(مؤ)	الثقافة الشرقيه
पाश्चात्य संस्कृति	अत् त़ क़ा फ़ः अल् ग़र् बी यः	(مؤ)	الثقافة الغربية
उच्च शिक्षा	त़ क़ा फ़ः आ ली यः	(مؤ)	ثقافة عالية
विश्वास (पुं0), भरोसा (पुं0), यकीन (पुं0)	ति क़ः	(مؤ)	ثقة
परस्पर विश्वास, आपसी भरोसा	ति क़ः मु त बा द लः	(مؤ)	ثقة متبادلة
बोझ, भार	तिक़्ल्/अत् क़ाल्	(مذ)	ثقل/ اثقال
भारी, वजनी, बोझिल	त़ क़ील्	(ن مذ)	ثقيل

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
ऊँचा सुनने वाला	तृ की लुस् समूअ्	(ن مذ)	ثقيل السمع
रेफ्रिजरेटर (पुं0), फ्रिज (पुं0)	तृल् ला जः/तृल् ला जात्	(مؤ)	ثلاجة/ ثلاجات
बर्फ	तृलज्	(مذ)	ثلج
बर्फ से ठंडा करना, टंडा करना	तृल् ल ज	(مذ)	ثلج
फल	तृ मर्/ति मार्	(مذ)	ثمر/ ثمار
कीमत आँकना; मूल्यांकन करना	तृम् म न	(ف)	ثمن
कीमत (स्त्री0), मूल्य	तृ मन्/अतृ मान्	(مذ)	ثمن/ اثمان
लागत मूल्य	तृ मन् अ सा सी	(مذ)	ثمن اساسى
भारी कीमत	तृ मन् बा हिज़्.	(مذ)	ثمن باهظ
क्रय मूल्य, खरीद की कीमत (स्त्री0)	तृ म नुश् शि राअ्	(مذ)	ثمن الشراء
बहुमूल्य, कीमती	तृ मीन्	(ن مذ)	ثمين
प्रशंसा (स्त्री0), तारीफ (स्त्री0)	तृ नाअ्	(مذ)	ثناء
द्विपक्षीय	तु ना अी	(ن مذ)	ثنائى
पोशाक, लिबास, कपड़ा (विशेषतः बिना सिला)	तृव्ब्/ति याब्	(مذ)	ثوب / ثياب
पुण्य	तृ वाब्	(مذ)	ثو اب
बैल	तृवूर्/ती रान्	(مذ)	ثور / ثيران
क्रांति, इनकलाब (इंकलाब)	तृव् रः/तृव् रात्	(مذ)	ثورة / ثورات
सांस्कृतिक क्रांति	तृव् रः तृ क़ा फ़ी यः	(مؤ)	ثورة ثقافية
असफल क्रांति, नाकाम इनकलाब (इंकलाब)	तृव् रः फ़ा शि लः	(مؤ)	ثورة فاشلة
सफल क्रांति, कामयाब इनकलाब (इंकलाब)	तृव् रः ना जि .हः	(مؤ)	ثورة ناجحة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द

ज = ج

वसूलकर्ता (टैक्स इत्यादि)	जा बी/जु बात्	(مذ)	جابى / جباة
कर समाहर्ता, टैक्स कलैक्टर	जा बि.दु् .द रा अिब्	(مذ)	جابى الضرائب
बहस करना, तर्क-वितर्क करना	जा द ल	(ف)	جادل
गुप्तचर, जासूस, खुफिया	जा सूस्/ज वा सीस्	(مذ)	جاسوس /جواسيس
जासूसी, गुप्तचर्या	जा सू सी यः	(مؤ)	جاسوسية
गश्त लगाना	जा ल	(ف)	جال
मन में आना, दिल में आना	जा ल फ़ी ख़ा ति. रि हि	(ف)	جال فى خاطره
गैलन	जा लून्/जा लू नात्	(مذ)	جالون/ جالونات
सामुदायिक बस्ती (विशेषरूप से विदेश में)	जा ली यः/जा ली यात्	(مؤ)	جالية / جاليات
मस्जिद (स्त्री0), जुमा मस्जिद (स्त्री0)	जा मिअ्/ज वा मिअ्	(مذ)	جامع / جوامع
विश्वविद्यालय (पुं0)	जा मि अः/जा मि आत्	(مؤ)	جامعة/ جامعات
अरब लीग	जा मि अ़ तुद् दु व लिल् अ़ र बी यः	(مؤ)	جامعة الدول العربية
पहलू; पक्ष, तरफ; दल; पार्टी	जा निब्/ज वा निब्	(مذ)	جانب/ جوانب
अपराधी, मुजरिम, दोषी, गुनहगार	जा नी/जु नात्	(مذ)	جانى/ جناة
तैयार, तैयारशुदा	जा हिज़्	(ن مذ)	جاهز
निरक्षर, अनपढ़, जाहिल	जा हिल्/ज ह लः	(مذ)	جاهل / جهلة
आना	जा अ	(ف)	جاء

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
सत्ता में आना	जा अ अि लल् हुकूम्	(ف)	جاء الى الحكم
पुरस्कार, इनाम, पारितोषिक	ज अि ज़ः/ज वा अिज़्	(مؤ)	جائزة/ جوائز
नोबेल पुरस्कार	जा अि ज़त् नू बिल्	(مؤ)	جائزة نوبل
पहाड़, पर्वत	ज बल्/जि बाल्	(مؤ)	جبل /جبال
मोरचा (युद्ध का) (पुं0)	जब् हः/जब् हात्	(مذ)	جبهة/جبهات
घरेलू मोरचा	अल् जब् हः अद् दा खि़ ली यः	(مؤ)	الجبهة الداخلية
युद्ध का मोरचा	जब् ह तुल् क़ि ताल्	(مؤ)	جبهة القتال
विपक्षी मोरचा	अल् जब् हःअल् मु आ़ रि .दः	(مؤ)	الجبهة المعارضة
ललाट, माथा, पेशानी (स्त्री0)	ज बीन्	(مذ)	جبين
दीवार (स्त्री0)	जि दार्/जुद् रान्	(مذ)	جدار/جدران
चार्ट	जद् वल्/ज दा विल्	(مذ)	جدول/جداول
कार्य-सूची (स्त्री0)	जद् व लुल् अअ् माल्	(مذ)	جدول الاعمال
माँग-सूची, डिमांड चार्टर	जद् व लुत्. त॰ लब्	(مذ)	جدول الطلب
मतदाता सूची (स्त्री0)	जद् व लुल् मुन् त खि़ बीन्	(مذ)	جدول المنتخبين
समय-सारणी (स्त्री0)	जद् व लुल् म वा अ़ीद्	(مذ)	جدول المواعيد
समय तय करना, समय निर्धारित करना	जद् व लः	(ف)	جدولة
ऋण भुगतान समय-सूची तय करना	जद् व ल तुद् दु यून्	(ف)	جدولة الديون
आधारभूत, बुनियादी	ज द़ री	(ن مذ)	جذری
खींचना	जर् र	(ف)	جر

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
शल्य चिकित्सक, सर्जन	जर् रा.ह्/जर् रा .हून्	मु	جراح/ جراحون
अस्थि विशेषज्ञ, हड्डियों का सर्जन	जर् रा.हुल् अ़ि ज़ाम्	(مذ)	جراح العظام
हृदयरोग विशेषज्ञ, दिल का सर्जन, दिल का डॉक्टर	जर् रा .हुल् क़ल्ब्	(مذ)	جراح القلب
शल्य चिकित्सा, सर्जरी	जि रा .हः	(مذ)	جراحة
प्लास्टिक सर्जरी	अल् जि रा .हः अत् तअ् वी .दी यः	(مؤ)	الجراحة التعويضيه
ट्रैक्टर	जर् रा रः	(مؤ)	جرارة
ग्राम (वजन)	जि राम्/जि रा मात्	(مؤ)	جرام/ جرامات
साहस, हिम्मत, जुर्रत	जुर् अः	(مؤ)	جرأة
घाव, जख्म	जुर्.ह्/जि रा.ह्	(مذ)	جرح/ جراح
घंटी	ज रस्/अज् रास्	(مذ)	جرس/ اجراس
खतरे की घंटी	ज र सुल् अिन् ज़ार्	(مذ)	جرس الانذار
भागना, दौड़ना, दौड़ लगाना	जर् य्	(ف)	جری
चुनाव होना	जर् युल् अिन् ति ख़ा बात्	(ف)	جری الانتخابات
बहस होना, वाद-विवाद होना	जर् यल् ब.हृत्	(ف)	جری البحث
समाचार पत्र (पुं0), अखबार (पुं0); गजट	ज री दः/ज रा अिद्	(مؤ)	جريدة/ جرائد
राजपत्र, सरकारी गजट	अल् ज री दः अर् रस् मी यः	(مؤ)	الجريدة الرسمية
अपराध (पुं0), जुर्म (पुं0)	ज री मः/ज रा अिम्	(مؤ)	جريمة/ جرائم
संगीन जुर्म	ज री मः कुब् रा	(مؤ)	جريمة كبری

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
पुल, सेतु	जिस्र्/जु सूर्	(مؤ)	جسر/جسور
बैठक, जलसा	जल् सः/जल् सात्	(مؤ)	جلسة/جلسات
विशेषज्ञ बैठक, खास जलसा	जल् सः ख़ा.स् .सः	(مؤ)	جلسة خاصة
समापन समारोह, समापन जलसा	अल् जल् सः अल् ख़ि ता मी यः	(مؤ)	الجلسة الختامية
तुरत बैठक, हंगामी जलसा	जल् सः आ़ जि लः	(مؤ)	جلسة عاجلة
साधारण सभा, आम जलसा	जल् सः आ़म् मः	(مؤ)	جلسة عامه
समूह (पुं0), दल (पुं0)	ज मा अ़ः/ज मा आ़त्	(مؤ)	جماعة/ جماعات
जनसामान्य, जनसाधारण, आम लोग	जुम् हूर्/ज मा हीर्	(مذ)	جماهير/ جمهور
सीमा शुल्क, कस्टम ड्यूटी	जुम् रुक्/जमा रिक्	(مذ)	جمرك/ جمارك
संग्रह करना, जमा करना, इकट्ठा करना	जमअ़्	(ف)	جمع
धन-संग्रह, दौलत इकट्ठा करना	जमअ़् त़र् वः	(ف)	جمع ثروة
फौज को इकट्ठा करना	जम् अ़ुल् क़ुव् वात्	(ف)	جمع القوات
बैठक बुलाना, मीटिंग बुलाना	जम् अ़ुल् मज् लिस्	(ف)	جمع المجلس
संगठन (पुं0)	जम् अ़ी यः/जम् अ़ी यात्	(مؤ)	جمعية/ جمعيات
विधान सभा	जम् अ़ी यः तश् री अ़ी यः	(مؤ)	جمعية تشريعية
सहकारी समिति	अल् जम् अ़ी यः अत् त आ़ वु नी यः	(مؤ)	الجمعية التعاونية
साधारण सभा	जम् अ़ी यः आ़म् मः	(مؤ)	جمعية عامة
1. जातीय सभा, कौमी असेंबली 2. संसद	जम् अ़ी यः क़व् मी यः	(مؤ)	جمعية قومية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
सहकारी उत्पादन समिति	जम् ई़ यात् अल् इन् ताज् अत् तआ़ वु नी यः	(मؤ)	جمعيات الانتاج التعاونية
सुंदर, खूबसूरत	ज मील्	(ن مذ)	جميل
पाउंड (मुद्रा)	जु नयूह्/जु नय् हात्	(مذ)	جنيه/جنهيات
लाइसेंस, परमिट, अनुज्ञापत्र, इजाजतनामा, अनुज्ञप्ति	ज वाज़्/ज वा ज़ात्	(مذ)	جواز/ جوازات
पासपोर्ट, पारपत्र	ज वाज़् स फ़र्	(مذ)	جواز سفر
1. मशीन (स्त्री0), औजार, यंत्र 2. विभाग	जि हाज़्/अज् हि ज़ः	(مذ)	جهاز/ اجهزة
ट्रांसमीटर, प्रेषित्र	जि हा ज़ुल् इर् साल्	(مذ)	جهاز الارسال
हीटर	जि हा ज़ुत् तद् फ़िअः	(مذ)	جهاز التدفئة
सेना (स्त्री0), लश्कर, फौज (स्त्री0)	जयूश्/जु यूश्	(مذ)	جيش/جيوش
भाड़े के सैनिक	जय् शुल् मुर् त ज़ि क़ः	(مذ)	جيش المرتزقة
सशस्त्र सेना	जु यूश् मू सल् ल.हः	(مؤ)	جيوش مسلحة

.ह = ح

दरबान, द्वारपाल	.हा जिब्/.हुज् जाब्	(مذ)	حاجب/حجاب
रुकावट (स्त्री0); आड़ (स्त्री0)	.हा जिज़्/.ह वा जिज़्	(مذ)	حاجز/ حواجز
हादसा, घटना (स्त्री0)	.हा दित्/.ह वा दित्	(مذ)	حادث/ حوادث
हवाई दुर्घटना	.हा दित् त.य् रान्	(مذ)	حادث طيران
अचानक हादसा, बैठे-बिठाए की मुसीबत	.हा दित् मु फ़ा जिअ्	(مذ)	حادث مفاجئ
गरम, तेज (मिर्च)	.हार्र्	(ن مذ)	حار

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
गरम मिजाज	.हार् रुल् मि ज़ाज्	(ن مذ)	حارالمزاج
चौकीदार, गार्ड	.हा रिस्/.हुर् रास्	(مذ)	حارس/ حراس
दरबान,, द्वारपाल, संतरी	.हा रि सुल् बाब्	(مذ)	حارس الباب
गिनने की मशीन (स्त्री0), गणक, कैलक्यूलेटर	.हा सिब्/.हा सि बून्	(مذ)	حاسب/حاسبون
पैदावार (स्त्री0), उपज (स्त्री0)	.हा .सिल्/.हा .सि लात्	(مذ)	حاصل/ حاصلات
खरीफ, जाड़े की पैदावार	.हा .सि लात् श त वी यः	(مؤ)	حاصلات شتوية
रबी, गरमी की पैदावार	.हा .सि लात् .सय् फ़ी यः	(مؤ)	حاصلات صيفية
उपस्थित, मौजूद	.हा .दिर्/.हु .दूर्	(ن مذ)	حاضر/حضور
प्रत्युत्पन्नमति, हाजिरजवाब	.हा .दि रुल् ब दी हः	(ن مذ)	حاضرالبديهة
बटुवा, पर्स	.हा फ़ि ज.:/.ह वा फ़िज्.	(مؤ)	حافظة/ حوافظ
बटुवा	.हा फ़ि ज. तुन् नु क़ूद्	(مؤ)	حافظة النقود
फोल्डर, फाइल	.हा फ़ि ज. तुल् अव् राक़्	(مؤ)	حافظة الاوراق
बस (लंबे रूट की), कोच	.हा फ़ि लः/.हा फ़ि लात्	(مؤ)	حافلة / حافلات
अफसर, हाकिम; राज्यपाल, गवर्नर	.हा किम्/.हुक् काम्	(مذ)	حاكم/حكام
गवर्नर-जनरल	.हा किम् आ़म्म्	(مذ)	حاكم عام
सैनिक शासक	.हा किम् अ़स् क री	(مذ)	حاكم عسكرى
तानाशाह, अधिनायक	.हा किम् मुत्. लक़्	(مذ)	حاكم مطلق
1. हाल, हालत 2. रोगी, बीमार	.हा लः/.हा लात्	(مؤ)	حالة / حالات
सामाजिक स्थिति	अल् .हा लः अल् अिज् ति मा अ़ी यः	(مؤ)	الحالة الاجتماعية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
1. आपतकाल, आपात स्थिति 2. दुर्घटना	.हा ल तुत्. त. वा री	(مؤ)	حالة الطوارى
दुरावस्था, दुर्दशा, गिरती हुई हालत	अल् .हा लः अल् मु त रद् दी यः	(مؤ)	الحالة المتردية
वाहक; धारक	.हा मिल्/.ह म लः	(مذ)	حامل /حملة
स्नातक, सनदधारी, डिग्रीधारी	.हा मिल् श हा दः	(مذ)	حامل شهادة
चैक धारक	.ह़ मि लुश् शयूक्	(مذ)	حامل الشيك
ध्वजवाहक, झंडा लेकर चलने वाला	.हा मि लुल् अ़ लम्	(مذ)	حامل العلم
समय होना, समय हो जाना	.हा न	(ف)	حان
शराब की दुकान	.हा नः/.हा नात्	(مؤ)	حانة/ حانات
अड्डा (बुरे कामों का)	.हा न तुल् फ़ु जूर्	(مؤ)	حانة الفجور
शौक; प्यार-मोहब्बत	.हुब्ब्	(مذ)	حب
सत्ता का लोभ	.हुब् बुस् सि या दः	(مذ)	حب السيادة
गोली (दवाई की)	.हब्ब्/.हु बूब्	(مذ)	حب/ حبوب
गर्भ निरोधक गोलियाँ	.हु बूब् मन् अ़िल् .हमूल्	(مؤ)	حبوب منع الحمل
परदा, आड़ (स्त्री0)	.हि जाब्/.हु जुब्	(مذ)	حجاب/ حجب
कमरा (पुं0)	.हुज् रः/.हु जु रात्	(مؤ)	حجرة / حجرات
1. विश्राम कक्ष 2. शौचालय	हुज् र तुल् अिस् ति रा.हः	(مؤ)	حجرة الاستراحة
ऑपरेशन-कक्ष	हुज् र तुल् अ़ म ली यात्	(مؤ)	حجرة العمليات
रोकना, आरक्षित करना (जगह आदि)	.हज्ज्	(ف)	حجز

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
टिकट आरक्षित करना	.हज् जुत् तद् कि रः	(ف)	حجز التذكرة
सीमा (स्त्री0), सरहद (स्त्री0)	.हद्द्/.हु दूद्	(مذ)	حد / حدود
कम-से-कम	अल् .हद् अल् अद् ना	(مذ)	الحد الأ دنى
अस्त्र-शस्त्र नियंत्रण; हथियारों पर पाबंदी	.हद् दुल् अस् लि .हः	(مذ)	حدالأ سلحة
ऋण-नियंत्रण; कर्जों पर पाबंदी	अल् .हद् दु मि नल् क़ु रू.द्	(مذ)	الحد من القروض
अंतिम सीमा, आखिरी हद (किसी चीज की)	अल् .हद् दुल् अक़् .सा	(مذ)	الحدالاقصى
घटना (स्त्री0)	.ह दत्/अ.ह् दात्	(مذ)	حدث/ احداث
ऐतिहासिक घटना	.ह दत् ता री ख़ी	(مذ)	حدث تاريخى
बातचीत; बयान	.ह दीत्/अ .हा दीत्	(مذ)	حديث/ احاديث
साक्षात्कार (समाचारपत्र के लिए)	.ह दीत् अि ल.स् .स.ही फ़ः	(مذ)	حديث الى الصحيفة
स्वतंत्र, स्वाधीन, आजाद	.हुर्र्/अ.ह् रार्	(ن مذ)	حر / احرار
गरमी, गर्मी	.ह रा रः	(مؤ)	حرارة
निगरानी, देख-भाल	.हि रा सः	(مؤ)	حراسة
युद्ध, जंग	.हर्ब्/.हु रूब्	(مؤ)	حرب/ حروب
शीत-युद्ध	अल् .हर् बुल् बा रि दः	(مؤ)	الحرب الباردة
विश्वयुद्ध	अल् .हर् बुल् आ़ ल मी यः	(مؤ)	الحرب العالمية
प्रथम विश्वयुद्ध	अल् .हर् बुल् आ़ ल मी यः अल् अू ला	(مؤ)	الحرب العالمية الاولى
द्वितीय विश्वयुद्ध	अल् .हर् बुल् आ़ ल मी यः अत् त़ा नी यः	(مؤ)	الحرب العالمية الثانية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
देख-भाल	.हर्स्	(مذ)	حرس
देख भाल करना	.हर्स् .	(ف)	حرس
सम्मान गारद, सैनिक सलामी	.हर सुश् श रफ़्	(مذ)	حرس الشرف
फौज, सेना	अल् .हर् सुल् व त.नी	(مذ)	الحرس الوطنى
आंदोलन (पुं0)	.हर कः/.हर् कात्	(مؤ)	حركة/حركات
सुधार आंदोलन	.हर् कः अि.स् ला .ही यः	(مؤ)	حركة اصلاحية
अलगाववादी आंदोलन	.हर् कः अिन् फ़ि .सा ली यः	(مؤ)	حركة انفصالية
प्रगतिशील आंदोलन	.हर् कः त क़द् दु मी यः	(مؤ)	حركة تقدمية
राष्ट्रीय आंदोलन	.हर कः व त.नी यः	(مؤ)	حركة وطنية
गर्भगृह	.ह रम्	(مذ)	حرم
विश्वविद्यालय परिसर	.ह र मुल् जा मि अः	(مذ)	حرم الجامعة
स्वतंत्रता, आजादी	.हुर् री यः/.हुर् री यात्	(مؤ)	حرية /حريات
सामाजिक स्वतंत्रता	अल् .हुर् री यः अल् अिज् ति मा ई यः	(مؤ)	الحرية الاجتماعية
विचार स्वातंत्र्य, विचार प्रकट करने की आजादी, स्वतंत्रता	.हुर् री य तुर् राय्	(مؤ)	حرية الرأى
राजनीतिक स्वतंत्रता	अल् .हुर् री यः अस् सि या सी यः	(مؤ)	االحرية السياسية
लिखने की आजादी	.हुर् रि य तुल् क़ लम्	(مؤ)	حرية القلم
बोलने की आजादी	.हुर् री य तुल् क लाम्	(مؤ)	حريه الكلام
विचार-विमर्श की आजादी	.हुर् री य तुल् मु ना क़ शः	(مؤ)	حرية المناقشة
राजनीतिक दल	.हिज़्ब्/अ.ह् ज़ाब्	(مذ)	حزب / احزاب
शासक दल	अल् .हिज़् बुल् .हा किम्	(مذ)	الحزب الحاكم

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
लेखा, लेखा-जोखा, हिसाब, हिसाब-किताब	.हि साब्	(مذ)	حساب
उधार-खाता	.हि साबुल् अिअ् ति माद्	(مذ)	حساب الاعتماد
जमा	.हि साब् दा अिन्	(مذ)	حساب دائن
बैंक खाता	.हि सा बुल् बनूक्	(مذ)	حساب البنك
हासिल होना, हासिल करना, पाना	.हु .सूल्	(ف)	حصول
स्वतंत्रता पाना, आजादी हासिल करना	अल् .हु .सूल् अ़ लल् अिस् तिक़् लाल्	(ف)	الحصول على الاستقلال
प्रशिक्षण लेना	अल् .हु .सूल् अ़ लत् तद् रीब्	(ف)	الحصول على التدريب
शिक्षा प्राप्त करना	अल् .हु .सूल् अ़ लत् तअ् लीम्	(ف)	الحصول على التعليم
सत्ता हासिल करना	अल्.हु.सूल् अ़ लस् सय् त. रः	(ف)	الحصول على السيطرة
पद हासिल करना	अल् .हु .सूल् अ़ ला मक़् अ़द्	(ف)	الحصول على مقعد
सभ्यता, तहजीब	.ह .दा रः/.ह .दा रात्	(مؤ)	حضارة/ حضارات
निषेध, मनाही	.हज़्.र्	(مذ)	حظر
मना करना	.हज़्.र्	(ف)	حظر
कर्फ्यू लगाना	.हज़्. रुत् त जव् वुल्	(ف)	حظر التجول
भोज, पार्टी	.हफ़् लः/.हफ़् लात्	(مذ)	حفلة/ حفلات
स्वागत-समारोह	.हफ़् ल तुल् अिस् तिक़् बाल्	(مذ)	حفلة الاستقبال
अधिकार, हक	.हक़्क़्/.हुक़ूक़्	(مذ)	حق/ حقوق
आत्म-निर्णय, स्वाधीनता	.हक़्क़् तक़् री रिल् म .सीर्	(مذ)	حق تقريرالمصير
बैग, सूटकेस	.ह क़ी बः/.ह क़ा अिब्	(مؤ)	حقيبة/ حقائب
राजनयिक पद-भार, राजनयिक जिम्मेदारी	अल् .ह क़ी बः अद् दिब् लू मा सी यः	(مؤ)	الحقيبة الدبلوماسية
शासन	.हुक्म्	(مذ)	حكم

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
बहुमत का शासन	.हुक् मुल् अग् ल बी यः	(مذ)	حكم الاغلبية
सरकार, हुकूमत	.हु कू मः/.हु कू मात्	(مؤ)	حكومة/ حكومات
कामचलाऊ सरकार	.हु कू मः अिन् ति क़ा ली यः	(مؤ)	حكومة انتقالية
बहुदलीय सरकार	.हु कू मः अिअ् ति ला फ़ी यः	(مؤ)	حكومة ائتلافية
सैनिक शासन, फौजी हुकूमत	.हु कू मः अ्स् क री यः	(مذ)	حكومة عسكريه
असैनिक शासन, जनता की सरकार	.हु कू मः म द नी यः	(ف)	حكومة مدنية
ज्ञानी	.ह कीम्/.हु क माअ्	(ف)	حكيم / حكماء
बरखास्त करना, खारिज करना, हटाना	.हल्ल्	(ف)	حل
संसद भंग करना	.हल् लुल् बर् लि मान्	(مؤ)	حل البرلمان
1. हमला 2. प्रचार	.हम् लः/.हम् लात्	(مؤ)	حملة/ حملات
चुनाव प्रचार	.हम् लः अिन् ति ख़ा बी यः	(مؤ)	حملة انتخابية
राजनीतिक प्रचार	.हम् लः सि या सी यः	(مؤ)	حملة سياسية
साक्षात्कार; संवाद	ि.ह वार्/ि.ह वा रात्	(مذ)	حوار/ حوارات
जीवन, जिंदगी	.ह यात्	(مؤ)	حياة
वैवाहिक जीवन	.ह यात् ज़व् जी यः	(مؤ)	حياة زوجية
तटस्थता (स्त्री0), निरपेक्षता(स्त्री0)	ि.ह याद्	(مذ)	حياد

ख़ = خ

जासूसी करना, गुप्त समाचार पहुँचाना	ख़ा ब र	(ف)	خابر
नौकर, मुलाजिम	ख़ा दिम्/ ख़ दम्	(مذ)	خادم / خدم
विद्रोही	ख़ा रिज् (अ़ ला)	(ن مذ)	خارج (على)

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
दल-विद्रोही	ख़ा रिज़् अ़ लल् ि.हज़्ब्	(ن مذ)	خارج على الحزب
मानचित्र (पुं0), नक्शा (पुं0)	ख़ा रि त.:/ख़रा अित्.	(مؤ)	خارطة / خرائط
खजांची, कोषाध्यक्ष, कैशियर	ख़ा ज़िन्/ख़ा ज़ि नून्	(مذ)	خازن/ خازنون
दोषी, गलत काम करने वाला	ख़ा ति.अ्/ख़ा ति. अून्	(ن مذ)	خاطئ خاطئون
स्थायी	ख़ा लिद्/ख़ा लि दून्	(ن مذ)	خالد/ خالدون
शुद्ध, खालिस, असली	ख़ा लि.स्	(ن مذ)	خالص
विरोध करना	ख़ा ल फ़	(ف)	خالف
आलसी, सुस्त	ख़ा मिल्	(ن مذ)	خامل
गुमनाम, अज्ञात (व्यक्ति)	ख़ा मि लुद्द् दिक्र्	(ن مذ)	خامل الذكر
समाचार, खबर	ख़ बर्/अख़् बार्	(مذ)	خبر /اخبار
अनुभव, तजुर्बा	ख़िब् र:/ख़िब् रात्	(مؤ)	خبرة/ خبرات
रोटी (स्त्री0)	ख़ुब्ज़्/अख़् बाज़्	(مؤ)	خبز /اخباز
योग्य, कुशल, माहिर	ख़ बीर्/ख़ु ब राअ्	(ن مذ)	خبير/خبراء
सर्वेक्षक	ख़ बीर् मु आ यिन्	(ن مذ)	خبيرمعاين
अंत, समाप्ति (स्त्री0)	ख़ि ताम्	(مذ)	ختام
1. मुहर लगाना 2. अंत करना, समाप्त करना	ख़ त म	(ف)	ختم
मुहर	ख़ित्म्	(مذ)	ختم
डाकखाने की मुहर	ख़ित् मुल् ब रीद्	(مذ)	ختم البريد
सील लगाना	ख़ त म बिश् शमुअ्	(ف)	ختم بالشمع
रबड़ की मुहर (स्त्री0)	ख़ित्म् मत्. त: ती	(مذ)	ختم مطاطى
धोखा (पुं0), वंचना	ख़िद् अ:	(مؤ)	خدعة
नौकरी, चाकरी	ख़िद म:/ख़िद् मात्	(مؤ)	خدمة/ خدمات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
होटल सर्विस	अल् ख़िद् मः फ़िल् फ़ून् दुक़्	(मؤ)	الخدمة فى الفندق
स्वयं सेवा	ख़िद् म तुन् नफ़्स्	(मؤ)	خدمة النفس
सैन्य सेवा, फौज की नौकरी	ख़िद् मा तुद् दि फ़ाअ्	(मؤ)	خدمات الدفاع
पर्यटन सेवा	ख़िद् मात् सि या .ही यः	(मؤ)	خدمات سياحية
राष्ट्रीय सेवा	ख़िद् मः व त॰ नी यः	(मؤ)	خدمة وطنية
समाज सेवा	ख़िद् मः अिज् ति मा ओ़ी यः	(मؤ)	خدمة اجتماعية
डाक सेवा	ख़िद् म तुल् ब रीद्	(मؤ)	خدمةالبريد
सार्वजनिक सेवा	ख़िद् मात् अ़ाम् मः	(मؤ)	خدمات عامة
1. वीरान (पुं0) 2. खंडहर (पुं0)	ख़ रा बः/ ख़ रा बात्	(मؤ)	خرابة/ خرابات
निकलना, बाहर जाना, बाहर आना	ख़ र ज	(ف)	خرج
निकालना, बाहर करना	ख़र् र ज	(ف)	خرّج
1. सूँड़ 2. नल (बड़े आकार का), बंबा	ख़ुर् तू.म्/ख़ रा त.ीम्	(مذ)	خرطوم / خراطيم
पानी की नलकी	ख़ुर् तू. मुल् माअ्	(مذ)	خرطوم الماء
अड़चन डालना, रुकावट डालना, अवरोध पैदा करना	ख़र्क़्	(ف)	خرق
समझौता तोड़ना	ख़र् क़ुल् अित् ति फ़ा क़ी यः	(ف)	خرق الاتفاقية
कानून तोड़ना, नियम-भंग करना	ख़र् क़ुल् क़ा नून्	(ف)	خرق القانون
निकास, बाहर जाने का रास्ता	ख़ु रूज्	(مذ)	خروج
स्नातक	ख़िर् रीज्/ख़िर् री जून्	(مذ)	خرّيج /خرّيجون
नक्शा; चार्ट	ख़ री त.:/ख़ रा अित्.	(मؤ)	خريطة/ خرائط
शहर का नक्शा	ख़ री त॰ तु॰ल् म दी नः	(मؤ)	خريطة المدينة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
टैंकर; जलाशय	ख़ज़् ज़ान्/ख़ज़् ज़ा नात्	(مذ)	خزّان / خزّانات
1. खजाना, कोष (पुं0) 2. अलमारी (स्टील की)	ख़ि ज़ा नः	(مؤ)	خزانة
हानि, नुकसान (पुं0); समाप्ति (जैसे जीवन)	ख़ सा रः/ख़ सा अिर्	(مؤ)	خسارة/ خسائر
जन-धन हानि	ख़ सा रः फ़िल् अर् वा.ह्	(مؤ)	خسارة فى الارواح
धन-संपत्ति की क्षति, माली नुकसान (पुं0)	ख़ सा रः माद् दी यः	(مؤ)	خسارة مادية
हारना, पराजित होना	ख़ुस् रान्	(ف)	خسران
चुनाव हारना	ख़ुस् रा नुल् अिन् ति ख़ाब्	(ف)	خسران الانتخاب
1. शत्रु, दुश्मन 2. कमीशन; कटौती (स्त्री0)	ख़.सम्	(مذ)	خصم
राजनीतिक प्रतिद्वंद्वी	ख़.सम सि या सी	(مذ)	خصم سياسى
कीमत में कटौती, बिक्री में छूट	ख़.स् मुल् क़ी मः	(مذ)	خصم القيمة
शत्रुता, दुश्मनी	ख़ु.सू मः	(مؤ)	خصومة
साहित्यिक प्रतिद्वंद्विता	ख़ु.सू मः अ द बी यः	(مؤ)	خصومة ادبية
झुकना	ख़ु .दूअ्	(ف)	خضوع
अनुपालन करना, राय मानना	अल् ख़ु .दूअ् लिर् राय्	(ف)	الخضوع للرأى
दबाव में आना, समर्पण करना	अल् ख़ु .दूअ् लि.द् .दग़्त्	(ف)	الخضوع للضغط
पंक्ति (स्त्री0), लाइन (स्त्री0)	ख़त्.त्./ख़ु तू.त्.	(مذ)	خط/ خطوط
पाइप लाइन	ख़त्.तु.ल् अ ना बीब्	(مذ)	خط الانابيب
टेलीफोन लाइन	ख़त्. तु.त् ति लि फ़ून्	(مذ)	خط التلفون
मुख्य लाइन	ख़त्.त्. र अी सी	(مذ)	خط رئيسى
हॉट लाइन (दो बड़े नेताओं के बीच सीधा टेलीफोन संपर्क)	ख़त्.त्.सा ख़िन्	(مذ)	خط ساخن

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
रेलवे लाइन	ख़त्. तु.स् सिक् क तिल् .ह दीद्	(مذ)	خط السكة الحديد
आम रास्ता	ख़त्. तु.स् सयूर्	(مذ)	خط السير
गोलीबारी रेखा, फाइरिंग लाइन	ख़त्. तु.न् नार्	(مذ)	خط النار
युद्ध-विराम रेखा	ख़त्.तु. वक़्फ़् अित्. ला क़िन् नार्	(مذ)	خط وقف اطلاق النار
1. भाषण, तकरीर (स्त्री0) 2. पत्र	ख़ि त.ाब्/ख़ि त.ा बात्	(مذ)	خطاب/ خطابات
तुरत पत्र, एक्सप्रेस पत्र	ख़ि त.ाब् मुस् तअ़् जल्	(مذ)	خطاب مستعجل
गलती (स्त्री0), त्रुटि (स्त्री0), भूल (स्त्री0)	ख़ त.अ्/अख़् त.ाअ्	(مذ)	خطأ /اخطاء
राजनीतिक भूल, राजनीतिक गलती	ख़ त.अ् सि या सी	(مذ)	خطأ سياسى
छपाई की गलती, मुद्रण की भूल	ख़ त.अ् मत्. ब अ़ी	(مذ)	خطأ مطبعى
योजना, मंसूबा (पुं0)	ख़ुत्.त.:/ख़ु त.त्.	(مؤ)	خطة/ خطط
पंचवर्षीय योजना	ख़ुत्. त॰: ख़म् सी यः	(مؤ)	خطة خمسية
मास्टर प्लान, महायोजना	अल् ख़ुत्॰ त॰: अर् र अी सी यः	(مؤ)	الخطة الرئيسية
शांति योजना	ख़ुत्. त. तुस् स लाम्	(مؤ)	خطة السلام
संकट, खतरा	ख़ त॰ र्/अख़् त॰ार्	(مذ)	خطر/ اخطار
जबरदस्त खतरा; आसन्न संकट	ख़ त.र् मु.ह् दिक़्	(مذ)	خطر محدق
विमान कंपनी	अल् ख़ु तू.त्. अल् जव् वी यः	(مؤ)	الخطوط الجوية
संचार प्रणाली	ख़ु तू.त्. अल् मु वा.स लात्	(مؤ)	خطوط المواصلات
कदम (पुं0), चरण (पुं0); उपाय (पुं0)	ख़ुत्.वः/ख़ु तु.वात्	(مؤ)	خطوة/ خطوات
कम करना, घटाना (कीमत का)	ख़फ़्.द्	(ف)	خفض

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
पूँजी घटाना	ख़फ़् .दु रा सिल् माल्	(ف)	خفض رأس المال
सैन्य-शक्ति में कटौती करना, फौज में कमी करना	ख़फ़् .दुल् क़ुव् वात्	(ف)	خفض القوات
खर्चे में कमी करना	ख़फ़् .दुल् म.स् रू फ़ात्	(ف)	خفض المصروفات
चौकीदार	ख़ फ़ीर्/ख़ु फ़ राअ्	(مذ)	خفير /خفراء
उतारना (कपड़े)	ख़ ल अ्	(ف)	خلع
पृष्ठभूमि	ख़ल् फ़ी यः/ख़ल् फ़ी यात्	(مؤ)	خلفية / خلفيات
पैदा करना	ख़ल्क़्	(ف)	خلق
अंदाजा लगाना, पूर्वानुमान करना	ख़म् म न	(ف)	خمّن
भय, डर, खौफ	ख़व्फ़्	(مذ)	خوف
डराना, धमकाना	ख़व् व फ़	(ف)	خوّف
विश्वासघात (पुं0), गद्दारी; धोखा	ख़ या नः/ख़ या नात्	(مؤ)	خيانة/ خيانات
शिविर लगाना, टेन्ट लगाना, खेमा गाड़ना	ख़य् य म	(ف)	خيّم
शिविर (पुं0), टेन्ट	ख़य् मः/ख़ि यम्	(مؤ)	خيمة/ خيم

दाल = د

बीमारी (स्त्री0), रोग	दाअ्	(مذ)	داء
दमा, साँस की बीमारी (स्त्री0)	दा उर् रब्व्	(مذ)	داء الربو
प्रवेशकर्ता, अंदर आने वाला	दा ख़िल्	(ن مذ)	داخل
अंदरूनी, घरेलू	दा ख़ि ली	(ن مذ)	داخلي
छात्रावास (पुं0), हॉस्टल (पुं0)	दा ख़ि ली यः	(مؤ)	داخلية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
घर (पुं0), भवन (पुं0)	दार्/दूर्	(مؤ)	دار/دور
आयुध भंडार	दा रुल् अस् लि .हः	(مؤ)	دارالأسحلة
टाउन हॉल	दा रुल् ब ल दी यः	(مؤ)	دارالبلدية
राजदूत कार्यालय; चांसरी	दा रुस् सि फ़ा रः	(مؤ)	دارالسفارة
टकसाल	दा रु .दर् बिन् नु क़ूद्	(مؤ)	دارضرب النقود
अतिथिगृह, मेहमानखाना,	दा रु.द .िद या फ़ः	(مؤ)	دارالضيافة
कोर्ट, अदालत	दा रुल् क़ .दाअ्	(مؤ)	دارالقضاء
विधान सभा भवन	दा रुल् मज् लिस्	(مذ)	دارالمجلس
प्रचलित, चालू	दा रिज्	(ن مذ)	دارج
विद्यार्थी	दा रिस्/दा रि सून्	(مذ)	دارس/ دارسون
चतुर, चालाक	दा ही यः	(ن مذ)	داهية
1. कार्यालय (पुं0), दफ्तर (पुं0), महकमा (पुं0) 2. वृत्त (पुं0), दायरा (पुं0)	दा अि रः/द वा अिर्	(مؤ)	دائرة/ دوائر
निर्वाचन क्षेत्र, चुनाव क्षेत्र	दा अि रः अिन् ति ख़ा बी यः	(مؤ)	دائرة انتخابية
थाना (पुं0), कोतवाली	दा अि र तुल् बू लीस्	(مؤ)	دائرة البوليس
सरकना, खिसकना	दब् ब	(ف)	دبّ
मतभेद पैदा होना	दब् बल् ख़ि लाफ़् बय् न हुम्	(ف)	دبّ الخلاف بينهم
टैंक (पुं0)	दब् बा बः/दब् बा बात्	(مؤ)	دبّابة / دبّابات
पिन (स्त्री0), आलपिन (स्त्री0)	द बा बीस्:दब् बूस्	(مذ)	دبابيس : دبّوس
उपाय करना	दब् ब र	(ف)	دبّر
योजना बनाना, मंसूबा बाँधना	दब् ब र ख़ुत्. त॰:	(ف)	دبّر خطة
राजनयिक	दिब् लू मा सी/दिब् लू मा सी यून्	(مذ)	دبلوماسى/ دبلوماسيون
वृत्तिक राजनयिक	दिब् लू मा सी मु.ह् त रिफ़्	(مذ)	دبلوماسى محترف

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
पीछे ढकेलना	द.हूर्	(ف)	دحر
फौज को पीछे ढकेलना	द.ह् रुल् जयूश्	(ف)	دحر الجيش
लुढ़काना	द.ह् र ज	(ف)	دحرج
धुआँ	दु ख़ान्	(مذ)	دخان
आय (स्त्री0), आमदनी (स्त्री0)	दख़्ल्/दु ख़ूल्	(مذ)	دخل/ دخول
वार्षिक आय, सालाना आमदनी	द ख़्ल् स न वी	(مذ)	دخل سنوى
प्रति व्यक्ति आय, प्रति व्यक्ति आमदनी	दख़् लुल् फ़र्द्	(مذ)	دخل الفرد
राष्ट्रीय आय	दख़्ल् क़व् मी	(مذ)	دخل قومى
नकद आमदनी	दख़्ल् नक़् दी	(مذ)	دخل نقدى
आय-व्यय, आमदनी और खर्च	दख़्ल् व ख़ु रूज्	(مذ)	دخل وخروج
बीड़ी-सिगरेट पीना, धूम्रपान करना	दख़् ख़ न	(ف)	دخّن
प्रवेश, दाखिला	दु ख़ूल्	(مذ)	دخول
चुनाव में खड़ा होना, चुनाव में भाग लेना	अद् दु ख़ूल् फ़ी मअ् र क तिल् अिन् ति ख़ा बात्	(مذ)	الدخول فى معركة الانتخابات
बातचीत में भाग लेना	अद् दु ख़ूल् फ़िल् मु फ़ा व .दात्	(مذ)	الدخول فى المفاوضات
अध्ययन (पुं0), पढ़ाई-लिखाई; सर्वेक्षण (पुं0)	दि रा सः/दि रा सात्	(مؤ)	دراسة/ دراسات
प्राथमिक शिक्षा	अद् दि रा सः अल् अिब् ति दा अी यः	(مؤ)	الدراسة الإبتدائية
उच्च शिक्षा	दि रा सः आ ली यः	(مؤ)	دراسةعالية
बजट पर विचार करना	दि रा स तुल् मी ज़ा नी यः	(مؤ)	دراسة الميزانية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
प्रशिक्षण देना	दर् र ब	(ف)	درّب
दर्जा, श्रेणी; प्राप्तांक	द र जः/द र जात्	(ف)	درجة/ درجات
प्रथम श्रेणी, पहला दर्जा	अद् द र जः अल् अू ला	(ف)	الدرجة الاولى
तापक्रम (पुं0), तापमान (पुं0)	द र ज तुल् .ह रा रः	(ف)	درجة الحرارة
पी-एच.डी.की डिग्री	द र ज तुद् दुक् तू रा	(ف)	درجة الدكتواره
पाठ, अध्याय	दर्स्/दु रूस्	(مذ)	درس/ دروس
अध्ययन करना, पढ़ना; गौर करना	द र स	(ف)	درس
पढ़ाना, शिक्षा देना	दर् र स	(ف)	درّس
दर्जन (पुं0)	दु ज़य् नः/ दु ज़य् नात्	(مؤ)	دزينة/ دزينات
संविधान	दुस् तूर्/ द सा तीर्	(مذ)	دستور/ دساتير
बुलाना	द आ	(ف)	دعا
बैठक आयोजित करना, बैठक बुलाना	द अल् मज् लि स लिल् अिन् अि क़ाद्	(ف)	دعا المجلس للانعقاد
प्रचार	दि आ यः	(مؤ)	دعاية
चुनाव प्रचार	दि आ यः अिन् ति ख़ा बी यः	(مؤ)	دعاية انتخابية
अंतरराष्ट्रीय प्रचार	अद् दि आ यः अल् आ ल मी यः	(مؤ)	الدعا العالمية
सरकार के खिलाफ दुष्प्रचार	दि आ यः .दिद् दल् .हु कू मः	(مؤ)	دعاية ضد الحكومة
(आर्थिक) सहायता (स्त्री0)	दअ्म्	(مذ)	دعم
(आर्थिक) सहायता देना	दअ्म्	(ف)	دعم
आर्थिक सहायता प्राप्त दरें	दअ् मुल् अस् आर्	(مذ)	دعم الأسعار

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
सरकारी सहायता	दअ़्म् .हु कू मी्	(مذ)	دعم حكومى
दो देशों के बीच संबंध मजबूत बनाना	दअ़् मुल् अ़ ला क़ात् बय् नल् ब ल दयून्	(ف)	دعم العلاقات بين البلدين
स्थिति को मजबूत करना	दअ़् मुल् मव् क़िफ्	(ف)	دعم الموقف
1. बुलावा, दावत 2. दुआ	दअ़् वः/द अ़ वात्	(مؤ)	دعوة/ دعوات
बैठक बुलाना, कॉन्फ्रेंस बुलाना	दअ़् वः अि लल् मुअ़् त मर्	(ف)	دعوة الى المؤتمر
दावा (पुं0), केस (पुं0)	दअ़् वा/द आ़ वी	(مؤ)	دعوى/ دعاوى
बचाव, रक्षा, सुरक्षा	दि फ़ाअ़्	(مذ)	دفاع
नागरिक सुरक्षा	अद् दि फ़ाअ़् अल् म द नी	(مذ)	الدفاع المدنى
आत्मरक्षा, अपना बचाव	अद् दि फ़ाअ़् अ़ निन् नफ़्स्	(مذ)	الدفاع عن النفس
राष्ट्रीय सुरक्षा	अद् दि फ़ाअ़् अल् व त॰ नी	(مذ)	الدفاع الوطنى
खाता; रजिस्टर	दफ़् तर्/द फ़ा तिर्	(مذ)	دفتر/ دفاتر
आगंतुक पुस्तिका, मुलाकाती रजिस्टर	दफ़् त रुल् बव् वा बः	(مذ)	دفترالبوابة
बचत खाता	दफ़् तर् तव् फ़ीर्	(مذ)	دفترتوفير
पास बुक	दफ़्तर् .हि सा बिल् बनूक्	(مذ)	دفتر حساب البنك
शिकायत पुस्तिका	दफ़् त रुश् शक् वा	(مذ)	دفتر الشكوى
चैक बुक	दफ़् तर् शी कात्	(مذ)	دفتر شيكات
1. धकेलना 2. अदा करना (कीमत)	दफ़्अ़्	(ف)	دفع
हिसाब चुकाना	दफ़् अुल् .हि साब्	(ف)	دفع الحساب
सीमाशुल्क अदा करना, सीमाशुल्क चुकाना	दफ़् अुर् रु सूम् अल् जुम् रु कीयः	(ف)	دفع الرسوم الجمركية
जमानत देना	दफ़् अुल् क फ़ा लः	(ف)	دفع الكفالة
खेप, बैच (पुं0)	दुफ़् अ़ः/दुफ़् आ़त्	(مؤ)	دفعة/ دفعات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
दफन करना, गाड़ना	दफ़्न्	(ف)	دفن
गड़ी हुई, दबी हुई चीज	द फ़ीन्	(ن مذ)	دفين
बजाना; ठोकना	दक़् क़	(ف)	دقّ
घंटी बजाना	दक़् क़ुल् ज रस्	(ف)	دقّ الجرس
कील ठोकना	दक़् क़ुल् मिस् मार्	(ف)	دقّ المسمار
दुकान (स्त्री0)	दुक् कान्/द का कीन्	(مذ)	دكان/ دكاكين
पत्थर की बैंच	दक् कः/दक् कात्	(مؤ)	دكّة/ دكّات
तानाशाह	दिक् ता तूर्	(مذ)	دكتاتور
सैनिक तानाशाही	दिक् त तू री यः अ़स् क री यः	(مؤ)	دكتاتورية عسكرية
1. डॉक्टर, चिकित्सक 2. विद्या वाचस्पति	दुक् तूर्/द का ति रः	(مذ)	دكتور/ دكاترة
दलाल; नीलामी बोलने वाला	दल् लाल्	(مذ)	دلّال
मार्गदर्शक, गाइड, रास्ता दिखाने वाला; गाइड बुक (स्त्री0)	द लील्/अ दिल् लाअ्	(مذ)	دليل/ أدلّاء
दलील (स्त्री0), तर्क (पुं0)	दलील्/अ दिल् लः	(مذ)	دليل /أدلّة
व्यापार की गाइड बुक	द ली लुत् ति जा रः	(مذ)	دليل التجارة
टेलीफोन डाइरेक्टरी, दूरभाष निदेशिका	द ली लुत् ति लि फ़ून्	(مذ)	دليل التلفون
खून, रक्त	दमुन्	(مذ)	دم
तबाही (स्त्री0), विभीषिका (स्त्री0)	दमार्	(مذ)	دمار
सार्वजनिक तबाही, आम तबाही	द मार् शा मिल्	(مذ)	دمار شامل
तबाह करना, बरबाद करना	दम् म र	(ف)	دمّر
कार्य-समय	द वाम्	(مذ)	دوام

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
सरकारी कार्य-समय	द वाम् रस् मी	(مذ)	دوام رسمی
पूर्णकालिक	द वाम् का मिल्	(مذ)	دوام كامل
दवाई (स्त्री0), दवा (स्त्री0), औषधि (स्त्री0)	दवाअ्/अद् वी यः	(مذ)	دواء/ أدوية
पौष्टिक खाद्य, टॉनिक	द वाअ् मु क़व् वी	(مذ)	دواء مقوى
सभा, इजलास (पुं0); बैठक	दव् रः	(مؤ)	دورة
संयुक्त राष्ट्र की बैठक	दव् र तुल् अुमम् अल् मुत् त ि.ह दः	(مؤ)	دورة الامم المتحدة
संसद की बैठक	दव् र तुल् बर् लि मान्	(مؤ)	دورة البرلمان
पेशाब घर, मूत्रालय	दव् र तुल् मि याह्	(مذ)	دورة المياه
अलमारी (स्त्री0)	दू लाब्/द वा लीब्	(مؤ)	دولاب/ دواليب
मुल्क (पुं0), देश (पुं0)	दु वल्ःदव् लः	(مؤ)	دول : دولة
सदस्य-देश	अद् दु वल् अल् अअ् .दाअ्	(مؤ)	الدول الأعضاء
खाड़ी के देश	दु व लुल् ख़ लीज् अल् अ़ र बी	(مؤ)	دول الخليج العربى
मित्र देश	अद् दु वल् अ.स् .स दी क़ः	(مؤ)	الدول الصديقة
औद्योगिक देश, विकसित देश	अद् दु वल् अ.स् ि.स ना अ़ी यः	(مؤ)	الدول الصناعية
निर्गुट देश, तटस्थ देश	दु वल् अ़ द मिल् अिन् ि.ह याज़्	(مؤ)	دول عدم الانحياز
गरीब देश, विकासशील देश	अद् दु व लुल् फ़ क़ी रः	(مؤ)	الدول الفقيرة
पिछड़े देश	अद् दु व लुल् मु त ख़ल् लि फ़ः	(مؤ)	الدول المتخلفة
पेट्रोल का उत्पादन करने वाले देश	अद् दु वल् अल् मुन् ति जः लिल् बित् रूल्	(مؤ)	الدول المنتجة للبترول
मित्र देश, एक गुट वाले देश	अद् दु वल् अल् मुन् .हा ज़ः	(مؤ)	الدول المنحازة
विकासशील देश	अद् दु वल् अन् ना मी यः	(مؤ)	الدول النامية
अंतरराष्ट्रीय	दु व ली	(ن مذ)	دولى

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
दक्षता, निपुणता, कौशल	द हाअ्	(مذ)	دهاء
राजनीतिक कौशल	द हाअ् सि या सी	(مذ)	دهاء سياسى
धर्म (पुं0), मत (पुं0), मजहब (पुं0)	दि या नः/दि या नात्	(مؤ)	ديانة/ ديانات
लोकतंत्र (पुं0), जनतंत्र (पुं0), प्रजातंत्र (पुं0)	दी मु क्रि रा तरी यः	(مؤ)	ديمقراطية
कार्यालय, दफ्तर	दी वान्	(مذ)	ديوان
लेखा-कार्यालय	दी वा नुल् मु .हा स बः	(مذ)	ديوان المحاسبة
कर्जा, ऋण	दय्न्/दु यून्	(مذ)	دين/ ديون
कम ब्याज का कर्जा	दु यून् मु यस् स रः	(مؤ)	ديون ميسرة

द़ = ذ

पिघलना (बरफ इत्यादि)	दा ब	(ف)	ذاب
शरम से पानी-पानी होना	दा ब ख़ ज लन्	(ف)	ذاب خجلا
बारीक; दुबला-पतला; मुरझाया हुआ	दा बिल्	(ن مذ)	ذابل
उदास, खिन्न	दा बि लुल् वजूह्	(ن مذ)	ذابل الوجه
फैलना (शोहरत इत्यादि)	द़ाअ्	(ف)	ذاع
अफवाह फैलना	द़ा अत् शा अि अ़:	(ف)	ذاعت شائعة
भेड़िया	दिअ्ब्/दि़ आब्	(مذ)	ذئب / ذئاب
भगाना, उड़ाना (मक्खी इत्यादि)	द़ब् ब	(ف)	ذبّ
मक्खी (स्त्री0)	दु़ बाब्/दुब् बान्	(مذ)	ذباب/ ذبان
बत्ती (दीये की)	दु़ बा लः	(مؤ)	ذبالة
आँख की पुतली	दु़ बा बुल् अ़य्न्	(مؤ)	ذباب العين

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
गला काटना, गरदन काटना	द़ब्.ह्	(ف)	ذبح
हवा में लटकी चीज का हिलना, डोलना	द़ब् द़ ब	(ف)	ذبذب
बाजार का उतार-चढ़ाव	द़ब् द़ ब तुस् सूक़्	(مؤ)	ذبذبة السوق
मुरझाना, सूखना	द़ बु ल	(ف)	ذبل
उदासी	दु बूल्	(مذ)	ذبول
बचा रखना, बचत करना (जरूरत के समय के लिए)	दुख़र्	(ف)	ذخر
1. बचाई हुई चीज 2. गोला-बारूद, अस्त्र-शस्त्र इत्यादि	द़ ख़ी रः/द़ ख़ा अिर्	(مؤ)	ذخيرة / ذخائر
युद्ध-सामग्री, लड़ाई का सामान	द़ ख़ी रः .हर् बी यः	(مؤ)	ذخيرة حربية
उड़ना, उड़ जाना (धूल इत्यादि)	द़ रा	(ف)	ذرا
छिड़कना (पानी, बीज)	द़र् र	(ف)	ذرّ
उगाना, जमीन में बीज बोना	द़र् रुल् .हब्ब् फ़िल् अर्.द्	(ف)	ذرّالحب فی الأرض
1. धार तेज करना (तलवार इत्यादि) 2. बिगड़ना (घाव)	द़ रि ब	(ف)	ذرب
विष, जहर	दु राब्	(مذ)	ذراب
परमाणु (पुं0)	द़र् रः/द़र् रात् .	(مؤ)	ذرّة/ ذرات
ओसाई, फटकना	द़ र.ह	(ف)	ذرح
बाँह, बाजू (पुं0), आस्तीन	दि़ रा अ्/अ द्र रुअ्	(مؤ)	ذراع/ أذرع
सिफारिश करना, जरिया बनना	द़ र अ्	(ف)	ذرع
बहाना (आँसू, खून)	द़ र फ़	(ف)	ذرف
चोटी, शिखर (पुं0)	दि़र् वः/दु रन्	(مؤ)	ذروة/ ذری

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
माध्यम (पुं0), जरिया (पुं0)	द़ री अ़ः/ द़ रा अिअ्	(مؤ)	ريعة/ ذرائع
डरना	दुअ़्र्	(ف)	عر
इठला कर चलना	द़फ़् द़ फ़	(ف)	فذف
दाढ़ी (स्त्री0); शेव (स्त्री0)	दि़ क़न्/दु क़ून्	(مذ)	قن/ ذقون
पाठ दोहराना, याद करना	द़ा क र	(ف)	اكر
जाप करने वाला	द़ा किर्	(ن مذ)	اكر
स्मरण शक्ति, याददाश्त	द़ा कि रः	(مؤ)	اكرة
जिक्र करना (किसी बात का), याद करना (किसी को)	दि़क्र्	(ف)	كر
नामवरी (स्त्री0), शोहरत (स्त्री0)	दि़क्र्	(مذ)	كر
नर, पुरुष	द़ कर्/दु कूर्	(مذ)	كر/ ذكور
स्मृति, याद	दि़क् रा/दि़क् र यात्	(مؤ)	كرى/ذكريات
पुरुषत्व (पुं0), मर्दानगी	दु कू रः	(مؤ)	كورة
समझदारी (स्त्री0)	द़ काअ्	(مذ)	كاء
बुद्धिमान, समझदार, जहीन	द़ की/अद़् कि याअ्	(ن مذ)	كى/ أذكياء
जलील करना; काबू में करना	द़ल् ल ल	(ف)	لّل
बुराई करना	द़म् म	(ف)	مّ
लुढ़काना	द़ .ह ल	(ف)	حل
चापलूसी करना, खुशामद करना	द़म् ल क़	(ف)	ملق
नाक बहना	द़न् न	(ف)	نّ

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
दुम (स्त्री0)	द़ नब्/अद़् नाब्	(مذ)	ذنب/ أذناب
गुनाह, पाप	द़नूब्/द़ु नूब्	(مذ)	ذنب/ ذنوب
जाना	द़ हाब्	(ف)	ذهاب
जाना (संज्ञा)	द़ हाब्	(مذ)	ذَهاب
आना-जाना	अद़् द़ हाब् वल् अ याब्	(مذ)	الذهاب والأياب
जाना	द़ ह ब	(ف)	ذهب
सोना (धातु)	द़ हब्	(مذ)	ذهب
सुनहरा, स्वर्णिम	द़ ह बी	(ن مذ)	ذهبى
हक्का-बक्का होना	द़ ह ल	(ف)	ذهل
बुद्धि (स्त्री0), दिमाग, जहन	दिह़्न्/अद़् हान्	(ف)	ذهن /أذهان
दुम (स्त्री0), पूँछ (स्त्री0)	द़यूल्/द़ु यूल्	(مذ)	ذيل /ذيول
1. पसंद (स्त्री0), रुचि (स्त्री0) 2. तबीयत (स्त्री0)	द़ौक़्	(مذ)	ذوق

र = ر

संबंध	रा बि त॰:/र वा बित्.	(مذ)	رابطة/ روابط
संगठन (पुं0); संबंध (पुं0)	रा बि त॰:/रा बि ता.त्	(مذ)	رابطة/ رابطات
राष्ट्रमंडल	रा बि त॰ तुश शु अूब्	(مذ)	رابطة الشعوب
कर्मचारी संगठन	रा बि त॰ तुल् मु वज़्. ज. फ़ीन्	(مذ)	رابطة الموظفين
वेतन, तनख्वाह (स्त्री0)	रा तिब्/र वा तिब्	(مذ)	راتب/ رواتب
मासिक वेतन	रा तिब् शह् री	(مذ)	راتب شهرى
आराम (पुं0), चैन (पुं0)	रा .ह:	(مذ)	راحة
रुकावट (स्त्री0), अवरोध, आड़ (स्त्री0)	रा दिअ्	(مذ)	رادع

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
रेडियो	राद् यू	(مذ)	راديو
आकाशवाणी	राद् यू अुमू मिल् हिनूद्	(مذ)	راديو عموم الهند
सिर; प्रमुख	रअूस् (रास)/रु अूस्	(مذ)	رأس/ رؤوس
धन, पूँजी (स्त्री0), सरमाया	रा सुल् माल्	(مذ)	رأس المال
सामाजिक पूँजी	रा सुल् माल् अल् अिज् ति मा अी	(مذ)	رأس المال الاجتماعى
आरक्षित पूँजी	रा सुल् माल् अल् अि.ह् ति या त·ी	(مذ)	رأس المال الاحتياطى
रजिस्टर्ड पूँजी	रा सुल् माल् अल् मु सज् जल्	(مذ)	رأس المال المسجل
राष्ट्रीय संपत्ति	रा सुल् माल् अल् व त·नी	(مؤ)	رأس المال الوطنى
पूँजीवाद	रास् मा ली यः	(مذ)	رأس مالية
प्रेषक, भेजने वाला	रा सिल्/रा सि लून्	(مؤ)	راسل/ راسلون
पत्राचार करना	रा स ल	(مذ)	راسل
रजामंद, राजी	रा .दी	(ن مذ)	راضى
क्रेन (भारी सामान उठाने वाली मशीन)	रा फ़ि अः	(مؤ)	رافعة
1. देखभाल करना, नजर में रखना 2. सेन्सर करना	रा क़ ब	(ف)	راقب
नृत्य करना, नाचना	रा क़.स	(ف)	راقص
नर्तक	रा क़ि.स्/ रा क़ि .सून्	(مذ)	راقص/ راقصون
नर्तकी	रा क़ि .सः/रा क़ि .सात्	(مؤ)	راقصة/ راقصات
सवारी (स्त्री0), पैसेंजर	रा किब्/रुक् काब्	(مذ)	راكب/ ركاب

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
निशानेबाज	रा मी/रु मात्	(مذ)	رامی / رماة
योगी, संन्यासी	रा हिब्/रुह् बान्	(مذ)	راهب / رهبان
अग्रगामी	रा अिद्/रुव् वाद्	(مذ)	رائد / روّاد
राय (स्त्री0), मत	रअ्य् (राय्)/आ राअ्	(مذ)	رأی / آراء
बहुमत की राय	रा युल् अग़् ल बी यः	(مذ)	رأی الأغلية
दुनिया की राय	अर् राय् अल् आ़ ल मी	(مذ)	الرأی العالمی
जनता की राय	अर् राय् अल् आ़मम्	(مذ)	الرأی العام
झंडा (पुं0)	रा यः/रा यात्	(مؤ)	راية / رايات
सफेद झंडा, सुलह का झंडा	अर् रा यः अल् बय् .दाअ्	(مؤ)	الراية البيضاء
क्रांति-ध्वज, इनकलाब का झंडा	रा य तुत् त़व् रः	(مؤ)	راية الثورة
लाल झंडा, साम्यवादी झंडा	अर् रा यः अल् .हम् राअ्	(مؤ)	الراية الحمراء
ईश्वर, रब, मालिक	रब्ब्	(مذ)	رب
घर का मुखिया, गृहस्वामी	रब् बुल् बय्त्	(مذ)	رب البيت
गाँठ	र बात्·	(مذ)	رباط
टाई (स्त्री0)	र बा तु·ल् अु नुक़्	(مذ)	رباط العنق
कप्तान (जहाज का)	रुब् बान्/र बा बीन्	(مذ)	ربّان / ربابين
मुनाफा, लाभ, फायदा	रिब्.ह्/अर् बा.ह्	(مذ)	ربح / أرباح
नफा और नुकसान, लाभ-हानि	अर् रिब्.ह् वल् ख़ सा रः	(مذ)	الربح والخسارة
बाँधना, गाँठ बाँधना	र ब त·	(ف)	ربط
तैयार करना; व्यवस्थित करना, सजाना	रत् त ब	(ف)	رتب

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
रुतबा	रुत् बः/रु तब्	(مؤ)	رتبة/ رتب
आदमी, पुरुष	रि जाल्:र जुल्	(مذ)	رجال: رجل
खुफिया पुलिस	रि जा लुल् अिस् तिख़् बा रात्	(مذ)	رجال الاستخبارات
पुलिस	रि जा लुल् बू लीस्	(مذ)	رجال البوليس
शिक्षाविद्, शिक्षाशास्त्री	रि जा लुत् तअ़् लीम्	(مذ)	رجال التعليم
फौज, सेना; फौजी लोग, सैनिक	रि जा लुल् जय्श्	(مذ)	رجال الجيش
गार्ड, रक्षक	रि जा लुल् .हर्स्	(مذ)	رجال الحرس
(नेशनल गार्ड) राष्ट्रीय रक्षक	रि जा लुल् .हर् सिल् व त· नी	(مذ)	رجال الحرس الوطنى
राजनीतिज्ञ	रि जा लुस् सि या सः	(مذ)	رجال السياسة
पत्रकार	रि जा लु.स् ि.स .हा फ़ः	(مذ)	رجال الصحافة
1. आशा (स्त्री0), उम्मीद(स्त्री0) 2. अनुरोध, निवेदन	र जाअ्	(مذ)	رجاء
लौटना	रु जूअ्	(مذ)	رجوع
स्वागत करना	र.ह् .ह ब	(ف)	رحب
यात्रा, सफर (पुं0); उड़ान	रि.ह् लः/रि.ह् लात्	(مؤ)	رحلة/ رحلات
चंद्र-यात्रा	अर् रि.ह् लः अि लल् क़ मर्	(مؤ)	الرحلة الى القمر
हवाई यात्रा	रि.ह् लः जव् वी यः	(مؤ)	رحلة جوية
खुशहाली (स्त्री0), संपन्नता(स्त्री0)	र ख़ाअ्	(مذ)	رخاء
सामाजिक खुशहाली	अर् र ख़ा अल् अिज् ति मा अ़ी	(مذ)	الرخاء الاجتماعى
आर्थिक संपन्नता, माली खुशहाली	अर् र ख़ा अल अिक़् ति .सा दी	(مذ)	الرخاء الاقتصادى

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
अनुज्ञप्ति, लाइसेंस (पुं0); परमिट	रुख़् .सः/रु ख़.स्	(मؤ)	رخصة/ رخص
चालन अनुज्ञप्ति, ड्राइविंग लाइसेंस	रुख़् .सः क़ि या दी यः	(مؤ)	رخصة قيادية
सस्ता	र ख़ी.स्	(ن مذ)	رخيص
वापस करना; जवाब देना	रद् द	(ف)	ردّ
जवाब, उत्तर	रद्द्	(مذ)	ردّ
चादर (स्त्री0)	रि दाअ्/अर् दी यः	(مذ)	رداء/ أردية
उत्तर, जवाब	रु दूद्/:रद्द्	(مذ)	ردود : رد
तत्काल उत्तर	रु दूद् स री अः	(مؤ)	ردود سريعة
हॉल (पुं0), लॉबी	रद् हः/ रद् हात्	(مؤ)	ردهة/ ردهات
अन्न-जल, दाना-पानी	रिज़्क़्	(مذ)	رزق
रोजी-रोटी देना	र ज़् क़्	(ف)	رزق
पत्र (पुं0); पैगाम (पुं0), संदेश	रि सा लः/र सा अिल्	(مؤ)	رسالة / رسائل
1. प्राधिकार पत्र 2. वकालत नामा	रि सा लः तफ़् वी.द्	(مؤ)	رسالة تفويض
सिफारिश नामा, सिफारिशी चिट्ठी	रि सा लः तव् .सी यः	(مؤ)	رسالة توصية
हवाई-पत्र	रि सा लः जव् वी यः	(مؤ)	رسالة جوية
सरकारी पत्र	रि सा लः रस् मी यः	(مؤ)	رسالة رسمية
मौखिक संदेश, जबानी पैगाम	रि सा लः श फ़ वी यः	(مؤ)	رسالة شفوية
चित्रकार	रस् साम्/रस् सा मून्	(مذ)	رسّام / رسّامون

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
तस्वीर, चित्र	रसम्/रुसूम्	(مذ)	رسم / رسوم
फीस (स्त्री0); शुल्क, कर	रसम्/रू सूम्	(مذ)	رسم / رسوم
सरचार्ज, अधिभार	रसम् अि .दा फ़ी	(مذ)	رسم إضافى
उत्पाद शुल्क	रस् मुल् अिन् ताज्	(مذ)	رسم الانتاج
रेखाचित्र, आरेख, चार्ट, ग्राफ	रसम् ब या नी	(مذ)	رسم بيانى
पथकर, राहदारी	रस् मुद् दु ख़ूल्	(مذ)	رسم الدخول
स्टांप शुल्क	रस् मुद् दम् ग़ः	(مذ)	رسم الدمغة
निर्यात शुल्क	रस् मु.स् .सा दिर्	(مذ)	رسم الصادر
पंजीकरण शुल्क	रस् मुल् क़यद्	(مذ)	رسم القيد
सरकारी, शासकीय	रस् मी	(ن مذ)	رسمى
पैगंबर; दूत	र सूल्	(مذ)	رسول
शांतिदूत	र सू लुस् स लाम्	(مذ)	رسول السلام
कर, शुल्क, फीस (स्त्री0)	रु सूम्ःरसम्	(مذ)	رسوم : رسم
सीमा शुल्क	रु सूम् जुम् रु की यः	(مؤ)	رسوم جمركية
कोर्ट फीस	रु सू मुल् म.ह् क मः	(مؤ)	رسوم المحكمة
चुंगी	रु सू मुल् मु रूर्	(مؤ)	رسوم المرور
हवाई अड्डा शुल्क, एयरपोर्ट ड्यूटी	रु सू मुल् म त॰ार्	(مؤ)	رسوم المطار
मशीन गन (स्त्री0)	रश् शाश्	(مذ)	رشّاش
रिश्वत	रश् व :	(مؤ)	رشوة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
छर्रा, गोली (स्त्री0)	र .सा .सात्:र.सा.स्	(مذ)	رصاصات: رصاص
ध्यान देना, निगाह रखना	र.सुद्	(ف)	رصد
हवाई जहाजों पर निगाह रखना	र.स् दुत्'ा अि रात्	(ف)	رصد الطائرات
शेष, बाकी	र .सीद्/अर् िस दः	(مذ)	رصيد/ أرصدة
वकाया राशि	र .सी दु.स् .सुन् दूक्	(مذ)	رصيد الصندوق
प्लेटफॉर्म	र.सीफ़्/अर् िस फ़ः	(مذ)	رصيف/ أرصفة
देखभाल	रि आ यः	(مؤ)	رعاية
समाज-कल्याण	अर् रि आयः अल् अिज् ति मा अी यः	(مؤ)	الرّعاية الاجتماعية
स्वास्थ्य देखभाल	रि आ यः ति·ब् बी यः	(مؤ)	رعاية طبية
इच्छा, चाह	रग़् बः/रग़् बात्	(مؤ'	رغبة / رغبات
लात मारना	र फ़ स	(ف)	رفس
ठुकराना, इनकार करना	रफ़्.द्	(ف)	رفض
हार न मानना, पराजय स्वीकार न करना	रफ़् .दुल् अिस् तिस् लाम्	(ف)	رفض الاستسلام
सुझाव न मानना, सुझाव अस्वीकार करना	रफ़् .दुल् मुक़् त र .हात्	(ف)	رفض المقترحات
साफ इनकार	रफ़्.द् वा .िदह्	(مؤ)	رفض واضح
1. बढ़ाना (कीमत, मजदूरी, वेतन इत्यादि) 2. प्रस्तुत करना, पेश करना (मुकदमा, इस्तीफा)	रफ़्अ़्	(ف)	رفع
वेतन बढ़ाना	रफ़् अुल् मु रत् तब्	(ف)	رفع المرتب

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
त्यागपत्र देना, इस्तीफा देना	रफ़् अुल् अिस् ति क़ा लः	(ف)	رفع الاستقالة
दाम बढ़ाना	रफ़् अुत् त़ मन्	(ف)	رفع الثمن
पाबंदी हटाना	रफ़् अुल् .हज्ज़्	(ف)	رفع الحجز
पहरा देना	रफ़् अुल् .हि रा सः	(ف)	رفع الحراسة
कर्फ्यू हटाना	रफ़् अुल् .हज़्.र्	(ف)	رفع الحظر
केस दायर करना	रफ़अ् दअ् वा	(ف)	رفع دعوى
आवाज उठाना	रफ़् अु.स् .सव्त्	(ف)	رفع الصوت
स्तर ऊँचा करना	रफ़् अुल् मुस् त/वा	(ف)	رفع المستوى
रुकावटें दूर करना	रफ़् अुल् मु अव् वि क़ात्	(ف)	رفع المعوقات
साथी, दोस्त; कामरेड	र फ़ीक़्/रु फ़ क़ाअ्	(مذ)	رفيق / رفقاء
1. देखरेख 2. सेन्सरशिप	रि क़ा बः	(مؤ)	رقابة
सरकार का नियंत्रण, राज्य-नियंत्रण	रि क़ा बः .हु कू मी यः	(مؤ)	رقابة حكومية
नींद; मौत (की नींद)	रु क़ाद्	(مذ)	رقاد
नृत्य (पुं0), नाच (पुं0)	रक़् .सः/रक़् .सात्	(مؤ)	رقصة/ رقصات
संख्या (स्त्री0)	रक़्म्/अर् क़ाम्	(مذ)	رقم /أرقام
हवाला संख्या	रक़् मुल् अि शा रः	(مذ)	رقم الإشارة
कीर्तिमान, रिकार्ड (जो कायम किया जाता है)	अर् रक़्म् अल् क़ि या सी	(مذ)	الرقم القياسى
कोड नंबर	रक़् मुल् कोद्	(مذ)	رقم الكود
देख-भाल करने वाला, नियंत्रक	र क़ीब्/रु क़ बाअ्	(مذ)	رقيب/ رقباء

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
चढ़ना, सवारी करना	र कि ब	(ف)	ركب
ध्यान देना	रक् क ज़	(ف)	ركز
ठहराव (व्यापार इत्यादि में)	रु कूद्	(مذ)	ركود
व्यापार ठप होना, व्यापार ठप पड़ना	रु कू दुत् ति जा रः	(مذ)	ركودالتجارة
आय में ठहराव	रु कू दुद् दख़ल्	(مذ)	ركود الدخل
आवाज (घंटी जैसी) (स्त्री0)	र नीन्	(مذ)	رنين
टेलीफोन की घंटी	र नी नुत् ति लि फ़ून्	(مذ)	رنين التلفون
संबंध (पुं0)	र वा बित्• :रा बि त• :	(مؤ)	روابط: رابطة
आर्थिक संबंध	र वा बि त्• अिक़् ति.सा दी यः	(مؤ)	روابط اقتصادية
कहानी, गल्प; उपन्यास (पुं0)	रि वा यः/रि वा यात्	(مؤ)	رواية / روايات
जासूसी कहानी	रि वा यः बू ली सी यः	(مؤ)	رواية بوليسية
आत्मा, रूह	रू.ह्/अर् वा.ह्	(مؤ)	روح / أرواح
भयानक, खतरनाक	र हीब्	(ن مذ)	رهيب
बंदी; बंधक	र हीन्/र हा अिन्	(ن مذ)	رهين / رهائن
अध्यक्षता	रि आ सः	(مؤ)	رئاسَة
अध्यक्ष	र अीस्/रुअूसाअ्	(مذ)	رئيس/ رؤساء
शासनाध्यक्ष	र अी सुल् अि दा रः	(مذ)	رئيس الادارة
(कमांडर-इन-चीफ) प्रधान सेनापति	र अीस् अर् का निल् जयूश्	(مذ)	رئيس أركان الجيش
(चीफ-ऑफ-स्टाफ) सेनाध्यक्ष	र अी सुल् अर् का निल् आम् मः	(مذ)	رئيس الأركان العامة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
अध्यक्ष; मेयर, महापौर	र अी सुल् ब ल दी यः	(مذ)	رئيس البلدية
मुख्य संपादक, प्रधान संपादक	र अी सुत् त.ह् रीर्	(مذ)	رئيس التحرير
कुलाधिपति	र अी सुल् जा मि अ़ः	(مذ)	رئيس الجامعة
समिति का अध्यक्ष, कमेटी का अध्यक्ष	र अी सुल् लज् नः	(مذ)	رئيس اللجنة
बोर्ड का अध्यक्ष	र अी सु मज् लि सिल् अि दा रः	(مذ)	رئيس مجلس الادارة
नामित राष्ट्रपति	अर् र अीस् अल् मुन् त ख़ब्	(مذ)	الرئيس المنتخب
योजना आयोग का अध्यक्ष	र अीस् हय् अ तित् तख़् त॰ीत्.	(مذ)	رئيس هيئة التخطيط
पानी देना, पानी लगाना (पौधों में, खेती में)	रय्य्	(ف)	رىّ

ज़ = ز

बढ़ाना, ज्यादा करना	ज़ा द	(ف)	زاد
आग पर घी छिड़कना	ज़ा दन् ना र ल ह बन्	(ف)	زادالنار لهبا
1. कोण (पुं0) 2. कोना (पुं0) 3. दृष्टिकोण (पुं0)	ज़ा वी यः/ ज़ वा या	(مؤ)	زاوية / زوايا
समकोण	ज़ा वी यः क़ा अि मः	(مؤ)	زاوية قائمة
अधिक कोण	ज़ा वी यः मुन् फ़ रि जः	(مؤ)	زاوية منفرجة
साधु, योगी, संन्यासी	ज़ा हिद्/ज़ुह् हाद्	(مذ)	زاهد/ زهاد
त्यागी, संन्यासी, फकीर	अज़् ज़ा हिद् फ़िद् दुन् या	(مذ)	الزاهد فى الدنيا

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
सत्तालोलुप न होना	अज़् ज़ा हिद् फ़िल् मन् .सिब्	(مذ)	الزاهدفی المنصب
ज्यादा, अधिक	ज़ा अिद्	(ن مذ)	زائد
मुलाकाती	ज़ा अिर्/ज़ुव् वार्	(مذ)	زائر / زوّار
ग्राहक, खरीदार	ज़ बून्/ज़ बा अिन्	(مذ)	زبون / زبائن
शीशा	ज़ु जाज्	(مذ)	زجاج
भीड़, भीड़-भाड़	ज़.ह् मः	(مؤ)	زحمة
यातायात में रुकावट	ज़.ह् म तुल् मु रूर्	(مؤ)	زحمة المرور
बटन; घुंडी	ज़ुर्र्/अज़् रार्	(مذ)	زرّ/ ازرار
बिजली का बटन, बिजली का खटका	ज़ुर् रुन् कह् र बा अी	(مذ)	زر کهربائی
किसान	ज़ा रिअ्/ज़ा रि अून्	(مذ)	زارع / زارعون
खेती-बाड़ी, कृषि	ज़ि रा अः	(مذ)	زراعة
धान की खेती	ज़ि रा अ तुल् अु रुज़्	(مؤ)	زراعة الارز
कपास की खेती	ज़ि रा अ तुल् क़ुत्'न्	(مؤ)	زراعة القطن
गेहूँ की खेती	ज़ि रा अ तुल् क़म्.ह्	(مؤ)	زراعة القمح
उगाना; पैदा करना	ज़ र अ	(ف)	زرع
डर फैलाना	ज़र् अुल् ख़व्फ़्	(ف)	زرع الخوف
नेतृत्व (पुं0), अगुवाई	ज़ि आ मः	(مؤ)	زعامة
नेता	ज़ अीम्/ज़ु अ माअ्	(مذ)	زعیم / زعماء
धार्मिक नेता	अज़् ज़ अीम् अर् रू .ही	(مذ)	الزعیم الروحی
भूकंप	ज़ल् ज़ लः/ज़ ला ज़िल्	(مؤ)	زلزلة/ زلازل

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
बागडोर (स्त्री0)	ज़ि मामु्/अ ज़िमु् मः	(مذ)	زمام/ ازمة
गरजना, गूँजना (तेज आवाज का)	ज़मु् ज र	(ف)	زمجر
समूह (पुं0), टोली, दल (पुं0)	ज़ुमु् रः/ज़ु मर्	(مؤ)	زمرة/ زمر
समय, वक्त, काल	ज़ मनु्/अज़् मानु्	(مذ)	زمن / ازمان
सहकर्मी, साथी (काम में)	ज़ मीलु्/ज़ु म लाअु्	(مؤ)	زميل / زملاء
शादी (स्त्री0), विवाह	ज़ वाजु्	(مذ)	زواج
अदालती शादी, सिविल मैरिज	ज़ वाजु् म द नी	(مذ)	زواج مدنى
तूफान (पुं0)	ज़व् ब अः/ज़ वा बिअु्	(مؤ)	زوبعة/ زوابع
पति; जोड़ा	ज़वुजु्/अज़् वाजु्	(مذ)	زوج/ أزواج
पत्नी, बीवी	ज़व् जः/ज़व् जातु्	(مذ)	زوجة/ زوجات
किश्ती (स्त्री0), नाव (स्त्री0)	ज़व् रक़्/ज़ वा रिक़्	(مذ)	زورق / زوارق
फायर बोट, आग बुझाने वाली किश्ती	ज़व् र क़ुलु् अित्' फ़ाअु्	(مذ)	زورق الاطفاء
रॉकेट वाहक जहाज (पानी का)	ज़व् र क़ु.स् .स वा रीख़्	(مذ)	زورق الصواريخ
वर्दी	ज़ियु्यु्/अज़् याअु्	(مذ)	زيّ / ازياء
वृद्धि, बढ़त	ज़ि या दः/ज़ि या दातु्	(مؤ)	زيادة / زيادات
कीमतों में वृद्धि, कीमतों में इजाफा	ज़ि या द तुलु् अस् आ़रु्	(مؤ)	زيادة الاسعار
उत्पादन में वृद्धि, पैदावार में इजाफा	ज़ि या द तुलु् अिन् ताजु्	(مؤ)	زيادة الانتاج
बेरोजगारी में बढ़ोतरी	ज़ि या द तुलु् बि त·ा लः	(مؤ)	زيادة البطالة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
जनसंख्या-वृद्धि, आबादी में बढ़ोतरी	ज़ि या द तुत् त .दख़् ख़ुम् फ़िल् बि लाद्	(मؤ)	زيادة التضخم فى البلاد
मुद्रा स्फीति	ज़ि या द तुत् त .दख़् ख़ुम् अल् माली	(مؤ)	زيادة التضخم المالى
खतरा बढ़ना	ज़ि या द तुल् ख़ु तू· रः	(مؤ)	زيادة الخطورة
निर्यात-वृद्धि	ज़ि या द तु.स् .सा दि रात्	(مؤ)	زيادة الصادرات
मजदूरी बढ़ाना, वेतन बढ़ाना	ज़ि या दः फ़िल् अु जूर्	(مؤ)	زيادة فى الاجور
जबरदस्त बढ़ोतरी, जबरदस्त इजाफा	ज़ि या दः क बी रः	(مؤ)	زيادة كبيرة
तनाव बढ़ाना	अज़् ज़ि या दः मिन् ़हिद् द तित् त वत् तुर्	(مؤ)	الزيادة من حدة التوتر
हालात ज्यादा भड़क जाना	ज़ि या द तुल् मव् क़िफ़् अिश् ति अा लन्	(مؤ)	زيادة الموقف اشتعالا
यात्रा, दौरा (पुं0)	ज़ि या रः/ज़ि या रात्	(مؤ)	زيارة/ زيارات
तूफानी दौरा	ज़ि या रः ख़ा ति· फ़ः	(مؤ)	زيارة خاطفة
सरकारी दौरा	ज़ि या रः रस् मी यः	(مؤ)	زيارة رسمية
बीमार से मुलाकात, मिजाज पुर्सी	ज़ि या र तुल् म री.द्	(مؤ)	زيارة المريض
प्रदर्शनी देखना	ज़ि या र तुल् मअ् रि.द्	(مؤ)	زيارة المعرض
तेल	ज़य्त्/ज़ुयूत्	(مؤ)	زيت / زيوت
खाने का तेल	ज़य् तुल् अक्ल्	(مذ)	زيت الاكل
पेट्रोल	ज़य् तुल् बित् रूल्	(مذ)	زيت البترول
कच्चा तेल	ज़य् तुल् बित् रूल् अल् ख़ाम्म्	(مذ)	زيت البترول الخام
सूरजमुखी का तेल	ज़य्त् अब् बा दिश् शम्स्	(مؤ)	زيت عباد الشمس

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
सजाना	ज़य् य न	(ف)	زيّن
सजावट, बनाव-शृंगार (पुं0)	ज़ी नः/ज़ी नात्	(مؤ)	زينة/ زينات

स = س

पूर्ववर्ती	सा बिक़्	(ن مذ)	سابق
पूर्वलिखित, उपर्युक्त	अस् सा बिक़् ज़िक् रुह्	(ن مذ)	السابق ذكره
समयपूर्व	सा बिक़् लि अ वा निह्	(ن مذ)	سابق لأوانه
पूर्ववृत्त, पूर्वचरित्	सा बि क़ः/स वा बिक़्	(مؤ)	سابقة/ سوابق
भगवान	सा तिर्	(مذ)	ساتر
मिट्टी से बनी आड़	सा तिर् तु रा बी	(مذ)	ساتر ترابى
आँगन (पुं0); मैदान (पुं0)	सा .हः/सा.हात्	(مؤ)	ساحة/ ساحات
युद्ध-स्थल, लड़ाई का मैदान	सा .ह तुल् क़ि त·ाल्	(مؤ)	ساحة القتال
जादूगर; मन-मोहक	सा .हिर्/स.ह रः	(مذ)	ساحر/ سحرة
गरम	सा ख़िन्	(ن مذ)	ساخن
सादा, भोला-भाला	सा ज़ज्/सुज़्ज़ ज़ज्	(ن مذ)	ساذج / سذج
चलना	सा र	(ف)	سار
मंथर गति से चलना, आहिस्ता चलना	सा र अ ला महूल्	(ف)	سارعلى مهل
लागू, प्रभावी	सा रील् मफ़् ऊल्	(ن مذ)	سارى المفعول
स्तंभ (पुं0), खंभा (पुं0)	सा री यः/स वा री	(مؤ)	سارية / سوارى
ध्वज-स्तंभ	सा री य तुल् अ़ लम्	(مؤ)	سارية العلم

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
संदेश वाहक; दूत	सा अी/सु आत्	(مذ)	ساعی / سعاة
डाकिया	सा अील् ब रीद्	(مؤ)	ساعی البرید
घड़ी; समय (पुं0)	सा अः/सा आत्	(مؤ)	ساعة/ ساعات
शून्य काल	सा अ तु॰सु .सिफ़्र्	(مؤ)	ساعة الصفر
अलार्म घड़ी	सा अः मु नब् बि हः	(مؤ)	ساعة منبهة
कार्य-समय, काम के घंटे	स आ तुल् अ मल्	(مؤ)	ساعات العمل
चतुर्थ श्रेणी कर्मचारी	सा अील् मक् तब	(مذ)	ساعی المكتب
यात्रा करना, सफर करना	सा फ़ र	(ف)	سافر
चलाना (गाड़ी का)	सा क़	(ف)	ساق
जंग में ढकेलना	सा क़ हु अि लल् .हर्ब्	(ف)	ساقه الی الحرب
1. निर्दोष 2. साबुत; पूर्ण	सा लिम्	(ن مذ)	سالم
ऊँचा; बुलंद	सा मी	(ن مذ)	سامی
सिद्धांतवादी	सा मील् म बा दीअ्	(ن مذ)	سامی المبادئ
योगदान करना, हिस्सा लेना (किसी काम में)	सा ह म	(ف)	ساهم
पर्यटक, टूरिस्ट	सा अि.ह्/सा अि .हून्	(مذ)	سائح/ سائحون
ड्राइवर, वाहन चालक	सा अिक़्/सा अि क़ून्	(مذ)	سائق: سائقون
इंजन ड्राइवर	सा अि क़ुल् क़ा ति॰र्	(مذ)	سائق القاطر
प्रतियोगिता (स्त्री0), मुकाबला; दौड़ (स्त्री0)	सि बाक़्	(مذ)	سباق
हथियारबंदी की होड़	सि बा क़ुत् त सल् लु.ह्	(مذ)	سباق التسلح

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
दौड़ प्रतियोगिता	सि बा क़ुल् अद्व्	(مذ)	سباق العدو
हो चुकना (किसी चीज का), घट चुकना (किसी घटना का)	स ब क़	(مذ)	سبق
परदा, आड़ (स्त्री0)	सि तार/स ता अिर्	(ف)	ستار/ ستائر
भगवान	सत् तार्	(مذ)	ستار
कोट (पुं0)	सुत् रः/सु तर्	(مؤ)	سترة /ستر
कालीन (पुं0), दरी	सज् जा दः/स जा जीद्	(مؤ)	سجّادة/ سجاجيد
अभिलेख करना, रिकार्ड करना	सज् ज ल	(ف)	سجّل
रजिस्टर; रिकार्ड	सि जिल्ल्/सि जिल् लात्	(مذ)	سجل / سجلات
केस रजिस्टर	सि जिल् लुल् क़ .दा या	(مذ)	سجل القضايا
कारागार, जेल (स्त्री0)	सिज़्न्/सु ज़ून्	(مذ)	سجن / سجون.
सुधारघर	सिज् नुल् अि.स् ला.ह्	(مذ)	سجن الاصلاح
बादल (पुं0)	स.हा बः/सु .हुब्	(مؤ)	سحابة/ سحب
वापस लेना	स.ह ब	(ف)	سحب
फौज हटाना	स.ह् बुल् जयूश्	(ف)	سحب الجيش
त्यागपत्र वापस लेना, इस्तीफा वापस लेना	स.ह् बुल् अिस् ति क़ा लः	(ف)	سحب الاستقالة
हथियार वापस लेना	स.ह् बुल् अस् लि .हः	(ف)	سحب الاسلحة
प्रस्ताव वापस लेना	स.ह् बुल् अिक़् ति रा.ह्	(ف)	سحب الاقتراح
उम्मीदवार द्वारा नाम वापस लेना	स.ह् बुत् तर शी.ह्	(ف)	سحب الترشيح
भरोसा टूटना	स.ह् बुत् ति क़ः	(ف)	سحب الثقة
पासपोर्ट जब्त करना	स.ह् बुल् ज वा ज़ात्	(ف)	سحب الجوازات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
राजदूत को वापस बुलाना	स.ह् बुस् सफ़ीर्	(ف)	سحب السفير
फ़ौजें हटाना	स.ह् बुल् क़ुव् वात्	(ف)	سحب القوات
सहायता बंद करना, मदद बंद करना	स.ह् बुल् म अू नः	(ف)	سحب المعونة
मंजूरी रद्द करना, मंजूरी वापस लेना	स.ह् बुल् मु वा फ़ क़ः	(ف)	سحب الموافقة
बैंक से धन निकालना, बैंक से पैसा निकालना	स.ह् बुल् व दा अिअ्	(ف)	سحب الودائع
हीटर (पुं0)	सख़् ख़ा नः/सख़् ख़ा नात्	(مؤ)	سخانة/ سخانات
गरम करना	सख़् ख़ न	(ف)	سخّن
बाँध, बंद; रुकावट	सद्द्/सु दूद्	(مذ)	سد/ سدود
ज़रूरत पूरी करना	सद् दुल् .हा जः	(ف)	سدالحاجة
बातचीत का रास्ता बंद करना	सद् दुत्. त्· रीक़् अ मा मल् मु .हा द तात्	(ف)	سدالطريق امام المحادثات
सादगी, भोलापन (पुं0)	स दा जः	(مؤ)	سذاجة
बयान करना	सरद्	(ف)	سرد
गति, रफ्तार	सुर् अः	(مؤ)	سرعة
ख़ुफ़िया, गुप्त	सिर् री	(ن مذ)	سرى
पलंग, बिस्तर	स रीर्/सु रुर्	(مذ)	سرير/ سرر
छत (स्त्री0); सतह (स्त्री0)	सत्·.ह्/सु तू· .ह्	(مذ)	سطح/ سطوح
जहाज का ऊपर का हिस्सा	सत् .हुल् मर् कब्	(مذ)	سطح المركب
ख़ुशी, खुशहाली	स आ दः	(مؤ)	سعادة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
कीमत (स्त्री0); भाव, दर (स्त्री0)	सि अ्र्/अस् आर्	(مذ)	سعر /اسعار
एक दाम	सिअ्र् ता़ बित्	(مذ)	سعرثابت
विनिमय दर	सिअ्र् अत् त.ह् वील्	(مذ)	سعرالتحويل
थोक के दाम	सिअ् रुल् जुम् लः	(مذ)	سعرالجملة
सरकारी भाव, सरकारी दर	सिअ्र् रस् मी	(مذ)	سعررسمى
खरीद का भाव, खरीद-दर	सिअ् रुश् शि राअ्	(مذ)	سعرالشراء
विनिमय-दर	सिअ् रु.स् .सर्फ्	(مذ)	سعرالصرف
ब्याज की दर	सिअ् रुल् फ़ा अि दः	(مذ)	سعرالفائدة
दौड़-धूप करना	सअ् य्	(ف)	سعى
शांति के लिए कोशिश करना, अमन के लिए कोशिश करना	अस् सअ्य् व रा अस् स लाम्	(ف)	السعى وراء السلام
दूतावास (पुं0)	सि फ़ा रः	(مؤ)	سفارة
यात्रा (स्त्री0), सफर	स फ़र्/अस् फ़ार्	(مذ)	سفر /اسفار
राजदूत	स फ़ीर्/सु फ़ राअ्	(مذ)	سفير /سفراء
पानी का जहाज (पुं0)	स फ़ी नः/सु फ़ुन्	(مؤ)	سفينة /سفن
स्टीमर	स फ़ी नः बु ख़ा री यः	(مؤ)	سفينة بخارية
गिरना, गिर जाना	स क़ त·	(ف)	سقط
पतन, तबाही, बरबादी	सु क़ूत्·	(مذ)	سقوط
परीक्षा में फेल होना	सु क़ूत्· फ़िल् अिम् ति .हान्	(ف)	سقوط فى الامتحان
बमबारी होना	सु क़ू तु·ल् क़ ना बिल्	(ف)	سقوط القنابل
सींचना, पानी देना (खेती इत्यादि में); पिलाना (पानी, शराब इत्यादि)	स क़ा	(ف)	سقى

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
जनसंख्या, आबादी, रहने वाले लोग	सुक् कानुः सा किन्	(مذ)	سكّان:ساكن
रेलवे; रेलवे लाइन	सिक् क तुल् .ह दीद्	(مؤ)	سكّة الحديد
झटका (पुं0)	सक् तः	(مؤ)	سكتة
दिल का दौरा	सक् तः क़ल् बी यः	(مؤ)	سكتة قلبية
चीनी, शक्कर	सुक् कर्	(مذ)	سكر
सचिवालय (पुं0)	सिक् रि ता री यः	(مؤ)	سكرتارية
सचिव	सिक् रि तीर्	(مذ)	سكرتير
महासचिव	सिक् रि तीर् आम्म्	(مذ)	سكرتيرعام
आवास, निवास, रहने की जगह	स कन्	(مذ)	سكن
छात्रावास, हॉस्टल	स कन् जा मि अ़ी	(مذ)	سكن جامعى
सरकारी आवास	स कन् रस् मी	(مذ)	سكن رسمى
अस्त्र-शस्त्र, हथियार	सि ला.ह्/अस् लि .हः	(مذ)	سلاح / اسلحة
समुद्री बेड़ा	अस् सि ला.ह् अल् ब.ह्री	(مذ)	السلاح البحرى
वायुसेना, हवाई फौज	अस् सि ला.ह् अल् जव् वी	(مذ)	السلاح الجوى
अश्वारोही सेना, घुड़सवार फौज	सि ला .हुल फ़ुर सान्	(مذ)	سلاح الفرسان
तोपखाना	सि ला .हुल मिद् फ़ अ़ी यः	(مذ)	سلاح المدفعية
अमन, शांति	स लाम्	(مذ)	سلام
स्थायी शांति	स लाम् दा अिम्	(مذ)	سلام دائم
लूट-खसोट करना	स ल ब	(ف)	سلب
अधिकार छीनना	सल् बुल अिख़् ति यार्	(ف)	سلب الاختيار

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
आजादी छीनना	सल् बुल .हुर् री यः	(फ)	سلب الحرية
टोकरी	सल् लः/सि लाल्	(मु)	سلة/ سلال
कूड़ादान	सल् ल तुल मुह् म लात्	(मु)	سلة المهملات
जंजीर; क्रम, सिलसिला (पुं0), श्रेणी (जैसे पर्वत श्रेणी), क्रमानुसार	सिल् सि लः/स ला सिल्	(मु)	سلسلة/ سلاسل
प्राधिकार (पुं0); प्राधिकरण (पुं0)	सुल् त॰ः/सुल् त॰ात्	(मु)	سلطة/ سلطات
संसद का प्राधिकार	सल् त॰ः बर लि मा नी यः	(मु)	سلطة برلمانية
पूर्णाधिकार, पूर्ण प्राधिकार	सुलः त॰ः ताम् मः	(मु)	سلطة تامة
कार्यकारी अधिकार, कार्यकारी शक्ति	सुल् त॰ः तन् फ़ी द़ी यः	(मु)	سلطة تنفيذية
राजनीतिक शक्ति	सुल् त॰ः सि या सी यः	(मु)	سلطة سياسية
वैधानिक शक्ति, कानूनी इख्तियार	अस् सुल त॰ः अश् शरअ़ी यः	(मु)	سلطة الشرعية
न्यायालयी शक्ति, अदालती ताकत	सुल् त॰ः क़ •दा ई यः	(मु)	سلطة قضائية
सुरक्षा प्राधिकरण	सुल् त॰ा तुल् अम्न्	(मु)	سلطات الامن
सरकारी अधिकारी	असु सुल् त॰ात् अल् .हु कू मी यः	(मु)	سلطات الحكومية
चीज, सामान (पुं0), माल (पुं0)	सि लअ़्ःसिल् अ़ः	(मु)	سلع : سلعة
उपभोक्ता वस्तुएँ	सि लअ़् अिस् तिह् ला की यः	(मु)	سلع استهلاكية
खराब न होने वाली चीजें	सिलअ़् ग़ैर क़ा बि लः लित् त लफ़्	(मु)	سلع غيرقابلة للتلف
खराब होने वाली चीजें	सि लअ़् क़ा बि लः लित् त लफ़्	(मु)	سلع قابلة للتلف

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
आयातित वस्तुएँ	सि लअ़् मुस् तव् र दः	(مؤ)	سلع مستوردة
अग्रिम	सुल् फ़ः	(مؤ)	سلفة
बैंक से लिया कर्ज	सुल फ़ः मि नल् बनूक्	(مؤ)	سلفة من البنك
तार; लाइन (स्त्री0)	सिल्क्/अस् लाक्	(مذ)	سلك/ اسلاك
राजनयिक सेना	अस् सिल्क् अद् दिब् लू मासी	(مذ)	السلك الدبلوماسى
बिजली का तार	सिल्क् कह र बा अी	(مذ)	سلك كهربائ
शांति(स्त्री0), अमन; सलामती (स्त्री0)	अस् सिल्म्	(مذ)	السلم
सीढ़ी (स्त्री0), जीना	सुल् लम्/स ला लिम्	(مذ)	سلم /سلالم
वेतनमान	सुल् ल मुल् मु रत् तब्	(مذ)	سلم المرتّب
व्यवहार	सु लूक्	(مذ)	سلوك
अच्छा व्यवहार	सु लूक् .ह् सन्	(مذ)	سلوك حسن
दलाल, कमीशन एजेंट	समा सि रः:सिम् सार्	(مذ)	سماسرة : سمسار
टेलीफोन का चोंगा, रिसीवर	सम् मा अ़ः/सम् मा आ़त्	(مؤ)	سماعة / سماعات
अनुमति देना, इजाजत देना	स म .ह	(ف)	سمح
सुनना	स मि अ़्	(ف)	سمع
साख, शोहरत	सुम् अ़ः	(مؤ)	سمعة
आयु, उम्र	सिन्न्	(مؤ)	سن
कम उम्र	अस् सिन् अल् मु बक् कि रः	(مؤ)	السن المبكرة
साल (पुं0), वर्ष (पुं0)	स नः/स न वात्	(مؤ)	سنة/ سنوات
बंधपत्र, बांड	स नद्/स न दात्	(مذ)	سند/ سندات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
सरकारी बांड	स न दात् .हु कू मी यः	(मؤ)	سندات حكومية
लंबी अवधि वाले बांड	स न दात् त· वी ल तुल् अ जल्	(मؤ)	سندات طويلة الأجل
छोटी अवधि वाले बांड	स न दात् क़ .सी र तुल् अ जल्	(मؤ)	سندات قصيرة الأجل
जाली दस्तावेज	स न दात् मु ज़व् व रः	(मؤ)	سندات مزورة
प्रश्न, सवाल	सू आल्/अस् अि लः	(مذ)	سؤال/ أسئلة
बाजार (पुं0), मंडी	सूक़्/अस् वाक़्	(مؤ)	سوق/ اسواق
खैराती बाजार	सूक़् ख़य् री यः	(مؤ)	سوق خيرية
काला बाजार	अस् सूक़् अस् सव् दाअ्	(مؤ)	السوق السوداء
खुला बाजार	अस् सूक़् अल् मुश् त र कः	(مؤ)	السوق المشتركة
पटरी बाजार	सूक़् मफ़् तू .हः	(مؤ)	سوق مفتوحة
आसान	सह्ल्	(ن مذ)	سهل
सुलभ, आसानी से मिलने वाली चीज	सह् लुल् म नाल्	(ن مذ)	سهل المنال
शेयर; हिस्सा	सह्म्/अस् हुम्	(مذ)	سهم / أسهم
पर्यटन (पुं0)	सि या .हः	(مؤ)	سياحة
कार, मोटर कार	सय् या रः/सय् या रात्	(مؤ)	سيارة / سيارات
टैक्सी	सय् या र तुल् अुज् रः	(مؤ)	سيارة الأجرة
आग बुझाने वाली गाड़ी, दमकल गाड़ी	सय् या र तुल् अित्· फ़ाअ्	(مؤ)	سيارة الاطفاء
बस	सय् या रः अु मू मी यः	(مؤ)	سيارة عمومية
1. पॉलिसी (बीमा इत्यादि की) 2. नीति	सि या सः/सि या सात्	(مؤ)	سياسة / سياسات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
राजनीति	सि या सः	(مؤ)	سياسة
खुली राजनीति	सि या स तुल् अिन् फ़ि ता.ह्	(مؤ)	سياسة الانفتاح
विदेश नीति	अस् सि या सः अल् ख़ा रि जी यः	(مؤ)	السياسة الخارجية
गृह नीति, घरेलू नीति	अस् सि या सः अद् दा ख़ि ली यः	(مؤ)	السياسة الداخلية
शांति नीति	सि या स तुल् मु .सा ल .हः	(مؤ)	سياسة المصالحة
मालिक, स्वामी	सय् यि द/सा दः	(مذ)	سيد/ سادة
शादीशुदा औरत; मालकिन	सय् यि दः/सय् यि दात्	(مؤ)	سيدة/ سيدات
नियंत्रण, कब्जा (पुं0), कंट्रोल (पुं0)	सय् त. रः	(مؤ)	سيطرة
स्थिति पर नियंत्रण	अस् सय् त· रः अ़ लल् मव् क़िफ़्	(مؤ)	السيطرةعلى الموقف
बाढ़, सैलाब	सयूल्/सुयूल्	(مؤ)	سيل / سيول
भयंकर बाढ़, जबरदस्त सैलाब	सयूल् आ़ रिम्	(مذ)	سيل عارم
सिनेमा (पुं0), चलचित्र (पुं0)	सि नी मा	(مذ)	سنيما

श = ش

युवक	शाब्ब्/शुब् बान्	(مذ)	شاب/ شبان
पीला	शा .हिब्	(ن مذ)	شاحب
जिसका चेहरा पीला पड़ जाए, चेहरा पीला पड़ना	शा .हि बुल् लव्न् वल् वजूह्	(ن مذ)	شاحب اللون والوجه
लॉरी	शा .हि नः/शा.हि नात्	(مؤ)	شاحنة/ شاحنات
डाक-गाड़ी	शा .हि न तुल् ब रीद्	(مؤ)	شاحنة البريد

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
विरल, दुर्लभ	शाद्ध्/श्वाद्ध्	(ن مذ)	شاذ / شواذ
चिह्न	शा रः/शा रात	(مؤ)	شارة / شارات
आवारा, बेघर	शा रिद्	(ن مذ)	شارد
अन्यमनस्क	शा रि दुद्द दिह्न्	(ن مذ)	شاردالذهن
सड़क	शा रिअ्/श वा रिअ्	(مذ)	شارع / شوارع
सिनेमा का परदा	शा शः/शा शात्	(مؤ)	شاشة/ شاشات
रिक्त स्थान	शा ग़िर्/श वा ग़िर्	(مذ)	شاغر/ شواغر
किनारा	शा ति·अ्/श वा ति·अ्	(مذ)	شاطئ / شواطئ
कवि	शा अ़िर्/शु अ़ राअ्	(مذ)	شاعر/ شعراء
आभारी	शा किर्/शा कि रून्	(ن مذ)	شاكر/ شاكرون
भव्य, आलीशान	शा मिख़्	(ن مذ)	شامخ
दुखदायक, तकलीफदेह	शा क़्क़्	(ن مذ)	شاق
गवाह, साक्षी	शा हिद्/शु हूद्	(مذ)	شاهد/ شهود
प्रत्यक्ष गवाह	शा हिद् अ़ यान्	(مذ)	شاهدعيان
प्रचलित	शा अिअ्	(ن مذ)	شائع
अफवाह	शा अि अ़ः/शा अि आ़त्	(مؤ)	شائعه/ شائعات
चाय	शाय्	(مذ)	شاى
बिना दूध की चाय, काली चाय	शाय् सा दः	(مذ)	شاى ساده
जवानी, युवावस्था	श बाब्	(مذ)	شباب
खिड़की	शुब् बाक्/श बा बीक्	(مذ)	شباك/ شبابيك
टिकट घर	शुब् बा कुत् त ज़ा किर्	(مذ)	شباك التذاكر

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
बालिश्त	शिब्र्/अश् बार्	(مذ)	شبر/ أشبار
जाली, नेट	श ब कः/श ब कात्	(مؤ)	شبكة/ شبكات
तार की जाली, तारों का जाल	श ब क तुल् अस् लाक्	(مؤ)	شبكة الأسلاك
पाइपों का जाल	श ब क तुल् अ ना बीब्	(مؤ)	شبكة الأنابيب
शावक (सिंह)	शिब्ल्/अश् बाल्	(مذ)	شبل / اشبال
संदेह	शुब् हः/शुब् हात्	(مؤ)	شبهة/ شبهات
जाड़ा, सर्दी	शि ताअ्	(مذ)	شتاء
जाड़े से संबंधित	श त वी	(ن مذ)	شتوى
लड़ाई-झगड़ा	शि जार्	(مذ)	شجار
घरेलू-झगड़ा	शि जार् आ अि ली	(مذ)	شجار عائلى
निंदा करना	शज् ज ब	(ف)	شجّب
सख्ती से निंदा करना, परनिंदा	शज् ज बल् अम् र बि शिद् दः	(ف)	شجّب الامرُبشدة
निंदा, भर्त्सना	शु जूब्	(مذ)	شجوب
पेड़, वृक्ष	श जर्/अश् जार्	(مؤ)	شجر/ اشجار
हिम्मत बढ़ाना, हौसला बढ़ाना	शज् ज अ्	(ف)	شجّع
कमी (किसी चीज की)	शु.ह् .हः/शु.ह .हात्	(مؤ)	شحة/ شحات
लादना	श .ह न	(ف)	شحن
परेषण भेजना	शह् नुल् ब.दा अिअ् अि ला ब लद्	(ف)	شحن البضائع إلى بلد
परेषण	श.ह् नः/श.ह् नात्	(مؤ)	شحنة/ شحنات
हथियार; बारूद	श.ह् न तुल् अस् लि .हः	(مؤ)	شحنة الأسلحة
तत्काल परेषण	श.ह् नः मुस् तअ् ज लः	(مؤ)	شحنة مستعجلة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
निर्यात	श.ह् नः .सा दि रः	(मؤ)	شحنة صادرة
व्यक्ति	शख़्.स्/अश ख़ा.स्	(مذ)	شخص/ اشخاص
व्यक्तिगत, वैयक्तिक	शख़् .सी	(ن مذ)	شخصى
व्यक्तित्व (महान)	शख़्.सी यः/शख़् .सी यात्	(مؤ)	شخصية/ شخصيات
खिंचाव	शद्द	(مذ)	شد
खींचना	शद् द	(ف)	شدّ
ध्यान आकर्षित करना	शद् दुल अिन् ति बाह्	(ف)	شدالإنتباه
सख्ती	शिद् दः	(مؤ)	شدّة
काट-छाँट करना	शद् द़ ब	(ف)	شذب
खरीद, क्रय	शि राअ्	(مذ)	شراء
खरीदना, खरीद करना	शि राअ्	(ف)	شراء
टेप	श रा अित्. : श रीत्·	(مذ)	شرائط: شريط
वीडियो टेप	श रीत्· फ़ीद् यू	(مذ)	شريط فيديو
स्पष्टीकरण	शर्.ह्/शुरू.ह्	(مذ)	شرح / شروح
स्पष्टीकरण देना	श र.ह	(ف)	شرح
वास्तविकता बताना	शर् .हुल् .ह क़ी क़ः	(ف)	شرح الحقيقة
अपना पक्ष स्पष्ट करना	शर् .हुल् मव् क़िफ़्	(ف)	شرح الموقف
दृष्टिकोण स्पष्ट करना	शर् .हु विज् ह तिन् न ज·र्	(ف)	شرح وجهة النظر
दरार	शर्ख़्/शु रूख़्	(مذ)	شرخ / شروخ
यौवन	शर् खुश् श बाब्	(مذ)	شرخ الشباب

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
शर्त	शर्त्·/शु रूत्·	(مذ)	شرط/ شروط
पुलिस	शुर् त·:	(مؤ)	شرطة
मिलिट्री पुलिस	अश् शुर् त·: अल् अ़स् क री य:	(مؤ)	الشرطة العسكرية
सिपाही	शुर् त·ी	(مذ)	شرطى
मान-सम्मान करना	शर् र फ़	(ف)	شرف
बाल्कनी	शुर् फ़:/शुर् फ़ात्	(مؤ)	شرفة/ شرفات
पत्रकार-दीर्घा	शुर् फ़ तु.स् ़सि .हा फ़:	(مؤ)	شرفة الصحافة
दर्शक-दीर्घा	शुर् फ़: कि बा रिज़् ज़ुव् वार्	(مؤ)	شرفة كبارالزوار
पूर्व, पूरब	शर्क़्	(مذ)	شرق
मध्य पूर्व	अश् शर्क़् अल् अव् सत्·	(مذ)	الشرق الاوسط
कंपनी	शिर् क:/शिर् कात्	(مؤ)	شركة/ شركات
व्यापार संस्था	शिर् क: ति जा री य:	(مؤ)	شركة تجارية
संवेष्टक, पैकर	शिर् क तुत् तअ़् बि अ़:	(مؤ)	شركة التعبئة
तेल कंपनी	शिर् क तुज़् ज़यृत्	(مؤ)	شركةالزيت
हवाई कंपनी, एयर-लाइंस	शिर् क तुत्· त·य् रान्	(مؤ)	شركة الطيران
लिमिटिड कंपनी	शिर् क: मु सा ह म: म़.ह् दू द:	(مؤ)	شركة مساهمة محدودة
जहाजरानी कंपनी	शिर् क तुल् मि ला .ह:	(مؤ)	شركة الملاحة
परिवहन कंपनी	शिर् क तुन् नक़्ल्	(مؤ)	شركة النقل
निवेश कंपनी	शिर् क तुल् अिस् त़ित् मार्	(مؤ)	شركة الإستثمار

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
शर्तें	शु रू तु·: शरत्·	(مذ)	شروط : شرط
रोजगार की शर्तें	शु रू तु·ल् अिस् तिख़् दाम्	(مؤ)	شروط الاستخدام
आसान शर्तें	शु रूत्· सह् लः	(مؤ)	شروط سهلة
वकालतनामे की शर्तें	शु रूत्. अक़् दित् तव् कील्	(مؤ)	شروط عقدالتوكيل
विनिर्देश	अश् शुरूत्. वल् मुवा ·स फ़ात्	(مؤ)	الشروط والمواصفات
नस	शिर् यान्/श रा यीन्	(مذ)	شريان/ شرايين
टेप; रिबन	श रीत्·/श रा अित्·	(مذ)	شريط/شرائط
रिकार्डिंग टेप	श री तु·त् तस् जील्	(مذ)	شريط التسجيل
शरीआ, इस्लामी कानून	श री अः	(مؤ)	شريعة
भागीदार, सहयोगी	श रीक्/शु र काअ्	(مذ)	شريك / شركاء
अपराध में सहयोगी	श रीक् फ़िल् ज री मः	(مذ)	شريك فى الجريمة
किनारा	शत्·त्·/शु तू·त्·	(مذ)	شط/ شطوط
चालाकी	श त·ा रः	(مؤ)	شطارة
काटना, निरस्त करना	श त· ब	(ف)	شطب
कार्यसूची से निकालना	अश् शत्·ब् मि नल् जद् वल्	(ف)	الشطب من الجدول
नारा	शि आर्/शि आ रात्	(مذ)	شعار/ شعارات
झूठे नारे, खोखले नारे	शि आ रात् मु ज़य् य फ़ः	(مؤ)	شعارات مزيفة
जनता, जनसाधारण	शअ्ब्/शु अूब्	(مذ)	شعب/ شعوب
मेहनत-मजदूरी करने वाले लोग, श्रमिक	अश् शअ्ब् अल् का दि.ह्	(مذ)	الشعب الكادح

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
कमजोर लोग	अश् शअ़्ब् अल् मु.द् त. हद्	(مذ)	الشعب المضطهد
योद्धा	अश् शअ़्ब् अल् मुना .दिल्	(مذ)	الشعب المناضل
विभाग	शुअ़् बः/शु अब्	(مؤ)	شعبة/ شعب
विख्यात	शअ़् बी यः	(مؤ)	شعبية
स्वतंत्र राष्ट्र	अश् शु अूब् अल् .हुर् रः	(مؤ)	الشعوب الحرة.
गुट-निरपेक्ष राष्ट्र	अश् शु अूब् ग़य् रुल् मुन् .हा ज़ः	(مؤ)	الشعوب غيرالمنحازة
शांतिप्रिय राष्ट्र	अश् शु अूब् अल् मु .हिब् बः लिस् स लाम्	(مؤ)	الشعوب المحبة للسلام
अहसास	शु अूर्	(مذ)	شعور
वंचित	अश् शु अूर् बिल् .हिर् मान्	(مذ)	الشعور بالحرمان
आराम का अहसास	अश् शु अूर् बिर् रा .हः	(مذ)	الشعور بالراحة
बुरा विचार	शु अूर् श नीअ़्	(مذ)	شعور شنيع
अच्छा विचार	शु अूर न बील्	(مذ)	شعورنبيل
व्यस्त	शग़् ग़ाल्/शग़् गा लून्	(مذ)	شغال/ شغالون
काम	शुग़्ल्/अश्ग़ाल्	(مذ)	شغل / أشغال
ब्लेड	शिफ़् रः/शि फ़ार्	(مؤ)	شفرة/ شفار
फाड़ना	शक् क़	(ف)	شق
रास्ता निकालना	शक् क़ुत्· त· रीक़्	(ف)	شق الطريق
फ्लैट (घर)	शिक् क़ः/ शि क़क़्	(مؤ)	شقة/ شقق
शिकायत	शि का यः	(مؤ)	شكاية
धन्यवाद, शुक्रिया	शुक्र्	(مذ)	شكر

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
धन्यवाद देना	श क र	(ف)	شکر
शक्ल-सूरत	शक्ल्/अश् काल्	(مذ)	شکل/ اشکال
आकृति देना	शक् क ल	(ف)	شکّل
सत्ता का गठन करना, सरकार बनाना	शक् क लल् .हु कू मः	(ف)	شکّل الحکومة
खतरा उत्पन्न करना	शक् क ल ख़ त· रन्	(ف)	شکّل خطرا
हाव-भाव	शक् ली यात्	(مؤ)	شکلیات
शिकवा-शिकायत	शक् वा/श का वी	(مؤ)	شکوی/ شکاوی
झरना	शल् लाल्/शल् ला लात्	(مذ)	شلّال / شلالات
अधरंग	श लल्	(مذ)	شلل
किसी की खिल्ली उड़ाना, उपहास करना	श मा तः	(مؤ)	شماتة
खिल्ली उड़ाना	श म त	(ف)	شمت
सूर्य	शम्स्/शु मूस्	(مؤ)	شمس/ شموس
बुलंदी, ऊँचाई	शु मूख़्	(مذ)	شموخ
छापा मारना	शन् न	(ف)	شنّ
हमला करना	शन् न .हम् ल तन्	(ف)	شنّ حملة
हवाई हमला/हमला करना	शन् नुल् ग़ा रः	(ف)	شنّ الغارة
थैला, हैंड बैग	शन् त·ः/शुनत्·	(مؤ)	شنطة / شنط
अटैची केस, सूटकेस	शन् त·त् स फ़र्	(مؤ)	شنطة سفر
वैनिटी बैग	शन् त· तुल् यद्	(مؤ)	شنطة الید
गला घोंटना	श न क़	(ف)	شنق

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
भूनना	शि वाअ्	(ف)	شواء
शौक	शव्क्	(مذ)	شوق
काँटा	शव् क:/अश् वाक्	(مؤ)	شوكة / اشواك
1. गवाही, 2. प्रमाणपत्र	श हा द:/श हा दात्	(مؤ)	شهادة / شهادات
चरित्र प्रमाणपत्र	श हा दत् .हुस निस् सयूर्	(مؤ)	شهادة حسن السير
जन्म प्रमाणपत्र	श हा द तुल् मी लाद्	(مؤ)	شهادة الميلاد
महीना, मास	शह्र्/शु हूर्	(مذ)	شهر/ شهور
मधुमास	शह् रुल् अ़सल्	(مذ)	شهرالعسل
कार्य	शु ऊन्:शान्	(مذ)	شئون: شأن
सामाजिक कार्य	अश् शु ऊन् अल् अिज् ति मा अ़ी य:	(مؤ)	الشئون الإجتماعية
विदेश कार्य	अश् शु ऊन् अल् ख़ा रि जी य:	(مؤ)	الشئون الخارجية
घरेलू कार्य, आंतरिक कार्य	शु ऊन् दा ख़ि ली य:	(مؤ)	شئون داخلية
बूढ़ा, वृद्ध; प्रधान	शय्ख़्/शु यूख़्	(مذ)	شيخ: شيوخ
बुढ़ापा, वृद्धावस्था	शय् ख़ू ख़:	(مؤ)	شيخوخة
शोहरत, प्रसिद्धि	शुह् र:	(مؤ)	شهرة
मशहूर, प्रसिद्ध	श हीर्	(ن مذ)	شهير
चैक	शीक्/शी कात्	(مذ)	شيك/ شيكات
सादा चैक	शीक् अ़ ला ब या.द्	(مذ)	شيك على بياض
जाली चैक	शीक् मु ज़व् वर्	(مذ)	شيك مزور
समाजवादी	शु यू अ़ी/शु अ़ी यी यून्	(ن مذ)	شيوعى/ شيوعيون
समाजवाद	अश् शु यू अ़ी य:	(مؤ)	الشيوعية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
वस्तु, चीज	शय्/अश् याअ्	(مذ)	شيء/ اشياء

.स = ص

धैर्यवान	.सा बिर्/.सा बि रून्	(مذ)	سابر/ صابرون
साबुन	.सा बून्	(مذ)	سابون
दोस्त, साथी	.सा ि.हब्/अ.स् .हाब्	(مؤ)	ساحب/ اصحاب
पूँजीवादी	.सा ि.हब् रास् माल्	(مذ)	ساحب رأسمال
उत्कृष्टता	.सा ि.हि बुस् स आ़ द:	(مذ)	ساحب السعادة
नियोक्ता	.सा ि.हि बुल् अ़ मल्	(مذ)	ساحب العمل
दुकान मालिक	.सा ि.हि बुल् म .हल्ल्	(مذ)	ساحب المحل
फैक्टरी मालिक	.सा ि.हि बुल् म.स् नअ्	(مذ)	ساحب المصنع
निर्यात की जाने वाली वस्तुएँ	.सा दिर्/.सा दि रात्	(مذ)	سادر/ صادرات
सच्चा	.सा दिक़्	(مذ)	سادق
दोस्ती करना, मित्रता करना	.सा द क़	(ف)	سادق
मिसाइल, प्रक्षेपास्त्र	.सा रूख़्/.स वा रीख़्	(مذ)	ساروخ / صواريخ
जमीन से आसमान में मार करने वाला मिसाइल	.सा रूख़् अर्.द् जव्व्	(مذ)	ساروخ ارض جو
बिजली (आसमान की)	.सा अि क़:	(مؤ)	ساعقة
साफ	.सा फ़ी	(ن مذ)	سافى
निवल आय, शुद्ध आय	.सा फ़ीद् दख़्ल्	(ن مذ)	سافى الدخل
कुल वेतन	.सा फ़ी अल् मु रत् तब्	(ن مذ)	سافى المرتب

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
लॉबी	.सा लः/.सा लात्	(मؤ)	صالة/ صالات
प्रतीक्षालय	.सा ल तुल् अिन् ति ज़ार्	(مؤ)	صالة الإنتظار
शोरूम, प्रदर्शनकक्ष	.सा ल तुल् अ़र्.द्	(مؤ)	صالة العرض
भला	.सा लि.ह्	(ن مذ)	صالح
कृषि योग्य	.सा लि.ह् लिल् फ़ि ला .हः	(ن مذ)	صالح للفلاحة
अडिग	.सा मिद्	(ن مذ)	صامد
जलसह	.सा मिद् लिल् माअ्	(ن مذ)	صامدللماء
ध्वनिरोधी	.सा मिद् लि.स् .सवृत्	(ن مذ)	صامدللصوت
अग्निसह	.सा मिद् लिन् नार्	(ن مذ)	صامدللنار
कारीगर	.सा निअ्/.सुन् नाअ्	(مذ)	صانع / صنّاع
हथियार बनाने वाला कारीगर	.सा नि अुस् सि ला.ह्	(مذ)	صانع السلاح
माहिर कारीगर, दक्ष कारीगर	.सा निअ् मा हिर्	(مذ)	صانع ماهر
रंग-रोगन	ि.सब् ग़ः/अ.स् बाग़्		صبغة / اصباغ
सांप्रदायिक रूप देना, सांप्रदायिक रंग देना	अ.स् ि.सब् ग़ः अत्. त़ा अि फ़ी यः	(مؤ)	الصبغة الطائفية
धैर्य, सब्र	.सब्र्	(مذ)	صبر
धैर्यवान	.स बूर्	(ن مذ)	صبور
लड़का	.स बी/ि.सब् यान्	(مذ)	صبى/ صبيان
नींद से उठना	.स .हा	(ف)	صحا
पत्रकारिता	ि.स .हा फ़ः	(مؤ)	صحافة
पत्रकार	ि.स .हा फ़ी/ि.स .हा फ़ी यून्	(مذ)	صحافى/ صحافيون

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
प्लेट	.स.ह्न्/.सु .हून्	(مذ)	صحن / صحون
जागृति	.स.ह् वः	(مؤ)	صحوة
ठीक, सही	.स .ही.ह्	(ن مذ)	صحيح
समाचारपत्र, अखबार	.स .ही फ़ः/ .सु.हुफ़्	(مؤ)	صحيفة/ صحف
साप्ताहिक पत्रिका	.स .ही फ़ः अुस् बू अी यः	(مؤ)	صحيفة اسبوعية
स्थानीय पत्रिका	.स .ही फ़ः म .हल् ली यः	(مؤ)	صحيفة محلية
दैनिक समाचारपत्र	.स .ही फ़ः यव् मी यः	(مؤ)	صحيفة يومية
शोर-शराबा	.स ख़ब्	(مذ)	صخب
पहाड़ी	.स ख़्र्/.सुख़ूर्	(مذ)	صخر/ صخور
रोकना	.सद् द	(ف)	صد
हमला रोकना	.सद् दुल् हु जूम्	(ف)	صدالهجوم
सच्चाई	.स दा क़ः	(مؤ)	صداقة
टकराव	ि.स दाम्	(مذ)	صدام
हाथापाई	ि.स दाम् बिल् अय् दी	(مذ)	صدام بالايدى
पुलिस से मुठभेड़	ि.स दाम् म अ़श् शुर् तः:	(مذ)	صدام مع الشرطة
1. सीना 2. विख्यात स्थान	.सद्र्	(مذ)	صدر
निर्यात करना	.सद् द र	(ف)	صدّر
वीजा देना	.सद् द र त् ता शी रः	(ف)	صدر التاشيرة
झटका लगना	.सद् मः	(مذ)	صدمة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
जोरदार झटका	.सद् मः अ़ नी फ़ः	(مذ)	صدمة عنيفة
बिजली का झटका	.सद् मः कह् र बी यः	(مذ)	صدمة كهربية
जारी करना	.सु दूर्	(ف)	صدور
आदेश देना	.सु दू रुल् अ वा मिर	(ف)	صدور الاوامر
निदेश देना	.सु दू रुत् तअ़् ली मात्	(ف)	صدور التعليمات
प्रतिध्वनि	.स दन्	(مذ)	صدى
गूँजदार आवाज	.स दा वा सि अुल् अिन् ति शार्	(مذ)	صدى واسع الإنتشار
टकराव	.सि राअ़्/.सि रा अ़ात्	(مذ)	صراع /صراعات
पार्टियों में टकराव	अ.स् .सि राअ़् अल् .हिज़् बी	(مذ)	الصراع الحزبى
आंतरिक टकराव	.सि राअ़् दा ख़ि ली	(مؤ)	صراع داخلى
खुला टकराव	.सि राअ़् सा फ़िर्	(مذ)	صراع سافر
सामाजिक टकराव	.सि रा अुन् त·ब क़ी	(مذ)	صراع طبقى
हितों में टकराव	.सि रा अुल् म .सा लि.ह्	(مذ)	صراع المصالح
जिजीविषा	.सि राअ़् मिन् अज् लिल् ब क़ाअ़्	(مذ)	صراع من اجل البقاء
मानसिक तनाव	.सि राअ़् नफ़् सी	(مذ)	صراع نفسى
सर्राफ, बैंकर	.सर् राफ़्/सर् रा फ़ून्	(مذ)	صرّاف/صرافون
गठरी	.सुर् रः	(مؤ)	صرة
चीख	.सर् ख़ः/.सर् ख़ात्	(مؤ)	صرخة / صرخات
मारना	.स र अ़्	(ف)	صرع
देना (किसी को)	.स र फ़	(ف)	صرف
चैक भुनाना	.सर् फ़ुश् शीक्	(ف)	صرف الشيك

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
पेंशन देना	.सर् फ़ुल् म आश्	(ف)	صرف المعاش
नौकरी से निकालना	.सर्फ़् मि नल् ख़िद् मः	(ف)	صرف من الخدمة
ऊपर चढ़ाना; तनाव बढ़ाना	.सअ् अ द	(ف)	صعّد
कठिनाई, मुश्किल	.सु अू बः/.सु अू बात्	(مؤ)	صعوبة /صعوبات
जमीन, भूमि	.स अीद्	(مذ)	صعيد
राजनीतिक आधार	अ.स् .स अदि अस् सि या सी	(مذ)	الصعيد السياسى
छोटा	.स ग़ीर्/.सि ग़ार्	(مذ)	صغير/ صغار
पंक्ति; कक्षा	.सफ़्फ़्/.सुफ़ूफ़्	(مذ)	صف/ صفوف
पाठशाला	.सफ़्फ़् फ़ी मद् र सः	(مذ)	صف فى مدرسة
पंक्ति (फौजियों की)	.सफ़्फ़् मि नल् जु नूद्	(مذ)	صف من الجنود
सीटी	.सफ़् फ़ा रः/.सफ़् फ़ा रात्	(مؤ)	صفّارة/ صفّارات
साइरन	.सफ़् फ़ा र तुल् अिन् ज़ार्	(مؤ)	صفّارة الإنذار
साफ-सफाई	.स फ़ाअ्	(مذ)	صفاء
विशेषण	.सि फ़ः/.सि फ़ात्	(مؤ)	صفة/ صفات
पृष्ठ	.सफ़् .हः/.सफ़् .हात्	(مؤ)	صفحة / صفحات
शून्य	.सिफ़्र्	(مذ)	صفر
ताली बजाना	.सफ़् फ़ क़	(ف)	صفّق
मोल भाव करना, सौदा करना	.सफ़् क़ः/.सफ़् क़ात्	(مؤ)	صفقة/ صفقات
पॉलिश	.सिक़्ल्	(مذ)	صقل
चमकाना, पॉलिश करना	.स क़ ल	(ف)	صقل

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
भलाई	.स लाह्	(مذ)	صلاح
वैधता	.स ला .ही यः	(مؤ)	صلاحية
वीजा की वैधता	.स ला .ही य तुल् फ़ी ज़ा	(مؤ)	صلاحيةالفيزا
पासपोर्ट की वैधता	.स ला .ही यत् ज वा ज़िस् स फ़र	(مؤ)	صلاحية جوازالسفر
सख्त, कठोर	.सुलुब्	(ن مذ)	صلب
संबंध	.सि लः/.सि लात्	(مؤ)	صلة/ صلات
सुलह-सफाई	.सुल्.ह्	(مذ)	صلح
क्रॉस, सूली	.स लीब्	(مذ)	صليب
रैड क्रॉस	अ.स् .स लीब् अल् अ.ह् मर्	(مذ)	الصليب الاحمر
1. निर्धारण करना 2. आरेख बनाना	.सम् म म	(ف)	صمّم
उद्योग	.सि ना अ़ः/.सि ना आ़त्	(مؤ)	صناعة/ صناعات
हथियार उद्योग	.सि ना अ़ तुल् अस् लि .हः	(مؤ)	صناعة الاسلحة
उपभोक्ता (सामान) उद्योग	.सि ना अ़ः अिस् तिह् ला की यः	(مؤ)	صناعة استهلاكية
बनावटी, कृत्रिम	.सि ना अ़ी	(ن مذ)	صناعیٰ
संदूक, ट्रंक, पेटी	.सुन् दूक़्/.स ना दीक़्	(مذ)	صندوق /صناديق
मतदाता पेटी	.सुन् दू क़ुल् अिक़् ति राअ़्	(مذ)	صندوق الإقتراع
डाक पेटी	.सुन् दू क़ुल ब रीद्	(مذ)	صندوق البريد
विकास निधि	.सुन् दू क़ुत् तन् मी यः	(مذ)	صندوق التنمية
कृषि विकास निधि	.सुन् दू क़ुत तन् मी यः अज़् ज़ि रा अ़ी यः	(مذ)	صندوق التنمية الزراعية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
गुल्लक; बचतखाता	.सुन् दू क़ुत् तव् फ़ीर्	(مذ)	صندوق التوفير
अंतरराष्ट्रीय मुद्रा कोष	.सुन दू क़ुन् नक़्द् अद् दु व ली	(مذ)	صندوق النقد الدولي
हस्तकला	.सुन अः य द वी यः	(مؤ)	صنعة يدوية
1. आवाज 2. वोट, मत	.सव्त्/अ.स् वात्	(مذ)	صوت /اصوات
विस्फोट की आवाज	.सव् तुल् अिन् फ़ि जार्	(مذ)	صوت الإنفجار
दूर तक जाने वाली ध्वनि	.सव् तुन् म दीद्	(مذ)	صوت مديد
कँपकँपाती आवाज	.सव् तुन् मुर् त अिश्	(مذ)	صوت مرتعش
अधिमान्य मत	अ.स् .सव्त् अल् मु रज् जअ्	(مذ)	الصوت المرجّع
शक्ल, सूरत; प्रति	.सू रः/.सु वर्	(مؤ)	صورة /صور
कार्बन कॉपी, दूसरी प्रति	.सू रः बिल् कर् बून्	(مؤ)	صورة بالكربون
आदेश की प्रति	.सू र तुल् .हुक्म्	(مؤ)	صورة الحكم
हास्यास्पद; कार्टून	.सू रः ह ज़् ली यः	(مؤ)	صورة هزلية
ससुर	ि.सह्र्	(ف)	صهر
टंकी (पानी/तेल आदि)	ि.सह् रीज्/.स हा रीज्	(مذ)	صهريج/ صهارج
नाम	.सीत्	(مذ)	صيت
औषधालय	.सय् द ली यः	(مؤ)	صيدلية

.द = ض

कप्तान, अफसर	.दाबित्/.दुब् बात्	(مذ)	ضابط /ضباط
जनसंपर्क अधिकारी	.दा बि तु.ल् अित् ति .साल्	(مذ)	ضابط الاتصال
स्वास्थ्य अधिकारी	.दा बित्. अ.स् ि.स.ह् .हः	(مذ)	ضابط الصحة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
थाना प्रभारी	.दा बि तु॰ल मख़् फ़र्	(مذ)	ضابط المخفر
टीम कप्तान	.दा बि तु॰ल् फ़ रीक़्	(مذ)	ضابط الفريق
कानून, कायदा; कायदा-कानून	.दा बि त॰:/.द वा बित्॰	(مؤ)	ضابطة/ ضوابط
बाहरी इलाका, उपनगर	.दा .हि य:/.द वा .ही	(مؤ)	ضاحية/ ضواحى
मारने-पीटने वाला; बैट, बल्ला	.दा रिब्	(مذ)	ضارب
गेंद-बल्ला	.दा रि बुल् कु र:	(مذ)	ضارب الكرة
जमानती	.दा मिन्/.दा मि नून्	(مذ)	ضامن/ ضامنون
उथला	.द ईल्	(ن مذ)	ضئيل
कोहरा	.द बाब्	(مذ)	ضباب
1. पकड़ना (चोर आदि) 2. ठीक करना (घड़ी)	.द ब त॰	(ف)	ضبط
घड़ी मिलाना	.दब् तु॰स् सा अ:	(ف)	ضبط الساعة
परिवार नियोजन करना	.दब् तुन् नस्ल्	(ف)	ضبط النسل
शोर मचाना	.दज् ज	(ف)	ضجّ
शोर, जोर की आवाज	.दज् ज:	(مؤ)	ضجّة
बलि देना	.द.ह् .हा	(ف)	ضحّى
बलि	.द .ही य:/.द .हा या	(مؤ)	ضحية/ ضحايا
धौंकना	.दख़् ख़	(ف)	ضخّ
पेट्रोल निकालना	.दख़् ख़ुल् बित् रूल्	(ف)	ضخّ البترول
पानी निकालना	.दख़् ख़ुल् माअ्	(ف)	ضخّ الماء
बड़ा आकार	.द ख़ा म:	(مؤ)	ضخامة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
बड़े आकार वाला, अतिविशाल	.दख़्म्	(ن مذ)	ضخم
क्रूरता	.द रा वः	(مؤ)	ضراوة
मारना	द़र्ब्	(ف)	ضرب
गोल मारना	.दर् बुल् अह् दाफ़्	(ف)	ضرب الاهداف
घंटी बजाना	.दर् बुल् ज रस्	(ف)	ضرب الجرس
हवाई जहाज मार गिराना	.दर् बुत्॰ त॰ अि रात्	(ف)	ضرب الطائرات
कीर्तिमान बनाना	.दर् बुर् रक़्म् अल् क़ि या सी	(ف)	ضرب الرقم القياسى
दरवाजा खटखटाना	.दर् बुल् बाब्	(ف)	ضرب الباب
गहरी चोट लगाना	अ.द् .दर्ब् फ़िल् अुम्क़्	(ف)	الضرب فى العمق
टेन्ट लगाना	.दर् बुल् मु ख़य् य मात्	(ف)	ضرب المخيمات
(टकसाल में) पैसा छापना	.दर् बुन् नु क़ूद्	(ف)	ضرب النقود
चोट	.दर् बः/.दर् बात्	(مؤ)	ضربة/ ضربات
अंतिम चोट	अ.द् .दर् बः अल् अख़ी रः	(مؤ)	الضربة الأخيرة
जरूरत, आवश्यकता	.द रू रः/.द रू रात्	(مؤ)	ضرورة /ضرورات
बुनियादी आवश्यकताएँ, मूलभूत आवश्यकताएँ	.द रू रात् अ सा सी यः	(مؤ)	ضرورات اساسية
अधिकतम आवश्यकता	अ.द् .द् रू रः अल् क़ु.स् वा	(مؤ)	الضروره القصوى
कर, टैक्स	.द री बः/.द रा अिब	(مؤ)	ضريبة/ ضرائب
भूमि कर	.द री ब तुल् अर्.द्	(مؤ)	ضريبة الأرض

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
आयात शुल्क	.द री ब तुल् अिस ती राद्	(مؤ)	ضريبة الإستيراد
अतिरिक्त शुल्क	.द री बः अि .दा फ़ी यः	(مؤ)	ضريبة إضافية
उत्पाद शुल्क	.द री ब तुल् अिन् ताज्	(مؤ)	ضريبة الإنتاج
निर्यात शुल्क	.द री ब तुत् त़.स् दीर्	(مؤ)	ضريبة التصدير
आयकर	.द री ब तुद् दख़ल्	(مؤ)	ضريبة الدخل
बिक्री कर	.द री ब तुल् म बीआत्	(مؤ)	ضريبة المبيعات
मनोरंजन कर	.द री ब तुल् म ला ही	(مؤ)	ضريبة الملاهى
संपत्ति कर	.द री बः अ़ लल् म ना ज़िल्	(مؤ)	ضريبة على المنازل
प्रत्यक्ष कर	.द री बः मु बा शि रः	(مؤ)	ضريبة مباشرة
स्थानीय कर	अ.द् .द रा अिब् अल् म .हल् ली यः	(مؤ)	الضرائب المحلية
आवश्यक	.द रू री	(ن مذ)	ضروری
कमजोर, दुर्बल	.द अ़ी फ़्	(ن مذ)	ضعيف
कमजोर शरीर का, दुर्बल काया	.द अ़ी फ़ुल बिन् यः	(ن مذ)	ضعيف البنية
कमजोर व्यक्तित्व	.द अ़ी फ़ुश् शख़् .सी यः	(ن مذ)	ضعيف الشخصية
दबाव	.दग़्त्॰/.दु ग़ूत्॰	(مذ)	ضغط /ضغوط
रक्तदाब, रक्तचाप	.द ग़् तु॰द् दम्म्	(مذ)	ضغط الدم
जनसंख्या घनत्व	.दग़् तु॰स् सुक् कान्	(مذ)	ضغط السكّان
राजनीतिक दबाव	.दग़्त् सि या सी	(مذ)	ضغط سياسى
कार्य का दबाव	.दग़् तुल् अ़मल्	(مذ)	ضغط العمل
खर्चों पर रोक लगाना	.दग़् तु॰ल् म.स् रू फ़ात्	(مذ)	ضغط المصروفات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
किनारा	.दफ़् फ़ः/.दि फ़ाफ़्	(مؤ)	ضفّة/ ضفاف
मिलाना, एकजुट करना	.दम् म	(ف)	ضمّ
एकजुट करना	.दम् मु.स् .सु फ़ूफ़्	(ف)	ضمّ الصفوف
जमानत	.द मान्/.द मा नात्	(مذ)	ضمان /ضمانات
सामाजिक सुरक्षा	अ.द् .द मान् अल् अिज् ति मा अ़ी	(مذ)	الضمان الإجتماعى
वैयक्तिक जमानत	अ.द् .द मान् अश् शख़् .सी	(مذ)	الضمان الشخصى
बैंक गारंटी, बैंक प्रत्याभूति	.द मान् म.स् र फ़ी	(مذ)	ضمان مصرفى
रोशनी, प्रकाश	.दव्/अ.द् वाअ्	(مذ)	ضوء / أضواء
मेहमान, अतिथि	.दय्फ़्/.दु यूफ़्	(مذ)	ضيف / ضيوف
तंग, सँकरा	.दीक़्	(مذ)	ضيق
वित्तीय कठिनाई	अ.द् .दीक़् अल् मा ली	(مذ)	الضيق المالى
मानसिक दबाव	अ.द् .दीक़् अन् नफ़् सी	(مذ)	الضيق النفسى

त· = ط

डाक टिकट	त॰ बिअ्/त॰ वा बिअ्	(مذ)	طابع /طوابع
दान पर्ची, चंदा पर्ची	त॰ बि अुत् त बर् रुआत्	(مذ)	طابع التبرعات
मंजिल, माला, तल	त॰ बिक़्/त॰ वा बिक़्	(مذ)	طابق / طوابق
भूतल	अत्॰ त॰ बिक़् अल् अर् .दी	(مذ)	الطابق الارضى
लाईन, पंक्ति	त॰ बूर्/त॰ वा बीर्	(مذ)	طابور/ طوابير
चक्की	त॰ .हू नः/त॰ वा .हीन्	(مؤ)	طاحونة / طواحين

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
आपातकालीन	त॰ री/त॰ वा री	(مذ)	طاری / طوارئ
ताजा	त॰ ज़ज़्	(ن مذ)	طازج
ताजा बना हुआ	त॰ ज़ जुत् त॰.ह् .दीर्	(ن مذ)	طازج التحضير
आज्ञाकारी; अनुसरण	त॰ अ़ः	(مؤ)	طاعة
कानून का पालन करना	अत्॰ त॰ अ़ः लिल् क़ा नून्	(مؤ)	الطاعة للقانون
विद्रोही	त॰ ग़ी/तु॰ ग़ात्	(ن مؤ)	طاغی / طغاة
ताकत, शक्ति	त॰ क़ः/त॰ क़ात्	(مؤ)	طاقة / طاقات
परमाणु शक्ति	अत्॰ त॰ क़ः अद्द् द़र् री यः	(مؤ)	الطاقة الذريه
सौर ऊर्जा	अत्॰ त॰ क़ः अश् शम् सी यः	(مؤ)	الطاقة الشمسية
अधिकतम शक्ति	अत्॰ त॰ क़ः अल् क़ु.स् वा	(مؤ)	الطاقة القصوى
विद्युत ऊर्जा	अत्॰ त॰ क़ः अल् कह र बी यः	(مؤ)	الطاقة الكهربيه
मानव संसाधन	त॰ क़ः ब श री यः	(مؤ)	طاقة بشرية
परमाणु शक्ति, नाभिकीय शक्ति	त॰ क़ः न व वी यः	(مؤ)	طاقة نووية
1. समूह 2. कर्मीदल	त॰ क़िम्/त॰ वा क़िम्	(مذ)	طاقم / طواقم
दाँतों का जोड़ा	त॰ क़ि मुल् अस् नान्	(مذ)	طاقم الاسنان
जहाज कर्मीदल	त॰ क़ि मुस् स फ़ी नः	(مذ)	طاقم السفينة
विद्यार्थी	त॰ लिब्/तु.ल् लाब्	(مذ)	طالب/ طلاب
नौकरी ढूँढ़ने वाला	त॰ लिब् अिस् तिख़् दाम्	(مذ)	طالب استخدام
अपील करने वाला, अपीलकर्ता	त॰ लिब् अल् अिस् तिअ् नाफ़्	(مذ)	طالب الإستئناف
अधिकार माँगने वाला	त॰ लिब् ह़क़्क़्	(مذ)	طالب حق

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
लालची, लोभी	ता मिअ्/ता मि अून्	(ن مذ)	طامع / طامعون
सत्ता का लोभी	अत्· ता मिअ् फ़िस् सुल तः	(ن مذ)	الطامع فی السلطة
मेज; काउंटर	ता वि लः/ता वि लात्	(مؤ)	طاولة / طاولات
रसोइया, बावर्ची	ता ही/तु· हात्	(مذ)	طاهی / طهاة
हवाई जहाज	ता अि रः/ता अि रात्	(مؤ)	طائرة / طائرات
हैलीकॉप्टर	ता अि रः अु मू दी यः	(مؤ)	طائرة عمودية
बमवर्षक जहाज	ता अि रः क़ा दि़ फ़ तुल् क़ ना बिल्	(مؤ)	طائرة قاذفةالقنابل
असैनिक जहाज, नागरिक जहाज	ता अि रः म द नी यः	(مؤ)	طائرة مدنية
छापा मारने वाला जहाज	अत्· ता अि रः अल् मु ग़ी रः	(مؤ)	الطائرة المغيره
लड़ाकू जहाज	ता अि रः मुक़ा ति लः	(مؤ)	طائرة مقاتلة
जैट हवाई जहाज	ता अि रः नफ़् फ़ा त़ः	(مؤ)	طائرة نفاثة
संप्रदाय	ता अि फ़ः/त· वा अिफ़्	(مؤ)	طائفة / طوائف
चिकित्सा विज्ञान	ति·बूब्	(مذ)	طب
छपाई	ति· बा अ़ः	(مؤ)	طباعة
प्रतिलिपि बनाना	ति· बा अ़ः बिल् अिस् तिन् साख़्	(مؤ)	طباعة بالإستنساخ
ढोलकिया	त·ब् बाल्/त·ब् बा लून्	(مذ)	طبّال / طبّالون
मुद्रण, प्रिंट	त·ब् अ़ः/त·ब् आत्	(مؤ)	طبعة/ طبعات
साप्ताहिक प्रकाशन	त·ब् अ़ः अुस् बू अ़ी यः	(مؤ)	طبعةأسبوعية
नवीनतम प्रकाशन	त·ब् अ़ः.ह दी त़ः	(مؤ)	طبعة حديثة
पुराना मुद्रण	त·ब् अ़ः क़ दी मः	(مؤ)	طبعة قديمة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
आगामी मुद्रण	त·ब् अ़: क़ा दि मः	(مؤ)	طبعة قادمة
रविवार संस्करण	त·ब् अ़: यव् मिल् अ .हद्	(مؤ)	طبعة يوم الأحد
डिश; तश्तरी	त· बक़्/अत्· बाक़्	(مذ)	طبق / اطباق
उड़न तश्तरी	त· बक़् त·ा अिर्	(مذ)	طبق طائر
जाति	त· ब क़:/त· ब क़ात्	(مؤ)	طبقة / طبقات
निम्न वर्ग	अत्· त· ब क़: अल् अिज् ति मा अ़ी यः अद् दुन् या	(مؤ)	الطبقة الإجتماعية الدنيا
उच्च वर्ग	अत्· त· ब क़: अल् अिज् ति मा अ़ीयः अल् अ़ुल् या	(مؤ)	الطبقة الإجتماعيةالعليا
विशिष्ट वर्ग	अत्· त· ब क़: अर् रा क़ी यः	(مؤ)	الطبقة الراقية
श्रमिक वर्ग	अत्· त· ब क़: अल् अ़ा मि लः	(مؤ)	الطبقة العاملة
अनुसूचित जाति	त· ब क़ तुल् मन् बू ज़ीन्	(مؤ)	طبقة المنبوذين
मध्यमवर्ग	अत्· त· ब क़ तुल् वु.स् त·ा	(مؤ)	الطبقة الوسطى
वर्ग व्यवस्था	त· ब क़ी	(ن مذ)	طبقى
डॉक्टर, चिकित्सक	त· बीब्/अ ति·ब् बाअ्	(مذ)	طبيب / اطباء
दंत चिकित्सक	त· बी बुल् अस् नान्	(مذ)	طبيب الأسنان
पैनल डॉक्टर, सूचीबद्ध चिकित्सक	त· बी बुल् जद् वल्	(مذ)	طبيب الجدول
शल्य चिकित्सक	अत्· त· बीब् अल् जर् रा.ह्	(مذ)	الطبيب الجرّاح
आवासीय चिकित्सक	अत्· त· बीब् अल् मु क़ीम्	(مذ)	الطبيب المقيم
आँखों का चिकित्सक	त· बी बुल् अ़ु यून्	(مذ)	طبيب العيون
प्रकार	ति· राज़्/अत्· रि ज़:	(مذ)	طراز / اطرزة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
ताजगी	त· रा वः	(مؤ)	طراوة
तुर्की टोपी	त·र् बूश्/त. रा बीश्	(مذ)	طربوش/ طرابيش
फेंकना, निकालना	त·र·ह	(ف)	طرح
हल निकालना	त·र् .हुल् .हु लूल्	(ف)	طرح الحلول
प्रश्न पूछना	त·र् .हुस सु आल्	(ف)	طرح السؤال
सलाह देना	त·र् .हुल् मुक़् त र .हात्	(ف)	طرح المقترحات
निष्कासित करना	त·र द	(ف)	طرد
पार्सल	त·र्द्/तु· रूद्	(مذ)	طرد /طرود
हवाई पार्सल	त·र्द् जव् वी	(مذ)	طرد جوى
पंजीकृत पार्सल	त·र्द् मु सज् जल्	(مذ)	طرد مسجّل
1. पक्ष 2. नजर, निगाह	त· रफ़्/अत्· राफ़्	(مذ)	طرف / اطراف
दूसरा पक्ष	अत्· त· रफ़् अल् आ ख़र्	(مذ)	الطرف الاخر
पार्टी (किसी काम में)	त· रफ़् फ़ी क़ .दी यः	(مذ)	طرف فى قضية
ताजा, तरावट	त· रीअ्	(ن مذ)	طرئ
निष्कासित	त· रीद्	(ن مذ)	طريد
विचित्र, अजीबोगरीब	त· रीफ़्/तु· र फ़ाअ्	(ن مذ)	طريف / طرفاء
रास्ता	त· रीक़्/तु· रुक़्	(مذ)	طريق / طرق
व्यापार मार्ग	त· री क़ुत् ति जा रः	(مذ)	طريق التجارة
पगडंडी	त· रीक़् जा नि बी	(مذ)	طريق جانبى
मुख्य सड़क	त· रीक़् र अी सी	(مذ)	طريق رئيسى
तरीका, प्रकार	त· री क़ः/त· रा अिक़्	(مؤ)	طريقة / طرائق

ंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
ोचने का तरीका	त· री क़ तुत् तफ़् कीर्	(मؤ)	طريقة التفكير
ैज्ञानिक पद्धति	अत्· त· री क़ः अल् अ़िल मी यः	(मؤ)	الطريقة العلمية
मतदान पद्धति	त· री क़ तुत् त़.स् वीत्	(मؤ)	طريقة التصويت
खाना	त· आ़म्/अत्· अ़ि मः	(مذ)	طعام / اطعمة
मारना (चाकू आदि)	त· अ़ न	(ف)	طعن
चोट (चाकू आदि की)	त·अ़् नः/त·अ़् नात्	(مؤ)	طعنة / طعنات
लाँघना (मर्यादा)	त· ग़ा	(ف)	طغى
बाढ़	तु·ग़् यान	(مذ)	طغيان
छलाँग लगाना	त़· फ़ र	(ف)	طفر
बालक	ति·फ़्ल्/अत्· फ़ाल्	(مذ)	طفل / اطفال
नाजायज बच्चा	ति·फ़्ल् ग़य्र् शर् अ़ी	(مذ)	طفل غيرشرعى
बचकाना	तु· फ़ू ली	(مذ)	طفولى
1. आबोहवा 2. रस्मो रिवाज	त़क़्स्/तु· क़ूस्	(مذ)	طقس / طقوس
स्वाद, मजा	त·अ़्म्	(مذ)	طعم
परजीवी	तु· फ़य् ली	(مذ)	طفيلى
प्रवाह, धाराप्रवाह	त· ला क़ः	(مؤ)	طلاقة
परत, लेप	ति· लाअ्	(مذ)	طلاء
नेल पॉलिश	ति· ला अुल् अज·ा फ़िर्	(مذ)	طلاء الأظافر
विद्युत-लेपन, बिजली-मुलम्मा	अत्· ति· ला बिल् कह् र बाअ्	(مذ)	الطلاء بالكهرباء

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
माँग; अनुरोध	त़· लब्/त· ल बात्	(مذ)	للب / طلبات
माँगना; अनुरोध करना	त· ल ब	(ف)	للب
बैठक आयोजित करना	त· ल बुल् अिज् ति माअ्	(ف)	للب الإجتماع
पोस्टल आर्डर	त· लब् ब री दी	(مذ)	للب بريدى
व्यावसायिक माँग	त· लब् ति जा री	(مذ)	للب تجارى
क्षतिपूर्ति, नुकसान की भरपाई	त· लब् तअ् वी.द्	(مذ)	للب تعويض
माफी माँगना, क्षमा माँगना	त·ल बुस् स मा.ह्	(ف)	للب السماح
जबरदस्त माँग	त· लब् क़ वी	(مذ)	للب قوى
मिलने के लिए समय माँगना	त· ल बुल् मु क़ा ब लः	(ف)	للب المقابلة
बढ़ती माँग	त· लब् नां मी	(مذ)	للب نامى
शादी का प्रस्ताव रखना	त· ल बुल् यद् फ़िज़् ज़ वाज्	(ف)	للب اليد فى الزواج
बार-बार माँगना	त· लब् मु त कर् रिर्	(مذ)	للب متكرر
मौसमी माँग	त· लब् मव् सि मी	(مذ)	للب موسمى
एक गोली चलाना	त·ल् क़ः/त·ल् क़ात्	(مؤ)	للقة /طلقات
तोप का गोला	त·ल् क़ा तुल् मिद् फ़ अी यः	(مؤ)	للقات المدفعية
हरावल दस्ता	त· ली अः/त· ला अिअ्	(مؤ)	لليعة / طلائع
इतमीनान दिलाना, संतोष दिलाना	त·म् अ न	(ف)	لمأن
संतोष, इतमीनान	तु·म् अ नी नः	(مؤ)	لمأنينة
महत्वाकांक्षी होना, अभिलाषी होना	त· म .ह	(ف)	لمح
मिटाना	त· म स	(ف)	لمس

ंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
ालच	त॰ मअ्/अत्॰ माअ्	(مذ)	طمع / أطماع
ालच करना	त॰ मि अ्	(ف)	طمع
आकांक्षा	तु॰ मू.ह/तु॰ मू .हात्	(مذ)	طموح / طموحات
ईंट	तू॰ब्/अत्॰ वाब्	(مذ)	طوب / اطواب
की ईंट	तू.ब् .ह रा री	(مذ)	طوب حرارى
रण	त॰व्र्/अत्॰ वार्	(مذ)	طور / اطوار
वेकसित करना	त॰व् व र	(ف)	طوّر
ेड़ी; घेरा	त॰वूक़्/अत्॰ वाक़्	(مذ)	طوق / اطواق
ंबा; ऊँचा	त॰ वील्/ति॰ वाल्	(ن مذ)	طويل / طوال
ीर्घकालीन, लंबी अवधि	त॰ वी लुल् अ मद्	(ن مذ)	طويل الأمد
ायलट	त॰य् यार्/त॰य् या रून्	(مذ)	طيّار / طيارون
उड्डयन, विमानन	त॰य् रान्	(مذ)	طيران
ागरिक उड्डयन	त॰य् रान् म द नी	(مذ)	طيران مدنى

ज॰ = ظ

ूर, जालिम	ज॰ा लिम्/ज॰ा लि मून्	(ن مذ)	ظالم / ظالمون
्पष्ट, जाहिर	ज॰ा हिर्	(مذ)	ظاهر
थ्यविषयक	ज॰ा हि रः/ज॰ वा हिर्	(مؤ)	ظاهرة/ ظواهر
वेश्व तथ्यविषयक	ज॰ा हि रः आ़ ल मी यः	(مؤ)	ظاهرة عالمية
ालात, परिस्थिति	ज॰रूफ़्/जु॰ रूफ़्	(مذ)	ظرف / ظروف
ख़तरनाक परिस्थिति	जु॰ रूफ़् ख़त॰ी रः	(مؤ)	ظروف خطيرة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
बुरी स्थिति	जु· रूफ़ द की क़:	(مؤ)	لروف دقيقة
कठिन परिस्थितियाँ	जु· रूफ़ श दी द:	(مذ)	لروف شديدة
कार्य परिस्थितियाँ	जु· रू फ़ुल् अ़ मल्	(مذ)	لروف العمل
कामयाबी, सफलता	ज· फ़र्	(مذ)	لفر
सफलता प्राप्त करना	ज. फ़ि र	(ف)	لفر
नाखून	जु· फ़ुर्/अज़्· फ़ार्	(مذ)	لفر / أظفار
कमर	ज· हर्	(مذ)	لهر
पृष्ठांकन करना	ज·ह् ह र	(ف)	لهّر
सामने आना	जु· हूर्	(مذ)	لهور
मतभेद प्रकट करना	जु· हू रुल् ख़ि लाफ़्	(مذ)	لهور الخلاف

अ = ع

पार करने वाला (रास्ता)	आ़ बिर्	(ن مذ)	عابر
राहगीर	आ़ बिर् स बील्	(ن مذ)	عابر سبيل
बुरा-भला कहना	आ़ त ब	(ف)	عاتب
हाथी दाँत, गजदंत	आ़ज्	(مذ)	عاج
मजबूर	आ़ जिज़्/अ़ ज ज़:	(ن مذ)	عاجز / عجزة
भुगतान करने में असमर्थ होना	आ़ जिज़् अ़ निद् दफ़्अ़्	(ن مذ)	عاجز عن الدفع
काम करने में असमर्थ होना	आ़ जिज़् अ़ निल् अ़ मल्	(ن مذ)	عاجز عن العمل
तत्काल	आ़ जिल्	(ن مذ)	عاجل

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
हाथी दाँत की बनी	आ़ जी	(ن مذ)	عاجی
लौटना, वापस आना	आ़ द	(ف)	عاد
शांति लौटना	आ़ दल् हु दूअ्	(ف)	عاد الهدوء
भरोसा जीतना, विश्वास जीतना	आ़ दत् अत् ति़ क़:	(ف)	عادت الثقة
सामान्य	आ़ दी	(ن مذ)	عادی
विरोध करना	आ़ रि.द्	(ف)	عارض
शहतीर	आ़ रि .द:/अ़ वा रि.द्	(مؤ)	عارضة / عوارض
जानकार (किसी चीज का)	आ़ रिफ़्/आ़ रि फ़ून्	(ن مذ)	عارف / عارفون
कृतज्ञ, एहसानमंद	आ़ रि फ़ुल् ज मील्	(ن مذ)	عارف الجميل
नंगा	आ़ री	(ن مذ)	عاری
अलग करने वाला	आ़ ज़िल्	(ن مذ)	عازل
जीवन बिताना	आ़ श	(ف)	عاش
अपनी हद में रहना	आ़ श .दिम् नल् .हु दूद्	(ف)	عاش ضمن الحدود
आराम का जीवन व्यतीत करना	आ़ श फ़ी र ग़द्	(ف)	عاش فی رغد
आँधी	आ़ .सि फ़:/अ़ वा .सिफ़्	(مؤ)	عاصفة / عواصف
राजधानी	आ़ .सि म:/अ़ वा .सिम्	(مؤ)	عاصمة / عواصم
जज्बात, भावना	आ़ ति· फ़:/अ़ वा ति· फ़्	(مؤ)	عاطفة / عواطف
जज्बाती, भावुक	आ़ ति· फ़ी	(ن مذ)	عاطفی
अक्लमंद	आ़ क़िल्	(ن مذ)	عاقل
ऊँचा, बुलंद	आ़ लिन्	(ن مذ)	عال
1. ज्ञानी 2. वैज्ञानिक	आ़ लिम्/अ़ु ल माअ्	(مذ)	عالم / علماء

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
अर्थशास्त्री	आ़ लि मुल् अिक़् ति .साद्	(مذ)	عالم الإقتصاد
दुनिया, संसार	आ़ लम्/अ़ वा लिम्	(مذ)	عالم / عوالم
व्यापारिक संसार, व्यावसायिक संसार	आ़ ल मुत् ति जा रः	(مذ)	عالم التجارة
तीसरी दुनिया, विकासशील देश	अल् आ़ लम् अत् ता लित्	(مذ)	العالم الثالث
बाहरी दुनिया	अल् आ़ लम् अल् ख़ा रि जी	(مذ)	العالم الخارجى
सामान्य	आ़म्म्	(ن مذ)	عام
वर्ष	आ़म्/अअ़् वाम्	(مذ)	عام / اعوام
श्रमिक	आ़ मिल्/अुम् माल्	(مذ)	عامل / عمّال
घटक; कारण	आ़ मिल्/अ़ वा मिल्	(مذ)	عامل /عوامل
मूल कारण	आ़ मिल् अ सा सी	(مذ)	عامل اساسى
दैनिक कर्मचारी	आ़ मिल् बिल् यव् मी यः	(مذ)	عامل باليومية
समय सीमा	आ़ मि लल् वक़्त्	(مذ)	عامل الوقت
गले लगाना	आ़ न क़	(ف)	عانق
झेलना, भोगना	आ़ ना	(ف)	عانى
अपंगता	आ़ हः/आ़ हात्	(مؤ)	عاهة / عاهات
1. लौटने वाला 2. राजस्व	आ़ अिद्/अ़ वा अिद्	(مذ)	عائد / عوائد
रुकावट, अवरोध	आ़ अिक़्/अ़ वा अिक़्	(مذ)	عائق / عوائق
परिवार	आ़ अि लः/आ़ अि लात्	(مؤ)	عائلة / عائلات
परिवार जो सत्ता में हो	अल् आ़ अि लः अल् .हा कि मः	(مؤ)	العائلة الحاكمة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
पारिवारिक	अ़ा अि ली	(ن مذ)	عائلی
भार	अ़िबूअ़्/अअ़् बाअ़्	(مذ)	عب ء / اعباء
पैराग्राफ	अ़ि बा रः	(مؤ)	عبارة
जोशीला लेख	अ़ि बा रः म.ह् मू मः	(مؤ)	عبارة محمومة
गुलाम, दास	अ़बूद्/अ़ि बाद्	(مذ)	عبد / عباد
बराबर करना, समतल करना	अ़ब् ब द	(ف)	عبّد
रास्ता निकालना, रास्ता समतल करना	अ़ब् ब दत्· त· रीक़्	(ف)	عبّدالطریق
पार करना	अ़ ब र	(ف)	عبر
व्यक्त करना, कहना	अ़ब् ब र	(ف)	عبّر
आँसू	अ़ब् रः/ अ़ ब रात्	(مؤ)	عبرة / عبرات
प्रतिभाशाली	अ़ब् क़ री/अ़ बा क़ि रः	(مذ)	عبقری / عباقرة
पैकेट	अ़ु बूव् वः/अ़ु बूव् वात्	(مؤ)	عبوة / عبوات
दासता, गुलामी	अ़ु बू दी यः	(مؤ)	عبودية
सामान, साजो-सामान, उपकरण	अ़ु ताद्/अअ़् ति दः	(مذ)	عتاد / اعتدة
सैनिक उपकरण	अ़ु ताद् अ़स् क री	(مذ)	عتاد عسکری
दहलीज	अ़ त बः/अ़ त बात्	(مؤ)	عتبة / عتبات
कमी	अ़ज्ज़्	(مذ)	عجز
खाद्य पदार्थों की कमी	अ़ज्ज़् ग़ि ज़ा अी	(مذ)	عجز غذائی
बजट में कमी	अ़ज्ज़् फ़िल् मी ज़ा नी यः	(مذ)	عجز فی المیزانية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
वजन में कमी	अज़् ज़ुल् मी ज़ान्	(مذ)	عجز الميزان
असंतुलन	अज़्ज़् मी ज़ा निल् क़ु वा	(مذ)	عجزميزان القوى
गूँधना	अ़ ज न	(ف)	عجن
फलों का गूदा	अ़ जी नुल् फ़ वा किह्	(مذ)	عجين الفواكه
गिनना	अ़द् द	(ف)	عدّ
मीटर	अ़द् दाद्/अद् दा दात्	(مذ)	عدّاد / عدادات
गैस मीटर	अ़द् दा दुल् ग़ाज़्	(مذ)	عداد الغاز
विद्युत मीटर	अ़द् दा दुल् कह् र बाअ्	(مذ)	عداد الكهرباء
न्याय	अ़ दा लः	(مؤ)	عدالة
दुश्मनी, शत्रुता	अ़ि दाअ्	(مذ)	عداء
उपकरण	अ़ुद् दः	(مؤ)	عدة
संख्या	अ़ दद्/अअ् दाद्	(مذ)	عدد / اعداد
विशेषांक	अ़ दद् .खा·स्·स् ·	(مذ)	عدد خاص
जनसंख्या	अ़ द दुस् सुक् कान्	(مذ)	عدد السكّان
-न होना	अ़ दम्	(مذ)	عدم
हार न मानना, किसी के सामने न झुकना	अ़ द मुल् .खु .दूअ्	(مذ)	عدم الخضوع
अस्थिरता	अ़ द मुल् अिस् तिक़् रार्	(مذ)	عدم الإستقرار
गुट निरपेक्ष	अ़ द मुल् अिन् .हि याज़्	(مذ)	عدم الإنحياز
अनुशासनहीनता	अ़द मुल् अिन् .दि बात्·	(مذ)	عدم الإنضباط
फैसला न कर पाना	अ़ द मुल् बत्त्	(مذ)	عدم البت

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
समन्वय न कर पाना	अ़ द मुत् त ना सुक़्	(مذ)	عدم التناسق
भरोसा न होना	अ़ द मुत् ति क़ः	(مذ)	عدم الثقة
अनुभवहीनता, तजुर्बा न होना	अ़ द मुल् ख़िब् रः	(مذ)	عدم الخبرة
अहिंसा	अ़ द मुल् अुनूफ़्	(مذ)	عدم العنف
अस्वीकार	अ़ द मुल् क़ु बूल्	(مذ)	عدم القبول
खनन करना	अ़ द् द न	(ف)	عدّن
दुश्मन, शत्रु	अ़दूव्व्/अअ़् दाअ्	(مذ)	عدو / اعداء
मुख्य शत्रु	अल् अ़ दुव्व् अर् र अी सी	(مذ)	العدو الرئيسى
हमला, प्रहार	अुद् वान्	(مذ)	عدوان
बिना किसी कारण आक्रमण करना	अुद् वान् बि ला अिस् तिफ़् ज़ाज़्	(مذ)	عدوان بلااستفزاز
खुला आक्रमण	अुद् वान् .सा रिख़्	(مذ)	عدوان صارخ
विचलन	अु दूल्	(مذ)	عدول
बहानेबाजी करना	अुद्दर्	(ف)	عذر
मिठास, मीठापन	अु ढू बः	(مؤ)	عذوبة
हाथापाई, गुत्थम-गुत्था	अि राक्	(مذ)	عراك
डिब्बा (रेलगाड़ी का); गाड़ी (हाथगाड़ी, बैलगाड़ी)	अ़ र बः/अ़ र बात्	(مؤ)	عربة / عربات
भोजन-यान, डाइनिंग कार	अ़ र ब तुल् अक्ल्	(مؤ)	عربة الأكل
सामान गाड़ी	अ़ र ब तुल् अम् ति अ़ः	(مؤ)	عربة الأمتعة
डाक गाड़ी	अ़ र ब तुल् ब रीद्	(مؤ)	عربة البريد
एयर बस, हवाई जहाज	अ़ र बः जव् वी यः	(مؤ)	عربة جوية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
तोप गाड़ी	अ़ र ब तुल् मिद् फ़अ्	(मؤ)	عربة المدفع
शयनयान, शयनिका	अ़ र ब तुन् नवूम्	(मؤ)	عربة النوم
शादी, विवाह	अ़ुर्स्	(مذ)	عرس
आसमान	अ़र्श्	(مذ)	عرش
छप्पर डालना	अ़र् र श	(ف)	عرّش
चौड़ाई	अ़र्.द्	(مذ)	عرض
पेशकश, प्रस्ताव	अ़र्.द्/अ़ु रू .द्	(مذ)	عرض / عروض
1. उघाड़ना 2. प्रदर्शित करना	अ़र् र .द	(ف)	عرّض
देश के विरुद्ध षड्यंत्र करना	अ़र् र.दल् ब ल द लिल् मु आ म रः	(ف)	عرض البلد للمؤامرة
शांति भंग करना	अ़र् र .दस् स लाम लिल् ख़ त·र्	(ف)	عرض السلام للخطر
प्रस्ताव करना, पेश करना	अ़ र .द	(ف)	عرض
फिल्म का प्रदर्शन करना	अ़र् .दुल फ़ी लम्	(ف)	عرض الفيلم
प्रस्ताव प्रस्तुत करना	अ़र् .दुल क़ रार्	(ف)	عرض القرار
माँग और पूर्ति	अल् अ़र् दु वत्· त· लब्	(مذ)	العرض والطلب
निशाना	अ़ुर् .दः	(مؤ)	عرضة
परंपरा	अ़ुर्फ़्/अअ़् राफ़्	(مذ)	عرف / اعراف
व्यापारिक नयाचार	अल् अ़ुर्फ़् अत् ति जारी	(مذ)	العرف التجاری
कूटनीतिक नयाचार	अल् अ़ुर्फ़् अद् दिब् लू मा सी	(مذ)	العرف الدبلوماسی
जानना	अ़ र फ़	(ف)	عرف
जान-पहचान कराना	अ़र् र फ़	(ف)	عرّف

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
पारंपरिक	अुर् फ़ी	(ن مذ)	عرفی
पसीना	अ़ रक़्	(مذ)	عرق
रुकावट डालना, बाधा डालना, अवरोध डालना	अ़र् क़ ल	(ف)	عرقل
रुकावट, बाधा	अ़र् क़ लः/अ़ रा क़ील्	(مؤ)	عرقلة / عراقيل
प्रयासों में बाधा डालना	अ़र् क़् ल तुल् म सा अ़ी	(ف)	عرقلة المساعی
1. गाँठ 2. घुंडी 3. दस्ता	अुर् वः/अु रन्	(مؤ)	عروة / عری
दोस्ती, मित्रता	अुर् व तु.स .स दा क़ः	(مؤ)	عروة الصداقة
दुल्हन, वधू	अ़ रूस्/अ़ रा अिस्	(مؤ)	عروس / عرائس
आवेदनपत्र	अ़ री .दः/ अ़ रा अि.द्	(مؤ)	عريضة / عرائض
बजाना (बाजा आदि)	अ़ ज़ फ़	(ف)	عزف
राष्ट्रगान बजाना (धुन)	अ़.ज़् फ़ु स् स लाम् अल् व त· नी	(ف)	عزف السلام الوطنی
अलग करना	अ़ज़्ल्	(ف)	عزل
समाज से निष्कासन	अ़ज़्ल् अ़ निल् मुज् त मअ़्	(مذ)	عزل عن المجتمع
निर्बल करना	अ़ज़् लुल् क़ुव् वः	(ف)	عزل القوة
नौकरी से निकालना	अल् अ़ज़् लु अ़ निल् मन् .सिब्	(ف)	العزل عن المنصب
कूटनीतिक पार्थक्य	अुज़् लः दिब् लू मा सी यः	(مؤ)	عزلة دبلوماسية
निर्धारण करना, पक्का इरादा करना	अ़ ज़ म	(ف)	عزم
निश्चय, संकल्प	अ़ज़्म्/अ़ ज़ा अिम्	(مذ)	عزم / عزائم
अडिग निश्चय	अ़ज़्म् अ कीद्	(مذ)	عزم اكيد

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
प्रिय	अ़ ज़ीज़्/अ अ़िज़् ज़ाअ्	(ن مذ)	عزيز / اعزاء
प्रियजन	अ़ ज़ी ज़ुन् नफ़्स्	(ن مذ)	عزيز النفس
फौज	अ़स् कर/अ़ सा किर्	(مذ)	عسكر / عساكر
पड़ाव डालना (फौजी)	अ़स् क र	(ف)	عسكر
फौजी, सिपाही	अ़स् क री/अ़ सा किर्	(مذ)	عسكرى / عساكر
घोंसला	अ़ुश्श्/अअ़् शाश्	(مذ)	عش / اعشاش
रात्रि का भोजन	अ़ शाअ्	(مذ)	عشاء
सरकारी भोज (रात का)	अ़ शाअ् रस् मी	(مذ)	عشاء رسمى
घोंसला बनाना	अ़श् श श	(ف)	عشّش
यादृच्छिक, बेतरतीब	अ़श् वा ई	(ن مذ)	عشوائى
छड़ी, डंडा	अ़ .सा/अ़ि .सी	(مؤ)	عصا / عصى
जादू की छड़ी	अल् अ़ .सा अस् सि.ह् री यः	(مؤ)	العصا السحرية
समूह	अ़ु .सा बः/अ़ु .सा बात्	(مؤ)	عصابة / عصابات
अपराधियों का समूह	अ़ु .सा ब तुल् मुज् रि मीन्	(مؤ)	عصابة المجرمين
सत्तारूढ़ दल	अ़ु .सा बः .हा कि मः	(مؤ)	عصابة حاكمة
भँवर	अ़ु .सा रः	(مؤ)	عصارة
जूस निकालने की मशीन	अ़.स् .सा रः/अ़.स्.सा रात्	(مؤ)	عصّارة / عصارات
जनसमूह, लोगों का समूह	अ़ु.स् बः	(مؤ)	عصبة
कट्टरता, मतांधता	अ़ .स बी यः	(مؤ)	عصبية
काल, समय	अ़.स्र्/अ़ु .सूर्	(مذ)	عصر / عصور
परमाणु काल	अ़.स् रु.द् दर् रः	(مذ)	عصر الذرة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
जूस निकालना, निचोड़ना	अ़.स् ·स र	(ف)	عصّر
आधुनिकीकरण, आधुनिक	अ़.स् री	(ن مذ)	عصرى
कहना न मानना, आज्ञाभंग	अ़ .सा	(ف)	عصى
आज्ञोल्लंघन, आज्ञाभंग	अि़.स् यान्	(مذ)	عصيان
सविनय अवज्ञा	अल् अि़.स् यान् अल् म द नी	(مذ)	العصيان المدنى
सशस्त्र विद्रोह	अि़.स् यान् मु सल् ल.ह्	(مذ)	عصيان مسلح
जूस, रस	अ़ .सीर्/अ़ .सा अिर्	(مذ)	عصير / عصائر
फलों का रस	अ़ .सी रुल् फ वा किह्	(مذ)	عصير الفواكه
गुलाबजल	अ़ .सी रुल् वर्द्	(مذ)	عصير الورد
सदस्य	अु.द्व्/अअ़्.दाअ्	(مذ)	عضو / اعضاء
कार्यकारी सदस्य	अु.द्व् आ़ मिल्	(مذ)	عضو عامل
अवैतनिक सदस्य, मानद सदस्य	अु.द्व् फ़ख़् री	(مذ)	عضو فخرى
संयुक्त राष्ट्र सदस्य	अु .द्व् फ़िल् अु म मिल् मुत् त ा.हि द:	(مذ)	عضو فى الامم المتحدة
पार्षद, सभासद	अु.द् वुल् मज् लिस्	(مذ)	عضوالمجلس
लोकसभा सदस्य, सांसद	अु.द्व् मज् लि सिन् नुव् वाब्	(مذ)	عضومجلس النواب
सदस्यता	अु.द् वी य:	(مؤ)	عضوية
जड़ी-बूटी का जानकार, जड़ी-बूटी बेचने वाला	अत्· त·ार्	(مذ)	عطّار
खराब अवस्था	अि़ त·ा ल:	(مؤ)	عطالة
त्रुटि	अ़ त·ब्/अअ़् त·ाब्	(مذ)	عطب / اعطاب
इत्र, खुशबू	अित्·र्/अु तू·र्	(مذ)	عطر / عطور

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
मेहरबानी	अ़त्·फ़्	(مذ)	عطف
बड़प्पन	अ़ ज़· मः	(مؤ)	عظمة
झूठा दंभ, झूठा अभिमान	अल् अ़ ज़· मः अल् का ज़ि बः	(مؤ)	العظمة الكاذبة
सामान	अ़ फ़श्	(مذ)	عفش
माफी, क्षमा	अ़फ़्व्	(مذ)	عفو
दंड, सजा	अ़ि क़ाब्	(مذ)	عقاب
1.संपत्ति 2. जड़ी-बूटी	अ़ि क़ार्/अ़ि क़ा रात्	(مذ)	عقار / عقارات
रोक, रोध, रुकावट	अ़ क़ बः/अ़ क़ बात्	(مؤ)	عقبة / عقبات
मुख्य रुकावट, बड़ी रुकावट	अ़ क़ बः र ई सी यः	(مؤ)	عقبة رئيسية
दहाई, दशक	अ़क़्द्/अ़ु क़ूद्	(مذ)	عقد / عقود
करार करना, समझौता करना	अ़क़्द् अित् ति फ़ाक़्	(ف)	عقداتفاق
बैठक आयोजित करना	अ़क़् दुल् अिज् ति माअ़्	(ف)	عقد الإجتماع
बिक्री दस्तावेज	अ़क़् दुल् बय्अ़्	(مذ)	عقدالبيع
सरकारी दस्तावेज	अ़क़्द् रस् मी	(مذ)	عقد رسمى
सुलह-सफाई करना	अ़क़्द् .सुल्.ह्	(ف)	عقد صلح
बातचीत करना, विचार-विमर्श करना	अ़क़् दुल् मु बा.ह सात्	(ف)	عقدالمباحثات
पत्रकार सम्मेलन आयोजित करना	अ़क़् दु मुअ् त मर .सु .हु फ़ी	(ف)	عقدمؤتمر صحفى
अस्थाई दस्तावेज	अ़क़्द् मु अक़् क़त्	(مذ)	عقد مؤقت
संगोष्ठी आयोजित करना	अ़क़् दुन् नद् वः	(ف)	عقدالندوة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
बुद्धि	अ़क्ल्/अ़ु क़ूल्	(مذ)	عقل / عقول
कंप्यूटर	अल् अ़क्ल् अल् अि लक् ति रू नी	(مذ)	العقل الالكترونى
बाँझपन	अ़ुक्म्	(مذ)	عقم
कीटाणुमुक्त करना	अ़ क़ क म	(ف)	عقّم
दंड	अ़ु क़ू बः/अ़ु क़ू बात्	(مؤ)	عقوبة / عقوبات
फाँसी की सजा	अ़ु क़ू ब तुल अिअ़् दाम्	(مؤ)	عقوبة الاعدام
वित्तीय दंड, अर्थदंड	अ़ु क़ू बः मा ली यः	(مؤ)	عقوبة مالية
कर्नल	अ़ क़ीद्	(مذ)	عقيد
विश्वास; विचारधारा	अ़ क़ी दः/अ़ क़ा अिद्	(مؤ)	عقيدة / عقائد
बीवी, पत्नी	अ़ क़ी लः/अ़ क़ा अिल्	(مؤ)	عقيلة / عقائل
बाँझ	अ़ क़ीम्	(ن مذ)	عقيم
गंदा करना	अ़क् क र	(ف)	عگّر
इलाज	अ़ि लाज्	(مذ)	علاج
संबंध	अ़ ला क़ः/अ़ ला क़ात्	(مؤ)	علاقة / علاقات
सामाजिक संबंध	अ़ ला क़ः अिज् ति मा अ़ी यः	(مؤ)	علاقة اجتماعية
व्यापारिक संबंध	अल् अ़ ला क़ः अत् ति जा री यः	(مؤ)	العلاقة التجاريه
संबंध	अ़ ला क़ात्	(مؤ)	علاقات
द्विपक्षीय संबंध	अ़ ला क़ात् तु ना अी यः	(مؤ)	علاقات ثنائية
विदेशी संबंध	अ़ ला क़ात् ख़ा रि जी यः	(مؤ)	علاقات خارجية
मित्रतापूर्ण संबंध	अ़ ला क़ात् वुद्द दी यः	(مؤ)	علاقات ودّية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
1. ट्रेड मार्क, मार्का 2. प्राप्तांक	अ़ ला मः/ अ़ ला मात्	(مؤ)	علامة / علامات
ट्रेड मार्क, मार्का	अ़ ला मः ति जा री यः	(مؤ)	علامة تجارية
प्रश्नचिह्न	अ़ ला मत् अिस् तिफ़् हाम्	(مؤ)	علامة استفهام
यातायात संकेत	अ़ ला मा तुल् मु रूर्	(مؤ)	علامات المرور
भत्ता	अ़ ला वः/ अ़ ला वात्	(مؤ)	علاوة / علاوات
मकान किराया भत्ता	अ़ ला व तुल् ई जार्	(مؤ)	علاوة الإيجار
महँगाई भत्ता	अ़ ला व तुल् ग़ि लाअ्	(مؤ)	علاوة الغلاء
डिब्बाबंद करना (खाने की चीजें)	अ़ल् ल ब	(ف)	علّب
पैकेट	अ़ुल् बः/अ़ु लब्	(مؤ)	علبة / علب
गियर बॉक्स	अ़ुल् ब तुत् तु रूस्	(مؤ)	علبة التروس
चारा	अ़ लफ़्	(مذ)	علف
पशुओं का चारा	अ़ ल फ़ुल् ब हा अिम्	(مذ)	علف البهائم
1. लटकाना 2. टिप्पणी करना	अ़ल् ल क़	(ف)	علق
ध्वज	अ़ लम्/अअ़् लाम्	(مذ)	علم / اعلام
राष्ट्रीय ध्वज	अल् अ़ लम् अल् व त· नी	(مذ)	العلم الوطنى
ज्ञान	अ़िल्म्/अ़ु लूम्	(مذ)	علم / علوم
सामाजिक ज्ञान	अ़िल् मुल् अिज् ति माअ़्	(مذ)	علم الإجتماع
जीवविज्ञान	अ़िल् मुल् अ.ह् याअ्	(مذ)	علم الأحياء
अर्थशास्त्र	अ़िल् मुल् अिक़् ति .साद्	(مذ)	علم الإقتصاد
लेखा	अ़िल् मुल् .हि सा बात्	(مذ)	علم الحسابات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
शिक्षा	अ़िल् मुत् तर् बी यः	(مذ)	علم التربية
गणित	अ़िल् मुल् .हि साब्	(مذ)	علم الحساب
भूविज्ञान	अ़िलम् त· ब क़ा तिल् अर्.द्	(مذ)	علم طبقات الأرض
खगोल-विज्ञान	अ़िल् मुल् फ़ लक्	(مذ)	علم الفلك
व्याकरण	अ़िल् मुन् न.ह्व् व.स् .सर्फ़्	(مذ)	علم النحو والصرف
इंजीनियरिंग, अभियांत्रिकी	अ़िल् मुल् हन् द सः	(مذ)	علم الهندسة
धर्मनिरपेक्ष	अ़ल् मा नी	(ن مذ)	علمانی
ऊँचाई, बुलंदी	अ़ु लुव्व्	(مذ)	علو
सार्वजनिक करना, आम करना	अ़म् म	(ف)	عمّ
दंगा भड़काना	अ़म् मल् अ़ि.द् ति· राब्	(ف)	عمّ الإضطراب
इमारत, भवन	अ़ि मा रः/अ़ि मा रात्	(مؤ)	عمارة / عمارات
उम्र, आयु	अ़ुम्र्/अअ़् मार्	(مذ)	عمر : اعمار
काम, काम-धंधा	अ़ मल्/अअ़् माल्	(مذ)	عمل / اعمال
सामाजिक कार्य	अल् अ़ मल् अल अिज् ति मा अ़ी	(مذ)	العمل الإجتماعی
जनमत लेना	अ़ म लुल् अिस् तिफ़् ताअ्	(ف)	عمل الإستفتاء
उपाय करना	अ़ म लुत् तर् ती बात्	(ف)	عمل الترتيبات
गंभीर कार्य	अ़ मल् .हा ज़िम्	(مذ)	عمل حازم
प्रतिबंध लगाना	अ़ म लुल् .हि .सार् अल् अिक़् ति .सा दी	(ف)	عمل الحصار الاقتصادی
नेमी कार्य	अ़ मल् र तीब्	(مذ)	عمل رتيب

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
सरकारी कार्य	अ़ मल् रस् मी	(مذ)	ـمل رسمى
बुरा कार्य	अ़ मल् सूअ्	(مذ)	ـمل سوء
भला काम, नेक कार्य	अ़ मल् श रीफ़्	(مذ)	ـمل شريف
पूर्णकालिक काम	अ़ मल् तू· लिल् वक़्त्	(مذ)	ـمل طول الوقت
प्रतिभाशाली कार्य	अ़ मल् अ़ब् क़ री	(مذ)	ـمل عبقرى
समझौता करना	अल् अ़ मल् लित् तस् वि यः	(ف)	عمل للتسوية
लिखावट का काम	अ़ मल् कि ता बी	(مذ)	ـمل كتابى
थका देने वाला काम	अ़ मल् मुर् हिक़्	(مذ)	ـمل مرهق
संयुक्त कार्य	अ़ मल् मुश् त रक्	(مذ)	ـمل مشترك
बाहरी काम, फील्ड वर्क	अ़ मल् मय् दा नी	(مذ)	ـمل ميدانى
दस्तकारी, हस्तकला	अ़ मल् य द वी	(مذ)	ـمل يدوى
मुद्रा	अुम् लः/अुम् लात्	(مؤ)	ـملة / عملات
कागजी मुद्रा	अल् अुम् लः अल् व र क़ी यः	(مؤ)	ـعملةالورقية
विदेशी मुद्रा	अुम् लः अज् न बी यः	(مؤ)	ـملة اجنبية
जाली मुद्रा	अुम् लः ज़ा अि फ़ः	(مؤ)	ـملة زائفة
सुलभ मुद्रा	अुम् लः सह् लः	(مؤ)	ـملةسهلة
दुर्लभ मुद्रा	अुम् लः .सअ् बः	(مؤ)	ـملة صعبة
विशाल	अिम् लाक/अ़ मा लि क़ः	(مذ)	ـملاق / عمالقة
व्यावहारिक	अ़ म ली	(ن مذ)	عملى

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
1. कार्रवाई 2. चीर-फाड़, शल्यक्रिया	अ़ म ली यः/अ़ म ली यात्	(मؤ)	عملية / عمليات
ब्लैकमेल करना	अ़ म ली य तुल् अिब् ति ज़ाज़्	(مؤ)	عملية الابتزاز
हत्या, वध	अ़ म ली य तुल् अिग् ति याल्	(مؤ)	عملية الإغتيال
गुप्त कार्रवाई	अ़ म ली यः सिर री यः	(مؤ)	عملية سرّية
आत्मघाती कार्रवाई	अ़ म ली यः फ़ि दा अी यः	(مؤ)	عملية فدائية
1. कॉलम 2. स्तंभ	अु मूद्/अअ़् मि दः	(مذ)	عمود / اعمدة
रीढ़ की हड्डी, मेरुदंड	अु मूद् फ़िक़् री	(مذ)	عمود فقرى
कमीशन (पैसे पर)	अु मू लः	(مؤ)	عمولة
बैंक कमीशन	अु मू ल तुल् बन्क्	(مؤ)	عمولة البنك
डीन (फैकल्टी आदि), संकायाध्यक्ष	अ़ मीद्/अु म दाअ्	(مذ)	عميد / عمداء
एजेंट	अ़ मील्/अु म लाअ्	(مذ)	عميل / عملاء
तत्व	अुन् .सुर्/अ़ ना ाि.सिर्	(مذ)	عنصر / عناصر
हिंसा	अुन्फ़्	(مذ)	عنف
1. पता 2. शीर्षक	अुन् वान्/अ़ ना वीन्	(مذ)	عنوان / عناوين
जिद्दी, ढीठ	अ़ नीद्	(ن مذ)	عنيد
मदद	अ़व्न्	(مذ)	عون
बुराई, ऐब	अ़य्ब्/अुयूब्	(مذ)	عيب / عيوب
त्योहार	अ़ीद्/अअ़् याद्	(مذ)	عيد / اعياد

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
वर्षगाँठ	अ़ीद् स न वी	(مذ)	يد سنوى
सीवीं वर्षगाँठ, प्लेटिनम जयंती	अ़ीद् मि अ वी	(مذ)	يد مئوى
जन्मदिन	अ़ीद् मी लाद्	(مذ)	يد ميلاد
राष्ट्रीय दिवस	अ़ीद् व त॰ नी	(مذ)	يدوطنى
1. जिंदगी, जीवन 2. रोटी	अ़यूश्	(مذ)	يش
आँख, नेत्र	अ़यून्/अ़ु यून्	(مؤ)	ين / عيون
दयालु दृष्टि, कृपा दृष्टि	अ़य् नुल् अ़त्॰फ़्	(مؤ)	ين العطف
नमूना	अ़य् यि नः/अ़य् यि नात्	(مؤ)	يّنة / عيّنات

ग़ = غ

प्रस्थान करना	ग़ा द र	(ف)	ادر
छापा (मारने वाला)	ग़ा रः/ग़ा रात्	(مؤ)	ارة / غارات
हवाई हमला, हवाई आक्रमण	ग़ा रः जव् वी यः	(مؤ)	ارة جوية
गैस	ग़ाज़्/ग़ा ज़ात्	(مذ)	از / غازات
प्राकृतिक गैस	ग़ाज़् त॰ बी अ़ी	(مذ)	ازطبيعى
ईंधन (गैस)	ग़ाज़् लिल् वु क़ूद्	(مذ)	از للوقود
बेहोश करने वाली गैस	ग़ाज़् मु ख़द् दिर्	(مذ)	از مخدر
गायब	ग़ा अिब्	(ن مذ)	ائب
लक्ष्य, उद्देश्य	ग़ा यः/ग़ा यात्	(مؤ)	اية / غايات
भव्य; उच्च	अल् ग़ा यः अश् श री फ़ः	(مؤ)	غاية الشريفة
मूर्ख, बेवकूफ	ग़बी/अग़् बि याअ्	(ن مذ)	بى / اغبياء

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
कल (आने वाला)	ग़द्	(مذ)	غد
दोपहर का खाना	ग़ दाअ्	(مذ)	غداء
अजनबीपन	ग़ रा बः	(مؤ)	غرابة
दंड	ग़ रा मः/ग़ रा मात्	(مؤ)	غرامة / غرامات
वित्तीय दंड	ग़ रा मः मा ली यः	(مؤ)	غرامة مالية
पश्चिम	ग़र्ब्	(مذ)	غرب
अजनबीपन	ग़ुर् बः	(مؤ)	غربة
रोपना	ग़ र स	(ف)	غرس
कमरा	ग़ुर् फ़ः/ग़ु रफ़्	(مؤ)	غرفة / غرف
बैठक, ड्राइंग रूम	ग़ुर् फ़ तुल् अिस् तिक़् बाल्	(مؤ)	غرفة الاسقبال
वाणिज्य मंडल	ग़ुर् फ़ः ति जा री यः	(مؤ)	غرفة تجارية
विश्राम कक्ष	ग़ुर् फ़ तुर् रा .हः	(مؤ)	غرفة الراحة
भोजन करने का कमरा	ग़ुर् फ़ तुत़् त़ अाम्	(مؤ)	غرفة الطعام
प्रदर्शनकक्ष, शोरूम	ग़ुर् फ़ तुल् अ़र्.द्	(مؤ)	غرفة العرض
शल्यक्रिया कक्ष	ग़ुर् फ़ तुल् अ़ म ली यात्	(مؤ)	غرفة العمليات
नियंत्रण कक्ष	ग़ुर् फ़ तुल् मु रा क़ बः	(مؤ)	غرفةالمراقبة
घमंड, अभिमान	ग़ुरूर्	(مذ)	غرور
ताकत का घमंड	अल् ग़ु रूर् बिल् क़ुव् वः	(مذ)	الغرور بالقوة
अजनबी, अपरिचित	ग़ रीब्/ग़ु र बाअ्	(مذ)	غريب / غرباء
बहुतायत	ग़ ज़ा रः	(مؤ)	غزارة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
हमला करना; आक्रमण करना	ग़ ज़ा	(ف)	غزا
आक्रमण, हमला	ग़ज़् वः/ग़ ज़ वात्	(مؤ)	غزوة / غزوات
विचारों को थोपना, वैचारिक आक्रमण	ग़ज़्व् अ़ क़ा अि दी	(مذ)	غزو عقائدی
कपड़े धोने की मशीन	ग़स् सा लः/ग़स् सा लात्	(مؤ)	غسّالة / غسالات
धोना	ग़ स ल	(ف)	غسل
धोखा देना	ग़श् श	(ف)	غشّ
ढँकना, ढापना	ग़त्· त·ा	(ف)	غطّى
ढक्कन	ग़ि त·ाअ्/अग़् ति· यः	(مذ)	غطاء / اغطية
अहंकार, घमंड	ग़त्· र सः	(مؤ)	غطرسة
गिलाफ	ग़ि लाफ़्/अग़्लि फ़ः	(مذ)	غلاف / اغلفة
लड़का	ग़ुलाम्ः ग़िल् मान्	(مذ)	غلام / غلمان
दास (पानी के जहाज पर)	ग़ुला मुस् स फ़ी नः	(مذ)	غلام السفينة
महँगाई	ग़ि लाअ्	(مذ)	غلاء
महँगाई	ग़ि ला अुल् म अ़ी शः	(مذ)	غلاء المعيشة
किसी पर काबू पाना	ग़ ल ब	(ف)	غلب
गलती	ग़ल् त·ः/ग़ल् त·ात्	(مؤ)	غلطة / غلطات
मुद्रण त्रुटि	ग़ल् त·ः मत्· ब अ़ी यः	(مؤ)	غلطة مطبعية
पैक करना; ढँकना	ग़ल् ल फ़	(ف)	غلّف
बंद करना	ग़ ल क़	(ف)	غلق

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
रास्ता रोकना, रास्ता बंद करना	ग़ल् क़ुस् स बील्	(ف)	غلق السبيل
उबाल	ग़ ल यान्	(مذ)	غليان
आक्रोश	अल् ग़ ल यान् अश् शअ् बी	(مذ)	الغليان الشعبى
विपक्ष का भड़कना	ग़ ल या नुल् मु आ़ र .दः	(مذ)	غليان المعارضة
पाइप (पीने वाला), चिलम	ग़ल् यून्/ग़ ला यीन्	(مذ)	غليون / غلايين
बहुतायत, प्रचुरता	ग़म् रः	(مؤ)	غمرة
इशारा करना (आँख से)	ग़ म ज़	(ف)	غمز
अस्पष्टता	ग़ु मू.द्	(مذ)	غموض
गान	ग़ि नाअ्	(مذ)	غناء
पनडुब्बी	ग़व् वा .सः/ग़व् वा .सात्	(مؤ)	غوّاصة / غواصات
गहरा करना	ग़व् व र	(ف)	غوّر
पराए लोग	ग़यूर्/अग़् यार्	(مذ)	غير / اغيار
अवैध	ग़यूर् .सा लि.ह्	(مذ)	غيرصالح
अपर्याप्त	ग़यूर् का फ़िन्	(مذ)	غيركاف
असक्षम, अक्षम	ग़यूर् कुफ़्व्	(مذ)	غيركفوء
परोक्ष	ग़यूर् मु बा शिर्	(مذ)	غيرمباشر
बिना लाइसेंस	ग़यूर् मुरख़् ख़.स्	(مذ)	غيرمرخص
अवैध, गैरकानूनी	ग़यूर् मश् रूअ्	(مذ)	غيرمشروع
अनौचित्य, अनुपयुक्तता	ग़यूर् मु ला अिम्	(مذ)	غيرملائم
असंभव	ग़यूर् मुम् किन्	(مذ)	غيرممكن

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
अविश्वसनीय	ग़य्‌र्‌ मव्‌ तूक़्‌ बि हि	(مذ)	غيرموثوق به
खेत	ग़य्‌त्‌·/ग़ी त·ान्‌	(مذ)	غيط / غيطان

फ़ = ف

विजयी, विजेता	फ़ा ति.ह्‌/फ़ा ति .हून्‌	(مذ)	فاتح / فاتحون
खुशकिस्मत	फ़ा ति .हुल्‌ बख़्त्‌	(مذ)	فاتح البخت
क्षुधावर्धक	फ़ा ति .हुश्‌ श ही य:	(مذ)	فاتح الشهيّة
गुनगुना, हल्का गर्म	फ़ा तिर्‌	(ن مذ)	فاتر
बुजदिल, डरपोक, कायर	फ़ा ति रुल्‌ अ़ ज़ी म:	(ن مذ)	فاتر العزيمة
बिल	फ़ा तू र:/फ़ वा तीर्‌	(مؤ)	فاتورة / فواتير
खर्चा	फ़ा तू र तुल्‌ म .सा रीफ़्‌	(مؤ)	فاتورة المصاريف
लदान-पत्र	फ़ा तू र तुश्‌ श.हन्‌	(مؤ)	فاتورة الشحن
छूट जाना	फ़ा त	(ف)	فات
मुसीबत	फ़ा जिअ्‌	(مذ)	فاجع
परीक्षक	फ़ा ि.ह.स्‌	(مذ)	فاحص
लेखाकार, लेखापाल	फ़ा ि.ह .सुल्‌ ि.ह सा बात्‌	(مذ)	فاحص الحسابات
उम्दा, बहुत बढ़िया	फ़ा ख़िर्‌	(ن مذ)	فاخر
घुड़सवार	फ़ा रिस्‌/फ़ुर्‌ सान्‌	(مذ)	فارس / فرسان
अंतर	फ़ा रिक़्‌	(مذ)	فارق
भेद-भाव करना, फर्क करना	फ़ा र क़	(ف)	فارق

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
सुझाव मान लेना	फ़ा ज़ल् अिक् ति रा .हु बिल् क़ु बूल्	(ف)	فاز الاقتراح بالقبول
शील्ड जीतना	फ़ा ज़ बिल् कास्	(ف)	فاز بالكاس
असफल	फ़ा शिल्/फ़ा शि लून्	(ن مذ)	فاشل / فاشلون
खुल्लमखुल्ला	फ़ा शी	(مذ)	فاشی
फासीवाद, फासिज्म	अल् फ़ा शी यः	(مؤ)	الفاشية
अंतर, दूरी, फासला	फ़ा .सिल्	(مذ)	فاصل
छलकना	फ़ा .द	(ف)	فاض
भंडाफोड़	फ़ा .दि.ह्	(ن مذ)	فاضح
प्रभावी	फ़ा अि ली यः	(مؤ)	فاعلية
गुम, खोया हुआ	फ़ा क़िद्	(ن مذ)	فاقد
हस्ती मिट जाना	फ़ा क़ि दुल् कि यान्	(ن مذ)	فاقد الكيان
फल	फ़ा कि हः/फ वा किह्	(مؤ)	فاكهة / فواكه
शगुन	फ़ाल्	(مذ)	فال
व्यतीत, बीता हुआ	फ़ा अित्	(ن مذ)	فائت
लाभ	फ़ा अि दः/फ़ वा अिद्	(مؤ)	فائدة / فوائد
शुद्ध लाभ	अल् फ़ा अि दः अ.स् .सा फ़ि यः	(مؤ)	الفائدة الصافية
चक्रवृद्धि ब्याज	अल् फ़ा अि दः अल् मु रक् क बः	(مؤ)	الفائدة المركبة
सफल	फ़ा अिज़्/फ़ा अि ज़ून्	(مذ)	فائز / فائزون
1. छलकता हुआ 2. बहुतायत	फ़ा अि.द्	(مذ)	فائض

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
खाद्य पदार्थों की बहुतायत	फ़ा अि.द् ग़ि दा ई	(مذ)	فائض غذائی
बजट से बची राशि	फ़ा अि.दुल मी ज़ा नी य:	(مذ)	فائض الميزانية
नवयुवती	फ़ तात्/फ़ त यात्	(مؤ)	فتاة / فتيات
कुँआरी लड़की	फ़ तात् आ ज़ि ब:	(مؤ)	فتاة عازبة
विवाहिता	फ तात् मु त ज़व् वि ज:	(مؤ)	فتاة متزوجة
1. खोलना 2. विजय प्राप्त करना	फ़ त .ह	(ف)	فتح
गोष्ठी आरंभ करना	फ़त् .हुल् अिज् ति मा आत्	(ف)	فتح الإجتماعات
प्रसारण आरंभ करना	फ़त् .हुल् अिर् सा ली यात्	(ف)	فتح الإرساليات
साख-पत्र खोलना	फ़त् .हुल् अिअ् ति माद्	(ف)	فتح الإعتماد
वित्तीय आबंटन	फ़त् .हुल् अिअ् ति माद अल् माली	(ف)	فتح الإعتماد المالی
उन्नति का मार्ग खोलना	फ़त् .हु बा बिर् रु क़ी	(ف)	فتح باب الرقی
वार्ता का रास्ता खोलना	फ़त् .हु बा बिल् .हि वार्	(ف)	فتح باب الحوار
रेलवे लाइन चालू करना	फ़त् .हु सिक् क तिल् .ह दीद	(ف)	فتح سكة الحديد
टेंडर खोलना, निविदा खोलना	फ़त् .हु म ज·ा री फ़िल् अ त·ा आत्	(ف)	فتح مظاريف العطاء ات
फाइल खोलना	फ़त् .हुल् मि लफ़्फ़्	(ف)	فتح الملف
अवधि	फ़त् र:/फ़ त रात्	(مؤ)	فترة / فترات
पारगमन अवधि	फ़त् र तुल् अिन् ति क़ाल्	(مؤ)	فترة الإنتقال
कठिन समय	फ़त् र तुल् मु आ नात्	(مؤ)	فترة المعاناة
मुसीबत, आफत	फ़ित् न:/फ़ि तन्	(مؤ)	فتنة / فتن

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
सांप्रदायिक समस्या	फ़ित् नः त·ा अि फ़ी यः	(مؤ)	فتنة طائفية
ढिलाई	फ़ु तूर्	(مذ)	فتور
उदासीन संबंध	अल् फ़ु तूर् फ़िल् अ़ ला क़ात्	(مذ)	الفتور فى العلاقات
फतवा	फ़त् वा/फ़ ता वी	(مذ)	فتوى / فتاوى
भोर	फ़जूर्	(مذ)	فجر
विस्फोट करना	फ़ज् ज र	(ف)	فجّر
मुसीबत, कठिनाई	फ़ जी अ़ :/फ़ जा अिअ़्	(مؤ)	فجيعة / فجائع
परीक्षण, जाँच	फ़.ह्.स्/फ़ु .हू.स्	(مذ)	فحص / فحوص
मूत्र जाँच	फ़.ह् .सुल् बव्ल्	(مذ)	فحص البول
लेखा परीक्षण	फ़.ह् .सुल् ि.ह सा बात्	(مذ)	فحص الحسابات
खून की जाँच	फ़.ह् .सुद् दम्	(مذ)	فحص الدم
व्यापक जाँच	फ़.हस् शा मिल्	(مذ)	فحص شامل
शारीरिक जाँच, डॉक्टरी जाँच	फ़.ह्.स् ति·ब् बी	(مذ)	فحص طبى
कुम्हार	फ़ख़् ख़ार्	(مذ)	فخّار
गर्व	फ़ख़्र्	(مذ)	فخر
आत्मघाती	फ़ि दा ई/फ़ि दा ई यून्	(مذ)	فدائى / فدائيون
अद्वितीय, बेमिसाल, लाजवाब	फ़ ज़्ज़्/अफ़् ज़ाज़्	(ن مذ)	فذّ / افذاذ
भागना, भाग जाना	फ़र् र	(ف)	فرّ
खालीपन	फ़ राग़्	(مذ)	فراغ
छेद, छिद्र	फ़ुर् जः	(مؤ)	فرجة
चौड़ा करना	फ़र् र ज	(ف)	فرّج

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
खुश होना, प्रसन्न होना	फ़ रि .ह	(ف)	فرح
खुशी	फ़र् .हः	(مؤ)	فرحة
चूजा	फ़र् ख़ः	(مؤ)	فرخة
छाँटना	फ़ र ज़	(ف)	فرز
डाक अलग करना	फ़र् ज़ुल् ख़ि त·ा बात्	(ف)	فرز الخطابات
ब्रुश	फ़ुर् शात्	(مؤ)	فرشاة
दंत ब्रुश	फ़ुर् शा तुल् अस् नान्	(مؤ)	فرشاة الأسنان
शेविंग ब्रुश	फ़ुर् शा तुल् .हि ला क़ः	(مؤ)	فرشاة الحلاقة
मौका, अवसर	फ़ुर् .सः/फ़ु र.स्	(مؤ)	فرصة / فرص
पढ़ाई का अवसर	अल् फ़ुर् .सः लिद् दि रा सः	(مؤ)	الفرصة للدراسة
उपयुक्त अवसर	फ़ुर् ·सः मु वा ती यः	(مؤ)	فرصة مواتية
जिम्मेदारी, फर्ज	फ़र्.द्/फ़ु रू.द्	(مؤ)	فرض / فروض
लागू करना	फ़ र.द	(ف)	فرض
देख-रेख करना	फ़र् .दुल् .हि रा सः	(ف)	فرض الحراسة
मनाही करना	फ़र् .दुल .हज़्·र्	(ف)	فرض الحظر
कर्फ़्यू लगाना	फ़र्.द् .हज़्· रित् त जव् वुल्	(ف)	فرض حظر التجول
सैनिक शासन लागू करना	फ़र् .दुल् .हुकूम् अल् अुर् फ़ी	(ف)	فرض الحكم العرفى
सेंसर करना	फ़र् .दुर् रि क़ा बः	(ف)	فرض الرقابة
कर लगाना	फ़र् .दु.द् .द रा अिब्	(ف)	فرض الضرائب
प्रतिबंध लगाना	फ़र् .दुल् अु क़ू बात्	(ف)	فرض العقوبات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
आर्थिक प्रतिबंध लगाना	फ़र् .दुल् अु क़ूबात् अल् मा ली यः	(ف)	فرض العقوبات المالية
फैसला थोपना	फ़र् .दुल क़ रार् अ़ लद् दव् लः	(ف)	فرض القرارعلى الدولة
समाचार पत्र पर प्रतिबंध लगाना	फ़र् .दुल क़ु यूद् अ़ लल् ज री दः	(ف)	فرض القيود على الجريدة
बहिष्कार करना	फ़र् .दुल मु क़ा त· अ़ः	(ف)	فرض المقاطعة
शाखा	फ़र्अ़्/फ़ु रूअ़्	(مذ)	فرع / فروع
समूह	फ़िर् क़ः/फ़ि रक़	(مؤ)	فرقة / فرق
सैन्य समूह	फ़िर् क़ः अ़स् क री यः	(مؤ)	فرقة عسكرية
मलना (हाथ)	फ़ र क	(ف)	فرك
अँगीठी	फ़ुर्न्/अफ़् रान्	(مذ)	فرن / افران
परमाणु भट्टी	अल् फ़ुर्न् अज़्ज़ दर् री	(مذ)	الفرن الذرى
भ्रष्टाचार	फ़ साद्	(مذ)	فساد
असफलता	फ़श्ल्	(مذ)	فشل
असफल होना, नाकाम होना	फ़ शि ल	(ف)	فشل
योजना असफल होना	फ़श् लुल् ख़ुत्· त·ः	(ف)	فشل الخطة
प्रयास विफल होना	फ़श् लुल् मु .हा व लः	(ف)	فشل المحاولة
युद्ध हार जाना	फ़श् लुल् मअ़् रि कः	(ف)	فشل المعركة
वार्ता विफल होना	फ़श् लुल् मु फ़ा व .दात्	(ف)	فشل المفاوضات
षड्यंत्र का विफल होना	फ़श् लुल् मु आ म रः	(ف)	فشل المؤامرة
1. कक्षा 2. ऋतु	फ़.सल्/फ़ु .सूल्	(مذ)	فصل / فصول

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
शरद ऋतु	फ़:स् लुल् ख़ रीफ़्	(مذ)	فصل الخريف
जाड़ा, शीतऋतु	फ़:स् लुश् शि ताअ्	(مذ)	فصل الشتاء
बसंत ऋतु	फ़:स् लुर् र बीअ्	(مذ)	فصل الربيع
ग्रीष्म काल	फ़:स् लु.स् .सुयूफ़्	(مذ)	فصل الصيف
अलग करना, निकालना	फ़ .स ल	(ف)	فصل
रुधिर वर्ग, ब्लडग्रुप	फ़ .सी लः/फ़ .सा अिल	(مؤ)	فصيلة / فصائل
खोलना, फाड़ना (लिफाफा)	फ़:द्.द	(ف)	فضّ
बैठक बर्खास्त करना	फ़:द् .दुल् अिज् ति माअ्	(ف)	فضّ الإجتماع
लड़ाई समाप्त करना	फ़:द् .दुल अिश् ति बाक्	(ف)	فضّ الإشتباك
सील तोड़ना	फ़:द् .दुल् ख़ित्म्	(ف)	فضّ الختم
चाँदी	फ़ि:द् .दः	(مؤ)	فضة
भंडाफोड़ करना	फ़.द .ह	(ف)	فضح
षड्यंत्र का भंडाफोड़ करना	फ़.द् .हुद् दसा अिस्	(ف)	فضح الدسائس
माननीय	फ़.दी लः/फ़.दा अिल्	(مؤ)	فضيلة / فضائل
प्रकृति	फ़ित्· रः	(مؤ)	فطرة
अच्छी प्रकृति	अल् फ़ित्· रः अस् स ली मः	(مؤ)	الفطرةالسليمة
नाश्ता	फ़ तू.र्	(مذ)	فطور
सैंडविच	फ़ त.ी रः/फ़ त.ा अिर्	(مؤ)	فطيرة/فطائر
भयंकर	फ़ ज.ीअ्	(ن مذ)	فظيع
भयानक	फ़ ज.ी अः/फ़ ज.ा अिअ्	(مؤ)	فظيعة/فظائع

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
काम करना	फ़ अ़ ल	(ف)	فعل
गर्व करना	फ़ ख़ु र	(ف)	فخر
खो देना	फ़ क़ द	(ف)	فقد
आपे से बाहर होना	फ़क़् दुल अअ़् .साब्	(ف)	فقد الأعصاب
संतुलन खोना	फ़क़् दुल् अित् ति ज़ान्	(ف)	فقد الاتزان
उम्मीद खोना	फ़क़् दुल् अ मल्	(ف)	فقد الأمل
भरोसा खोना	फ़क़् दुत् ति़ क़ः	(ف)	فقد الثقة
होश खोना	फ़क़् दुल् वअ़्य्	(ف)	فقد الوعى
गरीबी	फ़क़्र्	(مذ)	فقر
गरीब	फ़ क़ीर्/फ़ु क़ राअ्	(مذ)	فقير/فقراء
1. खोलना (पेंच आदि) 2. रुपया (भुनाना)	फ़क् क	(ف)	فك
रिश्ता तोड़ना	फ़क् कुल् अिर् ति बात्·	(ف)	فك الارتباط
गिरवी छुड़ाना	फ़क् कुर् रह्न्	(ف)	فك الرهن
पार्सल खोलना	फ़क् कुत्· त·र्द्	(ف)	فك الطرد
चुटकुला	फ़ु का हः/फ़ु का हात्	(مؤ)	فكاهة / فكاهات
खुले पैसे, फुटकर पैसे	फ़क् कः	(مؤ)	فكّة
सोच, विचार	फ़िक्र्/अफ़् कार्	(مذ)	فكر / افكار
1. विचार 2. आदर्श	फ़िक् रः	(مذ)	فكرة
निर्धारित सोच	अल् फ़िक् रः अत् ता़ बि तः	(مؤ)	الفكرة الثابتة
विवेकपूर्ण बात	फ़िक् रः .ह की मः	(مؤ)	فكرة حكيمة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
चमेली का फूल	फ़ुल्ल्	(مذ)	فل
किसान	फ़ल् ला.ह्/फ़ल् ला .हून्	(مذ)	فلّاح / فلاحون
पैसा	फ़िल्स्/फ़ु लूस्	(مذ)	فلس / فلوس
कला	फ़न्न्/फ़ु नून्	(مذ)	فن / فنون
अभिनय कला	फन् नुत् तम् त़ील्	(مذ)	فن التمشيل
अभिनेता; कलाकार	फ़न् नान्/फ़न् ना नून्	(مذ)	فنّان / فنانون
आँगन	फ़ि नाअ्/अफ़् नि यः	(مذ)	فناء/ افنية
मौत	फ़ नाअ्	(مذ)	فناء
ललित कला	अल् फ़ु नून् अल् ज मी लः	(مؤ)	الفنون الجميلة
तकनीशियन	फ़न् नी/फ़न् नी यून्	(مذ)	فنى / فنيون
तकनीकी	फ़न् नी	(ن مذ)	فنّى
समूह	फ़व्ज्/अफ़् वाज्	(مذ)	فوج / افواج
सफलता	फ़व्ज़्	(مذ)	فوز
अराजकता	फ़व् .दा	(مؤ)	فوضى
अंतरराष्ट्रीय अराजकता	फ़व् .दा दु व ली यः	(مؤ)	فوضى دولية
इस्पात	फ़ू लाद़्	(مذ)	فولاذ
1. मुँह 2. खिड़की	फ़ू हः/फ़ू हात्	(مؤ)	فوهة / فوهات
सूची	फ़िह् रिस्/फ़ हा रिस्	(مذ)	فهرس / فهارس
समझ	फ़ह्म्	(مذ)	فهم
वर्ग	फ़ि अः/फ़ि आत्	(مؤ)	فئة / فئات
प्लग	फ़िशः/फ़ी शात्	(مؤ)	فيشة / فيشات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
टेलीफोन प्लग	फ़ी श तुत् ति लि फ़ून्	(مؤ)	فيشة التلفون
फिल्म	फ़ी लम्/अफ़् लाम्	(مذ)	فيلم / افلام
वृत्तचित्र	फ़ी लम् अख़् बा री	(مذ)	فيلم اخبارى

क़ = ق

योग्य	क़ा बिल्	(ن مذ)	قابل
ज्वलनशील	क़ा बिल् लिल् अिल् ति हाब्	(ن مذ)	قابل للإلتهاب
उपभोज्य वस्तुएँ	क़ा बिल् लिल् अिस् तिह् लाक्	(ن مذ)	قابل للإستهلاك
नेर्यात योग्य वस्तुएँ	क़ा बिल् लित् तःस् दीर्	(ن مذ)	قابل للتصدير
टूटने वाली, नाजुक	क़ा बिल् लिल् कस्र्	(ن مذ)	قابل للكسر
चर्चा योग्य	क़ा बिल् लिल् मु ना क़ शः	(ن مذ)	قابل للمناقشة
क़ाबिलीयत, योग्यता	क़ा बि ली यः/क़ा बि ली यात्	(مؤ)	قابلية / قابليات
हत्यारा	क़ा तिल्/क़ त लः	(مذ)	قاتل / قتلة
नेतृत्व करना, राह दिखाना	क़ा द	(ف)	قاد
नाव	क़ा रिब्/क़ वा रिब्	(مذ)	قارب / قوارب
स्टीमर	क़ा रिब् दु ख़ा नी	(مذ)	قارب دخانى
महाद्वीप	क़ार् रः/क़ार् रात्	(مؤ)	قارة / قارات
बेहद, बहुत (ठंड)	क़ा रिस्	(ن مذ)	قارس
तुलना करना	क़ा र न	(ف)	قارن
मजिस्ट्रेट, दंडाधिकारी	क़ा .दी/क़ु .दात्	(مذ)	قاضى / قضاة
इंजन	क़ा ति· रः/क़ा ति· रात्	(مؤ)	قاطرة / قاطرات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
लुटेरा	क़ा ति.अ्/कुत् त·ाअ्	(मज़)	قاطع / قطاع
डाकू, समुद्री डाकू	क़ा ति· अुत्· त· रीक़्	(मज़)	قاطع الطريق
हॉल, सभा भवन	क़ा अ़ः/क़ा आ़त्	(मुअ)	قاعة / قاعات
बैठक कक्ष	क़ा अ़ तुल् अिज् ति माअ्	(मुअ)	قاعة الإجتماع
अदालत का कमरा	क़ा अ़ तुल् म.ह् क मः	(मुअ)	قاعة المحكمة
कांफ्रेंस का कमरा, सम्मेलन कक्ष	क़ा अ़ तुल् मुअ् त मर्	(मुअ)	قاعة المؤتمر
बारात घर	क़ा अ़ तुज् ज़ वाज्	(मुअ)	قاعة الزواج
नियम	क़ा अ़ि दः/क़ वा अ़िद्	(मुअ)	قاعدة / قواعد
1. आधार (सैनिक) 2. नौसैनिक अड्डा	क़ा अ़ि दः ब.ह् री यः	(मुअ)	قاعدة بحرية
वायुसेना अड्डा	क़ा अ़ि दः जव् वी यः	(मुअ)	قاعدة جوية
फौजी अड्डा	क़ा अ़ि दः अ़स् क री यः	(मुअ)	قاعدة عسكرية
ठोस बुनियाद, ठोस आधार	क़ा अ़ि दः .सुल बः	(मुअ)	قاعدة صلبة
कहना, बताना	क़ा ल	(फ़)	قال
साँचा	क़ा लिब्/क़ वा लिब्	(मज़)	قالب/قوالب
नियम, कानून	क़ा नून्/क़ वा नीन्	(मज़)	قانون / قوانين
पर्सनल लॉ	क़ा नू नुल् अ.ह् वाल् अश् शख़् .सी यः	(मज़)	قانون الأحوال الشخصية
1. सूची 2. पैर (कुर्सी इत्यादि)	क़ा अि मः/क़ वा अिम्	(मुअ)	قائمة : قوائم
काली सूची	अल् क़ा अि मः अस् सव् दाअ्	(मुअ)	القائمة السوداء

ंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
तदाता सूची	क़ा अि म तुन् ना ख़ि बीन्	(मु०)	قائمة الناخبين
कड़ना, गिरफ्तार करना	क़ ब .द	(फ)	قبض
माचार पत्र जब्त करना	अल् क़ब्.द् अ़ लल् ज री दः	(फ)	القبض على الجريدة
प्तान (जहाज का)	क़ब् त·ान्	(मज़)	قبطان
ान लेना	क़ बि ल	(फ)	قبل
जामंदी, स्वीकृति	क़ु बूल्/क़ु बू लात्	(मज़)	قبول / قبولات
बना शर्त मान लेना	क़ु बूल् बि ला शर्त्·	(मज़)	قبول بلاشرط
ार-काट, जंग	क़ि ताल्	(मज़)	قتال
ंसक लड़ाई	क़ि त·ाल् अ़ नीफ़्	(मज़)	قتال عنيف
ध करना, कत्ल करना	क़ त ल	(मज़)	قتل
क्त गुजारना, समय बिताना	क़त् लुल् वक़्त्	(फ)	قتل الوقت
काल	क़.हत्·	(मज़)	قحط
ाला	क़ द.ह्/अक़् दा.ह्	(मज़)	قدح / اقداح
ा-भला कहना, नुक्ता-चीनी रना	क़ द .ह	(फ)	قدح
क्ति	क़ुद् रः/क़ु दु रात्	(मु०)	قدرة / قدرات
य शक्ति	क़ुद् रः शि रा अी यः	(मु०)	قدرة شرائية
र	क़ दम्/अक़् दाम्	(मु०)	قدم / اقدام
स्तुत करना	क़द् द म	(फ)	قدّم
ारोध करना	क़द् द मल् अि.ह् ति जाज्	(फ)	قدّم الإحتجاج

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
त्यागपत्र देना	क़द् द मल् अिस् ति क़ा लः	(ف)	قدّم الإستقالة
आना	क़ु दूम्	(مذ)	قدوم
आना-जाना	अल् क़ु दूम् वल् अ़व् दः	(مذ)	القدوم والعودة
शक्तिशाली	क़ दीर्	(ن مذ)	قدير
फेंकना	क़ द़ फ़	(ف)	قذف
बम फेंकना	क़द़् फ़ुल् क़ ना बिल्	(ف)	قذف القنابل
गेंद फेंकना	क़द़् फ़ुल् कु रः	(ف)	قذف الكرة
आग उगलना	क़द़् फ़ुन् नार्	(ف)	قذف النار
प्रक्षेपास्त्र	क़ द़ी फ़ः/क़ द़ा अिफ़्	(مؤ)	قذيفة / قذائف
हथगोला	क़ द़ी फ़ तुल् यद्	(مؤ)	قذيفة اليد
1. निर्णय 2. संकल्प	क़ रार्/क़ रा रात्	(مذ)	قرار / قرارات
बहुमत का निर्णय	क़ रा रुल् अग़् ल बी यः	(مذ)	قرار الأغلبية
सर्वसम्मति, सामंजस्य से	क़ रार् बिल् अिज् माअ्	(مذ)	قرار بالإجماع
आम सभा का संकल्प	क़ रार् अल् जम् अ़ी यः अल् आ़म् मः	(مذ)	قرار الجمعية العامة
सरकारी निर्णय	क़ रार् रस् मी	(مذ)	قرار رسمى
अंतिम निर्णय	अल् क़ रार् अन् नि हा अी	(مذ)	القرار النهائى
मंत्रिमंडल का निर्णय	क़ रार् वि ज़ा री	(مذ)	قرار وزارى
तला, पेंदा	क़ रार रः	(مؤ)	قرارة
दिल से, तहेदिल से	क़ रा र तुन् नफ़्स्	(مؤ)	قرارة النفس
पढ़ाई	क़ि रा अः	(مؤ)	قراءة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
पढ़ाई-लिखाई	अल् क़ि रा अः वल् कि ता बः	(मؤ)	القراءة والكتابة
निर्णय लेना	क़र् र र	(ف)	قرّر
1. जलदस्यु 2. चोर	क़ुर् .सान्/क़ रा .सिन्	(مذ)	قرصان/ قراصن
ऋण, कर्ज	क़र्·द्/क़ु रू·द्	(مذ)	قرض / قروض
बिना जमानत का ऋण	क़र्·द् बि दून् .द मान्	(مذ)	قرض بدون ضمان
ब्याज सहित कर्ज	क़र्·द् बि फ़ा अि दः	(مذ)	قرض بفائدة
दीर्घावधि ऋण	क़र्·द् त·वी लुल् अ जल्	(مذ)	قرض طويل الأجل
लघु अवधि ऋण	क़र्·द् क़ .सी रुल् अ जल्	(مذ)	قرض قصير الأجل
लेखन-सामग्री	क़िर त·ा सी यः	(مؤ)	قرطاسية
गाँव	क़र् यः/क़ु रा	(مؤ)	قرية / قرى
किस्त	क़िस्त्·/अक़् सात्·	(مذ)	قسط / اقساط
1. प्रकार, किस्म 2. विभाग, एकक	क़िस्म्/अक़् साम्	(مذ)	قسم / اقسام
अनुसंधान एकक	क़िस् मुल् अब् .हात्	(مذ)	قسم الابحاث
डाक विभाग	क़िस् मुल् ब रीद्	(مذ)	قسم البريد
निर्यात विभाग	क़िस मुत् त·स् दीर्	(مذ)	قسم التصدير
लेखा विभाग	क़िस् मुत् त का लीफ़्	(مذ)	قسم التكاليف
क़रार विभाग	क़िस् मुल् बु रू तू कूल्	(مذ)	قسم البروتوكول
राजकोष विभाग	क़िस् मुल् ख़ ज़ी नः	(مذ)	قسم الخزينة
पुरातत्व	क़िस् मुल् म.ह फ़ू ज·ात्	(مذ)	قسم المحفوظات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
क्रय विभाग	क़िस् मुल् मुश् त र यात्	(مذ)	سم المشتريات
1. कूपन 2. प्रतिपत्रक	क़ सी मः/क़ सा अिम्	(مؤ)	سيمة / قسائم
जमा पर्ची	क़ सी म तुल् अी दाअ्	(مؤ)	سيمة الايداع
माँग पर्ची	क़ सी म तुत्· त· लब्	(مؤ)	سيمة الطلب
कतरन	क़ु .सा .सः/क़ु .सा .सात्	(مؤ)	صاصة / قصاصات
डंडा	क़.सब्	(مذ)	صب
गन्ना	क़.स बुस् सुक् कर्	(مذ)	صب السكر
किस्सा, कहानी	क़ि.स् .सः/क़ि .स.स्	(مؤ)	صة / قصص
पौराणिक कहानी	क़ि.स् .सः अुस् तू. री यः	(مؤ)	صة اسطورية
जासूसी कहानी	क़ि.स् .सः बू ली सी यः	(مؤ)	صة بوليسية .
लघुकथा	क़ि.स् .सः क़ .सी रः	(مؤ)	صة قصيرة
महल	क़.सूर्/क़ु.सूर्	(مذ)	صر / قصور
राष्ट्रपति भवन	क़.सूर् जुम् हू री	(مذ)	صر جمهوری
शाही महल	क़.सूर् म ल की	(مذ)	صر ملكى
विस्फोट करना	क़.स फ़	(ف)	صف
निशानों पर गोले बरसाना	क़.स् फ़ुल् अह् दाफ़्	(ف)	صف الأهداف
रॉकेट गिराना	क़.सफ़् बि.स् .स वा रीख़्	(ف)	صف بالصواريخ
भयंकर गोलाबारी करना	क़.सफ़् क तीफ़्	(ف)	صف كثيف
तोप से गोलाबारी करना	क़.सफ़् मिद् फ़ अ़ी	(مذ)	صف مدفعى
कमी	क़ु .सूर्	(مذ)	صور

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
नाटा, ठिगना	क़ .सीर्	(ن مذ)	قصير
लघु अवधि	क़ .सी रुल् अ जल्	(ن مذ)	قصير الأجل
1. नजदीक की नजर कमजोर होना, निकट-दृष्टि दोष 2. अदूरदर्शिता	क़ .सी रुन् न ज़र्	(ن مذ)	قصيرالنظر
1. मौत 2. खात्मा	क़ .दाअ्	(مذ)	قضاء
उपनिवेशवाद को समाप्त करना	अल् क़ .दाअ् अ़ लल् अिस् तिअ् मार्	(ف)	القضاء على الاستعمار
बेचैनी दूर करना	अल् क़ .दा अु अ़ लल् बल् ब लः	(ف)	القضاء على البلبلة
सरिया	क़ .दीब्/क़ु.द् बान्	(مذ)	قضيب / قضبان
समस्या	क़ .दी यः/क़ .दा या	(مؤ)	قضية / قضايا
आपराधिक मुद्‌दा	क़ .दी यः जि ना अी यः	(مؤ)	قضية جنائية
अंतरराष्ट्रीय मुद्‌दा	क़ .दी यः दु व ली यः	(مؤ)	قضية دولية
शहरी समस्या	क़ .दी यः मॅ द नी यः	(مؤ)	قضية مدنيه
रेलगाड़ी	क़ि त॰ार्/क़ि त॰ा रात्	(مذ)	قطار / قطارات
मालगाड़ी	क़ि त॰ा रुल् बि .दा अः	(مذ)	قطار البضاعة
सवारी रेलगाड़ी	क़ि त॰ा रुर् रुक् काब्	(مذ)	قطار الركاب
तेज गति की रेलगाड़ी, एक्सप्रेस रेलगाड़ी	अल् क़ि त॰ार् अस् स रीअ्	(مذ)	القطار السريع
क्षेत्र; सेक्टर	क़ि त॰ाअ्/क़ि त॰ा आ़त्	(مذ)	قطاع / قطاعات
सरकारी क्षेत्र	क़ि त॰ाअ् .हु कू मी	(مذ)	قطاع حكومي

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
निजी क्षेत्र	क़ि त·ाअ़् ख़ा.स्.स्	(مذ)	قطاع خاص
सार्वजनिक क्षेत्र	क़ि त·ाअ़् आमुम्	(مذ)	قطاع عام
बूँद	क़त्· रः/क़ त· रात्	(مؤ)	قطرة / قطرات
काटना	क़ त· अ़	(ف)	قطع
रिश्ता तोड़ना	क़त्. अुल् अित् ति़ .साल्	(ف)	قطع الإتصال
उम्मीद छोड़ना, आशा छोड़ना	क़त्· अुल् अ मल्	(ف)	قطع الأمل
बिजली काटना	क़त्· अुत् तय् यार्	(ف)	قطع التيّار
यात्रा विराम	क़त्· अुर् रि.ह् लः	(ف)	قطع الرحلة
राजनयिक संबंध समाप्त करना	क़त्· अुल् अ़ ला क़ात् अद् दिब् लू मा सी यः	(ف)	قطع العلاقات الدبلوماسية
टेलीफोन कॉल काटना	क़त्· अुल् मु का ल मः	(ف)	قطع المكالمة
टुकड़ा	क़ित्· अ़ः/क़ि त·अ़्	(مؤ)	قطعة / قطع
जमीन का टुकड़ा	क़ित्· अ़ तुल् अर्.द्	(مؤ)	قطعة الأرض
अतिरिक्त पुर्जे	क़ित्· अ़ तु ग़ि यार्	(مؤ)	قطعة غيار
तोड़ना (फूल आदि)	क़ त· फ़	(ف)	قطف
रुई	क़ुत्·न्	(مذ)	قطن
झुंड	क़ ती· अ़ः	(مؤ)	قطيعة
उछलना, छलाँग लगाना	क़ फ़ ज़्	(ف)	قفز
ऊँची छलाँग, लंबी छलाँग	क़फ़् ज़ः क बी रः	(مؤ)	قفزة كبيرة
पिंजरा	क़ फ़ .स्/अक़् फ़ा.स्	(مذ)	قفص / اقفاص
कटघरा	क़ फ़ .सुल् अित् ति हाम्	(مذ)	قفص الإتهام

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
ताला	क़ुफ़्ल्/अक़् फ़ाल्	(مذ)	قفل / اقفال
1. ताला लगाना 2. पीछे लौटना	क़ फ़ ल	(ف)	قفل
खाता बंद करना	क़ुफ़् लुद् द फ़ा तिर्	(ف)	قفل الدفاتر
दिल	क़ल्ब्/क़ु लूब्	(مؤ)	قلب / قلوب
कमी	क़िल् लः	(مؤ)	قلة
सीमित विकल्प	क़िल् ल तुल् अिख़् ति यार्	(مؤ)	قلة الإختيار
सीमित उपभोग	क़िल् ल तुल् अिस् तिह् लाक्	(مؤ)	قلة الإستهلاك
सीमित जनसंख्या	क़िल् ल तुस् सुक् कान्	(مؤ)	قلة السكّان
किला	क़ल् अः/क़ि लाअ्	(مؤ)	قلعة / قلاع
चिंता	क़ लक़्	(مذ)	قلق
गहरी चिंता	क़ लक़् अ़ मीक़्	(مذ)	قلق عميق
1. कलम, पेन 2. अनुभाग	क़ लम्/अक़् लाम्	(مذ)	قلم / اقلام
लागत अनुभाग	क़ ल मुत् तत् मीन्	(مذ)	قلم التثمين
निर्यात अनुभाग	क़ ल मुत् त.स् दीर्	(مذ)	قلم التصدير
प्रतिपूर्ति अनुभाग	क़ ल मुत् तअ् वी .दात्	(مذ)	قلم التعويضات
गुप्तचर विभाग	क़ ल मुल् मु ख़ा ब रात्	(مذ)	قلم المخابرات
लेखा अनुभाग	क़ लम् मु रा ज अ़ तिल् .हि सा बात्	(مذ)	قلم مراجعة الحسابات
तलना	क़ ला	(ف)	قلى
कम, थोड़ा	क़ लील्/क़ ला अिल्	(ن مذ)	قليل / قلائل

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
बदतमीज	क़ ली लुल् अ दब्	(ن مذ)	قليل الأدب
अनुभवहीन	क़ ली लुल् ख़िब् रः	(ن مذ)	قليل الخبرة
कपड़ा	क़ु माश्/अक़् मि शः	(مذ)	قماش / اقمشة
गंदगी, कूड़ा-करकट	क़ु मा मः/क़ु मा मात्	(مؤ)	قمامة / قمامات
शिखर, चोटी	क़िम् मः/क़ि मम्	(مؤ)	قمة / قمم
चाँद, चंद्रमा	क़ मर्/अक़् मार्	(مذ)	قمر / اقمار
उपग्रह, सैटॅलाइट	अल् क़ मर् अ़.स् ि.सि ना अ़ी	(مذ)	القمرالصناعى
कुचलना, दबाना	क़ म अ़	(ف)	قمع
सोच दबाना	क़म् अ़ुल् अफ़् कार्	(ف)	قمع الأفكار
1. चैनल 2. नहर	क़ नात्/क़ न वात्	(مؤ)	قناة / قنوات
शिकारी, अहेरी	क़न् ना.स्/क़न् ना .सून्	(مذ)	قنّاص / قناصون
नकाब, मुखौटा	क़ि नाअ़्/अक़् नि अ़ः	(مذ)	قناع / اقنعة
संतोष, तृप्ति	क़ ना अ़ः	(مؤ)	قناعة
जूट	क़िन् नब्	(مذ)	قنّب
बम, बम का गोला	क़ुन् बु लः/क़ ना बिल्	(مؤ)	قنبلة / قنابل
परमाणु-बम	क़ुन् बु लः ज़र् री यः	(مؤ)	قنبلة ذرية
टाइम-बम	क़ुन् बु लः ज़ म नी यः	(مؤ)	قنبلة زمنية
प्रक्षेपास्त्र	अल् क़ुन् बु लः अ.स् .सा रू ख़ी यः	(مؤ)	القنبلة الصاروخية
आँसू गैस का गोला	क़ुन् बु लः मु सी लः लिद् दु मूअ़्	(مؤ)	قنبلة مسيلة للدموع

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
हाइड्रोजन-बम्	अल् कुन् बु लः अल् हय्द् रू जी नी यः	(مؤ)	القنبلة الهيدروجينية
शिकार करना	क़ न.स	(ف)	قنص
वाणिज्यदूत	कुन् .सुल्	(مذ)	قنصل
वाणिज्यदूत कार्यालय	कुन् .सु ली यः	(مؤ)	قنصلية
काउंसलेट जनरल	कुन् .सु ली यः आम् मः	(مؤ)	قنصلية عامة
फौज	कुव् वः/कुव् वात्	(مؤ)	قوة / قوات
आरक्षित बल	कुव् वा तुल् अि.ह् ति यात्	(مؤ)	قوات الاحتياط
सुरक्षा बल	कुव् व तुल् अम्न्/कुव् वा तुल् अम्न्	(مؤ)	قوة الأمن / قوات الأمن
अंतरराष्ट्रीय सुरक्षा बल	कुव् वा तुल् अम्न् अद् दु व ली यः	(مؤ)	قوات الأمن الدولية
सशस्त्र सेना	अल् कुव् वात् अल् मु सल् ल.हः	(مؤ)	القوات المسلحة
सेना	अल् कुव् वात् अन् नि ज़ा मी यः	(مؤ)	القوات النظامية
राष्ट्र	क़व्म्/अक़् वाम्	(مذ)	قوم / اقوام
राष्ट्रीय	क़व् मी	(ن مذ)	قومی
मजदूर, श्रमिक	कु वा आ मि लः	(مؤ)	قوی عاملة
नेतृत्व	क़ि या दः/क़ि या दात्	(مؤ)	قيادة / قيادات
नेतृत्व करना	क़ि या दः	(ف)	قيادة
सामाजिक नेतृत्व	क़ि या दः अिज् ति मा अी यः	(مؤ)	قيادة إجتماعية
बुद्धिमान नेतृत्व, समझदार नेतृत्व	अल् क़ि या दः अल् .ह की मः	(مؤ)	القيادة الحكيمة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
गाड़ी चलाना	क़ि या द तुस् सय् या रः	(ف)	قيادة السيارة
हाई कमान, उच्चाधिकारी	क़ि या दः अुल् या	(مؤ)	قيادة عليا
माप	क़ि यास्/क़ि या सात्	(مذ)	قياس / قياسات
थर्मामीटर	क़ि या सुल् .ह रा रः	(مذ)	قياس الحرارة
करना (काम आदि)	क़ि याम्	(ف)	قيام
कर्तव्य निभाना, कर्तव्य पूरा करना	अल् क़ि याम् बि अ दा अिल् वा जिब्	(ف)	القيام بأداء الواجب
छानबीन करना, तलाशी लेना	अल् क़ि याम् बित् तफ़् तीश्	(ف)	القيام بالتفتيش
आवश्यक उपाय करना	अल् क़ि याम् बि अ़ म लित् तर ती बात्	(ف)	القيام بعمل الترتيبات
बम निरीक्षण	अल् क़ि याम् बि फ़.ह् ि.सल् क़ ना बिल्	(ف)	القيام بفحص القنابل
जोखिम उठाना	अल् क़ि याम् बिल् मु ख़ा त' रः	(ف)	القيام بالمخاطرة
1. हथकड़ी 2. प्रविष्टियाँ	क़यूद्/क़ु यूद्	(مذ)	قيد / قيود
रोजनामचे में दर्ज करना	अल् क़यूद् फ़ी दफ़् त रिल् यव् मी यः	(مؤ)	القيد فى دفتر اليومية
मान्यताएँ	क़ी मः/क़ि यम्	(مؤ)	قيمة / قيم
आधारभूत मूल्य	अल् क़ी मः अल् अ सा सी यः	(مؤ)	القيمة الاساسية
नाममात्र कीमत	क़ी मः अिस् मी यः	(مؤ)	قيمة اسميه
किराया	क़ी म तुल् अी जार्	(مؤ)	قيمة الإيجار
पुरस्कार की राशि	क़ी म तुल् जा अि ज़ः	(مؤ)	قيمةالجائزة
बाजार की कीमत	क़ी मः सू क़ी यः	(مؤ)	قيمة سوقية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
दुगना मूल्य	अल् क़ी मः अल् मु .दा अ फ़ः	(مؤ)	القيمة المضاعفة

क = ك

लेखक	का तिब्/कुत् ताब्	(مذ)	كاتب / كتاب
मुंशी, लिपिक, क्लर्क	का तिब्/ क त बः	(مذ)	كاتب / كتبة
आशुलिपिक	का ति बुल् अिख़् ति ज़ाल्	(مذ)	كاتب الاختزال
मुख्य लिपिक	अल् का तिब् अल अव् वल्	(مذ)	الكاتب الاول
लेखाकार	का ति बुल् .हि सा बात्	(مذ)	كا تب الحسابات
निजी सचिव	का ति बुस् सिर्र्	(مذ)	كا تب السر
रजिस्ट्रार; पंजीयक	का तिब् अ़द्ल्	(مذ)	كا تب عدل
संवर्ग	का दिर्/क वा दिर्	(مذ)	كادر / كوادر
बड़ी मुसीबत, आफत, बवाल (पुं0), दुर्घटना	का रि त़ः/क वा रित्	(مؤ)	كارثة / كوارث
हवाई दुर्घटना	का रि त़ः जव् वी यः	(مؤ)	كارثة جوية
भयानक दुर्घटना	का रि त़ः मु रव् वि अ़ः	(مؤ)	كارثة مروّعة
1. प्याला, प्याली (स्त्री0) 2. ट्रॉफी (स्त्री0)	कास्/कु ऊस्	(مذ)	كأس / كؤوس
कैसेट	का सीत्/का सी तात्	(مذ)	كاسيت / كاسيتات
ठप (बाजार)	का सिद्	(ن مذ)	كاسد
पुरस्कार देना, इनाम देना; प्रतिफल देना	का फ़ अ	(ف)	كافأ

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
पर्याप्त	का फ़ी	(ن مذ)	كافى
बातचीत करना (जैसे टेलीफोन पर)	का ल म	(ف)	كالم
चटनी	का मिख़्	(مذ)	كامخ
पूरा, पूर्ण	का मिल्	(ن مذ)	كامل
पूर्णाधिकारी	का मि लु.स् .स ला .ही यात्	(ن مذ)	كامل الصلاحيات
कंधा	का हिल्/क वा हिल्	(مذ)	كاهل / كواهل
गुप्त, छिपा हुआ	का मिन्	(ن مذ)	كامن
कैमरा (पुं0)	का मी रा/का मी रात्	(مؤ)	كاميرا / كاميرات
भविष्यवक्ता, ज्योतिषी	का हिन्/क ह न:	(مذ)	كاهن / كهنة
मुँह के बल गिरना	क बा	(ف)	كبا
कबाब	क बाब्	(مذ)	كباب
छिपाना, दबाना (बात का)	क ब त	(ف)	كبت
सच्चाई छिपाना	क ब तल् .ह क़ी क़:	(ف)	كبت الحقيقة
1. रोक लगाना 2. एड़ लगाना (घोड़े को)	क ब .ह	(ف)	كبح
क्रोध रोकना	क ब .हुल् ग़य्ज़्	(ف)	كبح الغيظ
जिगर, कलेजा (स्त्री0)	क बिद्	(مذ)	كبد
बड़ा होना (उम्र में)	क ब र	(ف)	كبر
बड़ा होना (रुतबे में)	क बु र	(ف)	كبر
सेतु, पुल	कुब् री/क बा री	(مذ)	كبرى / كبارى

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
घमंड (पुं0)	किब् रि याअ्	(مؤ)	كبرياء
1. गंधक 2. माचिस (स्त्री0)	किब् रीत्	(مذ)	كبريت
दबाना	क ब स	(ف)	كبس
मेढ़ा	कब्श्/अक् बाश्	(مذ)	كبش / اكباش
बेड़ी (स्त्री0)	क बिल्/कु बूल्	(مذ)	كبل / كبول
वरिष्ठ, बड़ा (पद में), बड़ा (आयु में)	क बीर्/कि बार्	(ن مذ)	كبير/ كبار
मुख्य सचिव	क बी रुल् अु म नाअ्	(ن مذ)	كبير الأمناء
मुख्य प्रतिनिधि	क बी रुल् मु मत् ति़ लीन्	(ن مذ)	كبير الممثلين
मुख्य अभियंता	क बी रुल् मु हन् दि सीन्	(ن مذ)	كبير المهندسين
मुख्यमंत्री	क बी रुल् वु ज़ राअ्	(ن مذ)	كبير الوزراء
किताब (स्त्री0), पुस्तक (स्त्री0); पत्र, खत	कि ताब्/कु तुब्	(مذ)	كتاب / كتب
वार्षिक रिपोर्ट	कि ताब् स न वी	(مذ)	كتاب سنوى
मदरसा, गाँव का छोटा स्कूल	कुत् ताब्/क ता तीब्	(مذ)	كتّاب / كتاتيب
लिखाई, लेख	कि ता बः/कि ता बात्	(مؤ)	كتابة / كتابات
आशुलिपि	कि ता ब तुल् अिख़् ति ज़ाल्	(مؤ)	كتابة الإختزال
पुस्तक विक्रेता	कु तु बी	(مذ)	كتبى
कंधा	क तिफ़्/अक् ताफ़्	(مذ)	كتف/ اكتاف
गुट (पुं0), ब्लॉक (पुं0)	कुत् लः/कु तल्	(مؤ)	كتلة / كتل
इसलामी गुट	अल् कुत् लः अल् अिस् ला मी यः	(مؤ)	الكتلة الإسلامية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
एफ्रो-एशियन ब्लाक	अल् कुत् लः अल् अफ़रू अल् आस् य वी यः	(مؤ)	الكتلة الافرو۔ الآسيوية
राजनीतिक गुट	कुत् लः सि या सी यः	(مؤ)	كتلة سياسية
गुट निरपेक्ष दल, तटस्थ देशों का गुट	कुत् लः अ़ द मिल् अिन् .हि याज़्	(مؤ)	كتلة عدم الإنحياز
छिपाना	क त म	(ف)	كتم
फौजी दस्ता (पुं0), फौजी टुकड़ी	क ती बः/क ता अीब्	(مؤ)	كتيبة / كتائب
गाढ़ापन (पुं0); घनापन (पुं0)	क ता फ़ः	(مؤ)	كثافة
जनसंख्या घनत्व, आबादी का घनापन	अल् क ता फ़ः अस् सुक् का नी यः	(مؤ)	الكثافة السكّانية
बहुतायत, मात्रा–आधिक्य	कत् रः	(مؤ)	كثرة
1. आबादी बढ़ना 2. गाढ़ा होना	क तु फ़	(ف)	كثف
इकट्ठा करना, एकत्र करना	क त़ ल	(ف)	كثل
घना (जंगल); गाढ़ा (घोल)	क त़ीफ़्	(مؤ)	كثيف
बाहुल्य, आधिक्य	क त़ीर्	(ن مذ)	كثير
शराब (स्त्री0), दारू, मद्य, मदिरा	कु .हूल्	(مذ)	كحول
मेहनत करना, परिश्रम करना	कद् द	(ف)	كدّ
परिश्रम करना, मेहनत करना	क द .ह	(ف)	كدح
गँदला होना (पानी का)	कद् द र	(ف)	كدر
अंबार लगाना, ढेर लगाना	कद् द स	(ف)	كدّس

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
जोर से हँसना, कहकहा लगाना	कद् क द	(ف)	كدكد
झूठ बोलना	क ḍ ब	(ف)	كذب
झुठलाना	कद् ḍ ब	(ف)	كذّب
झूठ (पुं0), असत्य (पुं0)	किद् बः	(مؤ)	كذبة
कॉपी (लिखने के लिए)	कुर् रा सः/कुर् रा सात्	(مؤ)	كرّاسة : كرّاسات
इज्जत, आदर (पुं0)	क रा मः	(مؤ)	كرامة
आत्म सम्मान (पुं0)	क रा मा तुन् नफ़्स्	(مؤ)	كرامة النفس
नफरत, घृणा; नापसंदी	क रा ही यः	(مؤ)	كراهية
प्रजातीय घृणा, नस्ली नफरत	अल् क रा ही यः अल् अुन् .सु री यः	(مؤ)	الكراهية العنصريه
कीचड़ में (छप-छप) चलना	कर् ब ल	(ف)	كربل
पछाड़ना	कर् त .ह	(ف)	كرتح
गेंद; गोला (पुं0)	कु रः/कु रात्	(مؤ)	كرة / كرات
भू, जमीन	अल् कु रः अल् अर् .दी यः	(مؤ)	الكرة الأرضية
फुटबॉल	कु र तुल् क़ दम्	(مؤ)	كرة القدم
साफ करना, छानना	कर् र र	(ف)	كرّر
पेट्रोल साफ करना	कर् र रल् बित् रूल्	(ف)	كرّر البترول
कोशिश करना	कर् र स	(ف)	كرّس
कुर्सी	कुर् सी /क रा सी	(مذ)	كرسى / كراسى
स्टूल, तिपाई	कर् सी बि ला ज़्हूर्	(مذ)	كرسى بلاظهر

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
अदालत की कुर्सी, जज की कुर्सी	कुर् सील् क़ .दाअ्	(مذ)	كرسى القضاء
दोहराना	कर क र	(ف)	كركر
इज्जत करना, आदर-सत्कार करना	कर् र म	(ف)	كرّم
अंगूर की बेल	कर् मः	(مؤ)	كرمة
1. दानी 2. कुलीन	क रीम्/कु र माअ्	(ن مذ)	كريم / كرماء
कंजूस होना	क ज़ म	(ف)	كزم
कपड़ा, वस्त्र	कि साअ्/अक् सि यः	(مذ)	كساء / اكسية
मंदी (स्त्री0)	क साद्	(مذ)	كساد
कारोबार का ठप होना, व्यापार में मंदी	क सा दुत् ति जा रः	(مذ)	كساد التجارة
फायदा; कमाई (स्त्री0)	कसूब्	(مذ)	كسب
1. कमाना 2. (मन) जीतना	क स ब	(ف)	كسب
हिमायत हासिल करना; मदद लेना	कस् बुत् ता अीद्	(ف)	كسب التائيد
विश्वास जीतना, भरोसा हासिल करना	कस् बुत् ति क़ः	(ف)	كسب الثقة
जनमत बनाना (अपने पक्ष में)	कस् बुर् राय् अल् आ़मूम्	(ف)	كسب الرأى العام
काला धन, हराम की कमाई	कसूब् ग़यूर् शर् अ़ी	(مذ)	كسب غير شرعى
दोस्त बनाना, दोस्ती करना	कस् बुल् वुदूद्	(ف)	كسب الود

ंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
ुहलत लेना, समय माँगना किसी से)	कस् बुल् वक़्त्	(ف)	كسب الوقت
ुस्त होना, आलसी होना	क सु ल	(ف)	كسل
.. खप्पर 2. कमंडल 3. थैला ।. डायरी (स्त्री0)	कश् कूल्	(مذ)	كشكول
्रुतगति से चलना, तेज चलना	क.द् क .द	(ف)	كضكض
्बाना (गुस्से को)	क ज.म	(ف)	كظم
ुस्से को दबाना	कज्· मुल् ग़य्ज्·	(ف)	كظم الغيظ
ायश्चित (पुं0)	कफ़् फ़ा रः	(مؤ)	كفارة
ायत्न करना, कोशिश करना	क फ़ .ह	(ف)	كفح
ायश्चित करना	कफ़् फ़ र अ़न्	(ف)	كفّرعن
फन डालना, कफन में ापेटना	कफ़् फ़ न	(ف)	كفّن
फन	क फ़न्/अक् फ़ान्	(مذ)	كفن / اكفان
ातिभू, जामिन	क फ़ील्	(مذ)	كفيل
ाफाजत करना	क ल अ	(ف)	كلأ
ुत्ता, श्वान	कल्ब्/कि लाब्	(مذ)	كلب / كلاب
्पनाम (पुं0)	कुन् यः	(مؤ)	كنية
ारम करना (फूँक से हाथ ारम करना)	कह् क ह	(ف)	كهكه
ाधेड़ (व्यक्ति)	कह्ल्/कु हूल्	(مذ)	كهل / كهول
ाविष्यवाणी करना	क ह न	(ف)	كهن

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
प्याला, कटोरी (स्त्री0)	कूब्/अक् वाब्	(مذ)	كوب / اكواب
कूपन	कू बून्/कू बू नात्	(مذ)	كوبون / كوبونات
झोंपड़ी (स्त्री0)	कू ख़्/अक् वाख़्	(مؤ)	كوخ / اكواخ
1. बाँधना (पगड़ी) 2. लपेटना (बिस्तर)	कव् व र	(ف)	كوّر
गुलूबंद (पुं0), स्कार्फ (पुं0)	कू फ़ी यः	(مؤ)	كوفية
सितारा, तारा	कव् कब्/क वा किब्	(مذ)	كوكب / كواكب
ढेर लगाना	कव् व म	(ف)	كوّم
ढेर (पुं0)	कव् मः/कव् मात्	(مؤ)	كومة / كومات
दुनिया (स्त्री0), संसार; ब्रह्मांड	कव्न्	(مذ)	كون
बनाना	कव् व न	(ف)	كوّن
मापना, नापना	कय् य ल	(ف)	كيّل
दुश्मनी, बैर (पुं0)	की नः	(مؤ)	كينة
तोड़ना	क स र	(ف)	كسر
एकाधिकार समाप्त करना, एकाधिकार तोड़ना	कस् रुल् अि.ह् ति कार्	(ف)	كسر الاحتكار
रुकावट दूर करना	कस् रुल् .ह वा जिज़्	(ف)	كسرالحواجز
रिकार्ड तोड़ना	कस् रुर् रक़्म् अल् क़ि या सी	(ف)	كسر الرقم القياسى
खामोशी तोड़ना	कस् रु.स् .समृत्	(ف)	كسر الصمت
कानून तोड़ना, नियमोल्लंघन करना	कस् रुल् क़ा नून्	(ف)	كسر القانون
प्रस्ताव का उल्लंघन करना	कस् रुल् क़ रार्	(ف)	كسر القرار

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
उसूल तोड़ना, सिद्धांत से हटना	कस् रुल् मब् दअ्	(ف)	كسر المبدأ
आवरण (पुं0); गिलाफ (पुं0); लेबास (पुं0)	किस् वः	(مؤ)	كسوة
वर्दी, गणवेश, यूनीफार्म	किस् वः रस् मी यः	(مؤ)	كسوة رسمية
1.सर्च लाइट (स्त्री0) 2.स्काउट, बालचर	कश् शाफ़्	(مذ)	كشّاف
1. सूची (सामान की) (स्त्री0) 2. नुस्खा (डाक्टर का) 3. रिपोर्ट (स्त्री0), प्रतिवेदन	कश्फ़्/कु शूफ़्	(مذ)	كشف / كشوف
वेतन-विवरण	कश् फ़ुल् अु जूर्	(مذ)	كشف الاجور
हथियारों की सूची	कश् फ़ुल् अस् लि .हः	(مذ)	كشف الأسلحة
हिसाब-किताब का विवरण	कश् फ़ुल् .हि साब्	(مذ)	كشف الحساب
ढक्कन हटाना; परदा हटाना	कश् फ़ुल् ग़ि त॰अ्	(ف)	كشف الغطاء
नकाब हटाना, परदा हटाना	कश् फ़ुन् नि क़ाब्	(ف)	كشف النقاب
पहरेदार की कोठरी (स्त्री0), गुमटी (स्त्री0)	कुश्क्/अक् शाक्	(مذ)	كشك / اكشاك
समाचारपत्र-पटल, अखबार का स्टाल	कुश्क् बय् अि.स् .सु .हुफ़्	(مذ)	كشك بيع الصحف
रुकना; बाज आना	कफ़् फ़	(ف)	كف
काबिल, योग्य	कुफ़्अ्/अक् फ़ाअ्	(ن مذ)	كفء / اكفاء

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
अनथक कोशिश; संघर्ष (अन्याय के विरुद्ध)	कि फ़ा.ह्	(مذ)	كفاح
स्वतंत्रता-संघर्ष, आजादी की लड़ाई	कि फ़ा .हुत् त.ह् रीर्	(مذ)	كفاح التحرير
जिजीविषा, जिंदा रहने की कोशिश	अल् कि फ़ा.ह् मिन् जर् रा अिल् ब क़ाअ्	(مذ)	الكفاح من جراء البقاء
1.पेट भर (खाना) 2.जरूरत भर (सामान)	क फ़ाफ़्	(مذ)	كفاف
जमानत, गारंटी	क फ़ा लः/क फ़ा लात्	(مؤ)	كفالة/ كفالات
लियाकत, योग्यता	क फ़ा अः/क फ़ा आत्	(مؤ)	كفاءة / كفاءات
प्रशासनिक योग्यता	अल् क फ़ा अः अल् अि दा री यः	(مؤ)	الكفاءة الادارية
काम करने की योग्यता	क फ़ा अ तुल् अ दाअ्	(مؤ)	كفاءة الأداء
लड़ने की योग्यता	क फ़ा अः .हर् बी यः	(مؤ)	كفاءة حربية
पर्याप्तता	कि फ़ा यः	(مؤ)	كفاية
गारंटी देना (किसी की); जिम्मेदारी लेना	क फ़ ल	(ف)	كفل
योग्य, उपयुक्त	कु फ़ुअ्/ अ किफ़् फ़ाअ्	(ن مذ)	كفوء / اكفاء
गारंटीकर्ता, जिम्मेदारी लेने वाला	क फ़ील्	(ن مذ)	كفيل
बात (स्त्री0), बातचीत (स्त्री0)	क लाम्	(مذ)	كلام
मनमोहक बातें, दिलचस्प बातें	क लाम् रा अिअ्	(مذ)	كلام رائع
चिकनी-चुपड़ी बातें	क लाम् मु ज़ख़् रफ़्	(مذ)	كلام مزخرف
तकलीफ़ देना; जिम्मे डालना (कोई काम)	कल् ल फ़	(ف)	كلّف

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
लागत	कुल् फ़ः	(مؤ)	كلفة
उत्पादन-लागत	कुल् फ़ तुल् अिन् ताज्	(مؤ)	كلفة الإنتاج
भवन निर्माण-लागत	कल् फ़ तुल् बि नाअ्	(مؤ)	كلفة البناء
1. पैरा (पुं०), अनुच्छेद (पुं०) 2. भाषण (पुं०), दो शब्द (पुं०)	क लि मः/क लि मात्	(مؤ)	كلمة / كلمات
प्रशंसा के शब्द	क लि म तुल् अिअ् जाब्	(مؤ)	كلمة الاعجاب
संपादकीय (पुं०)	क लि म तुत् त.ह् रीर्	(مؤ)	كلمة التحرير
1.महाविद्यालय (पुं०), कॉलेज (पुं०) 2.संकाय (पुं०)	कुल् ली यः/कुल् ली यात्	(مؤ)	كلية / كليات
सैनिक महाविद्यालय, मिलिट्री कॉलेज	अल् कुल् ली यः अल् अ़स् क री यः	(مؤ)	الكلية العسكرية
कुंद, बिना धार का (चाकू)	क लील्	(ن مذ)	كليل
मंदबुद्धि	क ली लुद्द द़ह्न्	(ن مذ)	كليل الذهن
एशोआराम की चीजें, सजावट का सामान (पुं०)	क मा ली यात्	(مؤ)	كماليات
हुंडी, ड्राफ्ट (पुं०)	कम् बि या लः/कम् बि या लात्	(مؤ)	كمبيالة / كمبيالات
डिमांड ड्राफ्ट	कम् बि या लः तुद् फ़अु अ़िन् दत· त· लब्	(مؤ)	كمبيالة تدفع عندالطلب
कंप्यूटर	कम बि यू तर/कम् बि यू त रात्	(مذ)	كمبيوتر / كمبيوترات
इशारा करना	क ना	(ف)	كنا
इशारा (पुं०)	कि ना यः/कि ना यात्	(مؤ)	كناية / كنايات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
झाड़ू लगाना, सफाई करना	क न स	(ف)	كنس
साफ सुथरा करना, झाड़ू-पोंछा करना	अल् कन्स् वत् तन् ज़ीफ्	(ف)	الكنس والتنظيف
गिरजाघर (पुं0)	क नी सः/क ना इस्	(مؤ)	كنيسة / كنائس
प्याला, प्याली (स्त्री0)	कूब्/अक् वाब्	(مذ)	كوب / اكواب
पुल	कूब् री/क बा री	(مذ)	كوبرى / كبارى
राष्ट्रमंडल, कॉमनवैल्थ	अल् कव् मन् वय्लत्	(مؤ)	الكومنولث
वजूद, अस्तित्व	कव्न्	(مذ)	كون
इस्त्री करना, प्रेस करना (कपड़ा)	क वा	(ف)	كوى
बिजली	क ह् र बाअ्	(مؤ)	كهرباء
बिजली-मिस्त्री (स्त्री0)	कह् र बा ई/कह् र बा ई यून्	(مذ)	كهربائى / كهربائيون
बिजली देना, बिजली पहुँचाना	कह् र बः	(ف)	كهربة
देहात में बिजली पहुँचाना	कह् र ब तुर् रीफ्	(ف)	كهربة الريف
अधेड़ उम्र का (आदमी)	कह्ल्	(ن مذ)	كهل
प्रौढ़ावस्था, अधेड़ उम्र	कु हू लः	(مؤ)	كهولة
चालाकी, होशियारी, अक्लमंदी	कि या सः	(مؤ)	كياسة
ढाँचा; अस्तित्व, वजूद	कि यान्/कि या नात्	(مذ)	كيان / كيانات
आर्थिक ढाँचा	अल् कि यान् अल् अिक् ति .सा दी	(مذ)	الكيان الإقتصادى
औद्योगिक ढाँचा	अल् कि यान अ.स् .सि ना अी	(مذ)	الكيان الصناعى

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
कानूनी ढाँचा, कानून व्यवस्था	अल् कि यान् अल् क़ा नू नी	(مذ)	الكيان القانونى
कौमी वजूद, राष्ट्रीय अस्तित्व	अल् कि यान् अल् व त· नी	(مذ)	الكيان الوطنى
थैली (स्त्री0), थैला; पर्स, बटुवा	कीस्/अक् यास्	(مذ)	كيس / اكياس
बरफ की थैली	की सुत् तल्ज्	(مذ)	كيس الثلج
गैस बैग	कि सुल् ग़ाज़्	(مذ)	كيس الغاز
डाक थैला	किस् लिल् अिर् सा ली यात्	(مذ)	كيس للارساليات
किलो	की लू/की लू जि राम्	(مذ)	كيلو / كيلوجرام
किलो वोल्ट	की लू फूल्त्	(مذ)	كيلوفولت
किलोलीटर	की लू ली तर्	(مذ)	كيلوليتر
किलोमीटर	की लू मी तर्	(مذ)	كيلوميتر
किलोवाट	की लू वात्	(مذ)	كيلو وات

ल = ل

नहीं, नकारना	ला/ला आत्	(مذ)	لا / لاءات
शरणार्थी	ला जिअ्/ला जि अून्	(مذ)	لاجئ / لاجئون
दिखाई देना; चमकना	ला .ह	(ف)	لاح
देखना, ध्यान से देखना, प्रेक्षण करना	ला .ह ज·	(ف)	لاحظ
आगामी, आनेवाला (समय)	ला .हिक्	(ن مذ)	لاحق
पीछा करना, खोज में रहना	ला .ह क़	(ف)	لاحق
आश्रय, पनाह लेना	ला द़	(ف)	لاذ

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
भाग जाना, फरार हो जाना	ला ज़ बिल् फ़ि रार्	(ف)	لاذ بالفرار
बेतार का तार	ला सिल् की	(ن مذ)	لاسلكى
दिल रखना, चिकनी-चुपड़ी बातें करना	ला त·फ़	(ف)	لاطف
अहिंसा (स्त्री0)	ला अुनूफ़्	(مذ)	لاعنف
सांकेतिक पताका	ला फ़ि तः/ला फ़ि तात्	(مؤ)	لافتة / لافتات
स्वागत-पताका	ला फ़ि त तुत् तर .हीब्	(مؤ)	لافتة الترحيب
मुलाकात करना, भेंट करना	ला क़ा	(ف)	لاقى
लानत-मलामत करना, बुरा-भला कहना	ला म	(ف)	لام
छूना, पास-पास होना	ला म स	(ف)	لامس
चमकदार, चमकीला	ला मिअ्	(ن مذ)	لامع
कार्यसूची; टाइम-टेबल (पुं0); कायदा-कानून (पुं0)	ला अि .हः/ल वा अि.ह्	(مؤ)	لائحة / لوائح
गूदा	लुब्ब्/अल् बाब्	(مذ)	لب / ألباب
कागज बनाने वाला गूदा	लुब् बुल् व रक़्	(مذ)	لب الورق
वस्त्र, कपड़ा (पहनने का)	लि बास्/अल् बि सः	(مذ)	لباس / البسة
सरकारी लिबास, शासकीय वेश	अल् लि बास् अर् रस् मी	(مذ)	اللباس الرسمى
दूध	ल बन्/अल् बान्	(مذ)	لبن / ألبان
छाछ	ल बन् रा अिब्	(مذ)	لبن رائب
दही (पुं0)	अल् ल बन् अज़् .ज़ु बा दी	(مذ)	اللبن الزبادى

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
किसी आवाज पर हाँ कहना, उत्तर देना	लब् बा	(ف)	لبّى
नकाब	लि ताम्/अल् ति मः	(مذ)	لثام / الثمة
मसूड़ा (पुं0)	लित् तः/लित् तात्	(مؤ)	لثّة / لثّاث
प्यार करना; चुंबन लेना	त त म	(ف)	لثم
पनाह लेना, पनाह माँगना	ल ज अ	(ف)	لجأ
मुकदमा दायर करना	ल ज अ अि लल् क .दाअ्	(ف)	لجأ إلى القضاء
आयोग (पुं0)	लज् नः/लि जान्	(مؤ)	لجنة / لجان
प्रशासनिक समिति	लज् न तुल् अि दा रः	(مؤ)	لجنة الادارة
मिलिटरी स्टाफ कमेटी	लज् न तु अर् का निल् .हर्ब्	(مؤ)	لجنة اركان الحرب
स्वागत समिति	लज् न तुल् अिस् तिक् बाल्	(مؤ)	لجنة الاستقبال
कार्यसमिति	लज् न तुल् अअ् माल्	(مؤ)	لجنة الاعمال
राहत समिति	तज् न तुल् अि ग़ा तः	(مؤ)	لجنة الإغاثة
प्रादेशिक समिति	अल् लज् नः अल् अिक् ली मी यः	(مؤ)	اللجنة الإقليمية
चुनाव समिति	लज् नः अिन् ति ख़ा बी यः	(مؤ)	لجنة إنتخابية
संपादक मंडल	लज् न तुत् त.ह् रीर्	(مؤ)	لجنة التحرير
तैयारी समिति	लज् नः त.ह् .दी री यः	(مؤ)	لجنة تحضيرية
नामांकन-समिति	लज् न तुत् तर शी .हात्	(مؤ)	لجنة الترشيحات
समन्वय समिति	लज् न तुत् तन् सीक़्	(مؤ)	لجنة التنسيق
सांस्कृतिक समिति	अल् लज् नः अत् त़ क़ा फ़ी यः	(مؤ)	اللجنة الثقافية
स्थाई समिति	अल् लज् नः अद् दा अि मः	(مؤ)	اللجنة الدائمة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
कार्य-समिति	अल् लज् नः अल् आ मि लः	(مؤ)	اللجنة العاملة
उप-समिति	अल् लज् नः अल् फ़र् अी यः	(مؤ)	اللجنة الفرعية
प्रवेश-समिति	लज् न तुल् क़ु बूल्	(مؤ)	لجنة القبول
जूरी	लज् न तुल् मु .हल् लि फ़ीन्	(مؤ)	لجنة المحلفين
नियंत्रण-कमेटी	लज् न तुल मु रा क़ बः	(مؤ)	لجنة المراقبة
निरस्त्रीकरण आयोग	लज् न तु नज् अिस् सि ला.ह्	(مؤ)	لجنة نزع السلاح
शांति समिति	लज् न तुल् हुद् नः	(مؤ)	لجنة الهدنة
मांस, गोश्त	ल.ह्म्/लु .हूम्	(مذ)	لحم / لحوم
काटना (साँप का)	ल द ग़	(ف)	لدغ
स्वादिष्ट, मजेदार, लजीज	ल ज़ीज़्	(ن مذ)	لذيذ
भाषा (स्त्री0), जबान (स्त्री0); जीभ (स्त्री0)	लि सान्/अल् सि नः	(مذ)	لسان / السنة
चिपकाना, लगाना (पोस्टर इत्यादि)	ल .सि क़	(ف)	لصق
लथेड़ना, सानना	लत्· त· ख़	(ف)	لطّخ
रोचक बनाना (बातचीत)	लत्· त· फ़	(ف)	لطّف
मजेदार, रोचक (बातचीत), सुहावना (मौसम)	ल .त·ीफ़्	(ن مذ)	لطيف
राल, थूक	लु आब्	(مذ)	لعاب
खिलौना (पुं0); खेल (पुं0)	लुअ् बः/लु अ़ब्	(مؤ)	لعبة / لعب
भाषा, जबान	लु ग़ः/लु ग़ात्	(مؤ)	لغة / لغات
कूट भाषा, गुप्त भाषा	लु ग़ः अि.स् ति· ला .ही यः	(مؤ)	لغة إصطلاحية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
दरबारी भाषा, न्यायालय की भाषा	लु ग़ तुल् ब लात्·	(मؤ)	لغة البلاط
सरकारी भाषा, राजभाषा	लु ग़ः रस् मी यः	(मؤ)	لغة رسمية
आम बोलचाल की भाषा, जनभाषा	अल् लु ग़ः अल् आम् मी यः	(मؤ)	اللغة العامية
पहेली (स्त्री0), गोरखधंधा	लुग़्ज़्/अल् ग़ाज़्	(مذ)	لغز / ألغاز
लपेटना, पैक करना	लफ़् फ़	(ف)	لف
पैकेट (पुं0)	लि फ़ा फ़ः/ल फ़ा अिफ़्	(مؤ)	لفافة / لفائف
शब्द	लफ़्ज़्·/अल् फ़ाज़्.	(مذ)	لفظ / ألفاظ
निकालना, उगलना	ल फ़ ज·	(ف)	لفظ
मुलाकात (स्त्री0), भेंट (स्त्री0); समालाप	लि क़ाअ्/लि क़ा आत्	(مذ)	لقاء / لقاءات
प्रेस कॉन्फ्रेंस, प्रेस सम्मेलन	लि क़ाअ् .सु .हु फ़ी	(مذ)	لقاء صحفى
अंतिम भेंट, आखिरी मुलाकात	अल् लि क़ाअ् अन् नि हा ई	(مذ)	اللقاء النهائى
उपनाम, उर्फ	ल क़ब्/अल् क़ाब्	(مذ)	لقب / ألقاب
दृश्य (पुं0), मंजर	लुक़् त·ः/लुक़् त·ात्	(مؤ)	لقطة / لقطات
भेंट करना, मिलना, मुलाकात करना	ल क़ि य	(ف)	لقى
क्षण (पुं0), लम्हा (पुं0); झलक, झाँकी	लम् .हः/लम् .हात्	(مؤ)	لمحة / لمحات
चकाचौंध (स्त्री0), चमक-दमक (स्त्री0)	ल म आन्	(مذ)	لمعان
जरूरत की चीजें, साजोसामान	ल वा ज़िम्ः ला ज़िम्	(مذ)	لوازم : لازم

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
सफर का सामान, असबाब	ल वा ज़ि मुस् स फ़र्	(मؤ)	لوازم السفر
मूल आवश्यकताएँ	ल वा ज़ि मुल् म अी शः	(मؤ)	لوازم المعيشة
1.झंडा 2.जिला 3.सेना की टुकड़ी (स्त्री0)	लि वाअ्/अल् वि यः	(مذ)	لواء / الوية
लथेड़ना, गंदा करना	लव् व त्	(ف)	لوّث
तख्ती (स्त्री0), बोर्ड	लव्.ह्/अल् वा.ह्	(مذ)	لوح / الواح
1. नाम पट्टिका 2. पेंटिंग, चित्र 3. चार्ट (दामों इत्यादि का)	लव् .हः/लव् .हात्	(مؤ)	لوحة / لوحات
मूल्य सूची	लव् .ह तुल् अस् आर्	(مؤ)	لوحة الأسعار
सूचना पट्ट, नोटिस बोर्ड	लव् .ह तुल् अिअ् ला नात्	(مؤ)	لوحة الإعلانات
तैलचित्र	लव् .हः ज़य् ती यः	(مؤ)	لوحة زيتية
रंग	लव्न्/अल् वान्	(مذ)	لون / الوان
सफेद रंग	अल् लव्न् अल् अब् य.द्	(مذ)	اللون الابيض
लाल रंग	अल् लव्न् अल् अ.ह् मर्	(مذ)	اللون الاحمر
नीला रंग	अल् लव्न् अल् अज़् रक़्	(مذ)	اللون الازرق
काला रंग	अल् लव्न् अल् अस् वद्	(مذ)	اللون الاسود
पीला रंग	अल् लव्न् अल् अ.स् फ़र्	(مذ)	اللون الاصفر
मोड़ना, बल देना, मरोड़ना	ल वा	(ف)	لوى
दहकती आग (स्त्री0)	ल हब्	(مذ)	لهب
भड़कना (आग, भावनाएँ आदि)	ल हि ब	(ف)	لهب

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
बोली	लह् जः/लह् जात्	(مؤ)	لهجة / لهجات
स्थानीय बोलियाँ	अल् लह् जात् अल् म .हल् ली यः	(مؤ)	اللهجات المحلية
रात (स्त्री०), रात्रि (स्त्री०)	लयूल्/ल या ली	(مذ)	ليل / ليالى
मुलायम करना	लय् य न	(ف)	ليّن

म = م

मरना	मात	(ف)	مات
कारनामा (पुं०)	मा तु रः/म आ ति़र्	(مؤ)	مأثرة / مآثر
स्नातकोत्तर उपाधि प्राप्त व्यक्ति, कला निष्णात	मा जिस् तीर्	(مذ)	ماجستير
चंचल	मा जिन्	(مذ)	ماجن
दावत, भोज (पुं०)	मा दु बः/म आ दिब्	(مؤ)	مأدبة / مآدب
इफतार पार्टी	मा दु बत् अिफ़् त·ार्	(مؤ)	مأدبة إفطار
स्वागत भोज	मा दु बत् तक् रीम्	(مؤ)	مأدبة تكريم
सरकारी दावत	मा दु बः रस् मी यः	(مؤ)	مأدبة رسمية
रात्रि भोज, डिनर पार्टी	मा दु बः अ़ शाअ्	(مؤ)	مأدبة عشاء
शानदार दावत	मा दु बः फ़ा ख़ि रः	(مؤ)	مأدبة فاخرة
1. धारा, दफा (कानून की) 2. सामग्री	माद् दः/म वाद्द्	(مؤ)	مادة / مواد
खाद्य सामग्री	माद् दः ग़ि ज़ा ई यः	(مؤ)	مادة غذائية
पॉलिश, रंग-रोगन	माद् दः मु लम् मि अः	(مؤ)	مادة ملمعة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
भौतिक; भौतिकवादी	माद् दी/माद् दी यून्	(ن مذ)	مادىّ / ماديّون
उद्देश्य, प्रयोजन, मकसद	मा रिब/म आ रिब्	(مذ)	مأرب / مآرب
विद्रोही, हठी, अकड़ू	मा रिद्	(ن مذ)	مارد
मार्च (का महीना)	मा रिस्	(مذ)	مارس
करना (कोई काम), -का व्यवसाय करना	मा र स	(ف)	مارس
चिकित्सा कार्य करना, डॉक्टरी करना	मा र सत्· ति. बा बः	(ف)	مارس الطبابة
दबाव डालना	मा र स .दग़्त्·	(ف)	مارس ضغط
1. अस्पताल 2. पागलखाना	मा रिस् तान्/मा रिस् ता नात्	(مذ)	مارستان / مارستانات
फील्ड मार्शल	अल् मार् शाल्	(مذ)	المارشال
मार्गच्युत, भटका हुआ	मा रिक़्	(ن مذ)	مارق
मार्का (पुं0), लेबल (पुं0)	मार् कः/मार् कात्	(مؤ)	ماركة / ماركات
ट्रेड मार्क (पुं0)	मार् कः ति जा री यः	(مؤ)	ماركة تجارية
पंजीकृत मार्का, रजिस्टर्ड ट्रेड मार्क	मार् कः मु सज् ज लः	(مؤ)	ماركة مسجلة
कठिनाई (स्त्री0), मुश्किल	मा ज़िक़्/म आ ज़िक़्	(مذ)	مازق / مآزق
हीरा	मास्/मा सात्	(مذ)	ماس / ماسات
त्रासदी	मा सात्/म आ सी	(مؤ)	ماساة / مآسى
ग्राही; पकड़ने वाला	मा सिक्/मा सि कून्	(مذ)	ماسك / ماسكون
बही लेखक, मुनीम	मा सि कुद् द फ़ा तिर्	(مذ)	ماسك الدفاتر
पाइप (पुं0)	मा सू रः/म वा सीर्	(مؤ)	ماسورة / مواسير

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
टाल-मटोल करना	मा त· ल	(ف)	ماطل
मशीन, यंत्र (पुं0)	मा की नः/मा की नात्	(مؤ)	ماكينة / ماكينات
संपत्ति, पूँजी, निधि, दौलत, सरमाया	माल्/अम् वाल्	(مذ)	مال / اموال
आरक्षित निधि	अल् माल् अल् अि.ह् ति या ती	(مذ)	المال الإحتياطى
सरकारी संपत्ति	मा लुल् .हु कू मः	(مذ)	مال الحكومة
बचत (स्त्री0)	अल् माल् अल् मु वफ़् फ़र्	(مذ)	المال ا الموفر
मालिक	मा लिक्/मुल् लाक्	(مذ)	مالك / ملاك
कानूनी मालिक	अल मा लिक् अश् शर् अी	(مذ)	المالك الشرعى
पुलिस कमिश्नर; सरकारी कर्मचारी	मा मूर्/मा मू रून्	(مذ)	مأمور / مأمورون
पोस्टमास्टर, डाकपाल	मा मू रुल् ब रीद्	(مذ)	مأمور البريد
जेलर, जेल का अफसर	मा मू रुस् सिज्न्	(مذ)	مأمورالسجن
उत्पाद शुल्क अधिकारी, आबकारी अफसर	मा मू रु.द् .द रा अिब्	(مذ)	مأمور الضرائب
पुलिस अफसर	मा मू रुल् मर् कज़्	(مذ)	مأمور المركز
1. रुकावट (स्त्री0) 2. अनापत्ति (स्त्री0), एतराज	मा निअ्/म वा निअ्	(مذ)	مانع / موانع
पानी, जल	माअ्/मि याह्	(مذ)	ماء / مياه
स्वर्ण का पानी	मा अुद्द् द हब्	(مذ)	ماء الذهب
आँख से निकलने वाला पानी	मा अुल् अय्न्	(مذ)	ماء العين
पवित्र जल	मा अुन् मु क़द् दस्	(مذ)	ماء مقدس

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
तेजाब	मा अुन् नार्	(مذ)	ماء النار
गुलाब जल	मा अुल् वर्द्	(مذ)	ماء الورد
सौ (पुं0), सैकड़ा (पुं0)	मि अः/मि आत्	(مؤ)	مائة / مئات
शत-प्रतिशत, सौ फीसदी	मि अः फ़िल् मि अः	(مؤ)	مائة في المائة
खाने की मेज	मा अि द़ः/म वा अिद्	(مؤ)	مائدة / موائد
खाने की मेज	मा अि दतु अक्ल्	(مؤ)	مائدة أكل
गोल मेज	मा अि दः मुस् त दी रः	(مؤ)	مائدة مستديرة
डेस्क, लिखने की मेज	मा द तुल् कि ता बः	(مؤ)	مائدة الكتابة
बातचीत, संवाद (पुं0)	मु बा .ह त़ः/मु बा .ह त़ात्	(مؤ)	مباحثة / مباحثات
आरंभिक बातचीत	मु बा .ह त़ात् त.ह् .दी री यः	(مؤ)	مباحثات تحضيرية
दि्वपक्षी बातचीत	मु बा .ह त़ात् तु ना अी यः	(مؤ)	مباحثات ثنائية
आमने-सामने की बातचीत	मु बा .ह त़ात् मु बा शि रः	(مؤ)	مباحثات مباشرة
पहल,नया कदम (पुं0), पेशकदमी	मु बा द रः/मु बा द रात्	(مؤ)	مبادرة / مبادرات
शांति की पहल	मु बा द र तुस् स लाम्	(مؤ)	مبادرة السلام
परिवर्तन (पुं0), बदलाव (पुं0)	मु बा द लः	(مؤ)	مبادلة
मुद्राविनिमय	मु बा द ल तुल् अुम् लः	(مؤ)	مبادلة العملة
मैच (पुं0), मुकाबला (खेल का) (पुं0)	मुक बा रात्/मु बा र यात्	(مؤ)	مباراة / مباريات
कुश्ती का मुकाबला (पुं0); रस्साकशी	मु बा र ज़ः	(مؤ)	مبارزة
सीधा, प्रत्यक्ष	मु बा शिर्	(ن مذ)	مباشر

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
आरंभ (पुं०), शुरुआत	मु बा श रः	(مؤ)	مباشرة
सत्ता हाथ में लेना	मु बा श र तुस् सुल् तः	(مؤ)	مباشرة السلطة
अनुसंधान, गवेषणा (स्त्री०), खोज (स्त्री०), जाँच-पड़ताल का विषय	मब् .हस्/म बा .हिस्	(مؤ)	مبحث / مباحث
फौजदारी तहकीकात, आपराधिक जाँच-पड़ताल	अल् म बा .हिस् अल् जि ना ई यः	(مؤ)	المباحث الجنائية
उसूल, कायदा, नियम	मब् दअ्/म बा दी	(مؤ)	مبدأ / مبادئ
मार्गदर्शक नियम	म बा दी तव् जी ही यः	(مؤ)	مبادئ توجيهية
पार्टी के उसूल, पार्टी के कायदे कानून	म बा दील् .हिज़्ब्	(مؤ)	مبادئ الحزب
लोकतांत्रिक सिद्धांत	म बा दी अद् दी मू क्रा ती यः	(مؤ)	مبادئ الديموقراطية
गुटनिरपेक्षता के सिद्धांत	म बा दी अ़ द मिल् इन् .हि याज़्	(مؤ)	مبادئ عدم الإنحياز
फिजूल खर्च	मु बज़् ज़िर्/मु बज़् ज़ि रून्	(مذ)	مبذّر / مبذّرون
कूलर; पानी का कूलर	मु बर् रिद्/मु बर् रि दात्	(مذ)	مبرّد / مبردات
स्पष्टीकरण, सफाई, बहाना	मु बर् रिर्/मु बर् रि रात्	(مذ)	مبرّر / مبررات
प्रसन्न, खुश	मब् सूत्/मब् सू तून्	(ن مذ)	مسبوط / مبسوطون
ईसाई मिशनरी	मु बश् शिर्/मु बश् शि रून्	(مذ)	مبشر / مبشرون
दूत; प्रतिनिधि	मब् ऊस्/मब् ऊ सून्	(مذ)	مبعوث / مبعوثون
सरकारी प्रतिनिधि	मब् ऊस् रस् मी	(مذ)	مبعوث رسمي
व्यक्तिगत दूत	अल् मब् ऊस् अश् शख़् .सी	(مذ)	المبعوث الشخصي
कुल रकम (स्त्री०) कुल राशि (स्त्री०)	मब् लग़्/म बा लिग़्	(مذ)	مبلغ/مبالغ

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
भवन, इमारत (स्त्री0)	मब् ना/म बा नी	(مذ)	مبنى / مبانى
दूतावास	मब् ना अस् सि फ़ा रः	(مذ)	مبنى السفارة
कचहरी (स्त्री0), कोर्ट-कचहरी (स्त्री0), न्यायालय	मब् ना अल् म.ह् क मः	(مذ)	مبنى المحكمة
मंत्रालय	मब् ना अल् वि ज़ा रः	(مذ)	مبنى الوزارة
नाशक	मु बीद्	(ن مذ)	مبيد
कीटनाशक दवा	मु बीद् लिल् .ह श रात्	(ن مذ)	مبيد للحشرات
बिक्री	म बीअ्/म बी आ़त्	(مذ)	مبيع / مبيعات
थोक बिक्री	म बी आ़त् बिल् जुम् लः	(مؤ)	مبيعات بالجملة
नकद बिक्री	म बी आ़त् नक़् दी यः	(مؤ)	مبيعات نقدية
अनुसरण (पुं0), किसी काम के पीछे लगे रहना	मु ता ब अ़ः	(مؤ)	متابعة
संबंध बनाए रखना	मु ता ब अ़ तुल् अित् ति .सा लात्	(ف)	متابعة الإتصالات
मुलाकात जारी रखना	मु ता ब अ़ तुल अिज् ति मा आ़त्	(ف)	متابعة الإجتماعات
तहकीकात जारी रखना	मु ता ब अ़ तुत् त.ह् क़ीक़्	(ف)	متابعة التحقيق
बातचीत जारी रखना	मु ता ब अ़ तुल् .ह दीत्	(ف)	متابعة الحديث
व्यापार करना, खरीदना और बेचना	मु ता ज रः	(ف)	متاجرة
चोर-बाजारी करना	अल् मु ता ज रः फ़िस् सूक़् अस् सव् दाअ्	(ف)	المتاجرة فى السوق السوداء
संलग्न, मिला, सटा	मु ता ख़िम्	(ن مذ)	متاخم
सीमा से संलग्न, सरहद से मिला हुआ	मु ता ख़िम् लिल् .हु दूद्	(ن مذ)	متاخم للحدود

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
सभ्य (व्यक्ति)	मु त अद् दिब्/मु त अद् दि बून्	(ن مذ)	متأدب / متأدبون
सामान, भार	म ताअ्/अम् ति अः	(مذ)	متاع / امتعة
दृढ़ता, मजबूती	म ता नः	(مؤ)	متانة
सच्चरित्र होना	म ता नः फ़िल् खुलक़्	(مؤ)	متانة فی الخلق
भूल-भुलैया	म ता हः/म ता हात्	(مؤ)	متاهة / متاهات
1. चंदा दाता 2. (रचना) सहयोगी	मु त बर् रिअ्/मु त बर् रि अून्	(مذ)	متبرع / متبرعون
मूर्ख, बेवकूफ	मु त बल् लिद्/मु त बल् लि दून्	(مذ)	متبلد / متبلدون
दुकान; शोरूम	मत् जर्/म ता जिर्	(مذ)	متجر / متاجر
जनरल स्टोर्स	अल् मत् जर् अल् आम्म्	(مذ)	المتجر العام
सुपर मार्किट	अल् मत् जर् अल् क बीर्	(مذ)	المتجر الكبير
प्रवक्ता	मु त .हद् दित्/मु त .हद् दि तून्	(مذ)	متحدث / متحدثون
सरकारी प्रवक्ता	अल् मु त .हद् दित् बिस् मिल् .हु कू मः	(مذ)	المتحدث باسم الحكومة
संग्रहालय, अजायबघर	मत् .हफ़्/म ता .हिफ़्	(مذ)	متحف / متاحف
अल्पभाषी; आत्मसंयमी (व्यक्ति)	मु त .हफ़् फ़िज़्·/मु त .हफ़् फ़ि ज़ू·न्	(ن مذ)	متحفظ / متحفظون
पक्षपाती, तरफदार	मु त .हय् यिज़्/मुत .हय् यि ज़ून्	(ن مذ)	متحيز / متحيزون
विफल, नाकामयाब, नाकाम; टूटा हुआ	मु त ख़ा दिल्/मु त ख़ा दि लून्	(ن مذ)	متخاذل / متخاذلون
विशेषज्ञ	मु त़ ख़.स् सि.स्/मु त ख़.स् सि .सून्	(ن مذ)	متخصص / متخصصون

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
हिसाब-किताब में माहिर	मु त ख़.स् .सि.स् फ़िल् .हि साब्	(ن مذ)	متخصص فی الحساب
पिछड़ा (हुआ)	मु त ख़ल् लिफ़्/मु त ख़ल् लि फ़ून्	(ن مذ)	متخلف / متخلفون
पढ़ाई-लिखाई में पिछड़ा (हुआ)	अल् मु त ख़ल् लिफ़ फ़ित् तअ् लीम्	(ن مذ)	المتخلف فی التعليم
अनुवादक, भाषांतरकार	मु तर् जिम्/मु तर् जि मून्	(مذ)	مترجم / مترجمون
खुशहाल; शाहखर्च	मुत् रिफ़्/मुत् रि फ़ून्	(ن مذ)	مترف / مترفون
1. अवकाश 2. गुंजाइश (स्त्री0)	मुत् त सअ्	(مذ)	متسع
समय की गुंजाइश	मुत् त सअ् फ़िल् वक़्त्	(مذ)	متسع فی الوقت
क्रमवार, क्रम से	मु त सल् सिल्	(ن مذ)	متسلسِل
शक्की मिजाज वाला, शंकालु	मु त शक् किक्/मु त शक् कि कून्	(ن مذ)	متشكك / متشككون
अतिवादी; उग्रवादी, चरमपंथी	मु त त·र् रिफ़्/मु त त·र् रि फ़ून्	(مذ)	متطرف / متطرفون
परजीवी	मु त त·फ़् फ़िल्/मु त त·फ़् फ़ि लून्	(مذ)	متطفل / متطفلون
स्वयं-सेवक	मु त त·व् विअ्/मु त त·व् वि अून्	(مذ)	متطوع / متطوعون
सुख पहुँचाना, मजा देना	मत् त अ़	(ف)	متّع
हमदर्द	मु त आ़ ति·फ़्/मु त आ़ ति· फ़ून्	(ن مذ)	متعاطف / متعاطفون
ठेकेदार	मु त आ़ क़िद्/मु त आ़ क़ि दून्	(مذ)	متعاقد / متعاقدون
आराम (पुं0), सुख (पुं0), मजा (पुं0)	मुत् अ़ः	(مؤ)	متعة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
कट्टर; मतांध	मु त अ.स् िसब्/मु त अ.स् िस बून्	(مذ)	متعصب / متعصبون
बेरोजगार (व्यक्ति)	मु त अत्· ति·ल्/मु त अत्· ति· लून्	(مذ)	متعطل / متعطلون
दुर्गंधयुक्त, बदबूदार, सड़ा हुआ	मु त अफ़् फ़िन्	(ن مذ)	متعفن
(अपने ऊपर) जिम्मेदारी लेने वाला (व्यक्ति)	मु त अह् हिद्/मु त अह् हि दून्	(مذ)	متعهّد / متعهدون
काम दिलाने वाला (ठेकेदार)	मु त अह् हिद् अअ् माल्	(مذ)	متعهد أعمال
मजदूरों का ठेकेदार	मु त अह् हिद् तव् रीद् अुम् माल्	(مذ)	متعهد توريد عمال
परदेसी, अजनबी, प्रवासी	मु त ग़र् रिब्/मु त ग़र् रि बून्	(مذ)	متغرب / متغربون
1. आशावान 2. शगुन देख कर काम शुरू करने वाला	मु त फ़ा अिल्/मु त फ़ा अि लून्	(مذ)	متفائل / متفائلون
विस्फोटक सामग्री (स्त्री0), बम	मु त फ़ज् जिर्/मु त फ़ज् जि रात्	(مذ)	متفجر / متفجرات
तमाशबीन, तमाशाई	मु त फ़र् रिज्/मु त फ़र् रि जून्	(مذ)	متفرج / متفرجون
पूर्णकालिक, पूरे समय के लिए	मु त फ़र् रिग्/मु त फ़र् रि ग़ून्	(ن مذ)	متفرّغ / متفرّغون
सर्वोत्तम, सर्वश्रेष्ठ	मु त फ़व् विक़्/मु त फ़व् वि क़ून्	(ن مذ)	متفوق / متفوقون
सेवानिवृत्त, अवकाशप्राप्त, पेंशनभोगी (व्यक्ति)	मु त क़ा अिद/मु त क़ा अि दून्	(مذ)	متقاعد / متقاعدون
1. आवेदक, प्रार्थी 2. विकसित	मु त क़द् दिम्/मु त क़द् दि मून्	(مذ)	متقدم / متقدمون
उपर्युक्त, उपरिकथित	अल् मु त क़द् दिम् ज़िक् रुह्	(مذ)	المتقدم ذكره
वयोवृद्ध, वृद्ध	मु त क़द् दिम् फ़िल् अुमुर्	(مذ)	متقدم فى العمر

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
माहिर, दक्ष	मुत् क़िन्/मुत् क़ि नून्	(مذ)	متقن / متقنون
हानिकारक, नुकसानदेह	मुत् लिफ़्	(ن مذ)	متلف
प्रदूषित, गंदगी में लिपटा	मु त लव् विस्	(ن مذ)	متلوث
क्रांतिकारी	मु त मर् रिद्/मु त मर् रि दून्	(مذ)	متمرد / متمردون
इच्छुक, आरजू करने वाला	मु त मन् नी/मु त मन् नून्	(ن مذ)	متمنی / متمنون
धनी, धनाढ्य, दौलतमंद	मु त मव् विल्/मु त मव् वि लून्	(مذ)	متمول / متمولون
1. पीठ, कमर 2. मूल पाठ	मत्न्/मु तून्	(مذ)	متن / متون
मूल पाठ (पुस्तक का)	मत् नुल् कि ताब्	(مذ)	متن الكتاب
मजबूत	म तीन्	(ن مذ)	متين
पार्क, उद्यान, बाग	मुन् त ज़ह्/मुन् त ज़ हात्	(مذ)	منتزه / منتزهات
राष्ट्रीय उद्यान	अल् मुन् त ज़ह् अल् व त· नी	(مذ)	المنتزه الوطنی
उपस्थित, मौजूद	मु त वा जिद्/मु त वा जि दून्	(ن مذ)	متواجد / متواجدون
विरासत, (बाप-दादा से मिली संपत्ति आदि)	मु त वा रिस्	(مذ)	متوارث
संतुलित, बराबर का, बराबर भार का	मु त वा ज़िन्	(ن مذ)	متوازن
तना हुआ, तनावदार	मु त वत् तिर्	(ن مذ)	متوتر
उपलब्ध, मौजूद	मु त वफ़् फ़िर्	(مذ)	متوفر
मजबूत, पक्का, टिकाऊ	म तीन्	(ن مذ)	متين
उदाहरण, दृष्टांत, मिसाल (स्त्री0)	मि साल्/अम् सि लः	(مذ)	مثال / امثلة
मूर्तिकार, बुत-तराश	मस् साल्/मस् सा लून्	(مذ)	مثّال / مثّالون
बरमा (छेद करने वाला)	मिस् क़ब्	(مذ)	مثقب

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
सभ्य, सुसंस्कृत; पढ़ा-लिखा	मु सक़् क़फ़्/मु सक़् क़ फ़ून्	(ن مذ)	مثقف / مثقفون
उदाहरण, दृष्टांत, मिसाल (स्त्री०)	म सल्/अम् साल्	(مذ)	مثل / امثال
1. अभिनय करना 2. प्रतिनिधित्व करना	मस् स ल	(ف)	مثّل
मूल्य निर्धारक, मूल्यांकक	मु सम् मिन्	(مذ)	مثمن
कब्र, आखिरी ठिकाना	मस् वा/म सा वी	(مذ)	مثوى / مثاوى
उत्तेजक	मु सीर्	(ن مذ)	مثير
भयानक, डरावना, खौफनाक	मु सी रुज़् ज़ुअ्र्	(ن مذ)	مثير الذعر
लड़ाई कराने वाला	मु सी रुल् फ़ित् नः	(ن مذ)	مثيرالفتنة
प्रतिस्पर्धा, मुकाबला (पुं०), आमना-सामना (पुं०)	मु जा ब हः	(مؤ)	مجابهة
वाद-विवाद (पुं०), तर्क-वितर्क (पुं०)	मु जा द लः	(مؤ)	مجادلة
जान की बाजी (लगाना)	मु जा ज़ फ़ः	(مؤ)	مجازفة
अकाल (पुं०), सूखा (पुं०), भुखमरी	म जा अ़ः/म जा आ़त्	(مؤ)	مجاعة / مجاعات
मैदान; क्षेत्र; अवकाश, अवसर	म जाल्/म जा लात्	(مذ)	مجال / مجالات
कार्य-क्षेत्र	म जा लुल् अ़ मल्	(مذ)	مجال العمل
पत्रकारिता का क्षेत्र	अल् म जाल् अ.स् .सु .हु फ़ी	(مذ)	المجال الصحفى
औपचारिकता	मु जा म लः	(مؤ)	مجاملة
दो देशों के बीच की औपचारिकता	अल् मु जा म लः बय् नश् शु अूब्	(مؤ)	المجاملة بين الشعوب
राजनयिक औपचारिकता	अल् मु जा म लः अद् दिब् लू मा सी यः	(مؤ)	المجاملة الدبلو ماسية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
निःशुल्क, मुफ्त	मज् जान्	(مذ)	مجان
1.मिला हुआ (मकान), सटा हुआ; अगला 2.मुजाविर (कब्र की निगरानी करने वाला)	मु जा विर्	(مذ)	مجاور
एलान (पुं0)	मु जा ह रः	(مؤ)	مجاهرة
समाज	मुज् त मअ्/मुज् त म आत्	(مذ)	مجتمع / مجتمعات
समाजवादी समाज	अल् मुज् त मअ् अल् अिश् ति रा की	(مذ)	المجتمع الإشتراكى
अंतरराष्ट्रीय समुदाय	अल् मुज् त मअ् अद् दु व ली	(مذ)	المجتمع الدولى
पतनशील समाज	मुज् त मअ् मुन् .हलल्	(مذ)	مجتمع منحل
समृद्ध समाज, खुशहाल समाज	मुज् त मअ् अर् र ख़ाअ्	(مذ)	مجتمع الرخاء
बड़प्पन; बुजुर्गियत, बुजुर्गी	मजूद्/अम् जाद्	(مذ)	مجد / امجاد
चप्पू, डाँड	मिज् दाफ्/म जा दीफ्	(مذ)	مجداف / مجاديف
(सु) परीक्षित, आजमाया हुआ; अनुभवी	मु जर् रब्	(مذ)	مجرّب
अपराधी, मुजरिम	मुज् रिम्/मुज् रि मून्	(مذ)	مجرم / مجرمون
युद्ध-अपराधी	मुज् रि मुल् .हर्ब्	(مذ)	مجرم الحرب
राजनीतिक अपराधी	मुज् रिम् सि या सी	(مذ)	مجرم سياسى
पक्का अपराधी	मुज् रिम् मुअ् ताद्	(مذ)	مجرم معتاد
दौड़; बहाव (पानी का), रास्ता (दौड़ का)	मज् रा/म जारी	(مذ)	مجرى / مجارى
परिस्थितियाँ, हालात का रुख	मज् रल् अ.ह् वाल्	(مذ)	مجرى الاحوال

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
नहर का बहाव, नहर का रास्ता	मज् रल् क़ नात्	(مذ)	مجرى القناة
हवा का रुख	मज् रल् ह वा अ्	(مذ)	مجرى الهواء
हत्याकांड (पुं0), सामूहिक हत्या, खून-खराबा (पुं0)	मज् ज़ रः	(مذ)	مجزرة
कसौटी (स्त्री)	मि जसुस्	(مذ)	محسّ
पत्रिका, रिसाला (पुं0)	म जल् लः/म जल् लात्	(مؤ)	مجلة / مجلات
साप्ताहिक-पत्रिका	म जल् लः अुस् बू अ़ी यः	(مؤ)	مجلة اسبوعية
मासिक-पत्रिका	म जल् लः शह् री यः	(مؤ)	مجلة شهرية
सभा (स्त्री0), असेंबली (स्त्री0), बोर्ड, मजलिस (स्त्री0)	मज् लिस्/म जा लिस्	(مذ)	مجلس / مجالس
निदेशक मंडल, संचालक मंडल	मज् लि सुल् अि दा रः	(مذ)	مجلس الإدارة
परामर्श समिति	मज् लिस् अिस् ति शा री	(مذ)	مجلس إستشارى
उच्च सदन, प्रवर सदन, राज्यसभा	अल् मज् लिस् अल् अअ़् ला	(مذ)	المجلس الاعلى
सैन्य सर्वोच्च परिषद	अल् मज् लि सुल अअ़् ला लिल् क़ुव वात्	(مذ)	المجلس الأعلى للقوات
राष्ट्रीय परिषद, जातीय सभा	मज् लि सुल् अुम् मः	(مذ)	مجلس الامة
क्षेत्रीय परिषद	अल् मज् लिस् अल् अिक़् ली मी	(مذ)	المجلس الإقليمى
संयुक्त राष्ट्र	मज् लि सुल् अु म मिल् मुत् त ि.हि दः	(مذ)	مجلس الأمم المتحدة
सुरक्षा परिषद	मज् लि सुल् अम्न्	(مذ)	مجلس الأمن
राष्ट्रीय शांति परिषद, कौमी अमन समिति	मज् लि सुल् अम् निल् क़व् मी	(مذ)	مجلس الأمن القومى
उत्पादकता परिषद	मज् लि सुल् अिन् ताज्	(مذ)	مجلس الإنتاج

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
नगरपालिका, नगर परिषद	अल् मज् लिस् अल् ब ल दी	(مذ)	المجلس البلدى
अनुशासनिक परिषद	अल् मज् लिस् अत् ता दी बी	(مذ)	المجلس التأديبى
जाँच समिति, तहकीकाती समिति	मज् लि सुत् त.ह् क़ीक़्	(مذ)	مجلس التحقيق
विधान परिषद, विधानसभा	अल् मज् लि सुत् तश् री अ़ी	(مذ)	المجلس التشريعى
समन्वय समिति	मज् लि सुत् तन् सीक़्	(مذ)	مجلس التنسيق
कार्यकारी परिषद	अल् मज् लिस् अत् तन् फ़ी ज़ी	(مذ)	المجلس التنفيذى
सेन्सर बोर्ड	मज् लि सुल् मु रा क़ बः	(مذ)	مجلس المراقبة
लोकसभा	मज् लि सुन् नुव् वाब्	(مذ)	مجلس النواب
मंत्रिमंडल	अल् मज् लिस् अल् वि ज़ा री	(مذ)	المجلس الوزارى
फ्रीजर	मु जम् मिद्	(مذ)	مجمد
आतिशदान (पुं0), अँगीठी	मज् म रः/म जा मीर्	(مؤ)	مجمرة / مجامير
सम्मेलन, सभा (स्त्री0)	मज् मअ़्/मज् म आ़त्	(مذ)	مجمع / مجمعات
अकादमी (स्त्री0)	अल् मज् मअ़् अल् अ़िल् मी	(مذ)	المجمع العلمى
भाषा संस्थान	मज् म अ़ुल् लु ग़ः	(مذ)	مجمع اللّغة
कुल योग, कुल जमा (स्त्री0)	मज् मूअ़्	(مذ)	مجموع
वर्ग, गुट, समूह (पुं0)	मज् मूअ़ः/मज् मू आ़त्	(مؤ)	مجموعة / مجموعات
गुट-निरपेक्ष देशों का समूह	मज् मू अ़ तुद् दु वल् ग़य् रिल् मुन् .हा ज़ः	(مؤ)	مجموعة الدول غيرالمنحازة
समग्र रचनावली, संपूर्ण रचनावली	अल् मज् मू अ़ः अल् का मि लः	(مؤ)	المجموعة الكاملة
पागल (व्यक्ति), दिवाना	मज् नून्/म जा नीन्	(مذ)	مجنون / مجانين
अग्निपूजक	म जू स्	(مذ)	مجوس

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
अग्निपूजा	म जू सी यः	(مؤ)	مجوسية
प्रयास, प्रयत्न, कोशिश (स्त्री0)	मज् हूद्/मज् हू दात्	(مؤ)	مجهود / مجهودات
असाधारण प्रयत्न, गैर मामूली कोशिश	मज् हूद् ख़ा रिक़्	(مذ)	مجهود خارق
अज्ञात (व्यक्ति), अज्ञात (वस्तु..)	मज् हूल्/मज् हू लून्	(ن مذ)	مجهول / مجهولون
श्रद्धेय; पवित्र	म जीद्	(ن مذ)	مجيد
बातचीत, वार्ता	मु .हा द तः/मु .हा द तात्	(مؤ)	محادثة / محادثات
द्विपक्षीय वार्ता, दुतरफा बातचीत	अल् मु .हा द तात् अल् तु ना अी यः	(مؤ)	المحادثات الثنائية
योद्धा, लड़ाकू	मु .हा रिब्/मु .हा रि बून्	(مذ)	محارب / محاربون
लेखापाल, लेखाकार	मु .हा सिब्/मु .हा सि बून्	(مذ)	محاسب / محاسبون
लेखा-परीक्षक	मु .हा सिब् क़ा नू नी	(مذ)	محاسب قانوني
प्राध्यापक; सहायक प्रोफेसर	मु .हा ़दिर्/मु .हा ़दि रून्	(مذ)	محاضر / محاضرون
घेराव (पुं0)	मु .हा .स रः	(مذ)	محاصرة
गवर्नर, राज्यपाल; संरक्षक	मु .हा फ़िज़्·/मु .हा फ़ि ज़ू.न्	(مذ)	محافظ / محافظون
समय का पाबंद	मु .हा फ़िज़्· अ़ लल् वक़त्	(مذ)	محافظ على الوقت
रेलवे गार्ड	मु .हा फ़ि ज़ु.ल् क़ि त·ार्	(مذ)	محافظ القطار
1. सूबा (पुं0), जिला (पुं0), प्रदेश (पुं0) 2.सुरक्षित रखना	मु .हा फ़ ज·ः/मु .हा फ़ ज·ात्	(مؤ)	محافظة / محافظات
देश की इज्जत को बनाए रखना	अल् मु .हा फ़ ज·ः अ़ ला क रा म तिल् बि लाद्	(مؤ)	المحافظة على كرامة البلاد
अनुशासन बनाए रखना	अल् मु .हा फ़ ज·ः अ़ लन् नि ज·ाम्	(مؤ)	المحافظة على النظام

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
मुकदमा (पुं0)	मु .हा क मः	(مؤ)	محاكمة
बंद मुकदमा	मु .हा क मः सिर् री यः	(مؤ)	محاكمة سرية
राजनीतिक मुकदमा	मु .हा क मः सि या सी यः	(مؤ)	محاكمة سياسيّة
बंद कमरे में मुकदमा	मु .हा क मः फ़िल का मी रा	(مؤ)	محاكمة فى الكاميرا
कानूनी मुकदमा	मु .हा क मः क़ा नू नी यः	(مؤ)	محاكمة قانونية
मित्रता, मैत्री, दोस्ती	मु .हा ल फ़ः	(مؤ)	محالفة
वकालत, तरफदारी	मु .हा मात्	(مؤ)	محاماة
वकील, बैरिस्टर, अधिवक्ता	मु .हा मी/मु .हा मून्	(مذ)	محامى / محامون
लोक-अभियोजक, सरकारी वकील	अल् मु .हा मी अल् आ़मुम्	(مذ)	المحامى العام
संवाद (पुं0), बातचीत	मु .हा व रः	(مؤ)	محاورة
प्रयत्न (पुं0), कोशिश	मु .हा व लः/मु .हा व लात्	(مؤ)	محاولة / محاولات
हत्या का प्रयास (राजनीतिक) घुसपैठ की कोशिश	मु .हा व ल तुल् अिग् ति याल्	(مؤ)	محاولة الاغتيال
निष्फल प्रयास, नाकाम कोशिश	मु .हा व लः फ़ा शि लः	(مؤ)	محاولة فاشلة
सफल प्रयास, कामयाब कोशिश	मु .हा व लः ना जि .हः	(مؤ)	محاولة ناجحة
समझौते की कोशिश	मु .हा व ल तुत् तस वी यः	(مؤ)	محاولة التسوية
निष्पक्ष	मु .हा यिद्/मु .हा यि दून्	(ن مذ)	محايد / محايدون
प्रेमी	मु ि.हबूब्/मु ि.हब् बून्	(مذ)	محب / محبون
स्वार्थी, खुदगर्ज	मु ि.हबूब् लि द़ा तिह्	(مذ)	محب لذاته
धोखेबाज	मु.ह् ताल्/मुह् ता लून्	(مذ)	محتال / محتالون
क्रोधी, गुस्सैल	मु.ह् त दिम्	(ن مذ)	محتدم

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
पेशेवर	मु.ह् त रिफ़/मुह् त रि फ़ून्	(مذ)	محترف / محترفون
जमाखोर	मु.ह् त किर्/मुह् त कि रून्	(مذ)	محتكر / محتكرون
अंतर्वस्तु; विषय-सूची	मु.ह् त वा/मुह् त व यात्	(مذ)	محتوى / محتويات
पत्र का मजमून, पत्र की विषयवस्तु	मु.ह् त व या तुल् ख़ि त·ाब्	(مؤ)	محتويات الخطاب
खान (पत्थर की)	म.ह् जर्/म .हा जिर्	(مؤ)	محجر / محاجر
संगरोध	म.ह् जर ि.सि.ह् .ही	(مذ)	محجرصحي
रोड-रोलऱ	म.ह् द लः	(مؤ)	محدلة
हल	मि.ह् रात्/म .हा रीत्	(مذ)	محراث / محاريث
ट्रैक्टर	मि.ह् रात् बु ख़ा री	(مذ)	محراث بخارى
संवाददाता, रिपोर्टर; संपादक	मु .हर् रिर्/मु .हर् रि रून्	(مذ)	محرر / محررون
आधिकारिक स्तंभ लेखक	मु .हर् रिर् रस् मी	(مذ)	محرر رسمى
स्तंभ-लेखक	मु .हर् रिर्.सु .हु फ़ी	(مذ)	محررصحفي
उकसाने वाला, भड़काने वाला	मु .हर् रि.द्	(مذ)	محرّض
बगावत के लिए उकसाने वाला, बगावत के लिए भड़काने वाला	मु .हर् रि.द् अ़ लत् तव् रः	(مذ)	محرّض على الثورة
मरघट, श्मशान घाट	म.ह् रक़्	(مذ)	محرق
मोटर इंजन	मु .हर् रिक्/मु .हर् रि कात्	(مذ)	محرك / محركات
ताप इंजन	अल् मु .हर् रिक अल् .ह रा री	(مذ)	المحرك الحرارى
डीजल इंजन	मु .हर् रिक् दी ज़ल्	(مذ)	محرك ديزل
बिजली का इंजन	मु .हर् रिक् कह् र बा अी	(مذ)	محرك كهربائى
दुखदायक, अफसोसजनक	मु.ह् ज़िन्	(مذ)	محزن

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
चापलूसी, चमचागिरी, खुशामद	म.ह् सू बी यः	(مؤ)	محسوبية
संग्राहक, जमा करने वाला	मु .ह.स् िसल्/मु .ह.स् िसलून्	(مذ)	محصل / محصلون
संवाहक, कंडक्टर	मु .ह.स् िसलुस् सय् या रः	(مذ)	محصل السيارة
कर-समाहर्ता, महसूलदार	मु .ह.स् िसलु.द् .द रा अिब्	(مذ)	محصّل الضرائب
टिकट कलक्टर, टिकट संग्राहक	मु .ह.स् िसलुल् कि त·ार्	(مذ)	محصل القطار
पैदावार (स्त्री0), उपज (स्त्री0)	म.ह् .सूल्/मु.ह् .सू लात्	(مذ)	محصول / محصولات
अच्छी पैदावार	म.ह् .सूल् व फ़ीर्	(مذ)	محصول وفير
1. कार्यवृत्त; कार्यवाही (स्त्री0) 2. रपट (स्त्री0), रिपोर्ट (स्त्री0)	म.ह् .दर्/म .हा िदर्	(مذ)	محضر / محاضر
कार्यवृत्त	म.ह् .दर् व क़ा अि अिल् जल् सः	(مذ)	محضر وقائع الجلسة
केंद्र (पुं0); स्टेशन (पुं0)	म .हत्· त·:/म .हत्· त·ात्	(مؤ)	محطة / محطات
रेडियो स्टेशन, आकाशवाणी	म .हत्· त·. तुल् अि दा अः	(مؤ)	محطة الإذاعة
मौसम कार्यालय	मु .हत्· त·तुल अर् .साद्	(مؤ)	محطة الأرصاد
बिजलीघर, बिजली संयंत्र	म .हत्· त·त् तव् लीद्	(مؤ)	محطة توليد
रेलवे स्टेशन	मु .हत्· त·त् सिक् कत् अल् .ह दीद्	(مؤ)	محطة سكة الحديد
हवाई अड्डा, विमान पत्तन	म .हत्· त·त् त·य् रान्	(مؤ)	محطة طيران
जल संयंत्र	म .हत्· त·त् अल् मि याह्	(مؤ)	محطة المياه
परमाणु ऊर्जा केंद्र	म .हत्· त·: न व वी यः	(مؤ)	محطة نووية
स्ट्रेचर (पुं0); पालकी	मि .हफ् फ़ः/मि.हफ़् फ़ात्	(مؤ)	محفة / محفات
पर्स (पुं0); बस्ता	मि.ह् फ़ ज·:/म .हा फ़िज़्·	(مؤ)	محفظة / محافظ

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
मंच; बैठक (स्त्री0), महफिल (स्त्री0)	म.ह् फ़िल्/म .हा फ़िल्	(مذ)	محفل / محافل
शोधकर्ता, अनुसंधानकर्ता	मु .हक् क़िक्/मु .हक् कि क़ून्	(مذ)	محقق / محققون
पिचकारी; इंजेक्शन (पुं0), सुई	मि .ह् क़ नः/म .हा क़िन्	(مؤ)	محقنة / محاقن
कसौटी (स्त्री0)	मि .हक्क्/मि .हक् कात्	(مذ)	محك / محكات
न्यायालय (पुं0), अदालत, कचहरी	म.ह् क मः/म .हा किम्	(مؤ)	محكمة / محاكم
निचली अदालत	म.ह् क मः अिब् ति दा ई यः	(مؤ)	محكمة إبتدائية
अपील कोर्ट, न्यायालय	म.ह् क म तुल् अिस् तिअ् नाफ़्	(مؤ)	محكمة الإستئناف
उच्च न्यायालय; उच्चतम न्यायालय	अल् म.ह् क म तुल् अुल् या	(مؤ)	المحكمة العليا
दीवानी अदालत	म.ह् क म तुल् ज ज़ाअ्	(مؤ)	محكمة الجزاء
समरी कोर्ट	म.ह् क मः जुज़् ई यः	(مؤ)	محكمة جزئية
फौजदारी अदालत	म.ह् क मः जि ना ई यः	(مؤ)	محكمة جنائية
अंतरराष्ट्रीय न्यायालय	अल् म.ह् क मः अद् दु व ली यः	(مؤ)	المحكمة الدولية
सैन्य-न्यायालय, फौजी अदालत	अल् म.ह् क मःअल अ़स् क री यः	(مؤ)	المحكمة العسكرية
सिविल कोर्ट, सिविल अदालत	अल् म.ह् कमः अल् म द नी यः	(مؤ)	المحكمة المدنية
दुकान (स्त्री0); प्रदर्शनकक्ष	म .हल्ल्/म .हल् लात्	(مذ)	محل / محلات
नवीनतम फैशन के सिले-सिलाए कपड़ों की दुकान, बुटीक	म .हल् लुल् अज़् याअ्	(مذ)	محل الأزياء
इत्र की दुकान	म .हल् लुल् अु तूर्	(مذ)	محل العطور
नाई की दुकान	म .हल् लुल् .हि ला क़ः	(مذ)	محل الحلاقة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
लाँड्री	म .हल् लु ग़ सी लिल् म ला बिस्	(مذ)	محل غسيل الملابس
विश्लेषक	मु .हल् लिल्/मु .हल् लि लून्	(مذ)	محلل / محللون
राजनीतिक विश्लेषक	अल् मु .हल् लिल् अस् सि या सी	(مذ)	المحلل السياسى
स्थानीय, देसी	म .हल् ली	(ن مذ)	محلى
प्रशंसनीय	म.ह् मूद्/म.ह् मू दून्	(مذ)	محمود / محمودون
1. संरक्षित देश (पुं0) 2. अभयारण्य (पुं0)	म.ह् मी यः/म.ह् मी यात्	(مؤ)	محمية / محميات
कठिनाई, मुश्किल	मि.ह् नः/मि .हन्	(مؤ)	محنة / محن
महासागर	मु .हीत्·/मु .ही त·आत्	(مذ)	محيط / محيطات
हिंद महासागर	अल् मु .हीत्· अल् हिन् दी	(مذ)	المحيط الهندى
दिमाग, भेजा	मुख़्ख़्/अम् ख़ाख़्	(مذ)	مخ / امخاخ
सारांश, सार तत्व	मुख़् खुल् क लाम्	(مذ)	مخ الكلام
गुप्तचर, जासूस; मुखबिर	मु ख़ा बिर्/मु ख़ा बि रून्	(مذ)	مخابر / مخابرون
गुप्तचरी, जासूसी; जासूसी का महकमा	अल् मु ख़ा ब रः/अल् मु ख़ा ब रात्	(مؤ)	المخابرة / المخابرات
सी.आई.ए. (अमरीकी गुप्तचर विभाग)	अल् मु ख़ा ब रात् अल् अम् री की यः	(مؤ)	المخابرات الأمركية
दुस्साहसी, जोखिम उठाने वाला	मु ख़ा ति·र्/मु ख़ा ति· रून्	(مذ)	مخاطر / مخاطرون
प्रतिपक्षी, विरोधी; दुश्मन	मु ख़ा लिफ़्/मु ख़ा लि फ़ून्	(مذ)	مخالف / مخالفون
पनाहगाह, शरणस्थली, छिपने की जगह	मख़् बअ्/म ख़ा बी	(مذ)	مخبأ / مخابى
प्रयोगशाला (स्त्री0)	मख़् बर्/म ख़ा बिर्	(مذ)	مختبر / مخابر
मुख़बिर	मुख़् बिर्/मुख़् बि रून्	(مذ)	مخبر / مخبرون

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
पुलिस का मुखबिर	मुख़् बि रुश् शुर् तः:	(مذ)	مخبرالشرطة
आशुलिपिक, स्टेनोग्राफर	अल् मुख़् त ज़िल्	(مذ)	المختزل
संग्रहकर्ता	मुख़् त ज़िन्/मुख़् त ज़ि नून्	(مذ)	مختزن / مختزنون
संक्षिप्त	मख़् त .सर्	(ن مذ)	مختصر
अगवाकर्ता, अपहरणकर्ता	मुख़् त ति·फ़्/मुख़् त ति· फ़ून्	(مذ)	مختطف / مختطفون
पागल, दीवाना, विक्षिप्त	मुख़् तलल्/मुख़् तल् लून्	(مذ)	مختل / مختلون
चोर, उचक्का; गबन करने वाला	मुख़् त लिस्/मुख़् त लि सून्	(مذ)	مختلس / مختلسون
मुहरबंद, सीलबंद (वस्तु)	मख़् तूम्	(مذ)	مختوم
नशीली दवा (स्त्री0), स्वापक	मु ख़द् दिर्/मु ख़द् दि रात्	(مذ)	مخدر / مخدرات
निर्माता	मुख़् रिज्/मुख़् रि जून्	(مذ)	مخرج / مخرجون
फिल्म निर्माता	मुख़् रि जुस् सि नी मा	(مذ)	مخرج السنيما
गोदाम, भंडार	मख़् ज़न्/म ख़ा ज़िन्	(مذ)	مخزن / مخازن
अनाज गोदाम	मख़् ज़ नुल् ग़ि लाल्	(مذ)	مخزن الغلال
पुलिस चौकी (स्त्री0)	मख़् फ़र्/म ख़ा फ़िर्	(مذ)	مخفر / مخافر
कैंप, डेरा, शिविर	मु ख़य् यम्/मु ख़य् य मात्	(مذ)	مخيّم / مخيمات
फैलाना (खींचकर लंबा करना)	मद् द	(ف)	مدّ
काम की अवधि बढ़ाना	मद्द् फ़त् र तिल् अ़ मल्	(ف)	مدّفترة العمل
चूल (स्त्री0); धुरी (स्त्री0)	म दार्/म दा रात्	(مذ)	مدار / مدارات
जमीन की धुरी	म दा रुल् अर्.द्	(مذ)	مدارالأرض
विवाद का विषय	म दा रुल् ब.हत्	(مذ)	مدارالبحث
आवभगत, खातिरदारी, स्वागत-सत्कार (पुं0)	मु दा रात्	(مؤ)	مداراة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
दवा-दारू	मु दा वात्	(مؤ)	مداواة
छापा (जैसे छापा मारना) (पुं0), रेड	मु दा ह मः	(مؤ)	مداهمة
अवधि, मुद्दत	मुद् दः/मु दद्	(مؤ)	مدة / مدد
अधिसूचना की अवधि, नोटिस की मुद्दत	मुद् द तुल् अिख़् त·ार्	(مؤ)	مدةالإخطار
मान्यता-अवधि	मुद् द .स् .स ला .ही यः	(مؤ)	مدةالصلاحية
बजट की अवधि	मुद् द तुल् मी ज़ा नी यः	(مؤ)	مدة الميزانية
तारीफ करना, प्रशंसा करना	म द .ह	(ف)	مدح
गेट, द्वार, दरवाजा	मद् ख़ल्/म दा ख़िल्	(مؤ)	مدخل / مداخل
इतिहास का (नया) मोड़	अल् मद् ख़ल् अत् ता री ख़ी	(مؤ)	المدخل التاريخي
चिमनी	मिद् ख़ नः/म दा ख़िन्	(مؤ)	مدخنة / مداخن
मदद (स्त्री0), सहायता (स्त्री0)	म दद्	(مؤ)	مدد
लंबा करना (खींच कर); अवधि बढ़ाना	मद् द द	(ف)	مدّد
ढेला (सूखी मिट्टी का)	म दर्	(مؤ)	مدر
अध्यापक	मु दर् रिस्/मु दर् रि सून्	(مؤ)	مدرس / مدرسون
अध्यापिका	मु दर् रि सः/मु दर् रि सात्	(مؤ)	مدرسة / مدرسات
विद्यालय (पुं0), स्कूल (पुं0), मदरसा (पुं0)	मद् र सः/म दा रिस्	(مؤ)	مدرسة / مدارس
प्राथमिक पाठशाला, प्राइमरी स्कूल	मद् र सः अिब् ति दा अी यः	(مؤ)	مدرسة إبتدائية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
निजी स्कूल, प्राइवेट स्कूल	मद् र सः अह् ली यः	(मؤ)	مدرسة أهلية
माध्यमिक विद्यालय	मद् र सः ता़ न वी यः	(मؤ)	مدرسة ثانوية
छात्रा विद्यालय	मद् र स तुल् ब नात्	(मؤ)	مدرسة البنات
बोर्डिंग स्कूल	मद् र सः दा ख़ि ली यः	(मؤ)	مدرسةداخلية
पब्लिक स्कूल	अल् मद् र सः अल् आ़म् मः	(मؤ)	المدرسة العامة
व्यावसायिक विद्यालय	अल् मद् र सः अल् मि ह नी यः	(मؤ)	المدرسة المهنية
अतिथि; आमंत्रित व्यक्ति	मद् अ़ूव्व्/मद् अ़ूव् वून्	(मذ)	مدعو / مدعوون
दावेदार	अल् मुद् द अ़ी/अल् मुद् द अ़ून्	(मذ)	المدعى / المدعون
महान्यायवादी, अटार्नी जनरल	अल् मुद् द अ़ी अल् आ़मुम्	(मذ)	المدعى العام
हीटर, अँगीठी	मिद् फ़ अः/म दा फ़ी	(मؤ)	مدفأة / مدافئ
तोप (स्त्री0)	मिद् फ़अ/म दा फ़िअ्	(मذ)	مدفع / مدافع
मशीन गन	मिद् फ़अ् अू तू मा ती की	(मذ)	مدفع اوتوماتيكى
तोपखाना (पुं0)	मिद् फ़् अ़ी यः	(मؤ)	مدفعية
भारी तोपखाना	अल् मिद् फ़ अ़ी यः अत् त़ क़ी लः	(मؤ)	المدفعيةالثقيلة
व्यसनी, आदी (नशीली दवा आदि का)	मुद् मिन्/मुद् मि नून्	(मذ)	مدمن / مدمنون
मैनेजर, प्रबंधक; निदेशक; संचालक	मु दीर्/मु दी रून्	(मذ)	مدير / مديرون
नयाचार निदेशक	मु दी रुल् बु रू तू कूल्	(मذ)	مديرالبروتوكول
संपादक	मु दी रुत् त.ह् रीर्	(मذ)	مديرالتحرير

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
महालेखापाल	मु दी रुल् .हि सा बात्	(مذ)	مديرالحسابات
महानिदेशक	अल् मु दीर् अल् आ़म्म्	(مذ)	المديرالعام
सुरक्षाबल महानिरीक्षक	अल् मु दीर् अल् आ़म्म् लि कु वल् अम्न्	(مذ)	المديرالعام لقوى الامن
कार्यवाहक निदेशक	मु दी रुल् अ़ मल्	(مذ)	مديرالعمل
निदेशक, सैन्य संक्रिया	मु दी रुल् अ़ म ली यात् अल् .हर बी यः	(مذ)	مديرالعمليات الحربية
शाखा प्रबंधक	मु दी रुल् फ़र्अ़्	(مذ)	مديرالفرع
जाँच अधिकारी (फौजदारी मामलों का)	मु दी रुल् म बा .हित् अल् जि ना ई यः	(مذ)	مديرالمباحث الجنائية
बिक्री प्रबंधक	मु दी रुल् म बी आ़त्	(مذ)	مديرالمبيعات
स्टेशन प्रबंधक	मु दी रुल् म .हत्· तः	(مذ)	مديرالمحطة
प्रधानाध्यापक	मु दी रुल् मद् र सः	(مذ)	مديرالمدرسة
नयाचार अधिकारी	मु दी रुल् म रा सीम्	(مذ)	مديرالمراسيم
डाकपाल, पोस्टमास्टर	मु दीर् मक् त बिल् ब रीद्	(مذ)	مديرمكتب البريد
निदेशालय (पुं0)	मु दी री यः/मु दी री यात्	(مؤ)	مديرية / مديريات
कर्जदार, ऋणी	म दीन्/म दी नून्	(مذ)	مدين / مدينون
शहर (पुं0), नगर (पुं0)	म दी नः/मु दुन्	(مؤ)	مدينة / مدن
रुचि (स्त्री0), पसंद (स्त्री0)	म ज़ाक़्	(مذ)	مذاق
खून-खराबा (पुं0)	मज़् ब .हः/म ज़ा बि.ह्	(مؤ)	مذبحة / مذابح
1.ज्ञापन (पुं0), मीमो (पुं0), नोटिस (पुं0) 2.नोटबुक	मु ज़क् कि रः/मु ज़क् कि रात्	(مؤ)	مذكّرة / مذكرات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
अपराधी, मुजरिम, गुनहगार	मुद्द निब्/मुद्द नि बून्	(مذ)	مذنب / مذنبون
तरीका; जीवन-शैली; सोचने का ढंग	मद्द हब्/मद़ा हिब्	(مذ)	مذهب / مذاهب
उद्घोषक; वाचक	मु दीअ्/मुदी अून्	(مذ)	مذيع / مذيعون
कड़वा	मुर्र्	(ن مذ)	مرّ
गुजरना (कहीं से)	मर् र	(ف)	مر
संशोधक, पुनरीक्षक, सुधारकर्ता	मु रा जिअ्/मु रा जि अून्	(مذ)	مراجع / مراجعون
लेखापरीक्षक	मु रा जि अुल् .हि सा बात्	(مذ)	مراجع الحسابات
जायजा (पुं0), जाँच; परिशोधन (पुं0),दोहराना (पुं0)	मु रा ज अः	(مؤ)	مراجعة
आवधिक जाँच, आवधिक जाँच-पड़ताल	मु रा ज अः दव् री यः	(مؤ)	مراجعة دورية
वार्षिक जाँच-पड़ताल	अल् मु रा ज अः अस् स न वी यः	(مؤ)	المراجعة السنوية
आत्म-निरीक्षण	मु रा ज अ तुन् नफ़्स्	(مؤ)	مراجعة النفس
अंतिम जाँच, आखिरी जाँच	अल् मु रा ज अः अन् नि हा अी यः	(مؤ)	المراجعة النهائية
संदेश-प्रेषक; संवाददाता	मु रा सिल्/मु रा सि लून्	(مذ)	مراسل / مراسلون
संवाददाता, रिपोर्टर	मु रा सिल् .सु .हु फ़ी	(مذ)	مراسل صحفى
पत्राचार (पुं0), पत्रव्यवहार (पुं0)	मु रा स लः	(مؤ)	مراسلة
नियंत्रक; सेन्सरकर्ता; प्रेक्षक	मु रा क़िब्/मु रा क़ि बून्	(مذ)	مراقب / مراقبون

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
लेखा परीक्षक	मु रा क़ि बुल् ि.ह सा बात्	(مذ)	مراقب الحسابات
महालेखापरीक्षक	मु रा क़िब् आ़म्म्	(مذ)	مراقب عام
सेन्सर (पुं0); देख-रेख; नियंत्रण (पुं0)	मु रा क़ बः	(مؤ)	مراقبة
सीमाशुल्क नियंत्रण	अल् मु रा क़् बः अल् जुम् रु की यः	(مؤ)	المراقبة الجمركية
टेलीफोन टैपिंग	मु रा क़ बः ति लि फ़ू नी यः	(مؤ)	مراقبةتلفونية
सरकारी नियंत्रण, सरकारी देख-रेख	मु रा क़ ब तुल् .हु कू मः	(مؤ)	مراقبةالحكومة
विदेश विनिमय नियंत्रण	मु रा क़ ब तुन् नक़्द्	(مؤ)	مراقبة النقد
सट्‌टेबाज	मु रा हिन्/मु रा हि नून्	(مذ)	مراهن / مراهنون
वेतन, पगार (स्त्री0)	मु रत् तब्/मुरत् त बात	(مذ)	مرتب /مرتبات
स्तर (पुं0), दर्जा (पुं0)	मर त बः/म रा तिब्	(مؤ)	مرتبة / مراتب
दूसरा दर्जा, दूसरी श्रेणी	अल् मर् त बः अत् ता़ नी यः	(مؤ)	المرتبة الثانية
राजदूत का स्तर, राजदूत का पद	मर् त बत् स फ़ीर्	(مؤ)	مرتبة سفير
भत्ता	मु रत् तब् अि.दा फ़ी	(مؤ)	مرتب اضافى
बार, मर्तबा	मर् रः/मर् रात्	(مؤ)	مرة / مرات
धर्मद्रोही	मुर् तद्‌द्/ मुर् तद् दून्	(مذ)	مرتد / مرتدون
किराए का टट्टू, भाड़े का टट्टू	मुर् त ज़िक़्/मुर् त ज़ि क़ः	(مذ)	مرتزق / مرتزقة
घास स्थली (स्त्री0), बाँगर	म रज्/मु रू ज्	(مذ)	مرج / مروج

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
हाँडी (स्त्री0), देग (स्त्री0)	मिर् जल्/म रा जिल्	(مذ)	مرجل / مراجل
अवस्था (किसी काम, जिंदगी आदि की)	मर् .ह लः/म रा ि.हल्	(مؤ)	مرحلة / مراحل
प्रथमावस्था	मर् .ह लः अिब् ति दा ई यः	(مؤ)	مرحلة إبتدائية
नाजुक दौर	मर् .ह लः .हा सि मः	(مؤ)	مرحلة حاسمة
मौजूदा दौर, वर्तमान स्थिति	अल् मर् .ह लः अर् रा हि नः	(مؤ)	المرحلة الراهنة
प्रेषक, भेजने वाला	मुर् सिल्/मुर् सि लून्	(مذ)	مرسل / مرسلون
शिल्पशाला, स्टुडियो	मिर् सम्/म रा सिम्	(مذ)	مرسم / مراسم
1. आरेख 2. फरमान, हुकमनामा	मर् सूम्/म रा सीम्	(مذ)	مرسوم / مراسيم
कानूनी फरमान	मर् सूम् तश् री ई	(مذ)	مرسوم تشريعي
शाही फरमान	मर् सूम् म ल की	(مذ)	مرسوم ملكي
उम्मीदवार, प्रत्याशी, नामिती, नामित व्यक्ति	मु रश् श.ह्/मु रश् श .हून्	(مذ)	مرشح / مرشحون
पार्टी का उम्मीदवार	मु रश् श .हूल् ि.हज़्ब्	(مذ)	مرشح الحزب
पद का उम्मीदवार	अल् मु रश् श.ह् लि मन् ि.सब्	(مذ)	المرشح لمنصب
मार्गदर्शक, रहनुमा	मुर् शिद्/मुर् शि दून्	(مذ)	مرشد / مرشدون
रोग, मर्ज, बीमारी (स्त्री0)	म र.द्/अम् रा.द्	(مذ)	مرض / امراض
मधुमेह (का रोग), शक्कर की बीमारी	म र .दुस् सुक् कर्	(مذ)	مرض السكر
हृदयरोग, दिल की बीमारी	म र .दुल् क़ल्ब्	(مذ)	مرض القلب
बंदरगाह, गोदी (स्त्री0)	मर् फ़अ्/म रा फ़ी	(مذ)	مرفأ / مرافئ

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
क्रेन	मिर् फ़ाअ्	(مذ)	مرفاع
उपयोगी सेवाएँ	मर् फ़िक़्/म रा फ़िक़्	(مذ)	مرفق / مرافق
जन उपयोगी सुविधाएँ, सार्वजनिक सुविधाएँ	म रा फ़िक़् आ़म् मः	(مؤ)	مرافق عامة
शोरबा, रसा, सूप	म रक़्/मु रूक़्	(مذ)	مرق / مروق
कब्र (स्त्री0), मकबरा	मर् क़द्/म रा क़िद्	(مذ)	مرقد / مراقد
नंबर डालने की मशीन (स्त्री0)	मिर् क़म्/म रा क़िम्	(مذ)	مرقم / مراقم
वाहन, सवारी (स्त्री0); नाव (स्त्री0), नौका(स्त्री0), किश्ती (स्त्री0)	मर् कब्/म रा किब्	(مذ)	مركب / مراكب
गाड़ी	मर् क बः/मर् क बात्	(مؤ)	مركبة / مركبات
अंतरिक्षयान	मर् क ब तुल् फ .दाअ्	(مؤ)	مركبةالفضاء
केंद्र	मर् कज़्/म रा किज़्	(مذ)	مركز / مراكز
अंतरिक्ष अनुसंधान केंद्र	मर् कज़् अब् .हा तिल् फ .दाअ्	(مذ)	مركز ابحاث الفضاء
सामाजिक केंद्र, समुदाय भवन	कर् कज़् अिज् ति मा अ़ी	(مذ)	مركز اجتماعى
प्रशासनिक मुख्यालय	मर् क ज़ुल् अि दा रः	(مذ)	مركز الادارة
रेडियो स्टेशन, आकाशवाणी (स्त्री0)	मर् क ज़ुल् अि ज़ा अ़ः	(مذ)	مركز الاذاعة
मतदान केंद्र, जनमत संग्रह केंद्र	मर् क ज़ुल् अिस् तिफ़् ताअ्	(مذ)	مركز الإستفتاء
प्रशिक्षण केंद्र	मर् क ज़ुत् तद् रीब्	(مذ)	مركز التدريب
टेलीफोन एक्सचेंज, दूरभाष केंद्र	मर् क ज़ुत् ति लि फ़ून्	(مذ)	مركزالتلفون
युवा कल्याण केंद्र	मर् कज़् रि आ़ य तिश् श बाब्	(مذ)	مركز رعاية الشباب

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
मरघट, श्मशान	मर् मद्	(مذ)	مرمد
संगमरमर	मर् मर्	(مذ)	مرمر
बीमार, रोगी, मरीज	म री.द्/मर् .दा	(مذ)	مريض / مرضى
मिजाज, मन:स्थिति	मि ज़ाज्	(مذ)	مزاج
नीलामी (स्त्री0)	म ज़ाद्	(مذ)	مزاد
बोली लगाने वाला	मु ज़ा यिद्/मु ज़ा यि दून्	(مذ)	مزايد / مزايدون
कूड़ा, कूड़ाखाना (पुं0)	मज़् ब लः/म ज़ा बिल्	(مؤ)	مزبلة / مزابل
मिलाना	म ज़ ज	(ف)	مزج
फार्म हॉउस (पुं0)	मज़् र अः/म ज़ा रिअ्	(مؤ)	مزرعة / مزارع
मुर्गीखाना	मज़् र अ तु द वा जिन्	(مؤ)	مزرعة دواجن
रेलवे क्रासिंग	मज़् ल क़ान्	(مذ)	مزلقان
नकली, जाली (नोट, दस्तावेज)	मु ज़व् वर्	(ن مذ)	مزور
हज्जाम, नाई; सजाने वाला	मु ज़य् यिन्/मु ज़य् यि नून्	(مذ)	مزيّن / مزينون
छूना	मस् स	(ف)	مسّ
कर्मचारी, मुलाजिम	मुस् तख़् दम्/मुस् तख़् द मून्	(مذ)	مستخدم / مستخدمون
परामर्शदाता, सलाहकार	मुस् त शार्/मुस् त शा रून्	(مذ)	مستشار / مستشارون
अस्पताल	मुस् तश् फ़ा/मुस् तश् फ़ यात्	(مذ)	مستشفى / مستشفيات
पागलों का अस्पताल; पागलखाना	मुस् तश् फ़ल् म जा ज़ीब्	(مذ)	مستشفى المجاذيب
उपनिवेशिक; उपनिवेशवादी	मुस् तअ् मिर्/मुस् तअ् मि रून्	(مذ)	مستعمر / مستعمرون

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
उपनिवेश	मुस् तअ् म रः/मुस् तअ् म रात्	(मؤ)	مستعمرة / مستعمرات
शोषक	मुस् त ग़िल्ल्/मुस् त ग़िल् लून्	(مذ)	مستغل / مستغلون
भविष्य, आगामी समय	मुस् तक़् बल्	(مذ)	مستقبل
स्वतंत्र, स्वाधीन, आजाद (व्यक्ति)	मुस् त क़िल्ल्/मुस् त क़िल् लून्	(مذ)	مستقل / مستقلون
त्यागपत्रदाता	मुस् त क़ील्/मुस् त क़ी लून्	(مذ)	مستقيل / مستقيلون
दस्तावेज	मुस् त नद्/मुस् त न दात्	(مذ)	مستند / مستندات
मूल दस्तावेज	मुस् त नद् अ.स् ली	(مذ)	مستند اصلی
कच्चा तालाब, पोखर	मुस् तन् क़अ्/मुस् तन् क़ आत्	(مذ)	مستنقع / مستنقعات
गोदाम, डिपो	मुस् तव् दअ्/मुस् तव् द आत्	(مذ)	مستودع / مستودعات
आयुधागार, सैनिक सामान का गोदाम	मुस् तव् द अुल् आ लात् अल् .हर् बी यः	(مذ)	مستودع الآلات الحربية
आयातक	मुस् तव् रिद्/मुस् तव् रि दून्	(مذ)	مستورد / مستوردون
औषधशाला, औषधालय	मुस् तव् .सफ़्	(مذ)	مستوصف
स्तर	मुस् त वा/मुस् त व यात्	(مذ)	مستوى / مستويات
नैतिक स्तर	अल् मुस् तवा अल् अख़् ला क़ी	(مذ)	المستوى الأخلاقى
मूल्य-स्तर	मुस् त वल् अस् आर्	(مذ)	مستوى الاسعار
उत्पादन-स्तर	मुस् त वल् अिन् ताज्	(مذ)	مستوى الإنتاج
जीवन स्तर	मुस् त वल् मअ़ी शः	(مذ)	مستوى المعيشة
प्रारंभ, शुरुआत (स्त्री0)	मुस् त हल्ल्	(مذ)	مستهل

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
वर्षारंभ, साल की शुरूआत	मुस् त हल् लुल् आ़मुम्	(مذ)	مستهل العام
प्रयोगकर्ता, उपभोक्ता	मुस् तह् लिक्/मुस् तह् लि कून्	(مذ)	مستهلك / مستهلكون
1. कुल सचिव (विश्वविद्यालय का) 2.पंजीकार	मु सज् जिल्/मु सज् जि लून्	(مذ)	مسجل / مسجلون
टेप रिकार्डर	मु सज् जि लुश् श रीत्	(مذ)	مسجل الشريط
माला	मिस् ब.ह्	(مذ)	مسبح
सर्वेक्षण करना	म स .ह	(ف)	مسح
भूमि सर्वेक्षण	मस् .हुल् अ रा .दी	(مذ)	مسح الاراضى
क्षेत्र-सर्वेक्षण	अल् मस् .हुल् मय् दा नी	(مذ)	المسح الميدانى
हीटर, तापक	मु सख़् ख़िन्/मु सख़् ख़ि नात्	(مذ)	مسخن / مسخنات
पिस्तौल, रिवाल्वर, तमंचा	मु सद् दस्/मु सद् द सात्	(مذ)	مسدس / مسدسات
थियेटर, स्टेज, रंगमंच	मस् र.ह्/म सा रि.ह्	(مذ)	مسرح / مسارح
घर, निवास, आवास	मस् कन्/म सा किन्	(مذ)	مسكن / مساكن
सिलसिलेवार, निरंतर, लगातार	मु सल् सल्	(ن مذ)	مسلسل
1. रास्ता, मार्ग 2. बर्ताव, व्यवहार, सलूक	मस् लक्/म सा लिक्	(مذ)	مسلك / مسالك
खराब बर्ताव, बुरा व्यवहार	अल् मस् लक् अल् ख़ फ़ीफ़्	(مذ)	المسلك الخفيف
कील (स्त्री0)	मिस् मार्/म सा मीर्	(مذ)	مسمار / مسامير
पेंच	मिस् मार् बुर् ग़ी	(مذ)	مسمار برغى
पांडुलिपि	मुस् वद् दः/मुस् वद् दात्	(مؤ)	مسودة / مسودات
जिम्मेदार (व्यक्ति)	मस् ऊल्/मस् ऊ लून्	(مذ)	مسئول / مسئولون

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
जिम्मेदारी, जवाबदेही	मस् अू ली यः/मस् अू ली यात्	(مؤ)	مسئولية / مسئوليات
सामूहिक जिम्मेदारी	अल् मस् अू ली यः अल् ज मा अी यः	(مؤ)	المسئولية الجماعية
मिली-जुली जिम्मेदारी	मस् अू ली यः मुश् त र कः	(مؤ)	مسئولية مشتركة
ईसाई	म सी •ही/म सी •ही यून्	(مذ)	مسيحى / مسيحيون
जुलूस (पुं0)	म सी रः/म सी रात्	(مؤ)	مسيرة / مسيرات
स्वतंत्रता आंदोलन	म सी र तुत् त.ह् रीर्	(مؤ)	مسيرة التحرير
शव-यात्रा	म सी र तुल् •हि दाद्	(مؤ)	مسيرة الحداد
शांति-यात्रा	म सी र तुस् स लाम्	(مؤ)	مسيرة السلام
किसान रैली	म सी र तुल् फ़ल् ला .हीन्	(مؤ)	مسيرة الفلاحين
झड़प, तू-तू मैं-मैं	मु शाद् दः/मु शाद् दात्	(مؤ)	مشادة / مشادات
प्रतिभागी, भागीदार	मु शा रिक्/मु शा रि कून्	(مذ)	مشارك / مشاركون
हिस्सेदारी, भागीदारी	मु शा र कः/मु शा र कात्	(مؤ)	مشاركة / مشاركات
आवारा, घुमक्कड़	मु त शर् रिद्/मु त शर् रि दून्	(مذ)	متشرد / متشردون
खरीदारी (स्त्री0), क्रय	मुश् त रा/मुश् त र यात्	(مذ)	مشترى / مشتريات
नकद खरीदारी	मुश् त र यात् नक़् दी यः	(مؤ)	مشتريات نقدية
व्युत्पन्न, -मूल का	मुश् तक़्क़्/मुश् तक़् कात्	(مذ)	مشتق / مشتقات
पेट्रोलियम पदार्थ	मुश् तक़् क़ात् बित् रू ली यः	(مؤ)	مشتقات بترولية
पौधशाला, नर्सरी (पौधों की)	मश् तल्/म शा तिल्	(مذ)	مشتل / مشاتل
खूँटी (स्त्री0)	मिश् जब्/म शा जिब्	(مذ)	مشجب / مشاجب

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
शवपरीक्षा कक्ष (पुं0), पोस्टमार्टम रूम (पुं0)	मश् र •हः	(مؤ)	مشرحة
विधायक	मु शर् रिअ्/मु शर् रि अून्	(مذ)	مشرع / مشرعون
पर्यवेक्षक, देख-भाल करने वाला	मुश् रिफ़्/मुश् रि फ़ून्	(مذ)	مشرف / مشرفون
समाज सेवक	मुश् रिफ़् अिज् ति मा अ़ी	(مذ)	مشرف اجتماعی
पूर्व, पूरब (दिशा)	मश् रिक़्	(مذ)	مشرق
शरबत	मश् रूब/मश् रू बात्	(مذ)	مشروب / مشروبات
प्रायोजना (स्त्री0)	मश् रूअ्/मश् रू आत्	(مذ)	مشروع / مشروعات
विकास प्रायोजना	मश् रूअ् अिन् मा अी	(مذ)	مشروع إنمائی
व्यापार-प्रायोजना	मश् रूअ् ति जा री	(مذ)	مشروع تجاری
बजट का मसौदा	मश् रू अुल् मी ज़ा नी यः	(مذ)	مشروع الميزانية
निवेश-प्रायोजना	मश् रूअ् अिस् तित् मा री	(مذ)	مشروع استثماری
कारखाना, कर्मशाला, वर्कशॉप	मश् ग़ल्/म शा ग़िल्	(مذ)	مشغل / مشاغل
समस्या, मसला (पुं0), मुश्किल, परेशानी	मुश् कि लः/म शा किल्	(مؤ)	مشكلة / مشاكل
आवास-समस्या	मुश् कि ल तुल् अिस् कान्	(مؤ)	مشكلة الاسكان
मानसिक समस्या, दिमागी परेशानी	मुश् कि लः नफ़् सी यः	(مؤ)	مشكلة نفسية
प्राकृतिक दृश्य	मश् हद्/म शा हिद्	(مذ)	مشهد / مشاهد
1. परामर्शदाता 2. फील्ड मार्शल	मु शीर्/मु शी रून्	(مذ)	مشير / مشيرون
लैंप, चिराग	मि.स् बा.ह्/ म .सा बी.ह्	(مذ)	مصباح / مصابيح
स्रोत, उद्गम	म.स् दर्/म .सा दिर्	(مذ)	مصدر / مصادر

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
ऊर्जा-स्रोत	म.स् द रुत्. त'ा क़:	(مذ)	مصدر الطاقة
निर्यातक	मु .सद् दिर्/मु .स्द् दि रून्	(مذ)	مصدر / مصدرون
शहर, नगर	मि.स्र्/अम् .सार्	(مذ)	مصر / امصار
बैंक	म.स् रफ़्/म .सा रिफ़्	(مذ)	مصرف / مصارف
रक्त बैंक	म.स् र फ़ुद् दम्	(مذ)	مصرف الدم
नाली (पानी की)	म.स् र फ़ुल् माअ्	(مذ)	مصرف الماء
खर्चा, व्यय	म.स् रूफ़्/म.स् रू फ़ात्	(مذ)	مصروف / مصروفات
जेब खर्च	म.स् रू फ़ुल जयूब्	(مذ)	مصروف الجيب
सरकारी खर्च	म.स् रू फ़ात् .हु कू मी य:	(مؤ)	مصروفات حكومية
घरेलू खर्च	म.स् रू फ़ात् मन् ज़ि ली य:	(مؤ)	مصروفات منزلية
सुधारक; सुलह-सफाई कराने वाला; ठीक करने वाला (बिगड़ी मशीन इत्यादि)	मु.स् लि.ह्/मु.स् लि .हून्	(مذ)	مصلح / مصلحون
1.विभाग (पुं0) 2.फायदा (पुं0)	म.स् ल .ह:/म .सा लि.ह्	(مؤ)	مصلحة / مصالح
पूछताछ कक्ष	म.स् ल .ह् तुल् अिस् तिअ् ला मात्	(مؤ)	مصلحة الاستعلامات
डाक विभाग	म.स् ल .ह् तुल् ब रीद्	(مؤ)	مصلحة البريد
सीमा-शुल्क विभाग, कस्टम विभाग	म.स् ल .ह तुल् ज मा रिक्	(مؤ)	مصلحة الجمارك
सरकारी दफ्तर, शासकीय कार्यालय	म.स् ल .ह: .हु कू मी य:	(مؤ)	مصلحة حكومية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
राष्ट्रीय हित, कौमी फायदा	अल् म.स् ल .हः अल् क़व् मी यः	(मु)	المصلحة القومية
डिजाइनकार, अभिकल्पक, रूपकार	मु .सम् मिम्/मु .सम् मि मून्	(मज़)	مصمم / مصممون
कारखाना, संयंत्र, प्लांट	म.स् नअ़्/म .सा निअ़्	(मज़)	مصنع / مصانع
पैकिंग प्लांट	म.स् न अुत् तअ़् बि अः	(मज़)	مصنع التعبئة
कारीगरी; मजदूरी, मेहनताना	म.स् न अ़ी यः	(मु)	مصنعية
निर्मित (स्त्री0), निर्मित वस्तु (स्त्री0)	म.स् नूअ़्/म.स् नू आ़त्	(मज़)	مصنوع / مصنوعات
काँच की चीजें	म.स् नू आ़त् ज़ु जा जी यः	(मु)	مصنوعات زجاجية
स्थानीय निर्मित वस्तुएँ, देसी चीजें	म.स् नू आ़त् म.हल् ली यः	(मु)	مصنوعات محلية
हस्तशिल्प	म.स् नू आ़त् तुल् यद्	(मु)	مصنوعات اليد
छायाचित्रकार, फोटोग्राफर	मु .सव् विर्/मु .सव् वि रून्	(मज़)	مصور / مصورون
शिकारगाह	म .सी दः/म .सा यिद्	(मु)	مصيدة / مصايد
नतीजा; किस्मत (स्त्री0), भाग्य	म .सीर्	(मज़)	مصير
दुष्परिणाम, अफसोसनाक अंजाम	अल् म .सीर् अल् मु.ह् ज़िन्	(मज़)	المصير المحزن
बुरा नतीजा	म .सीर् व ख़ीम्	(मज़)	مصير وخيم
परेशानी	मु .दा अ़ फ़ः/मु .दा अ़ फ़ात्	(मु)	مضاعفة / مضاعفات
आरामगाह (स्त्री0); बिस्तर	म.द् जअ़्/म .दा जिअ़्	(मज़)	مضجع / مضاجع
डंडा; बल्ला	मि.द् रब्/म .दा रिब्	(मज़)	مضرب / مضارب

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
टैनिस रैकट	मि.द् रब अल् त निस्	(مذ)	مضرب التنس
घुड़दौड़ का मैदान, रेसकोर्स	मि.द् मार्	(مذ)	مضمار
रेसकोर्स	मि.द् मा रुल् ख़यल्	(مذ)	مضمار الخيل
गुजरना, बीतना	म .दा	(ف)	مضى
पुराना, पुराने फैशन का	म .दा वक़् तु हु	(ف)	مضى وقته
आतिथेय, मेहमाननवाज	मु .दीफ़्/मु .दी फ़ून्	(مذ)	مضيف / مضيفون
विमान परिचारिका	मु .दी फ़ः/मु .दी फ़ात्	(مؤ)	مضيفة / مضيفات
हवाई अड्डा	म ता॰र्/म ता॰ रात्	(مذ)	مطار / مطارات
सैनिक हवाई अड्डा	अल् म ता॰र् अल् .हर् बी	(مذ)	المطار الحربى
रसोईघर	मत्॰ बख़्/म ता॰ बिख़्	(مذ)	مطبخ / مطابخ
छापाखाना (पुं0), मुद्रणालय	मत्॰ ब अः/म ता॰ बिअ्	(مؤ)	مطبعة / مطابع
वर्षा (स्त्री0), बारिश (स्त्री0)	म त॰र्/अम् त॰ार्	(مذ)	مطر / امطار
हल्की वर्षा, बूँदाबाँदी	म त॰र् ख़ फ़ीफ़्	(مذ)	مطرخفيف
मूसलाधार बारिश	म त॰र् ग़ ज़ीर्	(مذ)	مطرغزير
पादरी	मुत्॰ रान्	(مذ)	مطران
गायक	मुत्॰ रिब्/मुत्॰ रि बुन्	(مذ)	مطرب / مطربون
आहार गृह, रेस्तराँ	मत्॰ अम्/म ता॰ अिम्	(مذ)	مطعم / مطاعم
हथौड़ी (स्त्री0)	मित्॰ रक़्/म ता॰ रिक़्	(مذ)	مطرق / مطارق
(आग) बुझाने का आला (पुं0)	मित्॰ फ़अ्/मता॰ फ़ी	(مؤ)	مطفأ / مطافئ
दमकल, अग्निशमन	मित्॰ फ़ा तुल् .ह रा अिक़्	(مؤ)	مطفاة الحرائق

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
इच्छा (स्त्री0)	मत्· लब्/म त·ा लिब्	(مذ)	مطلب / مطالب
शुरूआत (स्त्री0); दर्शन (पुं0 बहु0)	मत्· लअ्/म. त·ा लिअ्	(مذ)	مطلع / مطالع
सूर्योदय	मत्· ल अुश् शमृस्	(مذ)	مطلع الشمس
आकांक्षा (स्त्री0)	मत्· म.ह्/मत·ा मि.ह्	(مذ)	مطمح / مطامح
लालच, लोभ	मत्· मअ्/मत·ा मिअ्	(مذ)	مطمع / مطامع
सवारी (का पशु)	म त·ी यः/म त·ा या	(مؤ)	مطية / مطايا
आज्ञाकारी; पाबंद	मु त·ीअ्/मु त·ी अून्	(ن مذ)	مطيع / مطيعون
कानून का पाबंद	अल् मु त·ीअ् लिल् क़ा नून्	(ن مذ)	المطيع للقانون
छाता (पुं0), छतरी	मि ज·ल् लः/मि ज·ल् लात्	(مؤ)	مظلة / مظلات
हवाई छतरी, पैराशूट	मि ज·ल् तुल् हु बूत्·	(مؤ)	مظلة الهبوط
दृश्य	मज्· हर्/म ज·ा हिर्	(مذ)	مظهر / مظاهر
बाह्य दृश्य	मज्· हर् ख़ा रि जी	(مذ)	مظهر خارجي
बराबरी, समानता	मु आ़ द लः	(مؤ)	معادلة
विरोधी, मुखालिफ	मु आ़ रि.द्/मु आ़ रि .दून्	(مذ)	معارض معارضون
विरोध (पुं0); प्रतिपक्ष (पुं0)	मु आ़ र .द्ः	(مؤ)	معارضة
पेंशन (स्त्री0)	म आ़श्/म आ़ शात्	(مذ)	معاش / معاشات
सालाना पेंशन	म आ़श् स न वी	(مذ)	معاش سنوى
वृद्धावस्था पेंशन	म आ़श् शय् ख़ू ख़ः	(مذ)	معاش شيخوخة
उपचार, इलाज (पुं0); इलाज करना; निबटाना (मामले को)	मु आ़ ल जः	(مؤ)	معالجة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
शिकायतें हल करना	मु आ ल ज तुश् श का वी	(मो)	معالجة الشكاوى
मामला (पुं0); बर्ताव (पुं0)	मु आं म लः/मु आं म लात्	(मो)	معاملة / معاملات
व्यापारिक मामला, व्यावसायिक मामला	मु आ म लः ति जा री यः	(मो)	معاملة تجارية
1.तकलीफ 2.तकलीफ उठाना	मु आ नात्	(फ/मो)	معاناة
मददगार, सहायक	मु आ विन्/मु आ वि नून्	(न मज़)	معاون / معاونون
समझौता (पुं0), करार (पुं0)	मु आ ह दः/मु आ ह दात्	(मो)	معاهدة / معاهدات
व्यापार-समझौता	मु आ ह दः ति जा री यः	(मो)	معاهدة تجارية
प्रत्यर्पण संधि	मु आ ह दः तस् ली मिल् मुज् रि मीन	(मो)	معاهدة تسليم المجرمين
युद्धनिषेध संधि	मु आ ह दः अ द मिल् अिअ् ति दाअ्	(मो)	معاهدة عدم الإعتداء
पूजा स्थल	मअ् बद्/म आ बिद्	(मज़)	معبد / معابد
हमलावर, आक्रमणकारी (व्यक्ति)	मुअ् त दी/मुअ् त दून्	(मज़)	معتدى / معتدون
शब्दकोश	मुअ् जम्/म आ जिम्	(मज़)	معجم / معاجم
लुगदी (स्त्री0)	मअ् जून्/म आ जीन्	(मज़)	معجون / معاجين
टूथ-पेस्ट, दंतमंजन	मअ् जू नुल् अस् नान्	(मज़)	معجون الأسنان
प्रदर्शनी (स्त्री0), नुमाइश (स्त्री0); प्रदर्शनी-स्थल	मअ् रि.द्/म आ रि.द्	(मज़)	معرض / معارض

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
कारनामा (पुं0)	मफ़् ख़ रः/म फ़ा ख़िर्	(मु)	مفخرة / مفاخر
पलायन-मार्ग, भागने का रास्ता	म फ़र्र्	(मذ)	مفر
एकवचन; शब्दावली (स्त्री0)	मुफ़् रद्/मुफ़् र दात्	(मذ)	مفرد / مفردات
बजट की मद	मुफ़् र दा तुल् मीज़ा नी यः	(मु)	مفردات الميزانية
बिस्तर, बिछौना	मफ़् रश्/म फ़ा रिश्	(मذ)	مفرش / مفارش
कीमा बनाने का यंत्र (पुं0)	मिफ़् र मः/म फ़ा रिम्	(मु)	مفرمة / مفارم
मुलाकात (पुं0), साक्षात्कार (पुं0)	मु क़ा ब लः/मु क़ा ब लात्	(मु)	مقابلة / مقابلات
रेडियो साक्षात्कार	मु क़ा ब लः अि दा अी यः	(मु)	مقابلة إذاعية
प्रेस-साक्षात्कार	मु क़ा ब लः .सु .हु फ़ी यः	(मु)	مقابلة صحفية
लड़ाकू, जंगी (व्यक्ति, जहाज आदि)	मु क़ा तिल्/मु क़ा ति लून्	(मذ)	مقاتل / مقاتلون
तुलना	मु क़ा र नः/मु क़ा र नात्	(मذ)	مقارنة / مقارنات
माप, साइज	म क़ास्/म क़ा सात्	(मذ)	مقاس / مقاسات
बायकॉट (पुं0); नाका-बंदी	मु क़ा त· अ़ः/मु क़ा त· आ़त्	(मु)	مقاطعة / مقاطعات
आर्थिक बहिष्कार	मु क़ा त· अ़ः अिक़् ति .सा दी यः	(मु)	مقاطعة اقتصادية
लेख, निबंध	म क़ाल्/म क़ा लात्	(मذ)	مقال / مقالات
संपादकीय (लेख)	म क़ाल् अिफ़् ति ता .ही	(मذ)	مقال إفتتاحى
ठेकेदार	मु क़ा विल्/मु क़ा वि लून्	(मذ)	مقاول / مقاولون
सुझाव	मुक़् त र·ह्/मुक़् त र .हात्	(मذ)	مقترح / مقترحات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
उद्धरण	मुक़् त त·फ़्/मुक़् त त· फ़ात्	(مذ)	مقتطف / مقتطفات
कत्ल; कत्लगाह (स्त्री0); रणभूमि	मक़् तल्	(مذ)	مقتل
मात्रा (स्त्री0)	मिक़् दार्/म क़ा दीर्	(مذ)	مقدار / مقادير
पर्याप्त मात्रा	अल् मिक़् दार् अल् का फ़ी	(مذ)	المقدار الكافى
समीक्षक; मूल्यनिर्धारक	मु क़द् दिर्	(مذ)	مقدّر
ताकत, हिम्मत, शक्ति	मक़् द रः/मक़् द रात्	(مؤ)	مقدرة / مقدرات
योजना बनाने की क्षमता	अल् मक़् द रः अत् तख़् त·ी त·ी यः	(مؤ)	المقدرة التخطيطية
आगमन	मक़् दम्	(مذ)	مقدم
पेशकार, प्रस्तुतकर्ता	मु क़द् दिम्/मु क़द् दि मून्	(مذ)	مقدم / مقدمون
आवेदक, प्रार्थी	मु क़द् दि मुत्· त· लब्	(مذ)	مقدم الطلب
टेन्डर दाता	मु क़द् दि मुल् अ़ त·ाअ्	(مذ)	مقدم العطاء
ओवरसीयर, पर्यवेक्षक	मु क़द् दि मुल् अ़ुम् माल्	(مذ)	مقدم العمال
पेशगी (स्त्री0), अग्रिम	मु क़द् दम्	(مذ)	مقدّم
1.भूमिका, प्राक्कथन 2.अग्रभाग, सामने का हिस्सा, इमारत का सामने का हिस्सा	मु क़द् दि मः/मु क़द् दि मात्	(مؤ)	مقدمة / مقدمات
फौज का पहला दस्ता, हरावल दस्ता	मु क़द् दि म तुल् जय्श्	(مؤ)	مقدمة الجيش
बम का गोला, पटाखा; अस्त्र; प्रक्षेपास्त्र	मक़् दूफ़्/मक़् दू फ़ात्	(مذ)	مقذوف / مقذوفات
मुख्यालय	म क़र्र्/म क़र् रात्	(مذ)	مقر / مقرات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
संयुक्त राष्ट्र मुख्यालय	म क़र् रुल् अु मम् अल् मुत् त िह दः	(مذ)	مقر الامم المتحدة
दूतावास	म क़र् रुस् सि फ़ा रः	(مذ)	مقر السفارة
कैंची (स्त्री0)	मिक् रा.द्/म क़ा री.द्	(مذ)	مقراض / مقاريض
1. अध्यक्ष (संसद का) 2. संवाददाता	मु क़र् रिर्/मु क़र् रि रून्	(مذ)	مقرر / مقررون
विहित; निर्णीत; निश्चित	मु क़र् रर्/मु क़र् र रात्	(ن مذ)	مقرر / مقررات
पाठ्यक्रम, पाठ्यविवरण	मु क़र् रर् तअ् ली मी	(مذ)	مقرر تعليمى
उद्देश्य, प्रयोजन, मकसद	मक् िसद्/म क़ा िसद्	(مذ)	مقصد / مقاصد
लापरवाह (व्यक्ति)	मु क़स् िसर्/मु क़.स् िस रून्	(مذ)	مقصر / مقصرون
छोटा कमरा (पुं0)	मक् .सू रः/मक् .सू रात्	(مؤ)	مقصورة / مقصورات
प्रेस दीर्घा	मक् .सू र तु.स् .सुहु फ़ी यीन्	(مؤ)	مقصورة الصحفيين
डिब्बा (रेलगाड़ी में)	मक् .सू रः फ़िल् कि त॰ार्	(مؤ)	مقصورة فى القطار
प्रदर्शनी (स्त्री0)	मअ् रि.द्/मआ रि.द्	(مذ)	معرض / معارض
अंतरराष्ट्रीय प्रदर्शनी	अल् मअ् रि.द् अद् दु व ली	(مذ)	المعرض الدولى
लड़ाई	मअ् र कः/म आ रिक्	(مؤ)	معركة / معارك
घमासान लड़ाई	मअ् र कः अ नी फ़ः	(مؤ)	معركة عنيفة
शिविर, खेमा	मु अस् कर्/मु अस् क रात्	(مذ)	معسكر / معسكرات
साम्यवादी खेमा	अल् मु अस् कर् अल् अिश् ति रा की	(مذ)	المعسكر الاشتراكى
नजरबंदी शिविर, बंदी शिविर	मु अस् कर् अिअ् ति क़ाल्	(مذ)	معسكراعتقال

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
पूर्वी खेमा	मु अ़स् क रुश् शर्क़्	(مذ)	معسكر الشرق
पश्चिमी खेमा	मु अ़स् क रुल् ग़र्ब्	(مذ)	معسكر الغرب
पाप (पुं0), गुनाह (पुं0); गलती	मअ़् .सी यः/म आ़ .सी	(مؤ)	معصية / معاصى
कोट, ओवरकोट	मिअ़् त॰फ़्/म आ़ ति॰फ़्	(مذ)	معطف / معاطف
अध्यापक, शिक्षक, गुरु	मु अ़ल् लि म्/मु अ़ल् लि मून्	(مذ)	معلم / معلمون
अध्यापिका, शिक्षिका	मु अ़ल् लि मः/मु अ़ल् लि मात्	(مؤ)	معلمة / معلمات
भवन-निर्माता, शिल्पकार	मिअ़् मार्/मिअ़् मा रून्	(مذ)	معمار / معمارون
प्रयोगशाला	मअ़् मल्/म आ़ मिल्	(مذ)	معمل / معامل
तेलशोधक यंत्र	मअ़् म लुत् तक् रीर्	(مذ)	معمل التكرير
मदद, सहायता	म अ़ू नः/म अ़ू नात्	(مؤ)	معونة / معونات
सामाजिक सहायता	म अ़ू नः अिज् ति मा अ़ी यः	(مؤ)	معونة إجتماعية
सैनिक सहायता, फौजी इमदाद, कुमक	अल् म अ़ूनः अल् अ़स् क री यः	(مؤ)	المعونة العسكرية
आर्थिक सहायता	म अ़ू नः मा ली यः	(مؤ)	معونة مالية
संस्थान	मअ़् हद्/म आ़ हिद्	(مذ)	معهد / معاهد
लाँड्री	मग़् सलः/म ग़ा सिल्	(مؤ)	مغسلة / مغاسل
तकला, तकली (स्त्री0); चर्खा	मिग़् ज़ल्/म ग़ा ज़िल्	(مذ)	مغزل / مغازل
आश्चर्यजनक घटना	मु फ़ा ज अः/मु फ़ा ज आत्	(مؤ)	مفاجأة / مفاجآت
बातचीत, वार्तालाप (पुं0)	मु फ़ा व .दः/मु फ़ा व .दात्	(مؤ)	مفاوضة / مفاوضات
द्विपक्षीय वार्तालाप	मु फ़ा व दात् सु ना अी यः	(مؤ)	مفاوضات ثنائية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
शांति वार्ता	मु फ़ा व .दा तुस् स लाम्	(मؤ)	مفاوضات السلام
चाबी (स्त्री0); स्विच; रेलवे लाइन बदलने का यंत्र	मिफ़् ता.ह्/म फ़ा ती.ह्	(مذ)	مفتاح / مفاتيح
निरीक्षक	मु फ़त् तिश्/मु फ़त् ति शून्	(مذ)	مفتش / مفتشون
मुख्य निरीक्षक	मु फ़त् तिश् अव् वल्	(مذ)	مفتش اوّل
टिकट जाँचकर्ता	मु फ़त् ति शुत् त ज़ा किर्	(مذ)	مفتش التذاكر
महानिरीक्षक	अल् मु फ़त् तिश् अल् आ़म्म्	(مذ)	المفتش العام
जगह (स्त्री0), सीट (स्त्री0),	मक् अ़द्/म क़ा अ़िद्	(مذ)	مقعد / مقاعد
अदालत की कुर्सी	मक़् अ़ दुल् क़ा.दी	(مذ)	مقعد القاضى
पुतली (आँख की)	मुक़् लः/मु क़ल्	(مؤ)	مقلة / مقل
कलम दान (पुं0)	मिक़् ल मः/म क़ा लिम्	(مؤ)	مقلمة / مقالم
कड़ाही	मिक़् लात्	(مؤ)	مقلاة
घटक	मु क़व् विम्/मु क़व् वि मात्	(مذ)	مقوم / مقومات
जिंदगी की जरूरी चीजें	मु क़व् वि मा तुल्. ह यात्	(مؤ)	مقومات الحياة
कॉफी हाउस, चायघर	मक़् हा/म क़ा ही	(مذ)	مقهى / مقاهى
माप यंत्र	मिक़् यास्/म क़ा यीस्	(مذ)	مقياس / مقاييس
थर्मामीटर, तापमापी	मिक़् या सुल् .ह रा रः	(مذ)	مقياس الحرارة
भूकंपमापी	मिक़् या सुज़् ज़् ला ज़िल्	(مذ)	مقياس الزلازل
वर्षामापी	मिक़् या सुल् म त॰र्	(مذ)	مقياس المطر
निवासी	मु क़ीम्/मु क़ी मून्	(مذ)	مقيم / مقيمون
मुआवजा (पुं0), क्षतिपूर्ति	मु का फ़ अः/मु का फ़ आत्	(مؤ)	مكافأة / مكافآت

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
वार्षिक वृत्ति, सालाना वजीफा	मु का फ़ अः स न वी यः	(मؤ)	مكافأة سنوية
नकद इनाम	अल् मु का फ़ अः अल् मा ली यः	(मؤ)	المكافاة المالية
लेखा परीक्षा-शुल्क	मु का फ़ अ तु मु रा क़ि बिल् .हि सा बात्	(मؤ)	مكافأة مراقب الحسابات
संघर्ष, लड़ाई (जुल्म के खिलाफ)	मु का फ़ .हः	(मؤ)	مكافحة
गरीबी के खिलाफ लड़ाई	मु का फ़ .ह तुल् फ़क़्र्	(मؤ)	مكافحة الفقر
बातचीत, वार्तालाप(पुं0), संवाद (पुं0); टेलीफोन कॉल	मु का ल मः/मु का ल मात्	(मؤ)	مكالمة / مكالمات
जगह (स्त्री0), स्थान	म कान्/अम् कि नः	(مذ)	مكان / امكنة
घटना-स्थल	म का नुल् .हा दित्	(مذ)	مكان الحادث
कार-पार्किंग	म कान् लि वु क़ू फ़िस् सय् या रात्	(مذ)	مكان لوقوف السيارات
उच्च स्थिति, उच्च पद	अल् म कान् अल् मर् मूक़्	(مذ)	المكان المرموق
जन्मभूमि (स्त्री0), वतन	म का नुल् मव् लिद्	(مذ)	مكان المولد
ध्वनि-विस्तारक यंत्र, लाउडस्पीकार	मु कब् बिर्/मु कब् बि रात्	(مذ)	مكبر / مكبرات
कैदी	मक् बूल्/मक् बू लून्	(مذ)	مكبول / مكبولون
प्रेस	मक् सब्/म का सिब्	(مذ)	مكسب / مكاسب
कार्यालय, दफ्तर	मक् तब्/म का तिब्	(مذ)	مكتب / مكاتب
पूछताछ कार्यालय, पूछताछ खिड़की	मक् त बुल् अिस् तिअ् ला मात्	(مذ)	مكتب الاستعلامات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
डाकघर, डाकखाना	मक् त बुल् ब रीद्	(مذ)	مكتب البريد
बड़ा डाकखाना	मक् त बुल् ब रीद् अल् आ़म्म्	(مذ)	مكتب البريد العام
बुकिंग ऑफिस	मक् त बुद्र तज़ा किर्	(مذ)	مكتب التذاكر
रोजगार कार्यालय	मक् त बुत् तव् ज़ीफ्	(مذ)	مكتب التوظيف
सीमा-शुल्क कार्यालय	मक् त बुल् जुम् रुक्	(مذ)	مكتب الجمرك
सरकारी दफ्तर	अल् मक् तब् अर् रस् मी	(مذ)	المكتب الرسمى
निगम; मुख्यालय	अल् मक् तब् अर् र अी सी	(مذ)	المكتب الرئيسى
मुद्राविनिमय-कार्यालय	मक् त बु.स् ि.स रा फ़ः	(مذ)	مكتب الصرافة
अंतरराष्ट्रीय श्रम कार्यालय	मक् त बुल् अ़ मल् अद् दु व ली	(مذ)	مكتب العمل الدولى
निदेशक कार्यालय	मक् त बुल् मु दीर्	(مذ)	مكتب المدير
लाइब्रेरी, पुस्तकालय (पुं0)	मक् त बः/मक् त बात्	(مؤ)	مكتبة / مكتبات
सार्वजनिक पुस्तकालय	अल् मक् त बः अल् आ़म् मः	(مؤ)	المكتبة العامة
खत, पत्र; पैगाम	मक् तूब्/म का तीब्	(مذ)	مكتوب / مكاتيب
मुसीबत (स्त्री0); नापसंद बात या चीज (स्त्री0)	मक् रूह्/म का रिह्	(مذ)	مكروه / مكاره
सीमा-शुल्क	मकस्/मु कूस्	(مذ)	مكس / مكوس
कमाई (स्त्री0)	मक् सब्/म का सिब्	(مذ)	مكسب / مكاسب
श्रम कार्यालय	मक् त बुल् अ़ मल्	(مذ)	مكتب العمل
मशीन, यंत्र (पुं0)	म क नः/म क नात्	(مؤ)	مكنة / مكنات
कपड़े धोने की मशीन	म क न तुल् ग़सील्	(مؤ)	مكنة الغسيل

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
झाड़ू (पुं0), बुहारी	मिक् न सः/म का निस्	(مؤ)	مكنسة / مكانس
वेक्यूम क्लीनर	मिक् न सः आ ली यः	(مؤ)	مكنسة آلية
इस्त्री, प्रेस	मिक् वात्	(مؤ)	مكواة
इस्त्री करने वाला धोबी	मिक् व जी	(مذ)	مكوجى
माप-बरतन (जैसे दूध मापने का बरतन)	मिक् याल्/म का यील्	(مذ)	مكيال / مكاييل
वातानुकूलित्र	मु कय् यिफ्/मु कय् यि फ़ात्	(مذ)	مكيّف / مكيفات
भ्रम (पुं0), संदेह (पुं0); गड़बड़	मु ला ब सः/मु ला ब सात्	(مؤ)	ملابسة / ملابسات
जहाजरानी	मि ला .हः/मि ला .हात्	(مؤ)	ملاحة / ملاحات
सौंदर्य (पुं0), खूबसूरती	म ला .हः	(مؤ)	ملاحة
1. फोरमैन 2. प्रेक्षक	मु ला ि.हज़्·/मु ला ि.हि जू·न्	(مذ)	ملاحظ / ملاحظون
पुलिस अधीक्षक	मु ला ि.ह जु·ल् बू लीस्	(مذ)	ملاحظ البوليس
टिप्पणी, नोट (पुं0); राय	मु ला .ह ज·:/मु ला .ह ज·ात्	(مؤ)	ملاحظة / ملاحظات
मल्लाह	मल् ला.ह्/मल् ला .हून्	(مذ)	ملّاح / ملاحون
मलेरिया	म लार् या	(مؤ)	ملاريا
सैकंड लैफ्टिनेंट	मु ला ज़िम्/मु ला ज़ि मून्	(مذ)	ملازم / ملازمون
शय्याग्रस्त, बिस्तर पकड़े हुए (बहुत बीमार)	मु ला ज़ि मुल् फि राश्	(مذ)	ملازم الفراش
चिकनापन (पुं0), चिकनाहट	म ला सः	(مؤ)	ملاسة
लाड़-प्यार (पुं0), चिकनी-चुपड़ी बातें, लल्लो-चप्पो	मु ला त· फ़ः	(مؤ)	ملاطفة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
प्रेस अताशे	मुल् .हक् .सु .हु फ़ी	(مذ)	ملحق صحفى
सैन्य अताशे	मुल् .हक् अ़स् क री	(مذ)	ملحق عسكرى
महाकाव्य (पुं0)	मल् .ह मः/म ला .हिम्	(مؤ)	ملحمة / ملاحم
सारांश, सार	मु लख़् ख़.स्/मु लख़् ख़ .सात्	(مذ)	ملخص / ملخصات
खेल का मैदान, स्टेडियम	मल् अ़ब्/म ला अ़िब्	(مذ)	ملعب / ملاعب
टैनिस कोर्ट	मल् अ़ब् त निस्	(مذ)	ملعب تنس
चम्मच (पुं0), चमचा (पुं0)	मिल् अ़ क़ः/म ला अ़िक़्	(مؤ)	ملعقة / ملاعق
फाइल (स्त्री0), मिसिल (स्त्री0)	मि लफ़्फ़्/मि लफ़् फ़ात्	(مذ)	ملف / ملفات
चिमटा	मिल् क़ात्·	(مذ)	ملقاط
राजा, बादशाह	म लिक्/मु लूक्	(مذ)	ملك / ملوك
जायदाद (स्त्री0)	मिल्क्/अम् लाक्	(مذ)	ملك / املاك
अचल संपत्ति	मिल्क् ा़ा बित्	(مذ)	ملك ثابت
रानी	म लि कः/म लि कात्	(مؤ)	ملكة / ملكات
खूबी (इंसान की); आदत	म ल कः	(مؤ)	ملكة
संपत्ति, मिलकियत	मिल् की यः	(مؤ)	ملكية
सार्वजनिक संपत्ति	मिल् की यः आ़म् मः	(مؤ)	ملكية عامة
तमाशागाह, नाइट क्लब	मल् हा/म ला ही	(مؤ)	ملهى / ملاهى
करोड़	मल् यार्/मल् या रात्	(مذ)	مليار / مليارات
दस लाख	मल् यून्/म ला यीन्	(مذ)	مليون / ملايين

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
मेल (पुं0), मेल-मुलाकात	मु ला क़ात्	(مؤ)	ملاقاة
फरिश्ता; देवता	म लाक्/म ला अि कः	(مذ)	ملاك / ملائكة
मुहब्बत का देवता, कामदेव	म ला कुल् .हुब्ब्	(مذ)	ملاك الحب
मुक्केबाज	मु ला किम्/मु ला कि मून्	(مذ)	ملاكم / ملاكمون
मुक्केबाजी	मु ला क मः	(مؤ)	ملاكمة
चादर (पलंग की)	मु ला अः/मु ला आत्	(مؤ)	ملاءة / ملاءات
लिबास, कपड़ा	मल् बस्/म ला बिस्	(مذ)	ملبس / ملابس
सिले-सिलाए वस्त्र, रेडीमेड कपड़े	म ला बिस् जा हि ज़ः	(مؤ)	ملابس جاهزة
डेरी, डेयरी	मल् ब नः/म ला बिन्	(مؤ)	ملبنة / ملابن
मिलन-स्थल	मुल् त क़ा/मुल् त क़ यात्	(مذ)	ملتقى / ملتقيات
जंक्शन	मुल् त क़ल् खु तू·त्·	(مذ)	ملتقى الخطوط
चौराहा	मुल् त क़त्· तु· रुक़्	(مذ)	ملتقى الطرق
शरण-स्थल, पनाहगाह (स्त्री0)	मल् जअ्/म ला जिअ्	(مذ)	ملجأ / ملاجئ
अनाथालय, यतीमखाना	मल् ज अुल् अय् ताम्	(مذ)	ملجأ الايتام
वृद्धाश्रम	मल् ज अु कि बा रिस् सिनून्	(مذ)	ملجأ كبار السن
रैन बसेरा	अल् मल् जअ् अल् लय् ली	(مذ)	الملجأ الليلى
अताशे (दूतावास में)	मुल .हक़्/मुल् .ह क़ून्	(مذ)	ملحق/ملحقون
वाणिज्य अताशे	मुल् .हक़् ति जा री	(مذ)	ملحق تجارى
सांस्कृतिक अताशे	मुल् .हक़् त़ क़ा फ़ी	(مذ)	ملحق ثقافى

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
राष्ट्रीय समारोह का अवसर	मु ना स बः व त· नी यः	(मؤ)	مناسبة وطنية
सामाजिक महत्व का अवसर	मु ना स बः अिज् ति मा अ़ी यः	(मؤ)	مناسبة اجتماعية
बहस, वाद-विवाद (पुं0)	मु ना ज. रः/मु ना ज· रात्	(मؤ)	مناظرة / مناظرات
प्रतियोगी	मु ना फ़िस्/मु ना फ़ि सून्	(मذ)	منافس / منافسون
मुकाबला (पुं0), प्रतियोगिता	मु ना फ़ सः/मु ना फ़ सात्	(मؤ)	منافسة / منافسات
अंतरराष्ट्रीय प्रतियोगिता	मु ना फ़ सः आ़ ल मी यः	(मؤ)	منافسة عالمية
बातचीत, वाद-विवाद (पुं0), चर्चा	मु ना क़ शः/मु ना क़ शात्	(मؤ)	مناقشة / مناقشات
गरमा-गरम बहस	अल् मु ना क़ शः अल् .हा मी यः	(मؤ)	المناقشة الحامية
संविधान पर बहस	मु ना क़ श तुद् दुस् तूर्	(मؤ)	مناقشة الدستور
निविदा, टेन्डर	मु ना क़ .सः/मु ना क़ .सात्	(मؤ)	مناقصة / مناقصات
नींद (स्त्री0); सपना	म नाम्	(मذ)	منام
विरोधी	मु ना हि.द्/मु ना हि .दून्	(मذ)	مناهض / مناهضون
विरोध (पुं0)	मु ना ह .दः	(मذ)	مناهضة
मंच, महफिल (स्त्री0)	मिन् बर्/म ना बिर्	(मذ)	منبر / منابر
अछूत	मन् बू.द्/मन् बू .दून्	(मذ)	منبوذ / منبوذون
अलार्म घड़ी (स्त्री0)	मु नब् बिह्/मु नब् बि हात्	(मذ)	منبه / منبهات
निर्माता, तैयार करने वाला	मुन् तिज्/मुन् ति जून्	(मذ)	منتج / منتجون
फिल्म-निर्माता	मुन् तिज् अफ़् लाम्	(मذ)	منتج افلام
निर्मित वस्तु (स्त्री0)	मुन् तज्/मुन् त जात्	(मذ)	منتج / منتجات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
मृत्यु (स्त्री0), मौत (स्त्री0)	म मात्	(مذ)	ممات
कसरत, शारीरिक श्रम (पुं0); अभ्यास	मु मा र सः/मु मा र सात्	(مؤ)	ممارسة / ممارسات
अपने अधिकारों का प्रयोग करना	मु मा र स तुस् सुल् त॰ात्	(مؤ)	ممارسة السلطات
वकालत करना	मु मा र स तुल् मु .हा मात्	(مؤ)	ممارسة المحاماة
अद्वितीय, बेमिसाल	मुम् ताज़्/मुम् ता ज़ून्	(ن مذ)	ممتاز / ممتازون
संपत्ति (स्त्री0)	मुम् त लक्/मुम् त ल कात्	(مذ)	ممتلك / ممتلكات
प्रतिनिधि	मु मत् तिल्/मु मत् ति लून्	(مذ)	ممثل / ممثلون
अदाकार	मु मत् तिल् सि नी मा अी	(مذ)	ممثل سنيمائى
विशेष प्रतिनिधि	अल् मु मत् तिल् अश् शख़् .सी	(مذ)	الممثل الشخصى
कानूनी प्रतिनिधि	मु मत् तिल् शर् अी	(مذ)	ممثل شرعى
संवाददाता	मु मत् तिल् .सु .हु फ़ी	(مذ)	ممثل صحفى
रास्ता, मार्ग	म मर्र्/म मर् रात्	(مذ)	ممر / ممرات
पटरी, पैदल रास्ता	म मर् रुल् मु शात्	(مذ)	ممرالمشاة
परिचारक, तीमारदार, नर्स (पुरुष)	मु मर् रि.द्/मु मर् रि .दून्	(مذ)	ممرض / ممرضون
परिचारिका, नर्स	मु मर् रि .दः/मु मर रि .दात्	(مؤ)	ممرضة / ممرضاتُ
जलवायु, हवा-पानी, आबो-हवा	मु नाख़्/मु ना ख़ात्	(مذ)	مناخ / مناخات
मीनार, लाट; दीप स्तंभ (पुं0)	म ना रः/म ना रात्	(مؤ)	منارة / منارات
अवसर, मौका	मु ना स बः/मु ना स बात्	(مؤ)	مناسبة / مناسبات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
दुरमुट	मन् दा लः	(مؤ)	مندالة
प्रतिनिधि	मन् दूब्/मन् दू बून्	(مذ)	مندوب / مندوبون
संयुक्त राष्ट्र का प्रतिनिधि	मन् दू बुल् अु मम् अल् मुत् त .हि दः	(مذ)	مندوب الامم المتحدة
पूर्णाधिकारी	मन् दूब् मु फ़व् व.द्	(مذ)	مندوب مفوّض
समाचार पत्र का प्रतिनिधि	मन् दू बुल् ज री दः	(مذ)	مندوب الجريدة
उच्चायुक्त; राजदूत	अल् मन् दूब् अस् सा मी	(مذ)	المندوب السامى
रूमाल	मिन् दील्/ म ना दील्	(مذ)	منديل / مناديل
घर, मकान	मन् ज़िल्/म ना ज़िल्	(مذ)	منزل / منازل
स्थान, स्तर	मन् ज़ि लः	(مؤ)	منزلة
समन्वयकर्ता	मु नस् सिक्/मु नस् सि क़ून्	(مذ)	منسق / منسقون
प्रारंभ, शुरूआत (स्त्री0); उद्भव	मन् शअ्	(مذ)	منشا
मूल देश	अल् ब लद् अल् मन् शअ्	(مذ)	البلد المنشا
फर्म, कंपनी	मुन् श अःत्/मुन् श आत्	(مؤ)	منشأة / منشآت
व्यापारिक फर्म	मुन् श अः ति जा री यः	(مؤ)	منشأة تجارية
पैकिंग फर्म	मुन् श अ तुत् तअ् बि अः	(مؤ)	منشأة التعبئة
पर्यटन कार्यालय, पर्यटन फर्म	मुन् श अः सि या.ही यः	(مؤ)	منشأة سياحية
आरी (स्त्री0)	मिन् शार्/म ना शीर्	(مذ)	منشار / مناشير
खुश, प्रसन्न (व्यक्ति)	मुन् श रि.ह्/मुन् श रि .हून्	(ن مذ)	منشرح / منشرحون
तौलिया (पुं0)	मिन् श फ़ः/म ना शिफ़्	(مؤ)	منشفة / مناشف
सूचना (स्त्री0), नोटिस; परिपत्र	मन् शूर्/मन् शू रात्	(مذ)	منشور / منشورات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
दूध से बनी चीजें	मुन् त जात् अल् बान्	(مؤ)	منتجات البان
चुनिंदा, चयनित, चुना हुआ	मुन् त ख़ब्/मुन् त ख़ बून्	(مذ)	منتخب / منتخبون
प्रतिनिधि, नुमाइंदा	मुन् त दब्/मुन् त द बून्	(مذ)	منتدب / منتدبون
क्लब	मुन् त दा/मुन् त द यात्	(مذ)	منتدى / منتديات
पार्क; पिकनिक की जगह (स्त्री0)	मुन् त ज़ह्/मुन् त ज़ हात्	(مذ)	منتزه / منتزهات
मध्य, बीच में	मुन् त .सफ़्	(مذ)	منتصف
रास्ते के बीच, आधे रास्ते में	मुन् त .स फ़ुत्· त· रीक़्	(مذ)	منتصف الطريق
आधी रात	मुन् त .स फ़ुल् लयूल्	(مذ)	منتصف الليل
उपलब्धि (स्त्री0)	मुन् जज़्/मुन् ज ज़ात्	(مذ)	منجز / منجزات
खान (स्त्री0), खदान	मन् जिम्/म ना जिम्	(مذ)	منجم / مناجم
सोने की खान	मन् जिम् द़ हब्	(مذ)	منجم ذهب
कोयले की खान	मन् जिम् फ़.हूम्	(مذ)	منجم فحم
आम	मन् जू	(مذ)	منجو
देना	म न .ह	(ف)	منح
छूट देना, रियायत देना	मन् .हुल् अिम् ति याज़्	(ف)	منح الإمتياز
वीजा देना	मन् .हुत् ता शी रः	(ف)	منح التأشيرة
मुहलत देना	मन् .हुल् मुह् लः	(ف)	منح المهلة
छात्रवृत्ति, वजीफा	मिन् .हः/मि न·ह्	(مؤ)	منحة / منح
बोनस	अल् मिन् .हः अल् मा ली यः	(مؤ)	المنحة المالية
छलनी (स्त्री0)	मुन् ख़ल्/म ना ख़िल्	(مذ)	منخل / مناخل

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
हथियार लेकर चलने पर पाबंदी लगाना	मन् अ़ु .हम् लिल् अस् लि .हः	(ف)	منع حمل الاسلحة
धौंकनी	मिन् फ़ाख़्/म ना फ़िख़्	(مذ)	منفاخ : منافخ
पंप (टायर में हवा भरने का)	मिन् फ़ा ख़ुल् अि ता रात्	(مذ)	منفاخ الإطارات
रोशनदान; निकास, निर्गम	मन् फ़द्/म ना फ़िद्	(مذ)	منفذ / منافذ
राखदानी	मिन् फ़ .दः/म ना फ़ि.द्	(مؤ)	منفضة / منافض
नफा (पुं0), फायदा (पुं0), लाभ	मन् फ़ अ़ः/म ना फ़िअ़्	(مؤ)	منفعة / منافع
देश निकाला	मन् फ़ा	(مذ)	منفى
अच्छाई, खूबी	मन् क़ि बः/म ना क़िब्	(مؤ)	منقبه / مناقب
कंधा	मन् किब्/म ना किब्	(مذ)	منكب / مناكب
इनकार करने वाला	मुन् किर्/मुन् कि रून्	(ن مذ)	منكر / منكرون
कृतघ्न, एहसान फरामोश	मुन् किर् लिल् ज मील्	(ن مذ)	منكر للجميل
संकटापन्न, मुसीबत का मारा	मन् कूब्/ मन् कू बून्	(مذ)	منكوب / منكوبون
रास्ता; तरीका	मन् हज्/म ना हिज्	(مذ)	منهج / مناهج
पाठ्यचर्या, पाठ्यक्रम	मन् हज् दि रा सी	(مذ)	منهج دراسى
चश्मा, सोता	मन् हल्/म ना हिल्	(مذ)	منهل / مناهل
आरज़ू; अनुरोध (पुं0)	मुन् यः/मुनन्	(مؤ)	منية / منن
मौत, मृत्यु	म नी यः/म ना या	(مؤ)	منية / منايا
सामना (पुं0), टकराव (पुं0)	मु वा ज हः/मु वा ज हात्	(مؤ)	مواجهة / مواجهات
मुश्किलों का सामना करना, कठिनाइयाँ झेलना	मु वा ज ह तुल् म शा किल्	(ف)	مواجهة المشاكل
बजट (पुं0)	मु वा ज़ नः	(مؤ)	موازنه

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
प्रवर्तक	मुन् शिअ्/मुन् शि अून	(مذ)	منشئ / منشئون
पद, ओहदा	मन् .सिब्/म ना .सिब्	(مذ)	منصب / مناصب
प्राध्यापक का पद	मन् .सि बुल् अुस् ताद्	(مذ)	منصب الاستاذ
मंच (पुं0), प्लेटफार्म (पुं0)	मि न.स् .सः/मि न.स् .सात्	(مؤ)	منصة / منصات
तिपाई; बैंच	मिन् .द दः/म ना .दिद्	(مؤ)	منضدة / مناضد
इलाका (पुं0), क्षेत्र (पुं0)	मिन् त· क़ः/म ना ति·क़्	(مؤ)	منطقة / مناطق
शांति–क्षेत्र	मिन् त· क़ तुस् स लाम्	(مؤ)	منطقة السلام
निरस्त्रीकरण क्षेत्र	मिन् त· क़ः मन् ज़ू अ तुस् सि ला.ह्	(مؤ)	منطقة منزوعة السلاح
दूरबीन (स्त्री0)	मिन् ज·ार्/म ना ज·ीर्	(مذ)	منظار / مناظير
दृश्य, मंजर	मन् ज·र्/म ना जि·र्	(مذ)	منظر / مناظر
सफाई कर्मचारी	मु नज़्· जि·फ़्/मु नज़्· जि· फ़ून्	(مذ)	منظف / منظفون
संगठन (पुं0)	मु नज़्· ज· मः/मु नज़्· ज· मात्	(مؤ)	منظمة / منظمات
सहायता समिति	मु नज़्· ज· म तुल् अि ग़ा त़ः	(مؤ)	منظمة الإغاثة
गुप्त संगठन	मु नज़्· ज· मः सिर् री यः	(مؤ)	منظمة سرية
अंतरराष्ट्रीय श्रम संगठन	मु नज़्· ज· म तुल् अ़ मल् अद् दु व ली यः	(مؤ)	منظمة العمل الدولية
अफ्रीकी एकता संगठन	मु नज़्· ज· म तुल् व.ह् दः अल् अिफ़् री क़ी यः	(مؤ)	منظمة الوحدة الافريقية
मना करना, रोकना	म न अ़	(ف)	منع
पत्रिका के निकालने पर प्रतिबंध लगाना	मन् अुल् ज री दः अ़ नित् त.स् दीर्	(ف)	منع الجريدة عن التصدير

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
युवा कांग्रेस	अल् मुअ् त मर् अल् व त· नी लिश् श बाब्	(مذ)	المؤتمو الوطنى للشباب
निरस्त्रीकरण सम्मेलन	मुअ् त मर् नज़् अिस् सि ला.ह्	(مذ)	مؤتمر نزع السلاح
मोटर (जैसे पानी खींचने की) (स्त्री0)	मू तूर्/मू तू रात्	(مذ)	موتور / موتورات
बिजली की मोटर	मू तू रात् कह् र बा ई यः	(مؤ)	موتورات كهربائية
लहर (स्त्री0)	मव्ज्/अम् वाज्	(مذ)	موج / امواج
समुद्री लहर; सिलसिला (पुं0)	मव् जः/मव् जात्	(مؤ)	موجة / موجات
गिरफ्तारियों का सिलसिला	मव् ज तुल् अिअ् ति क़ा लात्	(مؤ)	موجة الاعتقالات
किराए पर देने वाला	मु अज् जिर्/मु अज् जि रुन्	(مذ)	مؤجرّ / مؤجرون
संक्षेप	मू जज्	(مذ)	موجز
मुख्य समाचार	मू ज जुल् अख़् बार्	(مذ)	موجز الاخبار
उपलब्ध, मौजूद	मव् जूद्/मव् जू दून्	(مذ)	موجود / موجودون
सामान; संपत्ति (स्त्री0), धन-दौलत	मव् जू दात्	(مؤ)	موجودات
बदलने योग्य चीजें	मव् जू दात् क़ा बि लः लिल् अिस् तिब् दाल्	(مؤ)	موجودات قابلة للاستبدال
प्यार (पुं0), मुहब्बत	म वद् दः	(مؤ)	مودّة
जमाकर्ता, निक्षेपकर्ता	मु दिअ्/मु दि अून्	(مذ)	مودع / مودعون
नमूना, मॉडल	मू दील्/मू दी लात्	(مذ)	موديل / موديلات
इतिहासकार	मु अर् रिख़्/मु अर् रि ख़ून्	(مذ)	مؤرّخ / مؤرّخون
संसाधन	मव् रिद्/म वा रिद्	(مذ)	مورد / موارد

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
हमवतन; शहरी, नागरिक	मु वा ति·न्/मु वा ति· नून्	(مذ)	مواطن/ مواطنون
दूसरे दर्जे का नागरिक	मु वा ति·न् अद् द र जः अत् ता नी यः	(مذ)	مواطن الدرجة الثانية
स्वीकृति, मंजूरी	मु वा फ़ क़/मु वा फ़ क़ात्	(مؤ)	موافقة / موافقات
सरकारी मंजूरी	अल् मु वा फ़ क़ः अल् .हु कू मी यः	(مؤ)	الموافقة الحكومية
सैद्धांतिक सहमति	मु वा फ़ क़ः मब् द ई यः	(مؤ)	موافقة مبدئية
षड्यंत्र	मु आ म रः/मु आ म रात्	(مؤ)	مؤامرة / مؤامرات
मृत्यु, मौत	मव्त्/अम् वात्	(مذ)	موت / أموات
प्राकृतिक मृत्यु, सहज मृत्यु	मव्त् अब् य.द्	(مذ)	موت ابيض
अप्राकृतिक मृत्यु, असहज मृत्यु	मव्त् अ.ह् मर्	(مذ)	موت احمر
मारना, जान लेना	मव् व त	(ف)	موّت
सम्मेलन, समागम	मुअ् त मर्/ मुअ् त म रात्	(مذ)	مؤتمر / مؤتمرات
शांति सम्मेलन	मुअ् त म रुस् स लाम्	(مذ)	مؤتمر السلام
राजनीतिक सम्मेलन	मुअ् त मर् सि या सी	(مذ)	مؤتمر سياسى
राष्ट्रीय सम्मेलन	अल् मुअ् त मर् अश् शअ् बी	(مذ)	المؤتمر الشعبى
पत्रकार सम्मेलन	मुअ् त मर् .सु .हु फ़ी	(مذ)	مؤتمرصحفى
उच्च स्तरीय सम्मेलन	मुअ् त मर् अल् क़िम् मः	(مذ)	مؤتمرالقمة
परिसंवाद	मुअ् त मर् लि मु ना क़ शत् मव् .दूअ्	(مذ)	مؤتمر لمناقشة موضوع
गोल मेज सम्मेलन	मुअ् त म रुल् मा अि दः अल् मुस् त दी रः	(مذ)	مؤتمر المائدة المستديرة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
जगह (स्त्री0)	मव् क़िअ्/म वा क़िअ्	(مذ)	موقع / مواقع
स्टेशन; स्थिति; मोर्चा	मव् क़िफ़्/म वा क़िफ़्	(مذ)	موقف / مواقف
बस अड्डा	मव् क़ि फ़ुस् सय् या रात्	(مذ)	موقف السيارات
फौजी मोर्चा	अल् मव् क़िफ़् अल् अ़स् क री	(مذ)	الموقف العسكرى
दयनीय स्थिति	अल् मव् क़िफ़् अल् अ़ .सीब्	(مذ)	الموقف العصيب
जुलूस	मव् किब्/मवा किब्	(مذ)	موكب / مواكب
सरकारी जुलूस	मव् किब् रस् मी	(مذ)	موكب رسمى
जन्म, पैदाइश (स्त्री0); उत्पत्ति (स्त्री0)	मव् लिद्	(مذ)	مولد
लेखक, रचयिता	मु अल् लिफ़्/मु अल् लि फ़ून्	(مذ)	مؤلّف / مؤلّفون
प्रतिभा, योग्यता	मव् हि बः/म वा हिब्	(مؤ)	موهبة / مواهب
तस्कर	मु हर् रिब्/मु हर् रि बून्	(مذ)	مهرّب / مهرّبونْ
त्योहार, उत्सव	मिह् र जान्/मिह् र जा नात्	(مذ)	مهرجان / مهرجانات
मुहलत, समय (जो दिया जाए) (पुं0)	मुह् लः	(مؤ)	مهلة
मंसूबा (पुं0), मिशन (पुं0), काम (पुं0)	मु हिम् मः/मु हिम् मात्	(مؤ)	مهمة / مهمات
सरकारी मिशन, सरकारी काम	मु हिम् मः रस् मी यः	(مؤ)	مهمة رسمية
वृत्ति, व्यवसाय (पुं0), पेशा (पुं0), काम (पुं0)	मिह् नः/मि हन्	(مؤ)	مهنة / مهن
हाथ का काम	मिह् नः य द वी यः	(مؤ)	مهنة يدوية
इंजीनियर, अभियंता	मु हन् दिस्/मु हन् दि सून्	(مذ)	مهندس / مهندسون

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
केला	मवूज़्	(مذ)	موز
वितरक	मु वज़् जिअ्/मु वज़् ज़ि अून्	(مذ)	موزّع / موزّعون
फिल्म-वितरक	मु वज़् ज़ि अुल् अफ़् लाम्	(مذ)	موزع الافلام
बुनियाद रखने वाला	मु अस् सिस्/मु अस् सि सून्	(مذ)	مؤسس / مؤسسون
फर्म; निगम, कॉरपोरेशन (पुं0)	मु अस् स सः/मु अस् स सात्	(مؤ)	مؤسسة / مؤسسات
व्यापारिक फर्म	मु अस् स सः ति जा री यः	(مؤ)	مؤسسة تجارية
संयुक्त राष्ट्र विकास कार्यक्रम	मु अस् स स तुत् तन् मी यः अद् दु व ली यः	(مؤ)	مؤسسة التنمية الدولية
तेल निर्यातक देशों का अरब-संगठन	मु अस् स स तुद् दु व लिल् अ् र बी यः अल् मु .सद् दि रः लिल् बित् रूल्	(مؤ)	مؤسسة الدول العربية المصدرة للبترول
मौसम	मव् सिम्/म वा सिम्	(مذ)	موسم / مواسم
विश्वकोश (पुं0)	मव् सू अ़ः/मव् सू अ़ात्	(مؤ)	موسوعة / موسوعات
विज्ञान-विश्वकोश	मव् सू अ़ः अ़िल् मी यः	(مؤ)	موسوعة علمية
संगीत	मू सी क़ा	(مؤ)	موسيقى
शीर्षक	मव् .दूअ्/मव् .दू अ़ात्	(مذ)	موضوع / موضوعات
पुस्तक का शीर्षक	मव् .दू अुल् कि ताब्	(مذ)	موضوع الكتاب
बातचीत का विषय	मव् .दू अुल् मु बा .ह तात्	(مذ)	موضوع المباحثات
कर्मचारी, मुलाजिम (सरकारी)	मु वज़्· ज·फ़्/मु वज़्· ज· फ़ून्	(مذ)	موظف / موظفون
सरकारी कर्मचारी	मु वज़्· ज·फ़् .हु कू मी	(مذ)	موظف حكومي
भेंट का समय, मुलाकात का समय	मव् अ़िद्/म वा अ़िद्	(مذ)	موعد / مواعد

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
1.पहलू (बात का) (पुं0) 2.किनारा (पुं0)	ना ि.ह यः/न वा .ही	(مؤ)	ناحية / نواحی
मतदाता	ना ख़िब्/ना ख़ि बून्	(مذ)	ناخب / ناخبون
विरला, नायाब	ना दिर्/न वा दिर्	(مذ)	نادر / نوادر
क्लब, गोष्ठी स्थल	ना दी/न वा दी	(مذ)	نادی / نوادی
फुटबॉल क्लब	ना दी कुर तिल् क़ दम्	(مذ)	نادی کرة القدم
प्रेस क्लब	अन् ना दी अ.स् .सु .हु फ़ी	(مذ)	النادی الصحفی
नाइट क्लब	ना दी लय् ली	(مذ)	نادی لیلی
बुलाना, पुकारना, आवाज देना	ना दा	(ف)	نادی
आग, अग्नि	नार्/नी रान्	(مؤ)	نار / نیران
मुकाबला करना, सामना करना	ना ज़ ल	(ف)	نازل
मुसीबत, आफत	ना ज़ि लः/न वा ज़िल्	(مؤ)	نازلة / نوازل
जोर डालना (किसी पर)	ना श द	(ف)	ناشد
प्रकाशक	ना शिर्/ना शि रून्	(مذ)	ناشر / ناشرون
मददगार, सहायक	ना ि.सर्/अन् .सार्	(مذ)	ناصر / انصار
1.पका हुआ (फल, जख्म आदि) 2.प्रौढ़ आदमी	ना ि.दज्	(ن مذ)	ناضج
प्रवक्ता; वक्ता	ना ति·क़्/ना ति· क़ून्	(مذ)	ناطق / ناطقون
अरबी भाषी	ना ति·क़् बिल् अ़ र बी यः	(مذ)	ناطق بالعربية
सरकारी प्रवक्ता	अन् ना ति·क़् अर् रस् मी	(مذ)	الناطق الرسمی
निरीक्षण अधिकारी, देख-भाल करने वाला	ना जि·र्/नुज़्· ज·ार्	(مذ)	ناظر / نظار

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
सौ (पुं0)	मि अः/मि आत्	(مؤ)	مئة / مئات
शत-प्रतिशत, सौ फीसदी	मि अः बिल् मि अः	(مؤ)	مئة بالمئة
घोषणा पत्र	मी ताक़्/म वा तीक़्	(مذ)	ميثاق / مواثيق
संयुक्त राष्ट्र का घोषणा पत्र	मी ता क़ल् अु म मिल् मुत् त ि.ह दः	(مذ)	ميثاق الامم المتحدة
मैदान; चौक	मय् दान्/म या दीन्	(مذ)	ميدان / ميادين
1. तराजू, तुला (स्त्री0) 2. बजट 3. संतुलन	मी ज़ान् /म वा ज़ीन्	(مذ)	ميزان / موازين
व्यापारिक संतुलन	मी ज़ान् ति जा री	(مذ)	ميزان تجارى
भुगतान संतुलन	मी ज़ा नुल् मद् फ़ू आत्	(مذ)	ميزان المدفوعات
बजट (पुं0), आयव्ययक	मी ज़ा नी यः/मी ज़ा नी यात्	(مؤ)	ميزانية / ميزانيات
सरकारी बजट	मी ज़ा नी य तुल् .हु कू मः	(مؤ)	ميزانية الحكومة
रक्षा बजट	मी ज़ा नी य तुद् दि फ़ाअ्	(مؤ)	ميزانية الدفاع
सामान्य बजट	अल् मी ज़ा नी यः अल् आम् मः	(مؤ)	الميزانية العامة
खूबी, विशेषता	मी ज़ः/मी ज़ात्	(مؤ)	ميزة / ميزات
बंदरगाह	मी नाअ्/म वा नी	(مذ)	ميناء / موانى

न = ن

गजदंत, हाथी दाँत	नाब्/अन् या ब्	(مذ)	ناب / أنياب
बुद्धिमान, अकलमंद	ना बिह्/ना बि हून्	(مذ)	نابه / نابهون
1.नतीजा, परिणाम 2.पैदावार	ना तिज्	(مذ)	ناتج

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
आवाज, आवाज का उतार-चढ़ाव	नब् रः	(مؤ)	نبرة
नाड़ी (स्त्री0), नब्ज (स्त्री0)	नब्.द्	(مذ)	نبض
रिसना, टपकना	न ब अ़	(ف)	نبع
दिल की धड़कन	नब् .दुल् क़ल्ब्	(مذ)	نبض القلب
भविष्यवाणी	नु बू अः/नु बू आत्	(مؤ)	نبوءة / نبوءات
अंगूरी शराब	न बी.द्	(مذ)	نبيذ
सज्जन, शरीफ	म बील्/नु ब लाअ्	(مذ)	نبيل / نبلاء
1.परिणाम (पुं0) 2.कलेंडर	न ती जः/न ता अिज्	(مؤ)	نتيجة / نتائج
मुक्त होना, निजात पाना	न जा	(ف)	نجا
सफलता (स्त्री0), कामयाबी (स्त्री0)	न जा.ह्/न जा .हात्	(مذ)	نجاح / نجاحات
राहत, सहायता, मदद	नज् दः	(مؤ)	نجدة
नापाक, अपवित्र	न जिस्	(ن مذ)	نجس
गंदा करना, नापाक करना	नज् ज स	(ف)	نجّس
सितारा, तारा	नज्म्/नु जूम्	(مذ)	نجم / نجوم
मूर्तिकार, बुत-तराश	न.ह .हात्/न.ह् .हा तून्	(مذ)	نحّات / نحاتون
आवाज; बुलावा	नि दाअ्/नि दा आत्	(مذ)	نداء / نداءات
गोष्ठी, विचार गोष्ठी, संगोष्ठी, सेमीनार	नद् वः/न द वात्	(مؤ)	ندوة / ندوات
लड़ाई-झगड़ा	नि ज़ाअ्/नि ज़ा आत्	(مذ)	نزاع / نزاعات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
स्टेशन मास्टर	ना ज़ि· रुल् म .हत्. तः:	(مذ)	ناظر المحطة
प्रधानाध्यापक	ना ज़ि· रुल् मद् र सः	(مذ)	ناظر المدرسة
खिड़की	ना फ़ि दः/न वा फ़िद्	(مؤ)	نافذة / نوافذ
फव्वारा (पुं0), फुहारा (पुं0)	ना फ़ू रः/न वा फ़ीर्	(مؤ)	نافورة / نوافير
आलोचक	ना क़िद्/ना क़ि दून्	(مذ)	ناقد / ناقدون
विचार-विमर्श करना	ना क़ श	(ف)	ناقش
झुठलाना; विरोध करना	ना क़ .द	(ف)	ناقض
टैंकर (तेल, पानी ढोने के लिए)	ना क़ि लः/ना क़ि लात्	(مؤ)	ناقلة / ناقلات
प्रगतिशील	ना मी	(ن مذ)	نامی
मुसीबत, आफत	ना अि बः/न वा अिब्	(مؤ)	نائبة / نوائب
1. प्रतिनिधि 2. सहायक	ना अिब्/नुव् वाब्	(مذ)	نائب / نواب
उपाध्यक्ष	ना अि बुर् र अीस्	(مذ)	نائب الرئيس
उपप्रधान मंत्री	ना अिब् र अी सिल् वु ज़ राअ्	(مذ)	نائب رئيس الوزاء
उपप्रबंधक	ना अि बुल् मु दीर्	(مذ)	نائب المدير
पारी लेना, बारी-बारी से (करना)	ना व ब	(ف)	ناوب
समाचार, खबर (स्त्री0)	न बअ्/अन् बाअ्	(مذ)	نبأ / أنباء
पौधा, छोटा पेड़	न बात्/न बा तात्	(مذ)	نبات / نباتات
चाय का पौधा	न बा तुश् शाय्	(مذ)	نبات الشاى
शाकाहारी	न बा ती/न बा ती यून्	(ن مذ)	نباتی / نباتيون
झाँकी; सारांश (पुं0)	नुब् ज़ः/नुब् ज़ात्	(مؤ)	نبذة / نبذات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
भूल (स्त्री0), भूल-चूक (स्त्री0)	निस् यान्	(مذ)	نسيان
कृतघ्नता (स्त्री0), एहसान फरामोशी (स्त्री0)	निस् या नुल् ज मील्	(مذ)	نسيان الجميل
गतिविधि (स्त्री0), सरगरमी (स्त्री0)	न शात्॰/न शा त॰त्	(مذ)	نشاط / نشاطات
व्यापारिक गतिविधि	न शात्॰ ति जा री	(مذ)	نشاط تجارى
राजनीतिक गतिविधि	न शात्॰ सि या सी	(مذ)	نشاط سياسى
सामाजिक गतिविधियाँ	अन् न शा तात् अल् अिज् ति मा ओ़ी यः	(مؤ)	النشاطات الاجتماعية
1. प्रकाशित करना 2. चीरना (लकड़ी) 3. फैलाना (कपड़े)	न श र	(ف)	نشر
प्रचार करना, प्रसार करना	नश् रुल् अफ़् कार्	(ف)	نشر الافكار
परचा (पुं0); इश्तहार (पुं0)	नश् रः/नश् रात्	(مؤ)	نشرة / نشرات
समाचार बुलेटिन	अन् नश् रः अल् अख़् बा री यः	(مؤ)	النشرة الاخبارية
छिड़ना (जंग, लड़ाई)	नु शूब्	(ف)	نشوب
लड़ाई होना	नु शू बुल् .हर्ब्	(ف)	نشوب الحرب
मतभेद होना	नु शू बुल् ख़ि लाफ़	(ف)	نشوب الخلاف
जंग छिड़ना	नु शू बुल् मअ् र कः	(ف)	نشوب المعركة
नशा, उन्माद, आनंदातिरेक	नश् वः	(مؤ)	نشوة
मूल-पाठ	न.स्.स्/नु .सू.स्	(مذ)	نص / نصوص
गणपूर्ति (स्त्री0), कोरम	नि .साब्	(مذ)	نصاب
मूर्ति (स्त्री0), बुत	नु.सुब्/अन् .साब्	(مذ)	نصب / انصاب

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
पवित्रता	न ज़ा हः	(مؤ)	نزاهة
अलग करना, हटाना, छीनना	न ज़ अः	(ف)	نزع
निरस्त्रीकरण	नज़् अुस् सि ला.ह्	(مذ)	نزع السلاح
उतरना (गाड़ी से)	न ज़ ल	(ف)	نزل
सराय (स्त्री0), धर्मशाला(स्त्री0)	नज़ुल्	(مذ)	نزل
रक्तस्राव	न ज़ीफ़्	(مذ)	نزيف
अतिथि, मेहमान (होटल में)	न ज़ील्/नु ज़ लाअ्	(مذ)	نزيل / نزلاء
औसत दर	निस् बः/नि सब्	(مؤ)	نسبة / نسب
प्रतिशत दर	अन् निस् बः अल् मि अ वी यः	(مؤ)	النسبة المئوية
बेरोजगारी की दर	निस् ब तुल् बि त.ा लः	(مؤ)	نسبة البطالة
ऊँची दर	निस् बः अ़ा ली यः	(مؤ)	نسبة عالية
जन्म दर	निस् ब तुल् म वा लीद्	(مؤ)	نسبة المواليد
1. प्रतिलिपि करना, कॉपी बनाना (किसी दस्तावेज की) 2. रद्द करना	नुस् ख़ः/ नु सख़्	(مؤ)	نسخة / نسخ
मूल-प्रति, असल (कॉपी)	नुस् ख़ः अ.स् ली यः	(مؤ)	نسخة أصلية
दूसरी कॉपी, प्रतिलिपि	नुस् ख़ः ता़ नी यः	(مؤ)	نسخة ثانية
बम से उड़ा देना, बारूद से उड़ा देना	न स फ़	(ف)	نسف
योजनाओं को नाकाम बनाना, इरादों को नाकाम बनाना	नस् फ़ुल् मु ख़त्· त· त·ात्	(ف)	نسف المخططات
भूलना	न सि य	(ف)	نسى

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
परिवहन व्यवस्था	नि ज़ा मुल् मु वा .स लात्	(مذ)	نظام المواصلات
दृष्टि (स्त्री0), नजर (स्त्री0), निगाह (स्त्री0)	न ज़र्/ अन् ज़ार्	(مذ)	نظر / انظار
अनुरोध पर गौर करना, प्रार्थना पर गौर करना	न ज़ रुत् त् लब्	(ف)	نظر الطلب
दृष्टि, निगाह	नज़् रः/ न ज़् रात्	(مؤ)	نظرة / نظرات
उम्मीद भरी नजर	नज़् रत् त फ़ा अुल्	(مؤ)	نظرة تفاؤل
सरसरी नजर	नज़् रः आ बि रः	(مؤ)	نظرة عابرة
सिद्धांत (पुं0)	न ज़ री यः/ न ज़ री यात्	(مؤ)	نظرية / نظريات
बराबरी का, समानधर्मा	न ज़ीर्/ नु ज़ राअ्	(مذ)	نظير / نظراء
नरमी	नु अू मः	(مؤ)	نعومة
बचपन	नु अू म तुल् अज़् फ़ार्	(مؤ)	نعومة الاظفار
फूँकना	न फ़ ख़	(ف)	نفخ
समाप्त होना, खत्म होना	न फ़ि द़	(ف)	نفذ
लागू करना	नफ़् फ़ द़	(ف)	نفّذ
जान, प्राण	नफ़्स्/नु फ़ूस्	(مؤ)	نفس / نفوس
साँस (स्त्री0)	न फ़स्/अन् फ़ास्	(مذ)	نفس / انفاس
पेट्रोल	नफ़्त्	(مذ)	نفط
लाभ, नफा, मुनाफा	नफ़्अ्	(مذ)	نفع
सुरंग (स्त्री0)	न फ़क़्/ अन् फ़ाक़्	(مذ)	نفق / انفاق
व्यय (पुं0), खर्च (पुं0)	न फ़ क़ात्	(مؤ)	نفقات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
आकस्मिक व्यय	न फ़ क़ात् त·ा रि अः	(مؤ)	نفقات طارئة
निर्वाह व्यय	न फ़ क़ा तुल् म अी शः	(مؤ)	نفقات المعيشة
असर, प्रभाव	नु फ़ूद्	(مذ)	نفوذ
1. इनकार करना 2. झुठलाना 3. देश-निकाला देना	न फ़ा	(ف)	نفى
अफवाहों का खंडन करना	नफ़् युल् अि शा आत्	(ف)	نفى الإشاعات
समाचार का (सरकारी तौर पर) खंडन करना	नफ़् यु ख़ बर् रस् मी यन्	(ف)	نفى خبر رسميا
आरोप नकारना, आरोप का खंडन करना	नफ़् युत् तुह् मः	(ف)	نفى التهمة
देश-निकाला देना, निर्वासित करना	अन् नफ़् यु मि नल् व त·न्	(ف)	النفى من الوطن
संगठन (मजदूरों का) (पुं0), यूनियन (पुं0)	नि क़ा बः/नि क़ा बात्	(مؤ)	نقابة / نقابات
लेखक-संगठन	नि क़ा ब तुल् कुत् ताब्	(مؤ)	نقابة الكتاب
बार एसोसिएशन	नि क़ा ब तुल् मु .हा मीन्	(مؤ)	نقابة المحامين
बहस (स्त्री0), चर्चा (स्त्री0)	नि क़ाश्	(مذ)	نقاش
तलाश करना, ढूँढ़ना, खोज करना	नक़् क़ ब	(ف)	نقّب
1. नकद, पैसा, मुद्रा, सिक्का 2. आलोचना	नक़्द्/नु क़ूद्	(مذ)	نقد / نقود
विदेशी मुद्रा	अन् नक़्द् अल् अज् न बी	(مذ)	النقد الاجنبى

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
व्याख्यात्मक आलोचना	नक़्द् बनू नाअ्	(مذ)	نقد بناء
मौन आलोचना	नक़्द् .सा मित्	(مذ)	نقد صامت
छोटा सिक्का (रेजगारी)	नक़्द् .स ग़ीर्	(مذ)	نقد صغير
कड़ी आलोचना	नक़्द् मु रीर्	(مذ)	نقد مرير
खामी, कमी; कमी (किसी चीज की)	नक़्.स्	(مذ)	نقص
खाने-पीने की चीजों में कमी	नक़्.स् ग़ि ज़ा अी	(مذ)	نقص غذائى
पैदावार में कमी	नक़्.स् फ़िल् अिज् ति माअ्	(مذ)	نقص فى الاجتماع
खुराक में कमी, अल्पपोषण	नक़्.स् फित् तग़् ज़ि यः	(مذ)	نقص فى التغذية
उल्लंघन	नक़्.द्	(مذ)	نقض
उल्लंघन करना	न क़ .द्	(ف)	نقض
आदेश रद्द करना	नक़् .दुल् अम्र्	(ف)	نقض الامر
फैसले का उल्लंघन करना	नक़् .दुल् क़ रार्	(ف)	نقض القرار
1. बिंदु (पुं0) 2. विषय (पुं0), बात	नुक़् त·:/नि क़ात्·	(مؤ)	نقطة / نقاط
वाद-विषय	नुक़् त· तुल् ख़ि लाफ़्	(مؤ)	نقطة الخلاف
मुख्य बात, मुख्य बिंदु	अन् नुक़् त·: अल् अ सा सी यः	(مؤ)	النقطه الاساسية
आरंभ, शुरुआत	नुक़् त· तुल् अिन् ति· लाक़्	(مؤ)	نقطة الانطلاق
चौराहा	नुक़् त· तुत् त क़ा तु·अ्	(مؤ)	نقطة التقاطع
कमजोरी	नुक़् त· तु .दअ्फ़्	(مؤ)	نقطة ضعف
परिवहन	नक़्ल्	(مذ)	نقل

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
समुद्री परिवहन	अन् नक़्ल् अल् ब.ह् री	(مذ)	النقل البحرى
स्थल परिवहन	...क़्ल् बर् री	(مذ)	نقل برى
हवाई परिवहन	अन् नक़्ल् अल् जव् वी	(مذ)	النقل الجوّى
नकद, नगद, नगदी, रोकड़	नु क़ूद् : नक़्द्	(مذ)	نقود : نقد
विदेशी मुद्रा	अन् नु क़ूद् अल् अज् न बी यः	(مؤ)	النقود الاجنبية
जाली मुद्रा	अन् नु क़ूद् अल् मु ज़य् य फ़ः	(مؤ)	النقود المزيفة
सिक्के	नु क़ूद् मअ् दि नी यः	(مؤ)	نقود معدنية
करंसी नोट	नु क़ूद् व र क़ी यः	(مؤ)	نقود ورقية
रक्षक	न क़ीब्/नु क़ बाअ्	(مذ)	نقيب / نقباء
प्रेस परिषद का सचिव	न क़ी बु.स .सु .हु फ़ी यीन्	(مذ)	نقيب الصحفيين
नकारना	नुक् रान्	(مذ)	نكران
कृतघ्नता, एहसा रामोशी	नुक् रा नुल् ज मील्	(مذ)	نكران الجميل
झुकना	न क स	(ف)	نكس
झंडा झुकाना	नक् सुल् अ़ लम्	(ف)	نكس العلم
ढंग (किसी चीज का), फैशन (स्त्री0)	न मत्·/अन् मात्·	(مذ)	نمط / انماط
वृद्धि (स्त्री0), उठान, उभार, बढ़त (स्त्री0)	नु मुव्व्	(مذ)	نمو
जनसंख्या-वृद्धि, आबादी में इजाफा	नु मु वुस् सुक् कान्	(مذ)	نمو السكان
1. नमूना 2. आवेदन पत्र	न मू दज्/न मा दिज्	(مذ)	نموذج / نماذج
आदेश-पत्र	न मू द जुत्· त· लब्	(مذ)	نموذج الطلب

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
1. गुठली, बीज (पुं0) 2. परमाणु	न वात्	(مؤ)	نواة
1. दौरा (पुं0) 2. बारी, नंबर (पुं0)	नव् बः/नव् बात्	(مؤ)	نوبة / نوبات
गुस्से का दौरा, बहुत गुस्सा	नव् बत् ग़ .दब्	(مؤ)	نوبة غضب
दिल का दौरा	नव् बः क़ल् बी यः	(مؤ)	نوبة قلبية
उजाला, रोशनी (स्त्री0); बत्ती (स्त्री0)	नूर्/अन् वार्	(مذ)	نور / انوار
लाल बत्ती	नूर् अ.ह् मर्	(مذ)	نور احمر
हरी बत्ती	नूर् अख़् .दर्	(مذ)	نور اخضر
पीली बत्ती	नूर् अ.स् फ़र्	(مذ)	نور اصفر
हल्की रोशनी	नूर् .द ईल्	(مذ)	نور ضئيل
गैस बत्ती, गैस लाइट	नू रुल् ग़ाज़्	(مذ)	نور الغاز
सर्च लाइट	अन् नूर् अल् का शिफ़्	(مذ)	النور الكاشف
बिजली की रोशनी	नूर् कह् र बी	(مذ)	نور كهربى
प्रकार, किस्म (स्त्री0)	नव्अ्/अन् वाअ्	(مذ)	نوع / انواع
नींद (स्त्री0)	नव्म्	(مذ)	نوم
समापन (पुं0), अंत	नि हा यः/नि हा यात्	(مؤ)	نهاية / نهايات
नदी (स्त्री0)	नह्र्/अन् हार्	(مذ)	نهر / انهار
नव जागृति, नवोदय (पुं0)	नह् .दः	(مؤ)	نهضة
लालसा (स्त्री0), लालच (खाने आदि का)	न हम्	(مذ)	نهم

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
पढ़ाकूपन, अध्ययनशीलता	न हम् अ़िल् मी	(مذ)	نهم علمى
प्रतिनिधित्व	नि या बः	(مؤ)	نيابة
लेना, हासिल करना	नय्ल्	(ف)	نيل
भरोसा हासिल करना	नय्ल् स़्त् ति क़ः	(ف)	نيل الثقة
स्वतंत्रता प्राप्त करना, आजादी हासिल करना, आजादी पाना	नय् लुल् .हुर् री यः	(ف)	نيل الحرية
स्वतंत्रता प्राप्त करना, आजादी हासिल करना	नय् लुल् अिस् तिक़् लाल्	(ف)	نيل الإستقلال

व = و

इंजन	वा बूर्/वा बू रात्	(مذ)	وابور / وابوارت
भाप इंजन	वा बूर् बु ख़ा री	(مذ)	وابوربخارى
सड़क बनाने का इंजन (रोलर)	वा बू रुज़् ज़ लत्·	(مذ)	وابورالزلط
गैस स्टोव	वा बू रुल् ग़ाज़्	(مذ)	وابور الغاز
कर्तव्य-भार, कार्य, काम, फर्ज	वा जिब्/वा जि बात्	(مذ)	واجب / واجبات
गृह-कार्य	वा जिब् मद् र सी	(مذ)	واجب مدرسى
राष्ट्रीय कर्तव्य	अल् वा जिब् अल् व त· नी	(مذ)	الواجب الوطنى
अग्रभाग (पुं0), सामना (पुं0), सामने का हिस्सा (पुं0)	वा जि हः/वा जि हात्	(مؤ)	واجهة / واجهات
नखलिस्तान (पुं0), मरुद्यान	वा .हः/वा .हात्	(مؤ)	واحة / واحات
एक	वा .हिद्	(مذ)	واحد
एक	वा .हि दः	(مؤ)	واحدة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
अमानत रखने वाला	वा दिअ्/वा दि अून्	(مذ)	وَادِع / وادعون
उत्तराधिकारी, वारिस	वा रिस्/व र सः	(مذ)	وارث / ورثة
कानूनी वारिस	वा रिस् शर् अी	(مذ)	وارث شرعي
आमदनी (स्त्री0), आय (स्त्री0); आने वाला	वा रिद्/वा रि दात्	(مذ)	وارد / واردات
माध्यम (पुं0), जरिया (पुं0)	वा सि तः:	(مؤ)	واسطة
बड़ा; लंबा-चौड़ा	वा सिअ्	(ن مذ)	واسع
बहुप्रचलित	वा सि अुल् अिन् ति शार्	(ن مذ)	واسع الإنتشار
अनुभवी, तजुर्बेकार	वा सि अुल् ख़िब् रः	(ن مذ)	واسع الخبرة
प्लग (पुं0)	वा ःसि लः/वा ःसि लात्	(مؤ)	واصلة / واصلات
स्पष्ट, साफ	वा ःदि.ह्	(مذ)	واضح
रचयिता, निर्माता	वा ःदिअ्/वा ःदि अून्	(مذ)	واضع / واضعون
अभिकल्पक, डिजाइनकार, रूपकार	वा ःदि अुत् त.स् मीम्	(مذ)	واضع التصميم
बजट बनाने वाला, बजट तैयार करने वाला	वा ःदि अुल् मी ज़ा नी यः	(مذ)	واضع الميزانية
धीमी गति	वा तःी	(ن مذ)	واطئ
प्रलेख (पुं0), दस्तावेज (पुं0), कागजात (पुं0)	व सी क़ः/व सा अिक़्	(مؤ)	وثيقة / وثائق
मिल्कियतनामा, स्वामित्व-विलेख	व सी क़ तुत् त मल् लुक्	(مؤ)	وثيقة التملك
सरकारी दस्तावेज, शासकीय प्रलेख	व सी क़ः रस् मी यः	(مؤ)	وثيقة رسمية
गोपनीय दस्तावेज, खुफिया दस्तावेज	व सी क़ः सिर् री यः	(مؤ)	وثيقة سرية

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
आहार, खुराक, खाना	वज् बः/वज् बात्	(مؤ)	وجبة / وجبات
विशिष्ट भोजन	वज् बात् ख़ा.स्.सः	(مؤ)	وجبات خاصة
1.चेहरा; सामना 2.वजह, कारण	वज़ूह्/वु जूह्	(مذ)	وجه / وجوه
मिस्र का पश्चिमी क्षेत्र	अल् वज् हुल् क़िब् ली	(مذ)	الوجه القبلى
दिशा	विज् हः/विज् हात्	(مؤ)	وجهة / وجهات
दृष्टिकोण	विज् हत् न ज़र्	(مؤ)	وجهة نظر
इकाई, यूनिट (पुं0); एकक (पुं0)	व.ह् दः/व.ह् दात्	(مؤ)	وحدة / وحدات
खून का रिश्ता	व.ह द तुद् दम्	(مؤ)	وحدة الدم
गृह, घर, मकान	व.ह् दः स क नी यः	(مؤ)	وحدة سكنية
फौजी यूनिट	अल् व.ह् दः अल् अ़स् क री यः	(مؤ)	الوحدة العسكرية
राष्ट्रीय एकता	अल् व.ह् दः अल् व त· नी यः	(مؤ)	الوحدة الوطنية
जुदाई (स्त्री0), विदाई (स्त्री0)	वि दाअ़्	(مذ)	وداع
निक्षेप (पुं0), जमा	व दी अ़ः/व दा इअ़्	(مؤ)	وديعة / ودائع
बचत जमा	व दी अ़ः इद् दि ख़ा री यः	(مؤ)	وديعة ادّخارية
बैंक जमा	व दी अ़ तुल् बनूक्	(مؤ)	وديعة البنك
आवधिक जमा, आवधिक निक्षेप	व दी अ़ः ता़ बि तः	(مؤ)	وديعة ثابتة
विरासत, पैतृक संपत्ति, दाय (पुं0)	वि रा त़ः	(مؤ)	وراثة
पैतृक विरासत में मिलने वाली चीज	वि रा त़ी	(ن مذ)	وراثى

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
स्टेशनरी विक्रेता	वर्‌ राक़्/वर्‌ रा क़ून्	(مذ)	ورّاق / ورّاقون
कारखाना (पुं0); कार्यशाला (पुं0)	विर्‌ शः/विर्‌ शात्	(مؤ)	ورشة / ورشات
कागज	व रक़्/अव्‌ राक़्	(مذ)	ورق / اوراق
परीक्षा का पर्चा	व र क़ुल्‌ अिख़्‌ ति बार्	(مذ)	ورق الإختبار
सोख्ता	व रक़्‌ नश्‌ शाफ़्	(مذ)	ورق نشاف
अभियोग-पत्र	व र क़ तुल्‌ अित्‌ ति हाम्	(مؤ)	ورقة الاتهام
मत पत्र	व र क़ तुल्‌ अिन्‌ ति ख़ाब	(مؤ)	ورقة الانتخاب
अनुज्ञापत्र, परमिट, इजाजतनामा	व र क़ तुत्‌ त.स्‌ री.ह्	(مؤ)	ورقة التصريح
आधार-पत्र	व र क़ तु अ़ मल्	(مؤ)	ورقة عمل
मत पत्र	व र क़त्‌ त.स्‌ वीत्	(مؤ)	ورقة تصويت .
कागजी-मुद्रा, नोट	व र क़ः नक़्‌ दी यः	(مؤ)	ورقة نقدية
वारिस, उत्तराधिकारी	व रीत्/वु र ता़अ्	(مذ)	وريث / ورثاء
कानूनी वारिस, वैध उत्तराधिकारी	अल्‌ व रीत्‌ अल्‌ क़ानू नी	(مذ)	الوريث القانونى
मंत्रालय (पुं0); मंत्रिमंडल (पुं0)	वि ज़ा रः/वि ज़ा रात्	(مؤ)	وزارة / وزارات
सूचना मंत्रालय	वि ज़ा र तुल्‌ अिअ़्‌ लाम्	(مؤ)	وزارة الإعلام
आवास मंत्रालय	वि ज़ा र तुल्‌ अिस्‌ कान्	(مؤ)	وزارة الإسكان
पेट्रोलियम मंत्रालय	वि ज़ा र तुल्‌ बित्‌ रूल्	(مؤ)	وزارة البترول
विज्ञान और प्रौद्योगिकी मंत्रालय	वि ज़ा र तुल्‌ अु लूम्‌ वत्‌ तक्‌ नू लू जि या	(مؤ)	وزارة العلوم والتكنولوجيا

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
वैज्ञानिक अनुसंधान मंत्रालय	वि ज़ा र तुल् ब.ह्त् अल् अ़िल् मी	(मؤ)	وزارة البحث العلمى
शिक्षा मंत्रालय	वि ज़ा र तुत् तअ़् लीम्	(मؤ)	وزارة التعليم
विदेश मंत्रालय	वि ज़ा र तुल् ख़ा रि जी यः	(मؤ)	وزارة الخارجية
गृह मंत्रालय	वि ज़ा र तुद् दा ख़ि लीयः	(मؤ)	وزارة الداخلية
रक्षा मंत्रालय	वि ज़ा र तुद् दि फ़ाअ़्	(मؤ)	وزارة الدفاع
पर्यटन मंत्रालय	वि ज़ा र तुस् सि या .हः	(मؤ)	وزارة السياحة
वजन, भार	व ज़्न्/अव् ज़ान्	(مذ)	وزن / اوزان
ज्यादा वजन (सामान का)	अल् व ज़्न् अज़् ज़ा अिद् फ़िल् अ़ फ़श्	(مذ)	الوزن الزائد فى العفش
मंत्री	व ज़ीर्/वु ज़ राअ्	(مذ)	وزير / وزراء
राज्य मंत्री	व ज़ी रुद् दव् लः	(مذ)	وزير الدولة
पदक, तमगा	वि साम्/अव् सि मः	(مذ)	وسام / اوسمة
बीच, केंद्र	व सत्·/अव् सात्·	(مذ)	وسط / اوساط
मध्य एशिया	व सत्· आ सि या	(مذ)	وسط آسيا
बिचौलिया, दलाल	व सीत्·/वु स त·ाअ्	(مذ)	وسيط / وسطاء
जरिया, माध्यम	व सी लः/व सा अिल्	(مؤ)	وسيلة / وسائل
वाहन	व सी ल तुन् नक़्ल्	(مؤ)	وسيلة النقل
चुगली करना	वि शा यः	(ف)	وشاية
निगरानी, सरपरस्ती	वि .सा यः	(مؤ)	وصاية
वर्णन, चित्रण; बयान	व.स्फ़्/अव् .साफ़्	(مذ)	وصف / اوصاف

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
1.नुस्खा लिखना 2.वर्णन करना	व .स फ़	(ف)	وصف
सामान का विशेष विवरण	व.स् फ़ुल् वि .दा अः	(ف)	وصف البضاعة
दवा लिखना	व.स् फ़ुद् द वाअ्	(ف)	وصف الدواء
नुस्खा	व.स् फ़ः/व.स् फ़ात्	(مؤ)	وَصفة / وصفات
जोड़ (पुं0); कनैक्शन (बिजली, टेलीफोन आदि का)	वु.स् लः/वु.स् लात्	(مؤ)	وصلة / وصلات
दाग (पुं0), निशान (पुं0)	व.स् मः/व.स् मात्	(مؤ)	وصمة / وصمات
कलंक का टीका, शर्मिंदगी का दाग	व.स् म तुल् आर्	(مؤ)	وصمة العار
उँगलियों के निशान	व.स् म तुल् अ .सा बिअ्	(مؤ)	وصمة الاصابع
पहुँचाना	वु .सू ल्	(ف)	وصول
कीमत नकद वसूल करना	वु .सू लुल् क़ी मः नक़् दन्	(ف)	وصول القيمة نقدا
नीचे गिरना	वु .सूल् अि लल् .ह .दी.द	(ف)	وصول الى الحضيض
न्यासी	व .सी/अव् .सि याअ्	(مذ)	وصى / اوصياء
संपत्ति का उत्तराधिकारी	व .सी अ़ ला त रि कः	(مذ)	وصى على تركة
संपत्ति का वारिस, उत्तराधिकारी	व .सी अ़ ला फ़ु लान्	(مذ)	وصى على فلان
तख्त का वारिस, राजसिंहासन का उत्तराधिकारी	व .सी अ़ लल् अ़र्श्	(مذ)	وصى على العرش
रखना	व .द अ़	(ف)	وضع
अवस्था (स्त्री0), स्थिति (स्त्री0)	व.द्अ्/अव् .दाअ्	(مذ)	وضع / اوضاع

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
किसी पर निगरानी बिठाना	व.द् अुल् मु रा क़ बः अ़ ला	(ف)	وضع المراقبة على
फूल चढ़ाना	व.द् अु अिक् ली लिज़् ज़ु हूर्	(ف)	وضع اكليل الزهور
कार्यक्रम बनाना	व.द् अुल बर् ना मज्	(ف)	وضع البرنامج
डिजाइन बनाना	व.द् अुत् त.स् मीम्	(ف)	وضع التصميم
कार्यसूची तैयार करना	व.द् अुल जद् वल्	(ف)	وضع الجدول
फौज को तैयार करना	व.द् अुल् जय्श् फ़ी .हा ल तित् त अह् हुब्	(ف)	وضع الجيش فى حالة التأهب
योजना बनाना, योजना तैयार करना, मंसूबा बनाना	व.द् अुल् ख़ुत्· तः	(ف)	وضع الخطة
खतरनाक हालत	व.द् अुन् ख़ तीर्	(مذ)	وضع خطير
राजनयिक अवस्था	अल् व.द् अुद् दिब् लू मा सी	(مذ)	الوضع الدبلوماسى
राजनैतिक हालत	अल् व.द् अुस् सि या सी	(مذ)	الوضع السياسى
कानूनी स्थिति, न्यायिक स्थिति	व.द्अ् क़ा नू नी	(مذ)	وضع قانونى
प्रस्ताव तैयार करना	व.द् अुल् क़ रार्	(مذ)	وضع القرار
प्रस्ताव लागू करना	व.द् अुल् क़ रार् मव् .दि अत् तन् फ़ीद्	(ف)	وضع القرار موضع التنفيد
मातृभूमि (स्त्री0), वतन	व त·न्/अव् त·ान्	(مذ)	وطن / اوطان
कौमी, राष्ट्रीय	व त· नी	(مذ)	وَطنى
राष्ट्र प्रेम	व त· नी यः	(مؤ)	وطنية
नौकरी	व ज़ी फ़ः/व ज़ा अिफ़्	(مؤ)	وظيفة / وظائف
गवर्नर का पद	व ज़ी फ़ तुल् .हा किम्	(مؤ)	وظيفة الحاكم

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
खाली पद, रिक्त स्थान	व ज़ी फ़ः शा ग़ि रः	(मु॰)	وظيفة شاغرة
मानद पद	व ज़ी फ़ः श र फ़ी यः	(मु॰)	وظيفة شرفية
नवजागरण, जागृति (स्त्री0)	वअ़्य्	(मज़॰)	وعى
एहसास	अल् वअ़् यु बिश् शय्	(मज़॰)	الوعى بالشئ
राजनैतिक जागृति, राजनैतिक जागरण	अल् वअ़् युस् सि या सी	(मज़॰)	الوعى السياسى
फौजी जज्बा	अल् वअ़् युल् अ़स क री	(मज़॰)	الوعى العسكرى
कौमी जज्बा	अल् वअ़् युल् क़व् मी	(मज़॰)	الوعى القومى
प्रतिनिधि; प्रतिनिधिमंडल	वफ़्द्/ वु फ़ूद्	(मज़॰)	وفد / وفود
उच्चस्तरीय प्रतिनिधिमंडल	अल् वफ़्द् अल् आ़ लील् अिख़् ति .सा.स्	(मज़॰)	الوفد العالى الاختصاص
बहुतायत	वफ़् रः	(मु॰)	وَفرة
समय, वक्त	वक़्त्/अव् क़ात्	(मज़॰)	وقت / اوقات
समयोपरि	वक़्त् अि .दा फ़ी	(मज़॰)	وقت اضافى
गुजरा वक्त	वक़्त् सा बिक़्	(मज़॰)	وقت سابق
रोकना, रोक लगाना	व क़ फ़	(फ़॰)	وقف
जमीन नाम करना	वक़्फ़् अर्.द्	(फ़॰)	وقف ارض
युद्धविराम लागू करना, गोलाबारी रोकना, गोलाबारी बंद करना	वक़्फ़् अित॰ ला क़िन नार्	(फ़॰)	وقف اطلاق النار
मार-काट बंद करना	वक़्फ़् अअ़् मा लिल क़ि ताल्	(फ़॰)	وقف اعمال القتال
स्थगन आदेश	वक़् फ़ुत् तन् फ़ी.ज़्	(फ़॰)	وقف التنفيذ

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
जंग बंद करना	वक़् फ़ुल् .हर्ब्	(ف)	وقف الحرب
राजनयिक संबंध तोड़ना	वक़् फ़ुल् अ़ ला क़ात् अद् दिब् लू मा सी य:	(ف)	وقف العلاقات الدبلوماسية
काम रोकना	वक़् फ़ुल् अ़ मल्	(ف)	وقف العمل
मदद रोकना, सहायता बंद करना	वक़् फ़ुल् म अ़ू न:	(ف)	وقف المعونة
आयात बंद करना	वक़् फ़ुल वा रि दात्	(ف)	وفف الواردات
ईंधन	वु क़ूद्	(مذ)	وقود
सूखा ईंधन	वु क़ूद् .सुल्ब्	(مذ)	وقود صلب
अभिकरण (पुं0), एजेंसी; आढ़त	वि का ल:/वि का लात्	(مؤ)	وكالة / وكالات
समाचार एजेंसी	वि का ल तुल् अख़् बार्	(مؤ)	وكالة الأخبار
विज्ञापन अभिकरण, विज्ञापन एजेंसी	वि का ल तुल् अिअ़् ला नात्	(مؤ)	وكالة الاعلانات
समाचार एजेंसी	वि का ल तुल् अन् बाअ्	(مؤ)	وكالة الانباء
पर्यटन एजेंसी, यात्रा अभिकरण	वि का ल तुस् स फ़र्	(مؤ)	وكالة السفر
प्रेस एजेंसी	वि का ल तुस् सि या .ह:	(مؤ)	وكالة السياحة
प्रेस एजेंसी	वि का ल तु.स् .सु .हुफ़्	(مؤ)	وكالة الصحف
राहत एजेंसी	वि का ल तुल् ग़वत्	(مؤ)	وكالة الغوث
घोंसला; घर	वक्र्/अव् कार्	(مذ)	وكر / اوكار
एजेंट, अभिकर्ता	व कील्/वु क लाअ्	(مذ)	وكيل / وكلاء
इश्तहारी एजेंसी	व कील् अिअ़् लान्	(مذ)	وكيل اعلان
दलाल, आढ़तिया	व कील् बिल् अु मू ल:	(مذ)	وكيل بالعمولة

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
बिक्री अभिकर्ता	व की लुल् बयूअ्	(مذ)	وكيل البيع
वितरक	व की लुत् तव् ज़ीअ्	(مذ)	وكيل التوزيع
पर्यटन अभिकर्ता	व की लुस् सि या .हः	(مذ)	وكيل السياحة
उपवाणिज्य दूत	व की लुल् क़ुन् .सुल्	(مذ)	وكيل القنصل
उपमहानिरीक्षक	व की लुल् मु फ़त् तिश् अल् आम्म्	(مذ)	وكيل المفتش العام
उपमहान्यायवादी	व की लुन् ना अिब् अल् आम्म्	(مذ)	وكيل النائب العام
परिवहन अभिकर्ता	व की लुन् नक़्ल्	(مذ)	وكيل النقل
एकल अभिकर्ता	अल् व कील् अल् व .हीद्	(مذ)	الوكيل الوحيد
अवर सचिव	व कील् वि ज़ा रः	(مذ)	وكيل وزارة
जन्म (पुं0), पैदाइश	बि ला दः/वि ला दात्	(مؤ)	ولادة / ولادات
लाइटर (पुं0)	वल् ला अः/वल् ला आत्	(مؤ)	ولاعة / ولاعات
प्रेम, लगाव	व ल अ्	(مذ)	وَلَع
राज्य (पुं0); प्रांत (पुं0), सूबा (पुं0)	वि ला यः/वि ला यात्	(مؤ)	ولاية / ولايات
दोस्त; धार्मिक व्यक्ति	व ली/अव् लि याअ्	(مذ)	ولي / اولياء
चमक, कांति, आभा	वम् .दः/वम् .दात्	(مؤ)	ومضة / ومضات
आफत, मुसीबत	वयूल्/वय् लात्	(مذ)	ويل / ويلات

ह = ٥

दूरभाष, टेलीफोन	हा तिफ़्/ह वा तिफ़्	(مذ)	هاتف / هواتف
इंटरकॉम	अल् हा तिफ़् अद् दा ख़ि ली	(مذ)	الهاتف الداخلي

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
शांत	हा दीअ्	(ن مذ)	هادئ
भगोड़ा	हा रिब् /हा रि बून्	(مذ)	هارب / هاربون
बहना, चलना (हवा का)	हब् ब	(ف)	هب
हवा चलना	हु बू बुर् रि या.ह्	(ف)	هبوب الرياح
1. कृपा, दया 2. उपहार	हि ब:/हि बात्	(مؤ)	هبة / هبات
दैवकृत उपहार	हि ब:मि नस् स माअ्	(مؤ)	هبة من السماء
कम होना, गिरना, उतरना (भाव, कोई चीज)	ह ब त·	(ف)	هبط
भाव गिरना, कीमत क़म होना	ह ब त· तिल् अस् आ़र्	(ف)	هبطت الاسعار
हवाई जहाज का उतरना	ह ब त· तित् त.ा अि र:	(ف)	هبطت الطائرة
कमी (स्त्री0), उतार, गिरावट (स्त्री0)	हु बू त्·	(مذ)	هبوط
कीमतों में गिरावट, कीमतों में कमी	हु बू तु.ल् अस् आ़र्	(مذ)	هبوط الاسعار
जोश ठंडा पड़ना	हु बू तु·ल् .ह मास्	(مذ)	هبوط الحماس
गरमी कम होना	हु बूत्· द र ज तिल् .ह रा र:	(مذ)	هبوط درجه الحراره
हवाई जहाज का उतरना	हु बू तु·त्· त·ा अि र:	(مذ)	هبوط الطائرة
लाभ में कमी आना	हु बूत्· फ़िल् अर् बा.ह्	(مذ)	هبوط فى الارباح
स्तर गिरना	हु बू तु·ल् मुस् त वा	(مذ)	هبوط المستوى
दौड़-धूप में नाकाम होना, कोशिश असफल होना	हु बू तु·ल् मस् आ़	(مذ)	هبوط المسعى
नारा	हु ताफ़्/हु ता फ़ात्	(مذ)	هتاف / هتافات

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
मुर्दाबाद के नारे लगाना	अल् हु ताफ़् बिस् सु क़ूत्	(مذ)	الهتاف بالسقوط
जिंदाबाद के नारे लगाना	अल् हु ताफ़् बिल् .ह यात्	(مذ)	الهتاف بالحياة
बुलाना, आवाज देना	ह त फ़	(ف)	هتف
फाड़ना (परदा इत्यादि); उतारना (जैसे इज्जत)	ह त क	(ف)	هتك
गंदा करना, नापाक करना	हत् कुल् .हुर् मः	(ف)	هتك الحرمة
इज्जत लूटना	हत् कुल् अ़िज़् ज़ः	(ف)	هتك العزة
छोड़ना; साथ छोड़ना; स्थान-परिवर्तन करना, प्रवास करना	ह ज र	(ف)	هجر
प्रवास (पुं0), स्थान-परिवर्तन (पुं0)	हिज् रः/हिज् रात्	(مؤ)	هجرة / هجرات
गैरकानूनी पलायन	हिज् रः ग़य्र् मश् रूअः	(مؤ)	هجرة غيرمشروعة
रात में सोना	ह ज अ़	(ف)	هجع
आँख मारना	ह ज ल	(ف)	هجل
आक्रमण करना, हमला करना	ह ज म	(ف)	هجم
हमला, प्रहार	हज् मः/हज् मात्	(مؤ)	هجمة / هجمات
आक्रमण, हमला	हु जूम्	(مذ)	هجوم
हवाई हमला	अल् हु जूम् अल् जव् वी	(مذ)	الهجوم الجوى
धोखे से हमला करना	हु जूम् ख़ा दिअ़्	(مذ)	هجوم خاذع
अचानक हमला	हु जूम् ख़ा ति·फ़्	(مذ)	هجوم خاطف
कूटनीतिक आक्रमण	हु जूम् दिब् लू मा सी	(مذ)	هجوم دبلوماسى
जबरदस्त हमला	हु जूम् श रिस्	(مذ)	هجوم شرس

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
दोगला होना	ह ज न	(ف)	هجن
दोगला	ह जीन्	(ف)	هجين
खामोश होना, शांत होना	ह द अ	(ف)	هدأ
धमकाना, डराना	हद् द द	(ف)	هدّد
निशाना, लक्ष्य	ह दफ़्/अह् दाफ़्	(مذ)	هدف / اهداف
निशाना बनाना, निशाने पर रखना	ह द फ़	(ف)	هدف
गिराना, ध्वस्त करना, ढहाना	ह द म	(ف)	هدم
ज़ुल्म का अंत करना	हद् मुज़्. ज़ु॰ लूम्	(ف)	هدم الظلم
हस्ती मिटा देना	हद् मुल् कि यान्	(ف)	هدم الكيان
संधि; युद्धविराम संधि	हुद् नः	(مؤ)	هدنة
शांति (स्त्री0), सुकून	हु दूअ्	(مذ)	هدوء
हालात का ठीक-ठाक होना	हु दू अुल् अ.ह् वाल्	(مذ)	هدوء الاحوال
मन का विश्वास, मन का भरोसा	हु दू अुल् बाल्	(مذ)	هدوء البال
विद्रोह समाप्त होना, बगावत खत्म होना	हु दू अुत् त़व् रः	(مذ)	هدوء الثورة
आँधी का थमना, आँधी का रुकना	हु दू अुल् आ़ सि फ़ः	(مذ)	هدوء العاصفة
दिल काबू में होना, इतमीनान	हु दू अुल् क़ल्ब्	(مذ)	هدوء القلب
रास्ता दिखाना (सीधा)	ह दा	(ف)	هدى
रास्ता	हद्य्	(مذ)	هدى

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
उपहार, तोहफा	ह दी यः/ह दा या	(मؤ)	هدية / هدايا
ध्वनि (स्त्री0), आवाज (पानी बहने की, मशीन चलने की) (स्त्री0)	ह दीर्	(مذ)	هدير
मशीनों की गड़गड़ाहट	ह दी रुल् आ लात्	(مذ)	هديرالآلات
भयानक आवाज	ह दीर् र हीब्	(مذ)	هدير رهيب
भागना	ह र ब	(ف)	هرب
जिम्मेदारी से भागना	अल् हर् बु मि नल् मस् ऊ ली यः	(ف)	الهرب من المسئوليه
तस्करी करना, चोरी से सामान एक जगह से दूसरी जगह ले जाना	हर् र ब	(ف)	هرّب
भागना	हु रूब्	(مؤ)	هروب
हिलाना (सिर इत्यादि)	ह .ज़् ज़	(ف)	هزّ
वजूद को झिंझोड़ना	हज़् ज़ुल् कि यान्	(ف)	هز الكيان
झटका (पुं0), जलजला (पुं0), भूकंप (पुं0)	हज़् ज़ः/हज़् ज़ात्	(مؤ)	هزة / هزات
हराना, नीचा दिखाना	ह ज़ म	(ف)	هَزَم
हार, पराजय, शिकस्त	ह ज़ी मः/ह ज़ा अिम्	(مؤ)	هزيمة / هزائم
जबरदस्त हार	ह ज़ी मः मा .हि क़ः	(مؤ)	هزيمة ماحقة
प्रस्ताव–अस्वीकृति	ह ज़ी म तुल् अिक़् ति रा.ह्	(مؤ)	هزيمة الإقتراح
खस्ता	हशुश्	(ن مذ)	هش
टीला (पुं0)	ह.द् बः/ह.द् बात्	(مؤ)	هضبة/ هضبات
मुबारकबाद देना	हन् न अ	(ف)	هَنّأ

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
इंजीनियरी का काम करना	हन द स	(ف)	هندس
इंजीनियरी	हन द सः	(مؤ)	هندسة
सिविल इंजीनियरी	अल् हन् द सः अल् म द नी यः	(مؤ)	الهندسة المدنية
जिनेटिक इंजीनियरिंग, अनुवंशिक इंजीनियरिंग	हन् द स तुल् वि रा तः	(مؤ)	هندسة الوراثة
हिंदू मत को मानने वाला	हिन् दू सी/हिन् दूस्	(مذ)	هندوسى / هندوس
हिंदू मत	हिन् दू सी यः	(مؤ)	هندوسية
हवा (स्त्री0), पवन; हवा-पानी, आबो-हवा	ह वाअ्	(مذ)	هواء
शौक, शगल	हि वा यः/हि वा यात्	(مؤ)	هواية / هوايات
गड्ढा (पुं0)	हुव् वः/हुव् वात्	(مؤ)	هوّة / هوات
गहरा गड्ढा	हुव् वः अ़ मी क़ः	(مؤ)	هوة عميقة
परिचय (पुं0); अस्मिता	हु वी यः	(مؤ)	هوية
व्यक्तित्व	अल् हु वी यः अश् शख़् .सी यः	(مؤ)	الهوية الشخصية
भड़काना	हि या ज्	(مذ)	هِياج
रोब (पुं0)	हय् बः	(مؤ)	هيبة
ढाँचा; मंदिर	हय् कल्/हया किल्	(مذ)	هيكل / هياكل
बुनियादी ढाँचा	अल् हय् कल् अल् अ सा सी	(مذ)	الهيكل الاساسى
निगरानी; सरपरस्ती	हय् म नः	(مؤ)	هيمنة
इजराईल की अमरीकी सरपरस्ती	हय् म न तु अम् री का अ़ ला अिस् रा अील्	(مؤ)	هيمنة امريكا على اسرائيل

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
संघ (पुं0); समिति; संस्था	हय् अः/हय् आत्	(مؤ)	هيئة / هيئات
कार्यकर्ता बोर्ड	हय् अ तुल् अि दा रः	(مؤ)	هيئة الادارة
परामर्श समिति	अल् हय् अः अल् अिस् ति शा री यः	(مؤ)	الهيئة الاستشارية
मूल संगठन	अल् हय् अ तुल् अुम्म्	(مؤ)	الهيئة الام
चुनाव आयोग	अल् हय् अः अल् अिन् ति ख़ा बी यः	(مؤ)	الز ئة الإنتخابية
संपादक-मंडल	हय्अ तुत् त.ह् रीर्	(مؤ)	.ة التحرير
विकास समिति	हय् अ तुत् तन् मी यः	(مؤ)	هينة التنمية
उपसंगठन	हय् अः ता न वी यः	(مؤ)	هيئة ثانوية
न्यायाधीश-मंडल; जूरी	हय् अ तुल् क़ु .दात्	(مؤ)	هيئة القضاة
जूरी	हय् अ तुल् मु .हल् लि फ़ीन्	(مؤ)	هيئة المحلفين
निदेशक-मंडल	हय् अ तुल् मु दी रीन्	(مؤ)	هيئة المديرين
योजना आयोग	हय् अ तुत् तख़् त॰ीत्॰	(مؤ)	هيئة التخطيط

य = ى

निराशा होना, नाउम्मीद होना	य अि स	(ف)	يئس
निराशा (स्त्री0), नाउम्मीदी (स्त्री0)	यअ्स्	(مذ)	يأس
कालर (कमीज का)	या क़ः/या क़ात्	(مؤ)	ياقة / ياقات
गज	यार् दः/यार् दात्	(مؤ)	ياردة / ياردات
सूखना	य बु स	(ف)	يبس
अनाथ होना	य तु म	(ف)	يتم

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
अनाथ, यतीम	य तीम्/अय् ताम्	(مذ)	يتيم / ايتام
1.हाथ (पुं0) 2.एहसान (पुं0)	यद्/अ या दी	(مؤ)	يد / أيادى
1.कलम (सरकंडे की) (स्त्री0) 2.बाँसुरी (स्त्री0) 3.जुगनू	य राअ्	(مذ)	يراع
जागना	य क़ि ज़्	(ف)	يقظ
जागृति; जागरण (पुं0)	यक़् ज़ः	(مؤ)	يقظة
राजनीतिक जागृति	अल् यक़् ज़ तुस् सि या सी यः	(مؤ)	اليقظة السياسية
विश्वास करना, यकीन करना, भरोसा करना	य क़ि न	(ف)	يقن
विश्वास, यकीन, भरोसा	य क़ीन्	(مذ)	يقين
समुद्र, सागर	यम्म्	(مذ)	يمّ
जंगली कबूतर	य माम्	(مذ)	يمام
बरकत (स्त्री0)	युम्न्	(مذ)	يمن
1.दाहिना, दायाँ (बायाँ का उलटा) 2. कसम, शपथ	य मीन्	(مذ)	يمين
सौगंध, कसम	य मीन्/अय् मान्	(مؤ)	يمين / ايمان
संवैधानिक शपथ	अल् य मीन् अद् दुस् तू री यः	(مؤ)	اليمين الدستورية
दोस्ती की कसम, वफादारी की कसम	य मी नुल् वि लाअ्	(مؤ)	يمين الولاء
जयंती	अल् यू बील्	(مذ)	اليوبيل

हिंदी पर्याय	देवनागरी लिप्यंतरण	व्याकरणिक कोटि	अरबी शब्द
स्वर्ण जयंती	अल् यू बील् अ.ज़् ज़ ह बी	(مذ)	اليوبيل الذهبي
रजत जयंती	अल् यू बील् अल् फ़ि.ज़् .दी	(مذ)	اليوبيل الفضى
दिन	यव्म्/अय् याम्	(مذ)	يوم / ايام
व्यस्ततापूर्ण दिन	यव्म् .हा फ़िल्	(مذ)	يوم حافل
छुट्टी का दिन	यव्म् अुत्· लः	(مذ)	يوم عطلة
त्योहार का दिन	यव्म् अ़ीद	(مذ)	يوم عيد
मूर्ख दिवस, पहली अप्रैल	यव्म् किज़्ब़ बत् अिब् रील्	(مذ)	يوم كذية ابريل
बहुत गरमी का दिन	यव्म् क़ा अिज़्·	(مذ)	يوم قائظ
कयामत का दिन	अल् यव्म् अल् मश् हूद्	(مذ)	اليوم المشهود
डायरी	यव् मी यात्	(مؤ)	يوميات
यहूदी	य हू दी/य हूद्	(مذ)	يهودى/ يهود

केंद्रीय हिंदी निदेशालय द्वारा प्रकाशित/प्रकाशनाधीन कोश एवं वार्तालाप पुस्तिकाएँ

प्रकाशित कोश/वार्तालाप पुस्तिकाएँ

1. चीनी - हिंदी कोश
2. हिंदी - अरबी कोश
3. समेकित हिंदी - संयुक्त राष्ट्र भाषा कोश
4. रूसी - हिंदी कोश
5. चेक - हिंदी कोश
6. हिंदी - सिंहल वार्तालाप पुस्तिका
7. हंगेरियन - हिंदी वार्तालाप पुस्तिका
8. बंगला - हिंदी - अंग्रेजी त्रिभाषा कोश
9. हिंदी - पोल्स्की वार्तालाप पुस्तिका
10. हिंदी - नेपाली कोश
11. हिंदी - नेपाली वार्तालाप पुस्तिका
12. हिंदी - कोरियाई वार्तालाप पुस्तिका

प्रकाशनाधीन कोश/वार्तालाप पुस्तिकाएँ

1. हिंदी - पश्तो कोश
2. फ्रांसीसी - हिंदी कोश
3. हिंदी - स्वाहीली कोश
4. हिंदी - तेलुगु कोश
5. उर्दू - हिंदी - कोश (पुनर्मुद्रण)
6. भारतीय - भाषा कोश (पुनर्मुद्रण)
7. हिंदी - रूसी वार्तालाप (पुनर्मुद्रण) पुस्तिका
8. हिंदी - बल्गारियाई वार्तालाप पुस्तिका
9. हिंदी - अरबी वार्तालाप पुस्तिका
10. हिंदी - फारसी वार्तालाप पुस्तिका

निदेशालय के अन्य महत्वपूर्ण प्रकाशन

भाषा (द्वैमासिक) वार्षिक चंदा 30.00 रुपए, एक प्रति 6.00 रुपए

- वार्षिकी
- साहित्यमाला

संपर्क करें:

अनुसंधान अधिकारी (बिक्री)
केंद्रीय हिंदी निदेशालय,
पश्चिमी खंड - 7, रामकृष्णपुरम
नई दिल्ली - 110 066

अथवा

प्रकाशन विभाग
भारत सरकार
सिविल लाइंस
दिल्ली - 110 054

Web Site - www.hindinideshalaya.nic.in
e-mail - pushplata_taneja@rediffmail.com